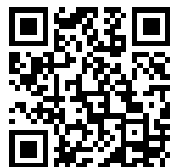

This is a reproduction of a library book that was digitized by Google as part of an ongoing effort to preserve the information in books and make it universally accessible.

GoogleTM books

<https://books.google.com>



COUNTWAY LIBRARY



HC 2WRN R

1.D.1908.2

Harvard University
Library of
The Medical School
and
The School of Public Health



The Gift of
Dr. F. T. Lewis
Estate.

R. T. Shields

— A N —

ENGLISH-CHINESE
LEXICON OF MEDICAL TERMS

COMPILED FOR THE

TERMINOLOGY COMMITTEE

BY

PHILIP B. COUSLAND, M.B., C.M., ED.

博 醫 會

PUBLICATION COMMITTEE

MEDICAL MISSIONARY ASSOCIATION OF CHINA

SHANGHAI

1908

PRINTED AT THE AMERICAN PRESBYTERIAN MISSION PRESS

HARVARD UNIVERSITY
SCHOOL OF MEDICINE AND PUBLIC HEALTH
LIBRARY

RECEIVED OCT 1951

A 1.D.1908.2.

C.24.

Dr. F.T. Lewis Estate.

翻印必究

INTRODUCTION.

STRICTLY speaking, this work is a Terminology or Vocabulary rather than a Lexicon, but as the Chinese terms are largely self-explanatory and sounds and definitions are given where necessary, the broader title has been given it. It is largely based on Gould's Medical Dictionary and the Nomenclature of the Royal College of Physicians, England, and numerous text-books have been consulted to aid in the selection of the most important and to insure the inclusion of the most recent terms. Its scope and thoroughness have been curtailed by the necessity of speedy publication, but improvements in both these respects can be made in subsequent editions.

The principles upon which the committee worked were:—

1. To use the Chinese name.—In many cases, of course, this did not exist, and in others it was too vague or too colloquial for our use. In this connection the search was not confined to Chinese books, but Japanese dictionaries and text-books were carefully compared.

2. To translate the meaning of the foreign term, making it as terse as is consistent with clearness.

3. To utilize the many obsolete or rarely used characters in K'ang Hsi's dictionary.—Many were discovered whose composition or meaning enabled us to employ them usefully and appropriately. It is a great advantage to have technical terms, especially those for vessels, nerves, and bones, represented by single ideographs.

4. To transliterate or phoneticize the foreign term.—As terms formed by this method convey little or no hint of their meaning, it has been employed as seldom as possible. In some instances, e. g., vegetable Materia Medica and Chemistry, it was the only way out of the difficulty. As few characters as possible have been used in the transliterations. When the use of romanised mandarin prevails transliteration will be much less cumbersome.

5. To coin new characters.—This is an enticing method, as many characters could be built up from suitable radicals and phonetics, conveying at a glance their meaning and lending themselves to scientific classification. The committee, however, did not feel itself entitled to use this method except in case of dire extremity.

The vagueness of our English terms, the constant changes in their meaning and the different senses in which they are used, have caused many difficulties. The use of somewhat noncommittal single characters is thus often an advantage. The translation of a term by its present pathological significance may soon be rendered erroneous by the progress of pathology. No one, for instance, would translate *hysteria* literally.

In some cases, particularly in Anatomy, no one Chinese term was found to appropriately represent an English term in its different uses. In such cases we have done without a general term and used the character best suited to the particular instance. A glance at the Table of Processes will illustrate this.

A number of common terms are conspicuous by their absence. These were thought to be too vague, too colloquial, or too local in their use.

Only such Chemical terms as are more commonly used in medicine have been included. A complete list has been published in the glossary drawn up by the committee in conjunction with the Terminology Committee of the Educational Association, and can be found in "Chemical Terms" and "Technical Terms".

Very few terms in Physics have been included, as no sufficiently standard list has yet been issued.

In Anatomy time did not allow the complete incorporation of the Bâse nomenclature. Many of its recommendations the committee had already thought out and introduced and a few others have been added.

The order of terms is meant to indicate the committee's preference, but in some cases the other terms express different shades of meaning.

The order of the characters has been very puzzling. As a rule Chinese teachers place little importance on it.

In the use of capitals no standard usage could be discovered. The Lexicon will be found to have a consistent system, except in the case of *Materia Medica*, where the usage in prescribing and in *Pharmacopeias* has been followed.

In orthography no very consistent line was adhered to, although the tendency is to use the older spelling. No doubt the result will be that each side will notice the—to it—more unusual spelling and the British think the American has been followed while the latter are of the opposite opinion!

EXPLANATORY NOTES.

Anatomy.

THE CIRCULATORY SYSTEM.—It was decided that each part should be represented by a single character and that these characters should have the blood radical. Hence we have :—

Auricle	竈, shu, “a blood cave”.
Ventricle	竈, p'ên, “blood spurter”.
Artery	脈, mo.
Vein	孟, huang, “blood going to the heart”.
Capillary	微, wei, “minute blood vessels”.
Serum	盟, ming, “the clear part of blood”.
Lymph	濇, ching, ideographically suggestive.

Of these the characters for Ventricle and Capillary are made characters. 脉 with the flesh radical has been reserved for *pulse*.

In the OSSEOUS SYSTEM the same principles were acted upon, and here the use of one character for each bone obviously greatly facilitated the naming of arteries, veins, nerves and muscles. The bone radical was not used in every case. The bones of the hand have the hand radical, of the foot the foot radical and of the head for the most part the head radical. It is hoped that this method will be a great help to memory.

In the NERVOUS SYSTEM 系 was adopted in preference to 腦線 as being one character instead of two, while it has a suitable anatomical meaning.

In the EYE 睛 was chosen for the middle coat, so that we have 睛膜 the choroid, 睛摺 the ciliary processes and 睛簾 the iris, thus showing the anatomical connection. The great desirability of having one character for the important parts led to the adoption of 睥 for the conjunctiva, 瞭 for the cornea, and 睪 for the vitreous.

CANAL AND DUCT.—脬 has been used for ducts and other fleshy canals and 管 for bony and other rigid ones. CELL used to be termed 珠, but it was thought that 脉 was ideographically much more appropriate.

FISSURE.—隙 indicates a deep lobar division and 罅 a more superficial one.

GLAND.—An appropriate character was obtained from the Japanese, 腺 ch'üan, the "flesh fountain." This character, it should be noted, is used here only for the *secretory glands with ducts*; the ductless glands, some of the bodies or corpora and the lymphatic nodes being indicated by 核. 核 was reserved for the nucleus of a cell.

PANCREAS.—This was one of the numerous cases where no definite Chinese name could be found for a very definite anatomical entity. It was decided to utilize the character 脰 to represent it, as the Chinese undoubtedly include it in the omentum.

RING.—The radical 玉 is used in the case of bony or firm fibrous structures and 口 when the composing walls are soft.

TISSUE.—For this the character 罔 wang was made, as it was felt necessary to have a single character to use in combination.

UTERUS.—宮 kung. This character was made by combining the two characters formerly used.

Physiology.

CHONDRIN, CREATIN, MUCIN, ETC.—In naming these substances the term the Japanese use, 素 su, was adopted to represent the "in" of the name and to express the idea of their being the pure part of the tissue from which they are derived.

PROTEIDS.—The character 脛 ch'êng was adopted to represent the proteids as a class, while 脛 was apportioned to globulin. It was necessary to form a new character for albumin—朊—a great improvement on the old 蛋白, white of egg.

Materia Medica. Pharmacology and Pharmacy.

ALKALOIDS.—For convenience in distinguishing the vegetable alkaloids the old plan of using the terminal “ine” has been followed in the English, while in Chinese the character 那 na, representing the Latin terminal, has been added. For ACTIVE PRINCIPLE 精 is retained, representing the essence of the plant. In this way alkaloids and non-alkaloid active principles can be readily distinguished.

METRICAL TERMS.—The use of the foreign symbols will undoubtedly largely prevail, especially in prescription writing when Latin is used, but a good Chinese metrical system is of the greatest importance. The one here given is based upon the Japanese and will be found clear, scientific and terse. The only difficulty is as to the sound of the new characters. Li might mean a centimetre, centilitre, or centigramme, but 厘, 釐, 釐 can be called li li, mi li, wa li, or best of all the longer term can be used, e.g., 厘, 百分立; 釐, 百分米; 釐, 百分瓦, and so with the others. In speaking 百分米 will always be used, while in writing 釐 is equally clear and more terse. 西西 in speaking is a convenient name for the constantly used contraction cc.

For many of the BOTANICAL IDENTIFICATIONS we were indebted to Dr. G. A. Stuart. Where there was doubt about the species the character for foreign 洋 was prefixed. By doing away with a number of meaningless transliterations the nomenclature was greatly simplified.

Pathology.

CIRRHOSIS.—This is a hard term to translate concisely, and it is believed that the simple 變硬 will be definite enough, as it is undoubtedly convenient and non-committal.

DISEASE.—An arbitrary distinction has been made between 病 and 症; the former being a sign for all diseases, whether specific or symptomatic, and the latter restricted to specific diseases. For instance, ascites is a 病, while small-pox is a 症. This will be found a helpful distinction, although the boundary line is by no means distinct. Locomotor ataxy, the disease, is only distinguished from locomotor ataxy, the symptom, by the use of 症 in the former case. Something similar has been attempted in employing 腫 as a general term for all kinds of swellings, 脹 for non-pathological dilatation, 瘕 or 癥 for pathological dilatation and 癰 for dropsy.

FORCEPS.—鉗 has been used for large and 鑷 for small ones.

INFECTIOUS, etc.—In Bacteriology there is so much confusion in using 染 both for staining and infecting, that it is better to employ 瘡 for infectious.

INTOXICATION.—It is convenient to use 中 or 中毒 for systemic poisoning of all descriptions. Note that invasion of blood by bacteria is 瘡 or 染, while the introduction of the toxins only is 中. See Septic infection and Septic intoxication.

GONORRHOEA and SYPHILIS.—The new terms are scientific and free from vulgarity, which the old ones certainly are not, and they will also be useful in speaking of these diseases before the patients.

LEPROSY.—Although 瘋 is largely used for insanity in the North, where leprosy is rare, it is hoped its use will gradually be restricted to leprosy. We have already in 癲 and 狂 two good terms for insanity and mania. 痲瘋 is properly anæsthetic leprosy and 瘋 is needed as a general name for the disease.

The foreign nomenclature of the ANIMAL PARASITES is so constantly changing and so much work yet requires to be done in Chinese zoological terminology that the present list can only be considered as tentative. The character 蟲, made for protozoa, had to do duty as the basis of the nomenclature in that class of parasites.

As this Lexicon is only a step towards the formation of a scientific medical nomenclature in the Chinese language, it is earnestly hoped that all who use it will feel free not only to criticize it, but to send their criticisms to the committee. At the same time let it be remembered that the aim is for a *scientific* rather than a *popular* nomenclature.

Hearty thanks are due to Mrs. Cousland, without whose efficient aid in compilation and proof-reading the publication of the Lexicon would have been greatly delayed and many errors passed unnoticed.

PHILIP B. COUSLAND.

SHANGHAI, CHINA, *June, 1908.*

Terminology Committee :

J. G. CORMACK, L.R.C.P. & S.R.
T. GILLISON, M.B., C.M.
J. H. INGRAM, M.D.
P. L. MCALL, M.B., C.M.
J. B. NEAL, M.D.
G. A. STUART, M.D.
W. H. VENABLE, M.D.
P. B. COUSLAND, M.B., C.M., *Chairman.*



HISTORICAL NOTE.

1850 to 1858.—The first serious attempt to create a scientific medical terminology in Chinese was the translation by Dr. Hobson of Canton, of a series of small text-books with a list of terms in English and Chinese. These were published from 1850 to 1858.

1871 to 1890.—Nothing further was done until Dr. J. G. Kerr of Canton, took up the subject, and for over thirty years, from 1871 to 1898, issued many translations of foreign medical works and also several nomenclatures in English and Chinese.

There should also be recorded the work in Anatomy and Physiology of Drs. D. W. Osgood and H. T. Whitney of Foochow, and Dr. Dudgeon of Peking; in Materia Medica that of Dr. Porter Smith of Hankow, and in Therapeutics and Pharmacy of Dr. S. A. Hunter of Shantung. In addition Dr. Fryer of Shanghai, and Dr. J. C. Thomson of Canton, compiled vocabularies in some branches of medicine.

1890.—The lack of uniformity in the terms used by the various translators was so serious a hinderance to medical education that the Medical Missionary Association of China at its first Conference held in Shanghai in 1890 appointed a *Terminology Committee* to draw up a standard medical nomenclature.

1901.—The first meeting of this committee was not held till 1901, when the subjects considered were Anatomy, Histology, Physiology, Pharmacology and Pharmacy, and a pamphlet containing the chosen terms was issued.

1904.—The Terminology Committee met for the second time in 1904 and published lists of terms in Pathology, Medicine, Surgery, Obstetrics, and Gynecology.

1905.—The third meeting took place in 1905. A Bacteriology and Materia Medica nomenclature and also revised terms in Anatomy, Histology, Physiology, Pharmacology and Pharmacy were issued.

1905.—At the second Conference of the M. M. A. of China the work of the committee was approved and the committee re-appointed. A *Publication Committee* was also appointed to bring out a series of medical text-books, using this standard nomenclature.

1907.—The third Conference of the Association continued the work of the committee and appointed Dr. P. B. Cousland as Chinese Editorial Secretary to give his whole time to this work.

During this year the Terminology Committee met on several occasions and did much in revising and adding to the lists of terms. The compilation of a Medical Lexicon was also commenced. During the compilation many terms were added and proof sheets were sent out to all the members of committee, so that errors and additions might be appended.

Death and resignations have caused many changes in the membership of the Terminology Committee during these years, and the exigencies of hospital work and furloughs have affected the attendance at its meetings. Of the original number Dr. Cousland is the only one left, and he with Dr. J. B. Neal and Dr. G. A. Stuart have a large share in the responsibility for the terms chosen. In addition to the fine pioneer work done in the past by those mentioned on the first page most valuable help has been rendered by Dr. H. T. Whitney, Dr. H. Porter, Dr. T. Gillison, Dr. J. L. McAll, Dr. J. H. Ingram, Dr. A. Morley, Dr. J. G. Cormack, Dr. W. H. Venable, Dr. E. C. Machle and Mr. Hsiao Hui-jung 蕭惠榮.

TABLES AND LISTS.

Acids, Arteries, Articulations, Bacteria, Balneæ, Bodies or Corpora, Breath Sounds, Bones, Canals, Cartilages, Cavities, Carbohydrates, Cells, Columns in Spinal Cord, Convolutions, Diameters, Ducts, Fasciæ, Fats, Ferments, Fevers, Fissures, Foramina, Fossæ, Ganglia, Glands, Grooves, Hernia, Lamina, Ligaments, Lines, Lobes, Membranes, Metric System, Murmurs, Muscles, Nerves, Notches, Paralyse, Parasites, Plates, Plexuses, Processes, Proteids, Pulse, Positions, Presentations, Regions, Sinuses, Spaces, Splints, Stains, Sutures, Tissues, Tracts in Spinal Cord, Triangles, Tubercles, Tumours, Veins.

Please note that terms belonging to the above can only be found under these Tables or Lists.

It is of the utmost importance that the changes recorded in "Corrections and Additions," page 401, be at once entered in the body of the Lexicon, otherwise its usefulness will be greatly lessened.

凡用辭彙名目須先查明篇末所載增改後將筆照所載之數頁以記之

AN ENGLISH—CHINESE LEXICON

OF

MEDICAL TERMS.

Aa (Aua),	各
Abdomen,	腹
Abdominal supporter,	托腹帶
Abduct,	展
Aberrant, see Abnormal.	
Aberration, chromatic,	色差
„ of light,	光行差
„ spherical,	凸差
Abnormal,	異常, 不正式
Abortifacient,	墜胎藥
Abortion,	小產
„ artificial or induced,	引小產, 使小產
„ criminal,	打胎, 化胎
„ habitual,	慣小產
„ incomplete,	小產不全
„ missed,	胎死而不墜
„ spontaneous,	胎自墜, 自小產
Abortive form of disease,	症未成而癒, 不成症 之病, 頓挫症
Abrasion,	皮擦破
Abrin,	相思子精
Abrus Precatorius (Jequirity),	相思子
Abscess,	瘡, (hsiao ¹), (音曉, 卽 膿瘡膿腫之類)
„ alveolar,	牙窩瘡
„ chronic or cold,	疥瘡
„ circumscribed,	有定限瘡
„ diffuse,	無定限瘡
„ embolic,	漂團瘡, 塞絡瘡
„ hepatic,	肝瘡
„ idiopathic,	自起瘡
„ mastoid,	顱凸瘡
„ metastatic,	圓徙瘡

Abscess, parametric,	瘡外瘻
„ perinephric,	腎外瘻
„ psoas,	腰縫肌瘻
„ residual,	舊跡瘻
„ retropharyngeal,	喉後壁瘻
„ sinuous,	曲形瘻
„ thecal,	腱鞘瘻
Abscission,	割去
Absorbed, (as a ligature),	消化
Absorption of drugs,	藥嗽
„ „ „ by stomach,	胃藥嗽
„ intestinal,	腸嗽
„ physiological,	嗽
Abstracta,	強散藥類
Acaciæ Gummi (Gum Arabic),	白樹膠
Acarns, see Parasites, (Animal), Table of.	
Acceleratory nerve,	速系
„ „ of heart,	速心系
Accentuation of heart sounds,	心聲過响, 心聲過大
Accessory,	輔
Accommodation, ocular,	視遠近之功
„ spasm of,	睛肌痙 睛肌抽
Acconchement (parturition),	分娩, 產, 生產
„ forcé,	強手分娩, 強分娩
Acconcheur, Acconchense,	產科士
Accumulation, fæcal,	積糞
Accumulator,	電倉
A. C. E. Mistura Anæsthetica (A. C. E. Mixture),	醋哥熾迷蒙藥
Acephalia,	無頭
Acephalocyst,	無頭虫袋, 袋帶虫之 無頭胚袋
Aceta (Medicated Vinegars),	醋藥類
Acetabulum,	磅孟
Acetaulidum (Acetaulide, Antifebrin, Phenyl- acetamide),	阿司炭尼利, 啡分鍾
Acetic Acid,	醋羧
Acetonæmia,	血哈醋醞, 醋醞血

Acetone, see also Ketone,	醋醯
Acetonuria,	尿含醋醯
Acetum (Vinegar),	醋
„ Aromaticum,	香醋
Acetylene,	阿西台林
Ache,	痠, 疼痛
Achillea,	蒼
Achondroplasia,	肢虧
Achondroplasy,	肢虧症
Achorion Schönleini,	黃癬菌
Achromatic,	無色差
Achromatin,	核難染色, 核無綠色素
Achromatopsia,	昧, 難辨色眼
Achroödextrin,	無色稜膠
Acid,	酸
Acids, action of on secretion of mucons membranes,	酸於酒膜生泌效
„ action of on frog's heart,	酸於蛙心效
„ as canstics,	酸作潰藥效
„ preparation of,	制酸法
„ properties of,	酸之性
„ typical,	表樣之酸
„ uses of,	酸之用
Acidum Aceticum (Acetic Acid),	醋酸
„ Aceticum Aromaticum (Aromatic Acetic Acid),	香醋酸
„ Aceticum Dilutum (Dilute Acetic Acid),	淡醋酸
„ Aceticum Glaciale (Glacial Acetic Acid),	冰醋酸
„ Arsenicum (Arsenic Acid),	砒強酸
„ Arseniosum, A. Arsenicosum, A. Arsenosum, (Arsenious Acid),	砒弱酸
„ Benzoicum (Benzoic Acid),	安息香酸
„ Boricum (Boric Acid),	硼強酸
„ Butyricum (Butyric Acid),	乳脂酸
„ Carbolicum (Carbolic Acid, Phenol),	煢酸 (音非), 加播泐酸, 架波匿酸

Acidum Carbolium Crudum (Crude Carbolic Acid),	濁沸酸, 濁加播沸酸
„ Carbolicum Crystallisatum,	晶沸酸
„ „ Liquefactum (Liquid Carbolic Acid),	流沸酸, 流加播沸酸
„ Carbonicum (Carbonic Acid),	碳氣強浴
„ Chromicum (Chromic Acid),	鉻強酸
„ Chrysophanicum (Chrysophanic Acid),	大黃酸, 其瑣編酸
„ Citricum (Citric Acid),	檸檬酸
„ Formicum (Formic Acid),	蟻酸
„ Gallicum (Gallic Acid),	加沸酸
„ Gynocardicum (Gynocardic Acid),	大楓子酸
„ Hippuricum (Hippuric Acid),	馬尿酸
„ Hydriodicum (Hydriodic Acid),	氫碘酸
„ Hydrobromicum (Hydrobromic Acid),	氫溴酸
„ Hydrochloricum (Hydrochloric or Muriatic Acid),	氫氯酸
„ Hydrochloricum Dilutum,	淡氫氯酸
„ Hydrocyanicum (Hydrocyanic Acid),	氫藍酸
„ Hydrofluoricum (Hydrofluoric Acid),	氫氟酸
„ Hypophosphorosum (Hypophosphorous Acid),	磷下酸
„ Lacticum (Lactic Acid),	乳酸
„ Malicum (Malic Acid),	蘋果酸, 平果酸
„ Metaphosphoricum (Metaphosphoric Acid),	磷次強酸
„ Mucicum (Mucic Acid),	酒酸
„ Muriaticum (Muriatic Acid),	氫氯酸
„ Nitricum (Nitric Acid),	氮強酸
„ Nitrohydrochloricum (Nitro-Hydrochloric Acid),	皇強酸, 氫氯強酸
„ Nucleicum (Nucleic Acid),	豚核酸
„ Oleicum (Oleic Acid),	油酸
„ Orthophosphoricum (Orthophosphoric Acid),	磷強酸
„ Osmicum (Osmic Acid),	鉿強酸
„ Oxalicum (Oxalic Acid),	草酸

Acidum Palmiticum (Palmitic Acid),	膏酸
„ Phosphoricum Concentratum (Concentrated Ortho-Phosphoric Acid),	濃砒強酸
„ Phosphoricum Dilutum (Dilute Phosphoric Acid),	淡砒強酸
„ Phosphoricum Glaciale (Glacial or Metaphosphoric Acid),	冰砒次強酸
„ Phosphorosum (Phosphorous Acid),	砒弱酸
„ Picricum (Picric Acid),	匹克酸, 三羧苯酸
„ Pyrophosphoricum (Pyrophosphoric Acid),	砒烘酸
„ Pyrogallicum (Pyrogallic Acid),	加勃烘酸
„ Salicylicum (Salicylic Acid),	柳酸
„ Sarcolacticum (Sarcolactic Acid),	肌酸
„ Sclerotonicum (Sclerotonic Acid),	司克羅通酸
„ Stearicum (Stearic Acid),	肪酸
„ Sulphocarbolium (Sulpho-Carbolie Acid),	硫苯酸
„ Sulphuricum (Sulphuric Acid),	硫強酸
„ Sulphuricum Aromaticum (Aromatic Sulphuric Acid),	香硫強酸
„ Sulphurosus (Sulphurous Acid),	硫弱酸
„ Tannicum (Tannic Acid),	炭匿酸, 槲皮酸
„ Tartaricum (Tartaric Acid),	菓酸, 葡酸
„ Trichloroaceticum, (Trichloroacetic Acid),	三氯醋酸
„ Uricum (Uric Acid),	尿酸
„ Valerianicum (Valerianic Acid),	甘松酸
Acid-Albumin,	酸製脒
Acinus,	腺囊, 腺睪
Acme,	病極
Acne, see also Gland, sebaceous,	腺腺炎, 痘
„ indurata,	腺腺硬炎, 硬痘
„ rosacea,	皰
Aconiti Folia (Aconite Leaves),	烏頭葉
„ Radix (Aconite Root),	烏頭根
Aconitina (Aconitine),	烏頭茄
Aconitinæ Nitratis,	烏頭茄氫強鹽

Aconitum (Aconite),	烏頭
Acorns Calamus,	水菖蒲
Acoustics,	聲學
Acquired disease,	自得病, 本病
Acrania,	無頭怪胎
Acromegaly,	手脚面大症
Acromion, see Processes, Table of.	
Actæa Racemosa, see also Cimicifuga,	洋升麻
Actinism,	光之化力
Actinomyces,	菊形菌
Actinomycosis,	菊形菌症
Action,	行
„ automatic,	自行
„ cumulative (of drugs),	積效
Action of drugs,	藥效
„ of muscle,	肌功
„ reflex,	激反應行, 激應行
Active principle,	精
Acupressure,	針壓
Acupuncture,	針刺
Acute disease,	急症
„ „ (in terms of time),	新症
Addison's Disease, see also Chloasma,	腎上腺諸
Adduct,	固
Adenitis, see also Lymphadenitis,	腺炎, 腺炎
Adeno-carcinoma,	腺瘤
Adenoid tissue, gland tissue,	腺體
„ „ lymphadenoid,	濾羅腺
„ vegetations,	鼻喉濾疣, 鼻喉濾羅
	腺過長
Adenoma,	腺瘤
Adeno-sarcoma,	腺癌
Adeps,	豬脂
„ Benzoatus (Benzoated Lard),	安息香豬脂
„ Induratus (Indurated Lard),	硬豬脂
„ Lanae (Lanoline, Wool Fat),	羊毛脂
„ „ Hydrosus (Hydrous Wool Fat),	濕羊毛脂

Adeps Præparatus (Prepared lard),	煉豬脂
Adhesion,	粘連
Adhesive,	能粘連
„ inflammation,	粘連炎
Adipocere,	死肉壞變如脂蠟
Adipose tissue,	脂肪
Adjutant,	藥助
Adolescence,	少年時, 成人時
Adrenal extract,	腎上腺膏
Adrenalin,	腎上腺精
„ chloride,	腎上腺精氫鹽
Adrenals,	腎上腺
Adult,	丁年, 壯年, 成人
Adulteration,	摻雜異物, 摻含異質
Advancement,	眼肌徙前法
Adventitia,	絡外衣
Adynamia,	虛弱, 欠活力
Aegophony,	羊聲語响
Ærobie,	賴氣性
„ facultative,	漸賴氣性
„ obligatory,	固賴氣性
Ærobic,	賴氣
Æther, see Ether.	
Afebrile,	無發熱, 身熱無過度
Affection, see Disease.	
Afferent nerve,	傳入系
Affinity, chemical,	愛力, 緣, 親和力
Affusion,	淋水法
After birth,	胞與胎膜
„ image,	合眼存影
„ pains,	產後痛
„ treatment, obstetrical,	產後療法
Agar-agar,	海菜
Agaricin,	阿嘎喇辛, 落葉松菌精
Agglutination,	集粘
Agitate (Pharm.),	搖法
Agoraphobia,	畏羣狀

Agraphia,	腦病失書, 失書
Ague, see Fever, intermittent.	
„ Dumb, Masked or Larval,	隱瘡
Ailanthus Glandulosa,	樺
Aium,	勒斷趾症
Air bag,	氣袋
„ bed,	氣褥
„ complementary,	肺盈氣
„ composition,	空氣合法
„ contaminated,	濁空氣
„ cushion,	氣墊
„ expired,	已呼氣
„ inspired,	已吸氣
„ passages,	呼吸道
„ pillow,	氣枕
„ pump,	吸氣筒, 抽氣筒
„ reserve or supplemental,	肺貯氣
„ residual,	肺餘氣
„ stationary,	停氣
„ tidal,	出入氣
„ vesicle,	肺氣腫
Ala,	翼
„ cinerea,	蹠翼
„ nasal,	鼻翼
„ sphenoidal,	蝶翼
„ vomerine,	粘翼
Alalia,	言不清楚
Albicans,	白
Albinism,	白公, 白體症
Albolene,	阿波冷
Albuginea,	白
Albumimeter,	柏表, 脛表
Albumin, see Protein,	柏, (po ^{4*}). (音柏, 月與 白合而成, 卽蛋白 類之脛質)
„ acid,	酸製脛
„ alkali,	鹼製脛

Albumin, derived, Albuminate,	製胎
„ egg,	蛋胎
„ lact,	乳胎
„ muscle,	肌胎
„ serum,	盟胎
Albuminates,	製胎
Albuminoid,	似胎
„ disease,	壞變如蠟
Albuminoids,	似胎之類
Albuminose,	梅變胎
Albuminuria,	胎尿, 尿含胎
„ of adolescence, see cyclic,	少年尿含胎
„ cyclic,	尿按時含胎, 按時胎尿
„ dietetic,	飲食胎尿
„ false,	假胎尿
„ febrile,	熱病胎尿
„ functional, see cyclic.	
„ paroxysmal, see cyclic.	
„ temporary,	尿漸含胎
„ transient, see cyclic.	
„ true,	真胎尿
Albumose,	梅變胎
Alcohol,	醑, 酒精
„ Amyl,	炆醑, (音艾)
„ Ethylicum (Ethylic or Absolute Alcohol),	燐醑, (音益), 純醑,
„ Methylicum (Methylic Alcohol, Wood Spirit),	純酒精
Alcoholism,	燐醑, (音米), 木酒
Alcoholometer,	中醑, 中酒
Alcohols,	醑表
„ Monatomic,	醑類
„ Monohydric,	} 單配醑類
„ Polyhydric,	
Aldehyd,	多配醑類
Alembroth, Sal,	醑, (音香)
Aleppo boil, see Oriental sore.	銦銦氣鹽

Alexander's operation,

Alexia,

Alexin,

Algid malignant malaria,

Alienation,

Alienist,

Aliment,

Alimentary canal,

Alimentation,

„ rectal,

Alkali,

„ caustic,

Alkali-albumin,

Alkalimeter,

Alkaline,

Alkaloid,

„ putrificative, see Ptomaines.

The Alkaloids are distinguished by the terminal
“na,”

Allantois,

Alleviation, (of pain, of symptoms),

Alleviative treatment,

Allium Sativum (Garlic),

Almond, Bitter, see Amygdala.

„ Sweet, „ „

Aloe (Aloes),

„ Barbadoes,

„ Cape,

„ Socotra,

Aloin,

Alopecia (baldness),

„ areata,

Alterative,

Althæa (Marshmallows),

滅短指圓筋帶剖法,

阿利山氏剖法

腦病失認字

敵瘧素

冷惡瘧

癩

癩科士

育物

育道

育法

入肛育法

鹼, (反酸類)

丹鹼

鹼製腥

鹼表

鹼效, 鹼性

𧄸 (ti³), (音底, 生與底

合而成, 生類之底

質)

荊, (音那)

胎絡帶

止痛 輕減病狀

止痛治法, 減輕治法

蒜

阿羅, 洋沉香

巴巴豆阿羅

好望角阿羅

索哥德拉阿羅

阿羅印

禿, 禿頭

圓禿處症

改病藥

蜀葵

Alum, Common or Potash Alum,	明礬
Alumen (Ammonium Alum),	鈣銻硫強礬, 銻白礬
„ (Potassium Alum),	鈣銻硫強礬, 銻白礬
„ Exsiccatum (Dried Alum),	枯白礬
Aluminii Acetatis (Aluminium Acetate),	鈣醋礬
„ et Ammonii Sulphas, see Alumen (Ammonium Alum).	
„ Chloridum (Aluminium Chloride),	鈣氯鹽
„ Hydras (Hydrated Alumina),	鈣氫
„ Nitras (Aluminium Nitrate),	鈣氮強礬
„ et Potassii Sulphas (Aluminium and Potassium Sulphate), see Alumen (Potassium Alum).	
„ Sulphas (Aluminium Sulphate),	鈣硫強礬
Aluminium,	鈣 (音土)
Alveolar ducts, pulmonary,	氣脰脰
Alveolitis,	牙窩炎
Alveolus,	窩
„ dental,	牙窩
„ gastric,	胃窩
„ gland,	腮窩, 腺窩
„ maxillary inferior,	頤窩
„ „ superior,	頤窩
Amaurosis,	瞶
„ tobacco,	中菸瞶
„ toxic,	中毒瞶, 中瞶
Amazia,	生產欠乳腺
Amboceptor,	媒質, 連質, (敵瘴論)
Amblyopia or Amanrosis,	瞶
Ambulance (vehicle),	移車, 移病車
Ambulatory,	不主床之病
„ typhoid,	不主床之腸熱症
Amenorrhœa,	經閉
Amentia,	癡
Ametropia,	視不中
Amides,	分銻鹽類
Amido-acids.	分銻酸類

Amidol,	阿米朵
Amines,	分銦碳氫治類
Amitosis,	豚分裂
Ammonia,	銦氫, 阿摩尼阿
Ammoniacal,	銦氫的
Ammoniacum (Ammoniac Gum),	阿摩愚
Ammonii Acetas (Ammonium Acetate),	銦醋礬
" " Liquor Fortior (Strong solution of Ammonium Acetate),	濃銦醋礬水
" Benzoas (Ammonium Benzoate),	銦安息礬
" Boras (Ammonium Borate),	銦硼強礬
" Bromidum (Ammonium Bromide),	銦氫鹽
" Carbonas (Ammonium Carbonate),	銦雙氫碳強礬
" Chloridum (Ammonium Bromide),	銦氫鹽
" Citratiss Liquor (Ammonium Citrate Solution),	銦檸檬水
" Hydras (Ammonium Hydrate, Am- monia),	銦氫 阿摩尼亞氣
" Hydro-sulphidum (Ammonium Hydro- Sulphide, Hydrogen Ammonium Sulphide),	銦氫硫治
" Hypophosphis (Ammonium Hypophos- phite),	銦磷下礬
" Iodidum (Ammonium Iodide),	銦氫鹽
" et Magnesii Phosphas (Ammonium and Magnesium Phosphate, Triple Phos- phate),	銦鎂磷強礬
" Molybdas (Ammonium Molybdate),	銦鉍強礬
" Nitras (Ammonium Nitrate),	銦氮強礬
" Oxalas (Ammonium Oxalate),	銦草強礬
" Phosphas (Ammonium Phosphate, Acid),	銦氫磷強礬
" Picras (Ammonium Picrate),	銦匹克礬
" Sulphas (Ammonium Sulphate),	銦硫強礬
" Tartras (Ammonium Tartrate),	銦葉礬
" Thiocyanas (Ammonium Thiocyanate, Ammonium Sulphocyanide),	銦硫藍礬
" Valerianas (Ammonium Valerianate),	銦甘松礬

Ammonium (Ammonium Base),	銹, (音亞)
Amnesia,	腦病失記語, 失記語
Amnion,	胎包膜
„ dropsy of,	胎包膜液過多, 胎包膜 疔
„ false,	胎假包膜
„ true,	胎真包膜
Amniotic fluid,	胎包膜液, 胎包膜 流質
„ cavity,	胎包膜穴
Amœba,	阿米巴, 禁, (hsia*), (音下, 牲與下合而成, 卽動物之下類)
„ coli,	痢禁 痢阿米巴
„ dysenteriaë,	痢禁 痢阿米巴
Amœboid cell,	變形 豚, 似禁 豚
„ change,	豚變形
„ motion,	豚變形動
Amomum Cardamomum (White Cardamom), see Cardamom.	
Amorphous,	無定形, 無結晶
Amphiarthrosis, see also Articulation,	少動節
Amphiaster,	豚分所成之菊形
Amphibia,	水陸並生
Amphoric breathing,	甕呼吸聲
„ resonance,	甕响
Ampulla,	耳塌
Amputation,	截斷
„ ankle joint,	踝節截斷
„ arm,	臂截斷
„ Chopart's,	跗中截斷
„ circular,	圓截斷法
„ congenital,	胎生截斷
„ cutaneous,	皮片截斷法
„ double flap,	雙片截斷法
„ elliptical,	長圓截斷法
„ flap,	片截斷法

Amputation, Hey's	跗蹠間鋸截斷
„ Lisfranc's,	跗蹠間截斷
„ musculo-cutaneous,	皮膚片截斷法
„ oval,	橢圓片截斷法
„ Pirogoff's,	鋸踵骨踝節截斷, 鋸 踵骨截斷
„ primary,	早截斷
„ racket,	瓢形截斷法, 匙形截 斷法
„ secondary,	緩截斷
„ spontaneous,	自截斷
„ Syme's,	剩踵截斷, 剩踵踝節 截斷
„ Teale's,	雙方片截斷法
„ by transfexion,	截穿截斷法
Amygdala Amara (Bitter Almond),	洋苦杏仁
„ Dulcis (Sweet Almond),	洋甜杏仁
Amygdalæ, (cerebellar),	小腦杏仁
Amyl Alcohol,	艾醇, (音艾)
„ Nitris (Nitrite of Amyl),	艾氣弱礬
Amyloid bodies,	似蠟粒
„ degeneration,	壞變如蠟
Amylolytic ferment,	化鏡梅
Amylopsin,	脛化鏡梅
Amylose, see Carbohydrates,	多糖類
Amylum (Starch),	鏡
„ Iodatum (Iodized Starch),	鏡氣
Amyosthenia,	肌弱
Amyotrophia,	肌枯
Amyotrophic paralysis,	肌枯癱
Anabolic metabolism, Anabolism,	脛長
Anacrotism,	雙峯湧脉
Anæmia or Anemia,	血虧, 血薄, 血貧
Chlorosis,	處女血虧症, 血虧綠 症
Hypoalbuminosis,	血虧胎
Hydræmia,	水血

Anæmia, Idiopathic or pernicious,	血虧惡症 血貧惡症
Ischæmia or local anæmia,	一處血虧
Oligæmia,	血少
Oligocythæmia,	血虧紅腫
Secondary or Symptomatic anæmia,	因病血虧
Anaërobe,	嫌氮程
„ facultative,	暫嫌氮程
„ obligatory,	固嫌氮程
Anaërobic,	嫌氮
Anæsthesia or Anesthesia,	麻, 失知覺
„ general,	徧身麻. 迷蒙
„ „ (narcosis, e.g., chloroform),	迷蒙. 麻醉
„ local,	一處麻, 限處麻
„ skin,	皮麻, 皮失知覺
„ stages in,	迷蒙程, 麻程
Anæsthetics, general, e.g., chloroform,	迷蒙藥, 麻醉藥
„ local,	麻藥
Anæsthetize generally,	使迷蒙
„ locally,	使一處麻, 使麻
Analgesia,	失痛覺
Analgesic drug,	止痛藥
Analysis, chemical,	化分
„ „ qualitative,	考質求性, 化分辨質
„ „ quantitative,	考質求數
„ „ volumetric,	考質求體質
„ „ of urine,	考尿質求性, 考尿求性
Anaphrodisiac drug,	平陰陽藥. 平慾藥
Anarthria,	腦病言不清楚
Anasarca,	球腫, 腫
Anaspadias,	尿管上缺
Anastomosis,	脈相通
„ intestinal,	腸和通法
Anatomist,	體學士, 解剖士
Anatomy (morphological),	體學
„ comparative,	較體學
„ descriptive,	解體學

Anatomy (dissection),	解剖學
„ general,	體學
„ histological,	顯學
„ human,	人體學
„ morbid (pathological),	病體學
„ regional,	分處體學
Anchylostomum, see Parasites, (Animal) Table of.	
Anesthesia, see Anæsthesia,	
Anethum (Dill),	洋茴香
Aneurysm,	脈囊
„ by anastomosis or cirroid,	脈曲囊
„ arterio-venous, aneurysmal varix,	脈盞相通 脈盞通囊
„ varicose aneurysm,	
„ diffused,	無定限脈囊
„ dissecting,	夾衣脈囊
„ fusiform,	梭脈囊
„ miliary,	黍脈囊
„ saccular,	袋脈囊
Angeioma,	絡瘤
Angina,	喉炎, 喉炎難呼吸, 痿
„ Ludwig's,	頷下膿炎
„ pectoris,	心痛急症
Angiocholitis,	膽管炎
Angioma,	絡瘤
Angio-neurotic,	絡系病的
„ „ œdema or Urticaria œdematosa,	絡系病沐腫, 團癰沫腫
Angiopnathic œdema or Giant urticaria,	絡病沫腫. 巨團癰
Angiosarcoma,	絡疔
Angle,	角
„ sacro-vertebral,	腰骶角
Anguillula, see Parasites, (Animal) Table of.	
Angular curvature of spine, see Curvature of spine.	
Angustura Bark,	安古度皮
Anidrosis,	無汗
Anidrotic,	止汗

Aniline,	安呢林
„ black,	黑安呢林
„ colours,	安呢林色料
Aniline oil,	安呢林
Animal,	牲, 動物
„ charcoal,	動物炭, 獸炭, 牲炭
„ food,	暉食物, 牲食物
„ kingdom,	動物類, 牲類
„ parasites, see Parasites, (Animal) Table of.	
Animalcule,	微生物
Animate,	活
Animation,	生活
„ suspended,	活狀暫停
Aniridia,	缺睛簾
Anisometropia,	曲光不齊, 折光不齊
Anisum (Anise),	土茴香, 懷香
„ Stellatum (Star Anise);	八角子
Ankle,	踝節
„ clonus, jerk or reflex,	踝激應
Ankyloblepharon,	兩眇相粘
Ankyloglossia,	舌下摺緊
Ankylosis,	節連硬, 節硬
„ false or spurious,	節假連硬
„ true or bony,	節成骨連硬
„ ligamentous,	節成筋連硬
Ankylostoma,	虧血鉤虫, 小腸虧血 虫
Ankylostomiasis,	虧血鉤虫症
Annular,	圓的
Annulus,	圓
„ abdominalis,	腴道口
„ ovalis or Vieussens,	胎室通孔邊
Anode,	上極端, 陽極
Anodyne drug,	止痛藥
Anopheles mosquito,	安歐非蚊
Anorchism,	無精腺, 無陽腺
Anorexia,	厭食

Anosmia,	失嗅覺
Antacids,	解酸藥
Antagonism,	相敵
Antagonistic action of drugs,	兩藥敵效, 藥相敵之效
Anteflexio uteri,	揜屈前
Ante mortem,	未死前
Anterior,	前
Anteversio uteri,	揜倒前
Anthelix,	對耳簾
Anthelmintic drug,	殺腸虫藥
Anthemis (Chamomile),	洋苦菊
Anthracæmia,	血染獸疔瘰
Anthracosis,	肺積煤症, 肺煤症
Anthraxobin,	銨他斐便
Anthrax bacillus,	獸疔瘰
„ (malignant pustule),	獸疔
Anti—,	攻, 敵, 解, 抗
Antianthrax serum,	攻獸疔盟
Antibodies,	攻素
Anticholera vaccination,	攻瘰種法
Anticipating,	未期先來
Antidiphtheritic serum,	攻瘰盟
Antidote,	解毒藥之藥, 解毒藥
Antifebriu, see Acetanilidum,	阿司炭尼利, 焐分錘 醋礬
Antihydrotics,	止汗藥
Antilithics,	免尿石藥
Antimonii Oxidum (Oxide of Antimony, Antimonious Oxide),	銨弱銻
Antimonium (Antimony),	銨 (音安)
„ Nigrum (Antimonious Sulphide, Sulphuret of Antimony),	銨硫弱治
„ Sulphuratum (Sulphurated Antimony),	銨硫粉
„ Tartaratum (Tartarated Antimony, Tartar Emetic),	銨銻葉礬
Antiperiodic drug,	解瘰藥

Antiphlogistic drug,	解炎藥, 退炎藥
„ external,	吊炎藥
Antipruritic,	止癢
Antiputrefactive drug,	攻腐穢藥, 免腐藥
Antipyretic drug,	退熱藥
Antipyrin, Phenazone,	安替派林
Antiricin,	攻革麻精質
Antiscorbutic,	免瘰, 解瘰
Antisepsis, (compare Asepsis),	免穢
(Antisepsis = the method, Asepsis = the result.)	
Antiseptic ganze,	攻穢紗
„ ligature, see Aseptic.	
„ method,	攻穢法, 滅穢法
„ treatment of wounds,	治傷口攻穢法
Antiseptics (bactericides),	攻穢藥, 免穢藥,
	滅穢藥, 商穢藥
Antisera,	攻穢盟
Antisialic drug,	止涎藥
Antispasmodic drug,	解抽藥, 解痙藥
Antistreptococcic serum,	攻鍊點穢盟
Antisymphilitic,	解瘰藥, 解楊梅症藥
Antitetanic serum,	攻瘰盟
Antitoxic,	攻穢毒素, 攻毒素
Antitoxin,	攻穢毒質, 攻穢毒素
	之質, 攻毒素之質
Antitragns,	對耳屏
Antivenene,	攻蛇毒盟
Antizymotic drug,	免釀藥, 攻釀藥
Antrectomy,	割取頰穴壁
Antrum, Highmore's,	頰穴
Anuria,	無小便, 無尿, 尿閉
Anus,	肛門
„ artificial,	假肛門
„ fissure of,	肛門裂
„ fistula of,	肛門瘻
„ imperforate,	肛門閉
„ prolapse of,	脫肛, 墜肛, 疝

Anus, pruritus of,	肛門癢症
Anxietas,	悸懼
Aorta,	總脈
Aortic opening,	總脈孔
Apathetic,	寡情薄慾. 面容魯鈍
Apepsia,	消化功停止, 不消化
Aperient drug,	輕瀉藥
Aperture,	孔
Apex,	尖
„ beat of heart,	心尖撞. 心尖搏動
„ of lung,	肺尖
„ murmur,	心尖鳴
Aphakia,	無睛珠
Aphasia,	腦病失語
„ auditory, Word deafness,	腦病失認言
„ motor or ataxic,	腦病失語和動
„ sensory or Amnesia,	腦病失記
„ visual, Alexia, Word blindness,	腦病失認字
Aphemia, Alalia or Anarthria,	腦病言不清楚
Aphonia,	失音
Aphrodisiac drug,	激陰陽藥, 激慾藥
Aphthæ, (stomatitis),	口白瘍
Apiol (Parsley Oil),	芫荽油, 阿匹歐
Apnoea,	呼吸暫停
„ neonatorum,	初產兒呼吸暫停, 初產兒無呼吸
Apocynum (Canadian Hemp),	堪阿大麻
Apomorphina (Apomorphine),	阿甫莫非菲
Apomorphinæ Hydrochloridum (Apomorphine Hydrochloride),	阿甫莫非菲氫鹽
Aponenrosis,	筋膜
Apophysis,	骨凸
Apoplexy,	中風
„ hæmorrhagic,	絡暴中風, 脈裂中風
„ embolic,	絡塞中風
Apostoli's method,	治瘡癰電化法
Apothecaries' weight,	英醫家古權

Apothecary (various grades),	藥材士, 藥房士, 藥舖先生, 賣藥者, 製藥者, 藥材商
Apothecary's shop,	藥房, 藥店, 藥材舖
Apparatus, alimentary,	育具
„ anral,	耳具
„ genital, female,	陰具
„ „ male,	陽具
„ lacrymal,	淚具
„ nasal,	鼻具
„ ocular,	眼具
„ renal,	腎具
„ respiratory,	呼吸具
„ seminal,	精具
„ urinary,	尿具
Appendage,	附物
Appendicectomy,	割取闌尾
Appendices, epiploicæ,	大腸脂縫
Appendicitis,	闌尾炎
Appendix, auricularis,	附心房
„ cæci vermiformis,	闌尾
„ ensiform or xiphoid,	屹尾肋
„ epiploicæ,	大腸脂縫
Appetite,	想食, 胃口開
„ perverted,	怪食癖
„ no,	不思食, 無胃口, 胃口不開
Apply, as medicine,	敷
Apyrexia,	歇熱時
Aqua (Water),	水
„ destillata (distilled water),	蒸水
„ fluvialis,	河水
„ fontana,	泉水
„ marina,	海水
„ pluvialis,	雨水
Aquæ (Medicated Waters), Group,	水藥類
Aquafortis, see Acid Nitric.	
Aqueduct, cochlear,	耳螺管

Aqueduct, Fallopian,	顛骨面系管
„ Sylvian,	腦房道
„ vestibular,	舍道
Aqueous,	似水. 屬水,
„ humour,	眼水. 眼液
Arachnitis,	腦潤衣炎
Arachnoid membrane,	腦潤衣
Sub-arachnoid fluid, see Cerebro-spinal fluid.	
Araroba (Goa Powder), see Chrysarobinum,	阿拉叟拔
Arbor vitæ of cerebellum,	小腦栢葉
Arborescence,	似樹形
Arbutin,	阿布田
Arch,	弓
„ alveolar,	窩弓
„ aortic,	總脈弓
„ atloid, anterior,	卯骨前弓
„ „ posterior,	卯骨後弓
„ branchial,	胚頸弓
„ palatine,	腭弓
„ palmar, deep,	掌深脈弓
„ „ superficial,	掌淺脈弓
„ plantar,	蹠脈弓
„ pubic,	陝弓
„ supraorbital,	眉弓
„ zygomatic,	顴弓
Arcus senilis,	老眼圓
Ardor urinæ,	尿尿灼痛
Area germinativa or embryonic spot,	原脬之胚處, 原脬
„ motor,	之散點
„ pellucida,	司動處
„ sensory,	原脬之明處
Areca (Betel Nut),	司覺處
Areola, mammary,	檳榔
Areolar tissue,	脫暈. 乳頭暈
Argenti Nitras (Nitrate of Silver, Lunar Caustic,	絨連腦, 鬆連腦
Silver Nitrate, Argentic Nitrate),	銀氫強礬

Argenti Nitras Induratus (Toughened Caustic),	硃銀氮強礬, 銀丹
„ „ Dilutus (Mitigated Caustic),	銀銻氮礬, 淡銀丹
„ „ Mitigatus „ „	
„ et Potassii Nitras (Mild Caustic),	
„ Oxidum (Oxide of Silver, Silver Oxide),	
Argentum (Silver),	銀弱銻
Argon,	銀
Argyll-Robertson pupil,	氩 (音元)
Argyria (cp. Chloasma),	瞳失光應狀
Aristol,	銀詰, 服銀皮黑
Arm,	阿色透
„ fore,	臂
„ upper,	肘
Armamentarium,	肱
Armoracæ Radix (Horse Radish),	醫士之藥具
Arnica (Leopard's Baue)	洋辣根
Aromatic,	辣菜根, 馬薤葡
Arrhythmia cordis	香藥
Arrowroot,	心韻律不均
Arsenate of Iron, see Ferrum.	藕, 藕粉
„ „ Sodium, see Sodium.	
Arsenic, see Acid Arseniosum,	
Arsenii Iodidum (Iodide of Arsenic, Arsenious Iodide),	砒氣鹽
Arsenious Anhydrate (Arsenious Acid, Common or White Arsenic),	砒弱酸
Arsenium, Arsenum, Arsenicum (Arsenic),	砒 (音砒)
Arsenism,	疥中砒病
Arteriæ rectæ,	腎直脈
Arterial pressure or tension,	脈血壓
Arterio-capillary fibrosis,	脈縫衣連膈過長
Arteriole,	細脈
Arteriology,	脈論, 脈學
Arteriosclerosis,	脈硬變
Arteriotomy,	脈割
Arteritis,	脈炎
Artery,	脈, 脈管

TABLE OF ARTERIES.	
Acromial thoracic,	肩胸脈
Alar thoracic,	腋脇脈
Anastomotic, great of brachial,	通肱脈, 通肱脈
" " femoral, superficial,	通腓脈
Aorta,	總脈
" abdominal,	腹總脈
" arch,	總脈弓
" " ascending,	總脈弓上段
" " descending,	總脈弓下段
" thoracic,	胸總脈
Auditory, internal,	聞內脈
Auricular,	耳脈
" occipital,	頰耳脈
" deep,	耳深脈
" posterior,	耳後脈
Axillary,	腋脈
Basilar,	腦底脈
Brachial,	肱脈, 肱脈
Bronchial, inferior,	氣膈下脈
" superior,	氣膈上脈
Buccal,	頰脈
Bulb of penis,	莖蒂脈
Calcanean, external,	踵外脈
" internal,	踵內脈
" middle,	踵中脈
Cardiac (from gastric),	賁脈
Carotid, common,	頸總脈
" external,	頸外脈
" internal,	頸內脈
Carpal, radial, anterior,	腕挽前脈
" " posterior,	腕挽後脈
" ulnar, anterior,	橈挽前脈
" " posterior,	橈挽後脈
Celiac,	腹短脈
Central of retina,	視衣中
Cerebellar, anterior,	小腦前脈

TABLE OF ARTERIES, CONTINUED.

Cerebellar, inferior,	小腦下脈
„ superior,	小腦上脈
Cerebral, anterior,	大腦前脈
„ middle,	大腦中脈
„ posterior,	大腦後脈
Cervical, ascending,	土頸脈
„ deep,	頸深脈
„ superficial,	頸淺脈
„ transverse (transversalis colli),	橫脈
Chiasmic,	視系首段脈
Choroid, anterior,	腦血衣纓前脈
„ posterior,	腦血衣纓後脈
Ciliary, anterior,	睛前脈
„ long,	睛長脈
„ short,	睛短脈
„ „ posterior,	睛後短脈
Circular of uterus,	宮脈團
„ great of iris,	睛簾大團脈
Circle of Willis,	腦底脈團
Circumflex, anterior, (of axillary),	肱前灣脈
„ external, (of profunda femoris),	腿外灣脈
„ iliac deep,	髂灣深脈
„ „ superficial,	髂灣淺脈
„ internal, (of profunda femoris),	腿內灣脈
„ posterior, (of axillary),	肱後灣脈
Coccygeal,	腔脈
Cochlear,	耳螺脈
Colic, left,	胴左脈
„ middle,	胴中脈
„ right,	胴右脈
„ transverse,	胴橫脈
Commissural,	大連繫脈
Communicating (of dorsalis pedis),	腳上通脈
„ (of occipital),	顙通脈
„ or perforating (of deep palmer arch),	掌通脈

TABLE OF ARTERIES, CONTINUED.	
Communicating (of peroneal),	腓通脈
„ (of posterior tibial),	胛後通脈
„ anterior, (of anterior cere-	
bral),	前通脈
„ posterior, (of carotid),	後通脈
Coronary, inferior, (lower lip),	下唇脈
„ left, (cardiac),	心左脈
„ right, „	心右脈
„ superior, (upper lip),	上唇脈
Corpus cavernosum,	莖旁幹脈
Cremasteric,	提陽腺肌脈
Crico-thyroid (laryngeal inferior),	脾環脈
Cystic,	胆囊脈
Deferential,	精脬脈
Dental, anterior,	前牙脈
„ inferior or mandibular,	頷脈, 下牙脈
„ posterior or alveolar,	後牙脈
„ superior,	上牙脈
Diaphragmatic,	膈脈
Digital, foot,	趾脈
„ hand,	指脈
Dorsal from intercostal,	胸背脈
„ „ lumbar,	腰背脈
„ of penis,	莖上脈
„ scapular,	膊背脈
„ of tongue,	舌上脈
Dorsalis hallucis,	拇上脈
„ indicis,	食指背脈
„ linguæ,	舌上脈
„ pedis,	脚上脈
„ pollicis,	拇背脈
Ductus arteriosus,	胎肺總脈通膈
Epididymal,	精腺冠脈
Epigastric, deep,	腹下脈
„ superficial,	腹淺脈
„ superior,	腹上脈

TABLE OF ARTERIES, CONTINUED.

Epiploic,	臍脈
Esophageal,	膈脈
Ethmoidal, anterior,	篩前脈
„ posterior,	篩後脈
Enstachian,	耳喉暗脈
Facial,	面脈
„ transverse,	面橫脈
Fallopian,	卵脬脈
Femoral, common,	髂總脈
„ deep,	髂深脈
„ superficial,	髂淺脈
Frontal, anterior,	腦額迴前脈
„ ascending,	腦額迴上脈
„ internal,	腦額迴內脈
„ middle,	腦額迴中脈
Gastric,	胃脈
Gastro-duodenal,	胃腸首段脈
„ epiploic, left,	胃臍左脈
„ „ right,	胃臍右脈
Gluteal,	臀脈
Helicine,	莖螺脈
Hemorrhoidal, inferior,	肛下脈
„ middle,	肛中脈
„ superior,	肛上脈
Hepatic from celiac axis,	肝脈
„ „ gastric artery,	胃脈肝支
„ right and left,	肝左右脈
Hypogastric,	上臍脈
Ileo-colic,	關脈
Iliac, common,	髂總脈
„ external,	髂外脈
„ internal,	髂內脈
Ilio-lumbar,	髂腰脈
Incisive,	切牙脈
Infracostal,	餅下脈
Infraorbital,	眶下脈

TABLE OF ARTERIES, CONTINUED.

Infraspinous,	崗下脈
Unominate,	首腎脈
Intercostal, anterior,	併間前脈
„ aortic,	併間脈
„ superior,	併間上脈
Interlobular, renal,	腎細葉間脈
Interosseous, anterior,	骨間前脈
„ common,	骨間脈
„ palmar,	掌間脈
„ plantar,	蹠間脈
„ posterior,	骨間後脈
„ recurrent,	骨間返脈
Intestinal, vasa intestini tennis,	小腸網脈
Labial, inferior,	唇下脈
Lacrymal from nasal,	淚囊脈
„ „ ophthalmic,	淚脈
Laryngeal, inferior,	嚔下脈
„ superior,	嚔上脈
Lingual,	舌脈
Lumbar,	腰脈
Malar,	顴脈
Malleolar, external,	踝外脈
„ internal,	踝內脈
Mammary (to the gland),	乳腺脈
„ internal,	胸直脈
Mandibular,	頤脈
Masseteric,	嚼脈
Mastoid,	顙凸脈
Maxillary, internal,	頰脈
Median, anterior,	脊腦中前脈
Mediastinal, anterior,	膺前脈
„ posterior,	膺後脈
Medullary (of kidney),	腎筭脈
Meningeal, anterior,	腦衣前脈
„ inferior,	腦衣下脈
„ middle,	腦衣中脈

TABLE OF ARTERIES, CONTINUED.

Meningeal, posterior,	腦衣後脈
„ small,	腦衣小脈
Mental,	頰脈
Mesenteric, inferior,	懸下脈
„ middle,	懸中脈
„ superior,	懸上脈
Metacarpal,	掌背脈
Metatarsal,	腳橫脈
Muscular branch,	脈肌支
Musculo-phrenic,	肌膈脈
Nasal, from ophthalmic,	鼻脈
„ „ spheno-palatine,	鼻穴脈
„ lateral,	鼻旁脈
Nutrient of clavicle,	隅骨脈, 育隅脈
„ „ femur,	髌骨脈
„ „ fibula,	腓骨脈
„ „ humerus,	肱骨脈
„ „ ilium,	髌骨脈
„ „ radius,	腕骨脈
„ „ tibia,	胫骨脈
„ „ ulna,	髌骨脈
Obturator, external,	盆孔外脈
„ internal,	盆孔內脈
Occipital,	頰脈
Ophthalmic,	眼脈
Orbito-frontal,	眶額脈
Ovarian,	卵巢脈
Palatine,	腭脈
„ ascending,	上腭脈
„ descending,	下腭脈
Palmar arch, deep,	掌深弓脈
„ „ superficial,	掌淺弓脈
Palpebral, inferior,	下脣脈
„ superior,	上脣脈
Pancreatic from hepatic,	肝脈脛支
„ „ splenic,	脾脈脛支

TABLE OF ARTERIES, CONTINUED.	
Pancreatico-duodenal, inferior,	脛腸首段下支
" " superior,	脛腸首段上支
Parotid,	腮腺脈
Perforating anterior (from internal mammary),	胸直穿脈
" of deep femoral,	縫穿脈
" of deep palmar arch, see Communicating.	
Pericardiac,	心統膜脈
Perineal, superficial,	會陰淺脈
" transverse,	會陰橫脈
Perirenal,	腎包脈
Peritoneal,	腹統膜脈
Peroneal,	腓脈
" anterior,	腓前脈
" posterior,	腓後脈
Petrosal,	石段脈
Pharyngeal, ascending,	上喉脈
" descending,	下喉脈
Phrenic, inferior (from aorta),	膈下脈
" superior (from internal mammary),	膈上脈
Plantar arch,	蹠脈弓
" digital,	趾脈
" external,	蹠外脈
" internal,	蹠內脈
Pleural,	胸統膜脈
Popliteal,	膕脈
" articular, azygos,	膝節脈
" " external, inferior,	膝下外脈
" " " superior,	膝上外脈
" " internal, inferior,	膝下內脈
" " " superior,	膝上內脈
Princeps cervicis,	項脈
" hallucis,	拇脈
" pollicis,	拇脈

TABLE OF ARTERIES, CONTINUED.

Profunda see Femoral, deep.	
,, inferior, (brachial),	肱下深脈
,, superior, ,,	肱上深脈
Pterygoid, external,	翅外脈
,, internal,	翅內脈
Pterygo-palatine,	翅腭脈
Pubic,	膵脈
Pubic, accessory,	陰陽輔脈
,, external, deep,	陰陽外深脈
,, ,, superficial,	陰陽外淺脈
,, internal,	陰陽內脈
Pulmonary,	肺總脈
Pyloric, inferior,	幽下脈
,, superior,	幽上脈
Radial,	飯脈
,, recurrent, anterior, see Recurrent.	
,, ,, posterior, see Recurrent.	
Radialis indicis,	飯食指脈
Ranine,	舌尖脈
Rectal,	肛脈
Recurrent, interosseous,	骨間返脈
,, radial, anterior,	飯前返脈
,, ,, posterior,	飯後返脈
,, tibial, anterior,	肝前返脈
,, ,, posterior,	肝後返脈
,, ulnar, anterior,	髀前返脈
,, ,, posterior,	髀後返脈
Renal,	腎脈
Sacral, lateral,	胝旁脈
,, middle,	胝中脈
Scapular, dorsal,	膊背脈
,, posterior,	膊後脈
Sciatic,	骹脈
Scrotal,	陽囊脈
Sigmoid,	曲脰脈
Spermatic,	精腺脈, 陽腺脈

TABLE OF ARTERIES, CONTINUED.

Spermatic, external,	精索脈
Spheno-palatine,	蝶腭脈
Spinal,	脊腦脈
Splenic,	脾脈
Splenico-pancreatic,	脾胰脈
Sternal,	訖脈
Sterno-mastoid,	訖顯凸脈
Stylo-mastoid,	錐脈
Subclavian,	隅下脈
Sublingual,	舌下脈
Submaxillary,	頤腺脈
Submental,	頤下脈
Subscapular from axillary,	膊前脈
Supra-acromial,	肩上脈
Supraorbital,	眶上脈
Suprarenal,	腎上棚脈
Suprascapular,	膊上脈
Supraspinous,	崗上脈
Suprasternal,	訖上脈
Tarsal, external,	跗外脈
„ internal,	跗內脈
Temporal,	顯脈
„ anterior,	顯前脈
„ deep anterior,	顯前深脈
„ „ posterior,	顯後深脈
„ middle,	顯中脈
„ posterior,	顯後脈
Thoracic, long,	胸長脈
„ short or superior,	胸上脈
Thyroid axis,	頸短脈
„ inferior,	脾下脈
„ middle, Thyroidea ima,	土脾脈
„ superior,	脾上脈
Tibial, anterior,	胫前脈
„ posterior,	胫後脈
Tonsillar,	喉門棚脈

TABLE OF ARTERIES, CONTINUED.

Tracheal,	總氣管脈
Transversalis colli,	頸橫脈
Tympanic,	鼓脈
Ulnar,	肱脈
Umbilical,	臍脈
Ureteral,	腎膀胱脈
Uterine,	宮脈
Vaginal,	陰道脈
„ azygos,	陰道單脈
Vasa brevia,	胃短脈
Vertebral,	項脊脈
Vesical, inferior,	膀胱下脈
„ middle,	膀胱中脈
„ superior,	膀胱上脈
Vesico-prostatic,	膀胱底橫脈
Vestibular,	耳墀脈
Vidian,	翅管脈
Volar, superficial,	手掌淺脈
Xiphoid,	訖尾脈
Arthralgia,	節痛
Arthrectomy,	節剝割, 節割取
Arthritic (relating to joints),	節炎屬
„ (relating to gout),	癩屬
Arthritis,	節炎
„ deformans, Rheumatic or Rheumatoid	癩
Arthritis, Osteoarthritis,	白濁節炎, 癩癰節炎
„ gonorrheal,	搖活硬節
Arthroclasia,	能動節
Arthrodia, see Diarthrosis,	節病
Arthropathy,	分生散
Arthrospore,	節剖, 節割
Arthrotomy,	交接, 交連
Articulate, to, (as bones),	節
Articulation,	

TABLE OF ARTICULATIONS.

Acromio-clavicular,	肩隅節
Amphiarthrodial,	少動節
Ankle,	踝節
Arthrodial,	流滑節
Astragalo-calcaneal,	跗踵節
„ -scaphoid,	跗跗節
Atlo-axoid,	卯樺節
Calcaneo-astragaloid,	踵跗節
„ -cuboid,	踵跗節
„ -scaphoid,	踵跗節
Carpal,	腕節
Carpo-metacarpal,	腕掌節
Chondral,	肋節
Coccygeal,	腔節
Costo-clavicular,	餅隅節
„ -sternal,	餅訖節
„ -transverse,	餅橫節
„ -vertebral,	餅脊節
Cranio-spinal,	顱脊節
Diarthrodial,	動節
Elbow,	肘節, 肱肘節
Euarthrodial,	杵臼節
Femoro-tibial,	誕汗節
Foot,	脚節
Ginglymoid,	伸縮節
Hand,	手節
Hip,	髀節
Immovable,	無動節
Interchondral,	肋間節
Knee,	膝節
Lower extremity,	下肢節
Metacarpal,	掌節
Metacarpo-phalangeal,	掌指節
Metatarsal,	蹠節
Metatarso-phalangeal,	蹠趾節
Movable,	動節

TABLE OF ARTICULATIONS, CONTINUED.

Occipito-atloid,	頰卯節
„ -axoid,	頰樺節
Pelvic,	盆節
„ -spinal,	盆脊節
Phalangeal, carpal,	指節
„ tarsal,	趾節
Pubic,	狹節
Radio-carpal,	腕挽節
„ -ulnar, inferior,	腕髁下節
„ „ middle,	腕髁中節
„ „ superior,	腕髁上節
Sacro-coccygeal,	骶腔節
„ -iliac,	骶髂節
„ -sciatic,	骶髀節
„ -vertebral,	骶腰節
Scapulo-clavicular,	膊隅節
„ -humeral,	膊肱節
Shoulder,	肩節
Spinal-cranial,	項顱節
Sterno-clavicular,	屹隅節
Synarthrodial,	無動節
Tarsal,	跗節
„ -metatarsal,	跗蹠節
Temporo-maxillary,	顱頤節
Tibio-fibular, inferior,	胫腓下節
„ „ middle,	胫腓中節
„ „ superior,	胫腓上節
Trochoid (pivot joint),	樞節
Upper extremity,	上肢節
Vertebral column,	脊梁節
Wrist,	肘挽節
Artificial anus,	假肛門
„ arm,	假臂
„ eye,	假眼
„ feeding,	喂, 飼
„ leg,	假小腿

Artificial lower limb,	假腿
„ palate,	假腭
„ pupil,	假瞳
„ respiration,	代引呼吸
Hall's method,	哈氏法
Howard's method,	侯氏法
Schröder's „	司呂氏法
Schultze's „	須氏法
Sylvester's „	錫氏法
Asafœtida,	阿魏
Asbestos,	石絨, 陽走石, 不灰木
Ascariasis,	蛔蟻病
Ascaris lumbricoides or lumbricis,	蛔
„ mystax,	貓蛔
„ vermicularis,	蟻
Ascites,	腹疔, 腹疸, 水臌
Asepsis, Aseptic, (cp. Antisepsis),	無穢
Aseptic dressing,	無穢敷料, 無穢敷 傷料, 無穢敷墊
„ ganze,	無穢紗
„ ligature,	無穢縛線
Asepticize, see also Antisepsis,	使無穢, 滅穢
Asexual,	無陰陽, 無公母
Asparagus,	天門冬
Aspergillus,	帚霉
Asphyxia,	欠氧弊, 欠氧呼吸 暫絕
„ neonatorum,	初產兒欠氧弊
Aspidium (Male Fern), see Filix Mas,	非利瑪
Aspiration,	抽出, 吸出
Aspirator,	抽具, 吸具
Aspirin (acetyl-salicylic acid),	醋柳酸, 阿匹林
Assimilation,	育汁長成膈
„ including digestion and absorption,	食物成膈, 食物育膈
Associated diseases,	合併症
„ movements,	聯合動, 並動, 合並動

Associated sensory centres,	司覺聯所
Association nerve cells,	聯合腦豚
„ „ fibres,	聯合系絲
Asthenia,	身弱, 虛弱
Asthenopia,	視力弱
„ accommodative,	視遠近力弱
„ muscular,	肌憊視力弱
Asthma,	痒症
„ hay,	草痒症
Astigmatism,	眼散光
„ hypermetropic, simple,	遠視散光
„ „ compound,	雜遠視散光
„ irregular,	無定形散光
„ mixed,	近遠視散光
„ myopic, simple,	近視散光
„ „ compound,	雜近視散光
Astringent drug,	欬藥, 欬澁藥
Asylum, insane,	癲院
Asymmetry,	不均
Asystole,	心無縮, 心縮虧
Atavism,	越代再顯
Ataxia,	失和動, 失和行
„ family or hereditary,	遺傳失和動症
„ locomotor,	失和動症, 脊腦後 柱變硬症
Atelectasis,	肺癆, 肺癰縮, 肺收縮
„ foetal,	胎肺未漲
Atheroma,	脈壞變
Athetosis,	脚手自運動, 脚手 運動不志
Atom,	元點
Atomic valence, equivalence or Atomicity,	元點之配能
„ weight,	元重
Atomizer,	噴霧具
Atony,	弱, 不健, 弛
„ muscular,	肌不健
Atoxyl,	阿托益

Atresia,	閉
Atrophy,	枯, 消瘦
,, idiopathic muscular, primary muscular dystrophy,	自起肌枯症
,, of liver, acute yellow,	肝黃枯症
,, of optic nerve,	視系枯
,, progressive muscular, Chronic anterior poliomyelitis,	漸佈肌枯症
,, of skin,	皮枯, 皴
Atropina (Atropine),	阿刀便那, 阿刀拔那
Atropinae Sulphas (Atropine Sulphate),	阿刀便那 硫強礬
Attachment,	麗
,, of muscle,	肌麗
Attenuation of microbes,	滅程毒力
,, of virulence,	滅毒法
Attitude,	體狀
,, recumbent,	躺狀
,, sitting,	坐狀
,, standing,	立狀
Attraction sphere (of cell),	豚攝處
Atypic,	不成表樣
Auditory,	聞屬
Augment, to,	加增
Augmentor nerve,	增力系
Aura epileptica,	癇兆
Aurantii Cortex Desiccata (Dried Bitter Orange Peel),	乾若橘皮, 若陳皮
Anrautium,	橙, 桔, 柑, 橘
Auri Chloridum (Chloride of Gold, Auric Chloride),	鋪氣強盞
,, et Sodii Chloridum,	鋪鈉氣強盞
Anricle of pinna,	耳朵
,, cardiac, left,	左盜
,, ,, right,	右盜
Anrist,	耳科士
Aurum (Gold),	鋪
Auscult, to,	用聞診法, 用聞法

Auscultation,	聞法, 聞診法
Autoclave, see Sterilizer.	
Auto-infection,	自染, 自瘳
Auto-intoxication,	中己毒
Automatic action,	自行
„ centres,	自主腦司所
Antoplasty,	己皮修補法
Antopsy,	割驗屍, 剖驗屍
Autosuggestion (therapeutic),	自提慰療法, 自提 志療法
Autotransfusion,	自血引注法
Avoirdupois weight,	英商權
Avulsion,	扭下, 拔除
Axial current,	絡中流
Axilla,	腋
Axis,	軸
„ cerebro-spinal,	顱脊腦
„ cochlear,	耳螺軸
„ celiac,	腹短脈
„ cylinder of nerve,	系絲軸
„ optic,	眼軸
„ pelvic,	盆軸
„ visual,	視軸
Axon,	腦脉軸支
Azedarach, Pride of China (or India),	苦連樹, 棟花, 森樹
Azoöpermism,	無種歟

B.

Bacelli's method,

Bacilluria,

Bacillus, see *Bacteria*, Table of,

Back,

Bacteræmia,

Bacteria, (*Schizomycetes*),

TABLE OF BACTERIA.

Actinomyces bovis,*Arthrospores*,*Ascococcus*,*Bacillus*,,, *aceti*,,, *acidi lactici* (*Bacterium lactis*),,, *aërogenes*,,, *anthracis*,,, *butyricus*,,, *chauvæi* (*Quarter-evil*),,, *cholerae asiaticæ*,,, ,, *gallinarum*,,, *coli communis*,,, *diphtheriæ*,,, *dysenteriæ*,,, *enteritidis*,,, *influenzæ*,

,, Koch-Weeks or Weeks,

,, *lepræ*,,, *mallei*,,, *Morax-Axenfeld*,,, *oedematis maligni*,,, *pestis bubonicæ*,

治脈囊入金絲法

尿含種, 桿種尿

桿種

背

血染種, 血含種, 種血

種 *miao*³, (音秒,

秒與生合而成卽

是分裂而孳生之

微菌)

菊形菌

分生散

膠包種點

桿種

醋桿種

乳酸桿種

生氣桿種

獸疔桿種

乳脂桿種

烏腿症桿種

亞洲瘡桿種, 瘡桿

種

雞瘡桿種

胴桿種

疥桿種

痢桿種

腸炎桿種

痒桿種

衛氏桿種

癲瘋桿種

瘰桿種

摩拉氏桿種

惡瘰桿種

掘疫桿種

TABLE OF BACTERIA, CONTINUED.

<i>Bacillus pneumoniae friedländeri</i> ,	肺炎桿種, 非蘭氏 桿種, 非蘭氏肺炎 桿種
„ <i>psendodiphtheriae</i> ,	假癆桿種
„ <i>pyocyaneus</i> ,	綠膿桿種
„ <i>pyogenes foetidus</i> ,	臭膿桿種
„ <i>septicæmiæ hæmorrhagicæ</i> , see <i>B. cholerae gallinarum</i> .	
„ <i>sui pestifer</i> (<i>B. of hog cholera</i>), see <i>B. cholerae gallinarum</i> .	
„ <i>tetani</i> ,	瘧桿種
„ <i>tuberculosis</i> ,	癰桿種
„ <i>typhosus</i> ,	腸熱症桿種
„ <i>ureæ</i> ,	尿桿種
„ <i>Weeks</i>	衛氏桿種
<i>Beggiatoa</i> ,	含硫絲菌, 含硫絲種
<i>Cladothrix</i> see <i>Streptothrix</i> ,	虛支絲菌, 虛支絲種
<i>Clostridium</i> ,	梭形種
<i>Coccus</i> ,	點種
<i>Crenothrix</i> ,	有鞘絲菌, 有鞘絲種
<i>Diplococcus</i> ,	雙點種
„ <i>intracellularis meningitidis</i> ,	腦膜炎雙點種
<i>Finkler-Prior's bacillus</i> , see <i>Spirillum Fink-</i> <i>ler-Prior</i> .	
<i>Frænkell's pneumococcus</i> , see <i>Pneumococcus</i> .	
<i>Friedländer's pneumobacillus</i> , see <i>Pneumo-</i> <i>bacillus</i> .	
<i>Gonococcus</i> ,	白濁點種, 淋病點 種
<i>Leptothrix</i> ,	無鞘絲菌, 無鞘絲 種
<i>Micrococcus</i> ,	點種
„ <i>bombycis</i> ,	蠶點種
„ <i>gonorrhoeæ</i> , see <i>Gonococcus</i> .	
„ <i>intracellularis meningitidis</i> , see <i>Diplococcus</i> .	

TABLE OF BACTERIA, CONTINUED.	
<i>Micrococcus melitensis</i> ,	溼熱症點種
„ <i>pyogenes</i> ,	膿點種
„ <i>tetragenus</i> ,	四開點種
„ <i>ureæ</i> ,	尿點種
<i>Pneumobacillus</i> of Friedländer,	肺炎桿種, 非蘭氏 桿種, 非蘭氏肺炎 桿種
<i>Pneumococcus</i> of Fränkel,	風克氏桿種, 肺炎 點種
<i>Pseudodiphtheric bacillus</i> , see <i>Bacillus</i> <i>pseudodiphtheriæ</i> .	
Quarter Evil, see <i>Bacillus chauvæi</i> .	
<i>Saccharomyces</i> ,	酵類, 萌芽菌
„ <i>cerevisiæ</i> ,	黃啤酒酵
„ <i>ellipsoideus</i> ,	衛酒酵
<i>Sarcina</i> ,	立方點種
<i>Spirillum</i> ,	螺種
„ <i>cholerae asiaticæ</i> ,	瘧桿種, 瘧螺種
„ <i>finkleri</i> (Finkler-Prior),	芬克氏螺種
„ <i>obermeieri</i> , see <i>Spirochæta ober-</i> <i>meieri</i> , Parasites, (Animal), Ta- ble of.	
<i>Spirochæta</i> , see Parasites, (Animal), Table of.	
<i>Staphylococcus</i> ,	球點種
„ <i>pyogenes albus</i> ,	白膿球點種
„ „ <i>aureus</i> ,	金膿球點種
„ „ <i>citreus</i> ,	黃膿球點種
<i>Streptococcus</i> ,	鍊點種
„ <i>erysipelatis</i> ,	痛鍊點種
„ <i>pyogenes</i> ,	膿鍊點種
<i>Streptothrix</i> ,	支絲菌
„ <i>bovis communis</i> ,	菊形種
„ <i>maduræ</i> ,	圈
<i>Tetracoccus</i> ,	四開點種
<i>Torula</i> (yeast),	酵
<i>Vibrio</i> , see <i>Spirillum</i> .	

Bacteriæmia,	血染種
Bactericidal powers of serum,	盟之滅種力
Bactericide (chemical),	滅種藥
Bacteriolytins,	滅種血質, 消化種 質, 廢種質
Bacteriologist,	種學士
Bacteriology,	種學
Bacterinuria, Bacteruria,	種尿, 尿含種
Bag, Barnes',	班氏囊
„ Champetier de Ribes',	喇氏囊
„ ear,	耳囊
„ ice,	冰囊
„ Politzer's,	噴耳喉膈囊
„ sand,	沙囊
„ water,	水囊
„ of waters,	產水囊, 產水包
Balance, a,	天平
Balanitis,	莖頭炎
Balanoplasty,	莖頭修補
Balanoposthitis,	莖頭並頭包炎
Baldness,	禿, 禿頭
Ballooning,	漲陰道之囊法
Bailonnement,	撞搗動胎驗法
Balneum (bath),	浴
„ cold,	冷浴, 涼浴
„ „ pack,	裹寒濕布法, 裹冷 水布法
„ „ sponge,	冷水擦法
„ donche,	射水浴
„ foot,	腳浴
„ hot,	熱浴
„ „ air,	熱氣浴
„ mud,	泥浴
„ mustard,	芥末浴
„ Russian,	俄國浴
„ shower,	淋浴
„ sitz,	坐浴

Balneum (bath), Turkish,	土耳其浴
„ vapor,	汔浴
Balneology,	浴學
Balneotherapy,	浴療法
Balsam, Canadian, see also Terebinthina Cana-	堪阿大脂桶, 堪阿
densis,	大桶
Balsami, Balsams, see also under Resinæ,	脂桶
Balsamum Dipterocarpi (Gurjun Oil),	印度柴脂桶
„ Peruvianum (Pern Balsam),	皮路脂桶
„ Tolutanum (Tolu Balsam),	透路脂桶
Band,	帶
Bandage, to,	纏, 包, 裹, 繚繞
„ capelline,	裹顙雙頭帶, 裹顙
„ elastic,	前後帶
„ Esmarch's,	自縮捲帶
„ figure-of-8,	祛血捲帶
„ many tailed,	8 字形纏法
„ oblique,	多頭帶, 多尾帶
„ plaster-of-Paris,	斜纏法
„ recurrent,	石膏捲帶
„ roller,	反纏法
„ rubber,	捲帶, 布帶, 布捲
„ spica,	庫秋捲帶
„ spiral,	麥穗形纏法
„ „ reversed,	螺纏法
„ starch,	螺反纏法, 反摺螺
„ T shaped,	纏法
„ triangular,	繞捲帶
Bandl, ring of,	丁形帶
Barii Chloridum (Barium Chloride),	三角帶, 三角巾
„ Hypophosphis,	摺縮復圓
„ Sulphidum (Barium Sulphide),	銀氫鹽
Barium,	銀砒下礬
Bark,	銀硫浴
Barley,	銀 (音貝)
	樹皮
	大麥

Barnes's dilators or bags,	斑氏囊, 展陷口斑氏囊
Base,	底
„ (chemistry),	底類
„ organic, (chemistry),	生類底質
Basedow's disease, see Goitre, exophthalmic.	
Basement membrane,	底膜, 基膜
Basic,	屬底類, 底性質
Basilyst,	顛底鑽
Basin, pus,	膿盆, 接膿盆
Basophile,	綠底色
Bath, see Balneæ.	
Beat of heart,	心撞
Bebeerina (Bebeerine),	界界利蒴
Bebeerinæ Sulphas (Bebeerine Sulphate),	界界利蒴硫強礬
Bebeern Bark,	界界路皮
Bed,	床, 榻
„ air,	氣褥
„ -pan,	便盆
„ -sore,	躺瘡
„ water,	水褥
Beef tea,	肉湯, 肉膏湯
Beeswax,	蜂蠟
Beggiatoa,	含硫絲菌
Belching, see Eructation,	噎噎
Belladonna,	蕨茄
Bellocq's cannula,	塞鼻後孔筒
Belt, abdominal,	托腹帶
Benign,	順
Benzinum (Benzin, Petrolenm Spirit),	笨辛
Benzoic acid,	安息香酸
Benzoinum (Gum Benzoin),	安息香
Benzolnm (Benzol),	笨坐
Berberina, (Berberine),	界耳界利蒴
Berberis Lycium (Lycium Sinense, Indian Barberry),	界耳界利
Bergamii Oleum (Bergamot Oil),	伯格莫油

Beriberi,	瘧, 脚氣
Beta-naphthol, see also Naphthol,	納透
Betulae Olenum (Birch Oil),	樺皮油, 樺樹脂
Bier's method,	孟盈血療法, 使孟盈血療法, 披氏療法
Bile,	胆
„ ducts, interlobular,	肝細葉間胆管
„ pigments,	胆色質
Bilharzia, see Parasites, (Animal), Table of.	
Biliary acids,	胆酸
„ calculi,	胆石
„ colic,	胆石疝
Bilirubin,	胆紫, 胆紫素
Biliverdin,	膽綠, 膽綠素
Biuder,	腹帶
Binocular vision,	雙眼視
Bio-chemistry,	活質化學, 生質化學
Biology,	生物學
Bioplasm,	元營
Birth,	生產, 產
„ -mark,	痣 胎痣
Birth, premature,	過早產 先期產, 未足月而產
„ -rate,	生產數, 產數
Bismark-brown,	吡棕色
Bismuthi Carbonas (Bismuth Carbonate, Bismuth Oxycarbonate),	銻碳強礬
„ Citras (Bismuth Citrate),	銻檸檬礬
„ et Ammonii Citras (Bismuth and Ammonium Citrate),	銻銻檸檬礬
„ Salicylas (Bismuth Salicylate),	銻柳礬
„ Subnitras (Bismuth Oxynitrate),	銻氮下礬
„ Oxidum (Bismuthous Oxide),	銻弱礬
„ Oxychloridum (Bismuth Oxychloride),	銻氮氯礬
Bismuthum (Bismuth),	銻 (音必)
Bistoury or scalpel,	小刀

Bistoury, blunt pointed,	鈍頭小刀
„ curved,	彎小刀
„ probe pointed,	圓頭小刀
„ sharp pointed,	銳小刀
Bites,	咬傷
Bitters,	苦藥類
Bivalence,	配能二
Bivalve,	雙葉
Black death, see Plagne,	
„ -leg,	黑腿症
Blackwater fever,	黑尿熱症, 紅腥尿熱症
Bladder,	膀胱
„ extroversion,	膀胱外反
„ gall,	胆囊
„ irritable,	膀胱急
Blade (e.g. forceps),	葉
Blastoderm,	胚原膜
„ bilaminar or gastrula,	雙層胚原膜
„ trilaminar,	三層胚原膜
„ unilaminar or blastula,	單層胚原膜
Blastodermic vesicle,	胚之原脬, 原脬
Blastomyces albicans, Oidium albicans,	口炎酵
Blastomycetes (yeast fungi),	酵類, 萌芽菌
Blaud's pill,	倍氏藥丸, 皓藥丸
Bleb, Bulla,	大飽
Bleeding, (therapeutic),	放血法
„ (hæmorrhage),	流血, 出血
Blennorrhagia, Blennorrhœa,	尿管流泗, 陰道流泗
Blepharitis marginalis,	瞼邊炎
Blepharophimosis,	瞼間窄
Blepharoplasty,	瞼修補
Blepharoplegia,	瞼癱
Blepharospasm,	圓瞼肌抽, 瞼
Blepharostat,	瞼撐
Blind,	盲
„ spot,	盲點

Blindness,	盲
„ colour,	難辨色眼, 昧
„ day,	晝矇
„ night,	夜矇
„ snow,	雪矇
„ word,	腦病失認字
Blister, a, (the agent),	起飽藥
„ (bleb),	飽
„ fly,	斑貓
„ flying,	用斑貓使皮紅
Blood,	血
„ casts,	血脫模
„ cells,	血珠
„ circulation,	血運
„ clot,	血塊
„ coagulation,	血凝
„ corpuscles, red,	血紅珠
„ „ white,	血白珠
„ current,	血流
„ effused,	瘀
„ plasma or plasm,	血汁
„ platelets,	血礫
„ poisoning,	血中毒
„ pressure,	血壓
„ serum,	盟
„ vessel,	絡
„ „ coats,	絡衣
„ „ valves (in veins),	盂扇
Bloodless method (surgical),	免血割法, 免出血法
Blood letting,	放血術
„ „ general, venesection or phlebotomy,	割盂放血
„ „ local or topical,	單處放血
Blue disease, see Cyanosis, congenital.	
„ line, see Lead line.	
Blunt-hook,	鈍鉤
Body, see also Corpus and Corpora.	
„ geniculate,	視結豆棚

Body, human,	人體
„ olivary,	延腦橢圓
„ Pacchonian,	腦潤衣球
„ parathyroid,	牌圓旁圓
„ pineal,	視結旁圓
„ pituitary,	蝶鞍圓
„ restiform,	延腦繩柱
„ suprarenal,	腎上圓
„ thymus,	胸圓
„ thyroid,	牌圓
„ vertebral,	脊骨體
„ Wolffian,	初腎
Boil,	癰
„ Aleppo or Delhi,	亞洲瘡, 癰 (音品)
Boldo,	波綠兜, 疲樓杜
Bolus,	大藥丸
Bone,	骨
„ atrophy of,	骨枯
„ canaliculi,	骨微管
„ canals (Haversian),	骨管
„ cancellated,	鬆骨, 絨骨
„ centre of ossification,	生骨心, 生骨所
„ compact,	密實骨
„ depression,	骨凹
„ elevator,	骨撬
„ eminence,	骨凸
„ endosteum,	骨內衣
„ flat,	扁骨
„ gongre,	骨剛 蛾眉骨鑿
„ grafting,	骨修補, 接骨
„ Haversian system,	骨管片部
„ head,	頭骨
„ hypertrophy,	骨過長
„ irregular,	異形骨
„ lacunæ,	骨微穴, 骨窩
„ lamellæ, circumferential,	骨環片
„ „ concentric,	圓骨管片

Bone lamellæ, Haversian,	骨管片
„ „ interstitial,	骨連片
„ long,	長骨
„ lower extremity,	下肢骨
„ mallet,	骨椎
„ marrow (Medulla rubra),	骨髓
„ osteoblasts,	生骨脉
„ osteoclasts,	滅骨脉
„ papilla,	骨刺
„ periosteum,	骨外衣
„ saw,	骨鋸
„ scoop,	骨匙. 刮骨匙
„ short,	短骨
„ spongy, see B. cancellated.	
„ system,	骨部
„ upper extremity,	上肢骨

TABLE OF BONES.

Astragalus,	蹠骨 (to ²) (音鐸)
Atlas,	卯骨
Aural,	鼓中骨
Axis,	樺骨
Calcaneum,	踵骨
Carpal,	挽骨 (音腕)
Clavicle,	耦
Coccyx,	腔
Cranial,	顱骨
Cuboid,	跂骨 (音方)
Cuneiform, carpal,	捺骨 (音斧)
Cuneiform, tarsal, external,	外跗骨 (音斧)
„ „ internal,	內跗骨
„ „ middle,	中跗骨
Ethmoid,	篩骨
Facial,	面骨
Femur,	髓
Fibula,	腓 (音腓)
Frontal,	額骨

TABLE OF BONES, CONTINUED.

Gladiolus, of sternum,	訖體
Humerus,	肱 (音肱)
Hyoid,	舌 (音舌)
Ilium,	髌
Incus,	砧骨
Innominate,	髌
Ischium,	骶
Lacrymal,	淚骨
Mangun, Os,	扶骨 (音大)
Malar,	頤骨
Mallens,	椎骨
Manubrium of sternum,	訖頭
„ of mallens,	椎骨頭
Maxillary, inferior,	頤骨
„ superior,	頤骨 (ch'in ²) (音求)
Metacarpal,	掌骨
Metatarsal,	跖骨
Nasal,	鼻骨
Occipital,	顙骨
Ossicles of ear,	鼓中骨
Palate,	腭骨
Parietal,	顙骨
Patella,	髌
Pelvic,	盆骨
Phalanges, carpal,	指骨
„ tarsal,	趾骨
Pisiform,	豆骨 (音豆)
Pubic,	腭 (音腭)
Radius,	反 (音反)
Rib,	餅
„ false,	虛餅
„ floating,	浮骨
„ true,	眞骨
Sacrum,	骶
Scaphoid, carpal,	撓骨 (音舟)
„ tarsal,	跗骨 (音舟)

TABLE OF BONES, CONTINUED.

Scapula,	膊
Semilunar,	拐骨 (音弓)
Sesamoid,	滑骨
Sphenoid,	蝶骨
Spine,	脊梁骨
Stapes,	錠骨
Sternum,	佗 (音肱)
Tarsal,	跗骨
Temporal,	顛骨
„ mastoid,	顛凸段
„ petrons,	顛石段
„ squamous,	顛鱗段
Thoracic,	胸骨
Tibia,	胫
Trapezinm,	撲骨 (音異)
Trapezoid,	擘骨
Tarbinated,	卷骨
Ulna,	髀 (音臍)
Unciform,	拘骨 (音勾)
Upper extremity,	上肢骨
Vertebra,	脊梁骨, 脊骨
„ cervical,	項梁骨
„ coccygeal,	腔梁骨
„ dorsal or thoracic,	胸梁骨
„ lumbar,	腰梁骨
„ sacral,	詆梁骨
Vomer,	耜骨
Wormian,	顛餘骨
Boracic Acid, Boric Acid,	硼強酸
Borax,	鈉硼烘礬, 硼砂
Borborygmus,	腸鳴
Border,	邊廛
Born,	生, 生產
Borneo Camphor, Borneol, see Camphor.	
Boroglyceride, Boroglycerine,	硼醣

Boron,	硼
Botany,	植物學, 莖學
Bothriocephalus latus, see Parasites, (Animal), Table of.	
Bottle, hot water,	熱水瓶, 熱水囊
Bongie,	探, 探條, 展探條
„ filiform,	毛探條
„ œsophageal,	脰探, 脰展探條
„ rectal,	肛探, 肛展探條
„ urethral,	尿管探, 尿管展探條
Bouillon,	肉湯
Boundary,	界
Bowels,	腸
Bowleg, Genu varum,	雙腿彎弓
Bowman's capsule,	腎球包
„ lamellæ of the cornea (Descemet),	瞭後底衣
„ membrane,	瞭前底衣
Box, fracture,	折骨箱
Brace,	梏具
„ ankle,	踝梏具
Brachium,	肱
Bradycardia,	心太緩, 脉太緩
Brain,	顱腦
„ after-, Metencephalon,	延腦
„ base,	顱腦底
„ compression of,	顱腦受壓
„ concussion of,	顱腦受震
„ fag,	顱腦疲
„ fore-, Prosencephalon,	前腦
„ hind-, Epencephalon,	後腦
„ inter-, Diencephalon and Thalamencephalon,	視腦
„ irritation of,	顱腦被惹, 顱腦急
„ mid-, Mesencephalon,	中腦
„ sand,	顱腦沙
„ softening,	顱腦變軟
Branch (of artery or nerve),	支

Branchiæ,	鰓
Branchial arch,	胚頸弓
„ cleft or opening,	胚頸裂
„ fold,	胚頸摺
Brandy,	伯蘭地酒, 啤蘭地酒, 葡蒸酒, 萊蒸酒
Brash, water, Pyrosis,	胃燒噎
Brayera, see Cusso.	
Bread paste,	麵包糊
Breast, (bosom),	胸前, 膺, 肱
„ chicken, Pectus carinatum,	雞胸, 凸肱胸
„ (mammæ),	乳腺
„ pump,	抽乳器, 汲乳器
Breath,	肺氣, 呼吸氣
„ sounds,	呼吸聲
„ „ amphoric,	斐呼吸聲
„ „ bronchial or blowing,	氣脰呼吸聲, 氣脰聲
„ „ cavernous,	洞呼吸聲
„ „ cogged, interrupted or wavy,	齒輪樣呼吸聲
„ „ diminished,	呼吸聲過微
„ „ exaggerated,	呼吸聲過大
„ „ puerile,	似嬰呼吸聲
„ „ suppressed,	呼吸聲閉
„ „ tubular,	管呼吸聲
„ „ vesicular,	肺脰呼吸聲
Breathing,	呼吸
Breech,	臀
„ position, see Fœtus, Position of.	
Bregma or anterior fontanelle,	前顱門
Bridge of nose,	鼻梁
Bright's disease, see Nephritis,	界喇益氏症
Brim,	邊, 口邊
„ of pelvis,	盆上口邊, 盆斜脊
Broca's convolution, see Convolutions, Table of.	
Bromidia,	播米雅

Bromidrosis,	臭汗
Bromism or Brominism,	疫中氮病
Bromoform,	布羅方, 三氮炔
Bromum (Bromine or Bromin),	氮 (音臭)
Bronchi,	氣膈
„ divisions,	氣膈支
„ infundibulum,	肺厄
„ intercellular passage,	氣膈中膈
Bronchial catarrh,	氣膈酒炎
„ glands,	氣膈澀棚
Bronchiectasis,	氣膈瘻
Bronchiole,	細氣膈
„ air vesicle (alveolus),	肺氣膈
„ alveolar duct,	氣膈膈
Bronchitis, acute,	氣膈急炎
„ capillary,	細氣膈炎
„ catarrhal,	氣膈酒炎
„ chronic,	氣膈疫炎
„ croupous, fibrinous, or plastic,	氣膈成模炎, 氣膈假膜炎
„ mechanical or potter's,	氣膈塵炎
„ putrid or fetid,	氣膈臭炎
Bronchocele, see Goitre,	瘻
Bronchophony,	氣膈語响
Bronchoplasty,	總氣膈修補術
Broncho-pneumonia, catarrhal or lobular pneumonia,	氣膈肺炎, 肺細葉炎, 肺酒炎
Bronchorrhagia,	氣膈出血
Bronchorrhœa,	氣膈痰過多
Bronchostenosis,	氣膈狹窄
Bronchotomy,	氣膈剖, 氣膈剖術
Bronchus,	氣膈
„ left,	左氣膈
„ right,	右氣膈
Bronzed,	古銅色
Broom Tops, see Scoparii Cacumina.	
Brow,	額

Brown atrophy,	棕枯, 髮枯 棕色
„ induration of lung,	肺變棕硬
Brucina, (Brucine),	步辛荊
Bruise,	瘡
Brusing or contusion,	搗爛
Bruit de diable,	頸內盪鳴
Brunner's glands, see Glands, Table of.	
Bryonia (Trichosanthes Multiloba, Bryony),	栝樓
Bubo,	盪棚炎, 腭盪棚炎, 腭盪棚淫炎
Bubonic plague,	棚疫, 棚疫熱症
Buboucele, Incomplete inguinal hernia,	腭道疝
Bucca,	頰
Buchu,	布球
Budding,	萌芽, 發芽
Buffy coat,	血塊黃屑
Bulb,	蒂
„ of aorta,	總脈蒂, 總脈本袋
„ cavernous,	莖旁幹蒂
„ of fornix, Corpora albicantia,	腦白籽, 腦弓繫蒂
„ of a hair,	毛蒂
„ (medulla oblongata and pons),	延腦並腦橋
„ olfactory,	嗅蒂
„ of penis,	莖蒂
„ of spongy body,	蒂下幹蒂
„ of squill, etc.,	海葱頭, 海葱球根
„ of urethra,	莖蒂
„ of vagina,	陰道蒂
Bulbar,	延腦屬
„ paralysis or disease, Labio-glosso-laryngeal paralysis,	唇舌嚥癱
Bulbi vestibuli, see Gland, Bartholin's.	
Bulimia,	太飢, 善飢
Bulla,	大皰
Bundle of Vicq d'Azyr,	白籽視結繫
Bunion,	跣滑囊症
Burdach, column of, see Columns in Spinal Cord.	

Buret or burette,	量管
Burn,	火傷, 燙
Burrowing,	穿
Bursa,	滑囊
„ mucosæ,	絨連膜滑囊
„ popliteal,	膕滑囊
„ prepatellar,	膝前滑囊
Bursalogy,	滑囊學
Bursitis,	滑囊炎
Butter,	乳脂
Buttocks,	臀
Button, anastomosis,	連腸節
„ Corrigan's,	夾鈕
Butyl,	烯
„ Chloral,	烯氯醣
„ Chloral Hydras (Butyl Chloral Hydrate),	烯氯醣炔, 布哥拉
Butyric Acid,	烯酸, 乳脂酸
Byne, Malt,	糟

C.

C. C., Cubic centimeter, see Metric system.

Cm., Centimeter, see Metric system.

Cacao, see Theobroma.

Cachet,

Cachexia,

„ strumipriva,

Cactina,

Cadaver,

Cadaveric alkaloids,

„ rigidity, see Rigor mortis.

Cadaverine,

Cadinum Olenm (Cade Oil, Juniper Tar),

Cadmii Iodidum (Cadmium Iodide),

„ Sulphas (Cadmium Sulphate),

Cadmiun,

Cæcnm,

Cæliac or celiac affection,

„ artery or axis, see Arteries, Table of.

„ plexus, see Plexuses, Table of.

Cæliotomy,

Cæsarean section,

Caffea (Coffee),

Caffeina (Caffeine),

Caffeinæ Citras (Caffeine Citrate),

„ Hydrobromidum (Caffeine Hydrobromide),

„ Valerianus (Caffeine Valerianate),

Caffeinism,

Caisson disease, Diver's paralysis,

Cajuputi Olenm (Cajuput Oil),

Calabar Bean, (Physostigmatis Semina),

Calamina Præparata (Prepared Calamine),

Calamus, (Acorus),

包藥片, 包藥紙
體衰憊, 體質衰憊
牌欄割取缺功症
卡替擊, 仙人掌精
屍
屍錠

卡大伐琳
杜松脂
鈦氣鹽
鈦硫強礬
鈦(音卡)
關
嬰似粥瀉病

腹剖術
剖腹產術
加非
加非那
加非那礬礬

加非那氫氮鹽
加非那甘松礬
久中加非病
空氣壓症
白柴油
加拉巴豆, 非瑣替瑪
煉爐甘石, 濁鈣碳
強礬
水菖蒲

Calamus scriptorius,	小腦下房底之糟
Calcareous degeneration,	變壞爲錯礬
Calcification,	成錯礬
Calcii Carbonas Præcipitata (Precipitated Calcium Carbonate),	澱錯碳酸強礬
„ Chloridum (Calcium Chloride),	錯氯鹽
„ „ Exsiccatum (Dried Calcium Chloride),	枯錯氯鹽
„ Glycerophosphas (Calcium Glycerophosphate),	錯糖磷強礬
„ Hydras (Slaked Lime, Calcium Hydroxide),	錯化熟石灰
„ Hypophosphis (Calcium Hypophosphite),	錯磷下礬
„ Lactophosphas (Calcium Lactophosphate),	錯乳磷強礬
„ Phosphas (Calcium Phosphate),	錯磷強礬
„ Sulphas (Gypsum, Calcium Sulphate),	錯硫強礬
„ Sulphidum (Calcium Sulphide),	錯硫弱浴
Calcination or Incineration,	煨灰
Calcinm,	錯(骨骨)
Calculus,	石
„ arthritic,	礪石, 鈉尿酸強礬石
„ biliary,	胆石
„ intestinal,	腸石
„ lacteal or mammary,	乳脂石
„ mulberry,	桑椹樣胱石, 錯草強礬石
„ nasal,	鼻石
„ prostatic,	胱底礪石
„ renal,	腎石
„ salivary,	涎石
„ ureteral,	腎胱脂石
„ urethral,	尿管石
„ urinary,	尿石
„ vesical,	胱石
Calendula (Marigold),	金盞花
Calf,	腓
„ bone, Fibula,	腓
„ lymph, see also Vaccinæ,	牛痘盞

Calices, renal,	腎小漏
Calisthenics,	體操學
Callosity, Tylosis,	胼, 胼胝
Callosum, corpus,	腦大繫
Callus (bone),	續骨質
„ see Callosity.	
Calomel, Hydrargyri Subchloridum,	錄銀弱鹽
Caloricity,	身生熱之力
Calumba,	加林啤
Calvaria,	顱頂
Calvities, Alopecia,	禿, 禿頭
Calx (Calcii Monoxidum, Lime),	錯弱拳, 生石灰
„ Chlorinata (Chlorinated Lime),	錯氯粉
„ Sulphurata (Sulphurated Lime),	錯硫粉
Cambogia (Gamboge),	藤黃
Camphora (Camphor),	樟腦, 潮腦
„ Baroosa (Baroos or Borneo Camphor),	水片, 梅片, 龍腦香
„ cum Creta (Camphorated Chalk),	樟腦灰, 牙粉, 樟灰
„ Monobromata (Monobromated Camphor),	牙粉
Canada Balsam, Terebinthina Canadensis,	氮樟腦
Canal, alimentary,	堪阿大桶
„ auditory, external,	育道
„ „ internal,	外耳管
„ carotid,	內耳管
„ central, of modiolus,	頸脈管
„ „ spinal cord,	耳螺旋管
„ cerebro-spinal,	脊腦中腔
„ of cervix uteri,	顱脊管, 顱脊道
„ chorda tympani,	腔頸腔
„ of the cochlea, Canalis cochleæ,	面系鼓膜支管
„ cochlear, see C. spiral.	耳螺旋腔, 耳中塔
„ of Corti, see Canalis cochleæ.	
„ crural,	腦道
„ dental, anterior,	牙前管
„ „ inferior,	牙下管

Canal, dental, posterior,	牙後管
„ ethmoidal,	篩管
„ Haversian,	骨管
„ Huguier's, see C. chorda tympani.	
„ Hunter's,	大腿道
„ hyaloid,	睪中脰
„ incisor,	切管
„ infraorbital,	眶下管
„ inguinal,	腠道
„ Jacobson's,	舌喉系鼓支管
„ lacrymal,	淚管
„ malar,	頤管
„ neural,	胚胎脰
„ of Nuck,	女胎腠道袋
„ palatine, anterior,	腭前管
„ „ posterior, or palato-maxillary,	腭後管
„ parturient,	產道
„ Petit's,	圓睛珠脰
„ pterygo-palatine,	翅腭管
„ of Schlemm,	圓瞭脰
„ semi-circular,	玦管
„ „ external,	外玦管
„ „ membranous,	玦脰, 玦膜脰
„ „ posterior,	後玦管
„ „ superior,	上玦管
„ spinal, see C. vertebral.	
„ spiral, cochlear, bony, cp. Canalis cochleæ,	耳螺骨管, 耳螺筒
„ of Stilling, C. hyaloid,	睪中脰
„ temporo-malar,	頤拱頤管
„ tensor tympani,	張鼓膜肌管
„ vertebral,	脊管, 脊道
„ vidian,	翅管
Canaliculi, bone,	骨微管
„ palpebral,	淚脰
Canalis cochleæ, Scala media or Canalis membranaceus.	
Canalization of vagina,	耳螺膜脰, 耳中塔 陰道剖通術

Canarium Pimela (Canarium Album, so-called "Chinese Olive"),	橄欖
Cancellous tissue,	鬆腦
Cancer, see also Carcinoma,	疽 (呀叻) (坎撒)
Cancroid,	似疽
Cancerum oris, Gangrenous stomatitis,	口頰疥
Canella (Canella Bark),	加拏里. 看尼辣
Cane sugar,	蔗糖
Cavities,	髮變白, 白髮, 髮退色
Cannabinæ Tannas (Cannabine Tannate),	印度蔴 蔴炭匿攀
Cannabis Indica (Indian Hemp),	印度蔴
Cantharidin,	洋斑蝥精
Cantharis (Spanish Fly), cp. Mylabris,	洋斑蝥
Canthoplasty,	皆修補 外皆剖術
Canthorraphy,	皆縫術
Canthotomy,	皆剖術
Canthus, inner,	內皆
„ outer,	外皆
Canula, or cannula,	筒, 導液筒. 套筒
„ Bellocq's,	塞鼻後孔筒
„ ear,	耳筒
Caoutchouc, India Rubber,	犀秋 (象皮)
Capacity of lungs,	肺之度量
Capillaries, hiliary,	胆微脰
„ lymphatic,	盞微脰
„ vascular,	盤 (Wei ¹) (音微. 微與血合而成, 卽微血脰)
Capitellum of humerus,	肱版首
Capsicin (Oleo-resina Capsici),	辣椒印
Capsicum (Cayenne Pepper),	辣椒
Capsulæ (Gelatine Capsules),	藥壳, 藥膠壳
Capsular ligament,	裹筋, 節裹筋帶
Capsule, Bowman's,	腎球包
„ external, of brain,	腦外繫
„ Glisson's,	肝絡鞘

Capsule, internal, of brain,	腦內繫
„ lens,	睛珠衣
„ laceration of, see Capsulotomy.	
„ renal,	腎包
„ suprarenal,	腎上棚
„ Tenon's,	眼球包
Capsules, culture,	育種玻碟, 育玻碟
„ of bacteria,	種包
Capsulotomy,	睛珠衣挑術
Caput,	頭
„ succedaneum,	胎顱腫, 胎顱瘀腫,
	產胎顱腫
Caraway,	卡拉衛, 大茴
Carbamide, Urea,	尿脛基
Carbazotic Acid, see Picric Acid.	
Carbo (Carbon),	碳
„ Animalis (Animal Charcoal),	骨炭
„ Ligni (Wood Charcoal),	木炭, 柴炭
Carbohydrates, List of,	糖鏡類
Amyloses or Polysaccharides,	多糖類
Cane sugar (Saccharose),	蔗糖
Cellulose,	植絲質, 植絲素
Dextrin,	鏡膠
Achroo-dextrin,	無色鏡膠
Erythro-dextrin,	紅鏡膠
Dextrose (grape sugar),	右糖
Galactose,	奶糖
Glucoses or Monosaccharides,	單糖類
Glucose,	葡糖
Glycogen (Animal starch),	獸鏡
Gums,	蒚 (音四)
Lactose (Milk sugar),	乳糖
Levulose,	左糖
Maltose,	糟糖
Saccharoses, Sucroses, or Disaccharides,	雙糖類
Starch (Amylum),	鏡
Carbol-fuchsin,	沸弗辛, 加播泐弗辛

Carbolic Acid, see also Acid Carbolium,	煖酸. 加播渤酸
Carbolism,	中煖酸
Carboluria,	煖酸尿
Carbon,	碳 (音炭)
„ Dioxide, Acidum Carbonicum, Carbonic Acid Gas,	碳強奏, 碳氣強洽,
„ Monoxide,	碳氣雙洽
Carbonis Bisulphidum (Carbon Bisulphide),	碳弱奏 碳氣弱洽
„ Tetrachloridum (Carbon Tetrachloride),	碳硫強洽
Carbuncle,	碳氣上蓋
Carcinoma,	癰
„ acinous,	疽, 疣 疔
„ adenoid,	腺癰疽
„ columnar-celled,	腺 疽
„ colloid (alveolar),	柱脉疽
„ encephaloid, see C. soft.	似膠疽
„ epithelial,	
„ medullary, see C. soft.	膚疽, 皰
„ melanotic,	
„ myxomatodes,	黑 疽
„ scirrhous,	酒 疽
„ soft or encephaloid,	硬 疽
„ spheroidal-celled,	軟 疽
„ squamous-celled,	球脉疽
„ transitional-celled,	鱗脉疽
Cardamomum (Cardamom),	改變脉疽
Cardia,	豆蔻, 白豆蔻
Cardiac circulation,	心
„ cycle,	心血運
„ dullness,	心運
	胸心實响處, 扣胸
	心實响處
„ failure,	心力額敗
„ impulse,	心撞
„ murmurs,	心鳴
„ orifice of the stomach,	賁門
„ rhythm,	心韻律
Cardialgia, Heartburn,	心燒痛

Cardiogram,	心針圖
Cardiograph,	心針
Cardio-inhibitory,	阻心功
„ „ centre,	阻心司所
„ „ nerves,	阻心系
Cardiology,	心學
Cardiopathy,	心病症, 心臟病症
Carditis,	心體炎, 心臟炎, 心炎
Carica Papaya (Papaw),	木瓜,* 怕怕
Caries,	骨爛, 骨腐, 癰, 骨瘍, 骨變鬆稀
„ of spine, Pott's disease,	脊骨癰症, 脊梁癰 症
„ of teeth,	牙骨變稀, 牙骨爛, 牙癰
Carminative, a,	祛風藥, 祛胃腸氣藥
Carminum (Carmine),	呀蘭米紅
Carnis extractum, Extract of meat,	牛肉膏
Carotid,	頸脈的
Carpal,	挽的
Carphology, Floccitatio,	抓物狀, 病重抓物狀
Carpo-pedal spasm, Tetany,	脚手痙, 脚手抽
Carpus,	挽 (音腕)
Carrageen, Chondrus (Irish Moss),	哀耳蘭海菜
Carron Oil,	灰勻
Car-sickness,	暈火車,
Carthamus (Safflower),	紅藍花, 藥紅花
Cartilage,	肋
„ articular,	節肋
„ arytenoid,	瓢肋
„ aural,	耳肋
„ bronchial,	氣膈肋
„ calcification of,	肋成錯鑿
„ circumferential fibro-,	環肋
„ costal,	餅肋

* This is used for the Quince in North China.

Cartilage, cricoid,	喉環肋
„ cuneiform,	喉斧肋
„ elastic,	自復肋
„ ensiform,	訖尾肋
„ epiglottic,	會厭肋
„ epiphysial,	髁肋
„ fibro-,	筋肋
„ hyaline,	澈肋
„ interarticular,	節骨間肋
„ intervertebral,	脊骨間肋
„ laryngeal,	喉肋
„ nasal,	鼻肋
„ ossification of,	肋成骨
„ palpebral,	瞼扁
„ Santorini's,	瓢上肋
„ semilunar,	弓肋
„ „ displacement of,	弓肋離位
„ septum, nasal,	鼻隔肋
„ tarsal,	瞼扁
„ thyroid,	牌肋
„ tracheal,	總氣脰肋
„ white fibrous,	白筋肋
„ Wrisberg, see C. cuneiform.	
„ xiphoid, see C. ensiform,	
„ yellow fibrous,	黃筋肋
Cartilaginous tumours, Chondroma,	肋瘤
Carum, Caraway,	卡拉衛, 大茴
Caruncle, lacrymal,	內眦粒
„ mamillary,	鼻系根珠
„ myrtiform,	陰膜痕粒
„ urethral,	女尿脰口疣
Caryophyllum (Cloves),	丁香
Cascara Sagrada, Rhamnus Purshianus,	洋鼠李
Cascarilla (Cascarilla Bark),	加思架, 香苦木
Case (pathological),	一件病
„ -taking,	察病記錄, 病案
„ trial-,	試視鏡箱

Caseation,	壞變如豆腐
Casein,	酥腥
Caseinogen,	生酥腥, 酥腥先質
Caseous,	似豆腐, 似酥
Cassia (Cassia Bark, Chinese Cinnamon),	桂, 桂皮, 肉桂
„ Oil,	桂油
„ Pulp (Cassia Fistula),	槐花青, 長蘆子, 喀夏
Cast, see also Tube cast,	脫模
Castor Oil (Olenm Ricini),	蓖麻油
Castorenm (Castor),	膽肭臍, 海狗腎
Castration, see also Orchidectomy and Oophorec-	閹, 精腺割取術, 卵
tomy,	腺割取術
Catabolism,	腦廢
Catalepsy,	昏睡肌硬病
Catalysis,	梅毒
Catamenia,	月經
Cataphoresis,	透皮藥法, 通皮引 藥法, 透皮療法, 透藥電法
Cataplasm, Poultice,	餉藥
Cataract,	瞖
„ acquired,	自得瞖
„ capsular,	衣瞖
„ congenital,	胎瞖
„ cortical,	外層瞖
„ diabetic,	瘡瞖, 糖尿症瞖
„ discission of,	刺破睛珠術
„ extraction of,	睛珠割取術, 睛珠剝 割術
„ immature or unripe,	未熟瞖
„ juvenile,	幼年瞖
„ lamellar or zonular,	間層瞖
„ mature or ripe,	熟瞖
„ nuclear,	睛珠心瞖
„ posterior polar,	後瞖
„ pyramidal or anterior polar,	前瞖
„ recurrent capsular,	衣復瞖, 衣續瞖

Cataract, secondary,	積發障
„ senile or hard,	老年障, 堅障
„ soft,	軟障
„ traumatic,	傷障
Catarrh,	泗炎
„ gastric, Gastritis,	胃泗炎
„ intestinal, Enteritis,	腸泗炎
„ nasal, Coryza, Rhinitis,	鼻泗炎
„ vesical, Cystitis,	膀胱泗炎
Catarrhal,	泗炎的
„ fever, Influenza nostras,	泗炎熱病, 似瘧症
„ pneumonia, see Broncho-pneumonia,	肺細葉炎
Catechu,	兒茶, 烏疊泥
„ Nigrum (Black Catechu),	黑兒茶
„ Pallidum (Pale Catechu),	棕兒茶, 赤兒茶
Catgut,	腸線
„ carbolized,	煏腸線
„ chromicized,	績腸線
„ ligatures,	腸縛線
Catharsis,	瀉
Cathartics,	瀉藥
Catheter, Eustachian,	耳喉脂筒
„ fever,	探尿管熱病
„ urethral,	導尿管, 放尿管
„ „ bicondè,	導尿管頭筒
„ „ condè,	導尿管雙曲頭筒
„ „ gum-elastic,	導尿管筒
„ „ rubber,	導尿管軟筒
„ „ self-retaining,	導尿管自留筒
„ „ silver,	導尿管銀筒
Catheterization, urethral,	插導尿管, 導尿,
	施筒放尿
Catling or catlin,	雙刃刀
Cauda,	尾
„ equina,	馬系根
Caudate nucleus,	大腦尾形結, 紋結
	房外段

Cause,	病原, 病因
„ exciting,	惹病原因
„ predisposing,	偏向之病原, 素因
Caustic,	病原
„ alkali,	丹藥, 潰藥
„ holder,	丹鹼
„ lunar, Argentic Nitrate,	潰藥鉢
„ mitigated,	銀氣強礬
„ moxa,	銀鉢氣礬, 淡銀丹
„ potash,	艾灼, 艾炙
„ soda,	鉢泔
Canterization,	鉢泔
Cantery,	炙術
„ actual,	炙具
„ button or Corrigan's,	炙鉢
„ electric or galvanic,	炙鈕
„ Paquelin's or thermo-,	電炙線
„ potential or virtual,	火刀, 炙刀
Cavernoma, Cavernous angioma,	丹藥, 潰藥
Cavernous bodies, Corpora cavernosa,	痕絡瘤
„ breathing,	陽莖旁幹
„ lymphangioma,	洞呼吸聲
„ nævus,	痕瘰瘤
Cavity,	痕孟瘤
„ abdominal,	穴, 孟
„ cranial,	腹穴
„ dental,	顱穴
„ glenoid,	牙穴, 牙房
„ laryngeal,	膊孟
„ marrow,	噪穴
„ nasal,	髓穴
„ pelvic,	鼻穴
„ pleuro-peritoneal,	盆穴
„ pulmonary,	體穴, 胸腹統膜穴
„ pulp,	肺巢
„ sigmoid, greater,	牙髓穴, 牙髓房
	髓大孟

Cavity, sigmoid, lesser,	儒小孟
„ thoracic,	胸穴
„ tympanic,	鼓穴
„ uterine,	指穴
Cæcnm, Cæcnm,	闌
Cedar wood oil,	栢油
Celery,	芹葉
Celiac, Cæliac,	腹的
„ affection,	嬰似粥瘍病
„ artery or axis, see Table of Arteries.	
„ plexus, see Table of Plexuses.	
Celiotomy,	腹剖術
Cell (for parts of cell see under Plasma),	豚
„ air,	肺氣脬, 肺脬
„ amœboid,	變形豚
„ bone,	骨豚
„ cartilage,	朐豚
„ central of gastric glands,	胃腺中豚
„ ciliated,	絨豚
„ columnar,	柱豚
„ connective tissue,	連膈豚
„ division,	豚分
„ endothelial,	內盾豚
„ epithelial,	盾豚
„ „ pavement,	鋪盾豚
„ „ stratified,	疊盾豚
„ ganglionic,	結豚
„ giant,	巨豚
„ gland,	腺豚
„ goblet,	盞豚
„ gustatory,	嚙豚
„ hepatic,	肝豚
„ membrane,	豚衣, 豚膜
„ muscle,	肌豚
„ nests,	盾疽球
„ nerve,	系豚
„ „ groups in spinal cord, see Groups,	脊腦豚隊

Cell nucleolus,	腺核仁
„ nucleus,	腺核
„ olfactory,	嗅腺
„ oxyntic, gastric,	胃生酸腺
„ parietal,	胃腺壁腺
„ pigment,	色腺
„ prickle,	刺腺
„ spermatogenic,	生精腺, 生散腺
„ squamous,	鱗腺
„ structure,	腺組織
„ sustentacular (testis),	精腺架腺
„ wall (see cell membrane),	腺壁
Cells, ethmoid,	篩骨穴
„ mastoid,	顱凸穴
Celloidin,	濃火棉酒
Cellular,	腺組織的, 腺的
„ or Areolar tissue,	絨連膈
Cellulitis,	連膈炎, 絨膈炎
„ pelvic,	盆連膈炎
Celluloid,	火棉樟. 色猶洛
Cellulose,	植絲質. 荖絲素
Celotomy,	勒疝剖術, 勒疝割術
Cement, dental, or Crusta petrosa,	牙根壳
Center, see also Centre, nerve-,	膈司所
Centigrade, (Cent.),	百度
„ thermometer,	百度寒暑表
Centigramme (cgm.), see Metric system.	
Centilitre, (cl.), „ „ „	
Centimetre, (cm.), „ „ „	
Central,	中的
Centre, nerve-,	膈司所
„ accelerator,	速司所
„ auditory,	聞司所
„ Broca's,	語動司所, 語肌司所
„ cardio-inhibitory,	阻心司所
„ ciliospinal,	睛簾司所, 睛脊司所, 睛司所

Centre, nerve-, convulsional,	癱瘓司所
„ for closure of eyelids,	閉瞼司所
„ coughing,	咳嗽司所
„ diabetic,	瘡司所
„ ejaculation,	出精司所
„ erection,	舉莖司所
„ for secretion of saliva,	涎司所
„ heat regulating or temperature,	身熱司所, 身寒熱司所
„ leg,	腿司所
„ micturition,	小便司所
„ parturition,	產司所
„ respiratory,	呼吸司所
„ sensory,	知覺司所, 司覺所
„ sneezing,	嚏司所
„ speech,	語司所
„ „ auditory,	語聞司所
„ „ motor, see Broca's.	
„ „ visual,	語視司所
„ swallowing,	嚥司所
„ sweat,	汗司所
„ trophic,	育司所
„ vasoconstrictor,	縮脈司所, 縮絡司所
„ vasodilator,	縱脈司所, 縱絡司所
„ vasomotor,	絡司所
„ visual,	視司所
Centre of ossification,	生骨心
Centrifuge,	離中具
Centrosome,	睪中點
Cephaeline,	愷非林菲
Cephaelis (Ipecacuanha),	衣必格
Cephalalgia,	頭痛
Cephalhæmatoma,	顱外衣瘀
Cephalic,	頭的
Cephalocele,	顱腦凸露, 顱腦脫露
Cephalotome,	剖顱刀
Cephalotomy,	胎顱剖術

Cephalotribe,	碎頭鉗
Cephalotripsy,	碎頭術
Cera Alba (White Wax),	白蜂蠟 白蠟
„ Chinensis (Chinese or Insect Wax),	白蠟, 虫蠟, 樹蠟
„ Flava (Yellow Wax),	黃蠟, 蜂蠟, 蜜蠟
„ Japonica (Japanese or Vegetable Wax),	日本蠟
Cerata (Cerates),	蠟膏藥類, 蠟抹膏藥類
Cercomonas intestinalis, see Parasites (Animal),	
Table of.	
Cereal,	穀類
Cerebellum,	小腦
Cerebral abscess,	大腦瘰
„ irritation,	大腦急
Cerebrin,	腦素
Cerebritis,	大腦炎
Cerebro-spinal,	顱脊腦的
„ axis,	顱脊腦, 腦部
„ fluid,	腦房脂液
„ meningitis, Fever cerebro-spinal,	腦衣熱症, 顱脊腦衣熱症
„ system,	顱脊腦部, 腦部
Cerebrum,	大腦
Cerevisiæ Fermentum, see Saccharomyces cerevisiæ.	
Cerii Oxalas (Cerium Oxalate)	鉍草礬
Cerium,	鉍 (音市)
Certificate of birth,	報生兒單, 報生兒憑單
„ of death,	報死單, 報死憑單
„ of health,	無病憑單
„ of sickness,	有病憑單
Cerumen,	耳蠟 盯聾
Cervicitis,	脛頸炎
Cervix,	頸
„ penis,	莖頸
„ uterine,	脛頸

Cervix, vesicæ,	膀胱頸
Cesarean or Cæsarean section,	剖腹產術
Cestode, see Parasites (Animal), Table of.	
Cetaceum (Spermaceti),	鯨頭油
Cetraria (Iceland Moss),	義斯蘭苔, 西打倆
Chain saw,	鍊鋸
Chalazion,	瞼脂癰
Chalk,	錳碳強礬, 火石,
	白土
„ stones, gont stones,	瘰石, 納尿石
Chalybeate,	含鐵
Chamber, eye, anterior,	睛簾前房
„ „ aqueous,	眼水房, 眼液房
„ „ posterior,	睛簾後房
„ „ vitreous,	眇房
Chamois skin,	羚羊皮, 鹿皮
Chamomile,	洋苦菊花
Chancre, hard, Hunterian, indurated, infecting,	瘰初瘡, 楊梅初瘡
non-suppurating or true,	瘰, (tui ⁴), (音隊)
„ soft, simple, non-infecting, Chancroid,	瘰
Chancroid,	經絕
Change of life,	獸疔
Charbon, Anthrax,	炭, 木炭
Charcoal,	
Charcot's disease of the joints, see also Arthro-	
pathy,	脊膺症節壞
Charlatan,	庸醫
Charpie,	絨布碎, 麻布碎
Charta (Medicated Papers),	紙藥類
Chaulmogra (Gynocardia),	大楓子
Cheeks,	頰
Cheese,	酥, 牛乳餅
Cheiloplasty,	唇修補術
Cheiro-pompholyx, see Chiro.	
Cheloid, Keloid,	瘰瘤
Chemiotaxis, Chemotaxis,	豚吸驅力, 豚攝驅力

Chemiotaxis, negative,	豚舉力
„ positive,	豚吸力
Chemistry,	化學
Chemosis,	眸腫
Chenopodium (Worm Seed),	藜藿, 芝奴椏
Chest,	胸
„ barrel-,	鼓形胸
Cheyne-Stokes breathing or respiration,	潮呼吸
Chiasma, Optic commissure,	視繫
Chicken breast,	雞形胸
„ pox, see also Fever,	水痘
Chigoe, see Parasites (Animal), Table of.	
Chilblain,	凍瘡, 凍家, 瘰
Childbed, Puerperium,	產後
Children's diseases, Pediatrics,	兒科
Chill,	寒顫
Chills and fever, see also Fever, intermittent,	瘧
Chimaphila,	愛冬藥
Chin,	刻
China Medical Missionary Association,	博醫會
„ „ Journal,	博醫會報
Chininum, see Quininum.	
Chinosol,	杞奴瓊
Chirata (Chiretta),	印度龍膽草, 介利 大
Chiropodist,	治釘疥者
Chiro-pompholyx,	脚手皸病
Chisel,	鑿
Chloasma,	黴
Chloral Hydras (Chloral Hydrate, Trichloraldehyde),	哥拉, 氫氫水, 烇氫 醯泚
Chloralamidum (Chloralamide),	哥拉阿米
Chloretone,	哥利吞
Chloride,	氫鹽質
Chlorinated Lime (Calx Chlorinata),	錯氫粉
Chlorodyne,	哥羅頓
Chlori Liquor (Chlorine Solution),	氫水

Chloroformum (Chloroform),	哥羅芳, 三級妹
Chloroma,	綠疔, 綠瘤
Chlorophyl,	葉綠, 葉綠素
Chlorosis, see also Anæmia,	處女血虧症, 血虧 綠症
Chlorum (Chlorine),	氯 (音綠)
Chocolatum, Chocolate, Cocoa,	寇寇, 哥哥
Choked disc, Papillitis,	視炎輪炎
Cholæmia,	胆血
Cholagogues,	祛胆瀉藥
Cholangitis,	胆脂炎
Cholecystectomy,	胆脂割取術
Cholecystenterostomy,	胆囊腸通術
Cholecystitis,	胆囊炎
Cholecystostomy,	胆囊剖成口術
Cholecystotomy,	胆囊剖術
Choledochotomy,	胆總脂剖術
Choledochus, ductus communis,	胆總脂
Cholelithiasis,	胆石症
Cholera, asiatica,	瘧, 瘧亂症
„ English, morbus, nostras, Cholerine,	似瘧症
„ infantum,	嬰兒吐瀉症
„ spirillum or bacillus,	瘧螺程, 瘧桿程
Choleraic diarrhœa,	似瘧瘧
Cholesterin,	膽渣素, 膽渣晶
Cholin,	可林
Choluria,	胆尿
Chondrectomy,	肪割取術
Chondrin,	肪素
Chondritis,	肪炎
Chondroma,	肪瘤
Chondrus (Carrageen, Irish Moss),	洋石花菜
Chordee,	莖舉硬痛
Chorea,	肌跳症
„ hereditary adult,	肌跳遺症
„ insanity of,	肌跳癲症
„ major,	癢跳症

Choreiform,	似肌跳症
Chorio-capillaris,	睛膜盤層
Chorion-epithelioma, see Deciduoma malignum.	
Chorion,	胎刺膜, 胎絨膜
„ cystic degeneration of,	胎刺膜變壞成瘻
Chorionic villi,	胎刺膜棘刺
Choroid, ocular,	睛膜
„ plexus,	腦血衣纓
Choroiditis,	睛膜炎
Choroido-iritis,	睛膜簾炎
„ -retinitis,	睛膜並視衣炎
Chromatin,	核綠色素, 核易染色素
Chromatopsia, abnormal colour sensation,	色視異常
Chromatosis, Pigmentation,	色異常
Chromaturia,	尿色異常
Chrome Alum (Chromium and Potassium Sulphate),	鑛銻硫強礬
Chromic Acid,	鑛強酸
Chromidrosis,	色汗
Chromium,	鑛(音黃)
Chromoplasm,	脉核羅
Chromoplasmic filaments,	脉核羅絲
Chromosome,	核易染絲, 綠色核絲
Chronic disease,	疥, 疥病, 緩症
„ „ (very chronic, as leprosy),	痼, 痼症
Chrysarobinum (Chrysarobin),	其瑣編
Chrysophanic Acid,	大黃酸, 其瑣編酸
Chylangioma,	脂育脰瘻
Chyle,	脂育汁
Chylification,	脂育汁之成
Chylocele,	陽腺衣積脂育汁
Chyloderma, see Lymph-scrotum.	
Chyluria,	脂育汁尿
Chyme,	胃已化之食物
Cicatrix,	癒, 癒痕

Cicatrization,	成癥
Cilia (eyelashes),	睫
„ (of cell),	耗
Ciliary arteries, see Arteries, Table of.	
„ body, region or zone,	睛圖
„ ganglion, see Ganglia, Table of.	
„ muscle,	睛肌
„ processes,	睛摺
Ciliated cell,	耗膠
Cilio-spinal centre, see Centre.	
Cimex lectularius, see Parasites (Animal), Table of.	
Cimicifuga (Actæa Racemosa, Black Snake Root),	升麻, 叁米思
Cimicifugin,	洋升麻精, 叁米思精
Cinchona (Cinchona Bark),	辛寇拏, 先告拏
„ Rubra (Red Cinchona Bark),	紅辛寇拏
Cinchonidinae (Cinchonidine),	辛寇泥甸荊
„ Murias (Cinchonidine Muriate),	辛寇泥甸荊氫鹽
„ Sulphas (Cinchonidine Sulphate),	辛寇泥甸荊硫強礬
Cinchonina (Cinchonine),	辛寇林荊
Cinchoninae Murias (Cinchonine Muriate),	辛寇林荊氫鹽
„ Sulphas (Cinchonine Sulphate),	辛寇林荊硫強礬
Cinchonism,	中貴林
Cinerea (gray nerve tissue),	腦灰質
„ lamina, (brain),	駭扁
Cinnamic Acid, see also Liquid Amber,	楓香酸
Cinnamomum (Cinnamon),	洋桂
„ Cassia,	桂
„ Chinensis (Cassia Bark),	桂皮, 肉桂
„ Zeylanicum,	西倫桂
Cionitis,	膀垂炎
Circulation of blood,	血運
„ collateral,	旁支血運
„ foetal,	胎血運
„ portal,	滙血運
„ pulmonary,	肺血運

Circulation, renal,	腎血運
„ systemic,	週身血運
Circumcision,	莖包頭割術
Circumference,	周, 周圍
Circumflex, see Arteries, Table of.	
Circumvallate papillæ,	回字刺
Cirrhosis,	變硬, 連膈過長, 筋膈過長, 變爲 筋膈. 變筋硬
Cirrhotic kidney,	腎變硬
Cirroid,	似盂瘻
Cisterna magna,	膈潤衣下大穴
„ pontis,	膈潤衣下橋穴
Citric Acid,	枸酸
Citrophen,	錫托芬
Cladothrix,	虛支絲程, 虛支絲 菌
Clamp, see also Compressor,	鉸. 鉗
Clarification,	清法
Classification,	分類, 列類, 以類分 稱
Clanstrophobia or Clithrophobia,	畏狹處狀
Clastrum,	帶形結
Clavus, Corns,	釘胼, (雞眼)
Claw-hand,	爪形手, 權手
Clearing agent,	透亮藥
Cleft, branchial or visceral,	胚頸裂
„ genital,	胚陰陽槽
„ palate,	缺腭
Clergyman's sore throat, see Pharyngitis, granu- lar.	
Climacteric,	經絕期, 月經歇期
Climatotherapy,	水土療法
Clinic,	臨症講論, 臨症講 義, 臨症講解
„ (bed side),	臨床講義
„ (association for clinical study).	臨症講義會

Clinic, medical,	臨 內 科 講 義
„ surgical,	臨 外 科 講 義
Clinician,	臨 症 講 義 士
Clip,	壓 具
Clitoris,	陰 莖
Clitoritis,	陰 莖 炎
Cloaca, bone,	骨 痛
„ foetal,	胎 寶
Clonic spasm,	陣 抽, 陣 痙
Clonus ankle,	踝 激 應
Clot,	血 塊
Cloudy swelling, see also Degeneration, granular,	濁 腫, 腫 而 濁
Clove, Caryophyllus,	丁 香
Clubbed fingers,	指 頭 變 大
Club foot, see Talipes.	
Clyster or Enema,	射 肛 藥
Coagulant,	使 凝
Coagulate, Coagulation,	凝
Coagulated proteids,	凝 腥
Coagulative ferments,	凝 梅
Coagulum (blood),	血 塊
Coal-miner's lung, see Anthracosis.	
„ tar,	煤 瀝
„ „ colours,	煤 瀝 色
Coaptation,	接 合
Coating of pills,	藥 丸 包 衣 法
„ „ tongue,	舌 苔
Coca (Erythroxylon),	寇 卡, 高 加
Cocaina (Cocaine),	寇 卡 印 那, 高 加 印 那
Cocainæ Hydrochloridum (Cocaine Hydrochloride),	寇 卡 印 那 氫 鹽
Cocainism,	久 中 寇 卡
Cocci, see Table of Bacteria.	
Cocculus Indicus (Indian Cockles),	扣 口 菜, 格 矯 勒 士,
	魚 毒 果
Coccus (Cochineal),	呀 蘭 米
Coccydynia or Coccygodynia,	控 痛

Coccygectomy,	腔割取術
Cochineal, see Coccus.	
Cochlea,	耳螺
Cochlear (a spoon),	匙
„ magnum,	大匙, 湯匙
„ medium,	中匙
„ minimum,	小匙, 茶匙
Cocoa (Cacao),	寇寇, 哥哥
Cod Liver Oil,	魚肝油
Codeina (Codeine or Codeia),	寇第印那
Codeinæ Phosphas (Codeine Phosphate),	寇第印那硫強礬
„ Sulphas (Codeine Sulphate),	寇第印那硫強礬
Codex, see Pharmacopeia.	
Cœliac,	腹的
„ affection, see Celiac.	
Cœliotomy,	腹剖術
Coffee,	加非
„ -ground vomit,	似加非渣吐質
Cogged breath sounds, Cogwheel respiration,	齒輪樣呼吸聲
Coin,	哥訥民
Coincator,	取錢脰鈎, 取錢脰探
Coitus,	交媾
Colchici Cormus (Colchicum Corms),	哥枝禁根
„ Flores (Colchicum Flowers),	哥枝禁花
„ Semina (Colchicum Seeds),	哥枝禁子
Colchicine,	哥枝禁那
Colchicum,	哥枝禁
Cold, a,	傷風
Colectomy,	胴割取術
Coleoptosis,	陰道脫
Colic,	疥
„ biliary,	胆石疥
„ lead,	中鉛疥
„ renal,	腎石疥
„ uterine,	指疥
Colitis,	胴炎
Collagen,	筋素

Collapse, (prostration),	腦力脫失
„ of lung,	肺癆 肺癰縮
Conateral branches,	旁支
Collecting tubes of the kidney,	腎會微管
Collodia,	火棉酒藥類
Collodium (Collodion),	火棉酒 哥羅弟思
„ Flexile (Flexile Collodion),	軟火棉酒
„ Hæmostaticum, (Hæmostatic Collo-	
„ dion),	止血火棉酒
„ Vesicans (Blistering Collodion),	斑蝥火棉酒
Colloid degeneration of the skin,	皮變壞如膠
Collum,	頸
Collunarium,	鼻灌
Collyria,	洗眼藥類
Coloboma,	眼缺 缺
Colocynthin,	哥羅新梔, 野胡瓜精
Colocynthis (Colocynth),	哥羅新, 野胡瓜
Colon,	洞
„ ascending,	土洞
„ descending,	下洞
„ transverse,	橫洞
Colonies,	羣
Colostomy,	洞剖成口術
Colostrum,	初乳
„ corpuscles,	初乳珠
Colotomy,	洞剖術
Colour blindness,	難辨色眼, 昧
„ sensation,	色覺
„ vision,	色視
Colpalgia,	陰道痛
Colpitis,	陰道炎
Colporrhaphy,	陰道縫, 陰道縫狹術
Colpotomy,	陰道剖術
Column, vertebral,	脊梁
Columna nasi,	鼻隔
Columnæ carneæ,	鱗柱
Columnar cell,	柱狀

Column of external abdominal ring,
 „ of spinal cord, see also Tracts,
 Anterior,
 „ or direct pyramidal (Türk's),
 Antero-lateral ascending (Gowers), or
 Ventro-cerebellar,
 Burdach's, see Postero-external.
 Clarke's, see Posterior vesicular.
 Dorsal or Direct cerebellar,
 Goll's, see Postero-median.
 Gowers, see Antero-lateral ascending.
 Lateral,
 Lissauer's, see Post marginal.
 Middle cell,
 Post marginal (Lissauer's),
 Postero-external (Burdach's),
 „ -median (Goll's),
 Posterior,
 „ vesicular (Clarke's),
 Türk's, see Anterior pyramidal.
 Ventro-cerebellar, see Antero-lateral ascending.
 Coma, Comatose,
 „ alcoholic,
 „ apoplectic,
 „ uræmic,
 „ vigil,
 Comedo,
 Commissura brevis,
 Commissure, anterior (third ventricle),
 „ basal white,
 „ cerebellar,
 „ gray (spinal cord),
 „ middle,
 „ optic,
 „ posterior (third ventricle),
 „ white (spinal cord),

腠道淺口邊
 脊腦柱
 脊腦前柱
 脊腦直鋸形徑
 脊腦小腦腹徑
 脊腦前旁上徑
 脊腦背徑, 小腦直徑
 脊腦旁柱
 脊腦中脉柱
 脊腦後角上徑
 脊腦後外柱
 脊腦後中柱
 脊腦後柱
 脊腦後角底柱
 昏迷不醒
 中酒昏迷不醒
 中風昏迷不醒
 腦中尿毒昏迷不醒
 瞪眼昏迷
 瞋條(粉刺)
 小腦短繫
 顛腦前繫
 勾區白繫
 小腦繫
 脊腦駝繫
 顛腦中繫
 視繫
 顛腦後繫, 視結白繫
 脊腦白繫

Compatibility,	符, 合
Compensating,	加補欠
Compensation, cardiac,	加補心欠
„ failure of,	心失補欠
Compensatory hypertrophy, cardiac,	心過長補欠
„ emphysema,	氣肺癰補欠
„ movement, (e. g. of scapula in stiff shoulder),	代動
Complication,	加雜病, 兼患
Composition,	合法
Compound, a, (chemistry),	合質
„ a, (pharmacy),	雜製, 雜藥, 調製
Componnding,	調藥, 配藥
Compress, a,	布墊, 摺襖
„ to apply,	裹(冷)(熱)濕布
Compression of brain,	顱腦受壓
Compressor,	壓具
„ artery,	壓脈具
Conarium, see Body, pineal.	
Concentrated,	濃
Concentric globes in epithelioma,	肩疽球
Conception,	交孕
Concha,	耳凹
Concretion, see also Calculus,	凝結質, 結質, 病石
Concurrent infection,	兼染, 并染, 合并染
Concussion of brain,	顱腦受震
„ of spinal cord,	脊腦受震
Conduction,	傳
Conductive tissues,	能傳腦
Conductor,	引刀具
Condy's fluid,	錳礬水
Condyle, femoral, external,	髓外輪
„ „ internal,	髓內輪
„ humeral, articular, external,	弦外輪
„ „ „ internal,	弦內輪
„ „ non-articular, external,	弦外阜
„ „ „ „ internal,	弦內阜

Condyle, inferior maxillary,	頷輪
„ occipital,	顙輪
Condyloma, Mucous patch,	瘰濕瘰, 楊梅濕集瘰
„ verruca acuminata, Moist wart,	濕瘰
Condylotomy,	剖骨輪術
Cone, retinal,	視衣筭
Confectiones (Confections),	糖果藥類
Confluent (eruption),	密發, 連合, 融合
Congenital,	胎症, 胎生症
Congestion,	絡盈血, 盈血
„ active or arterial,	脈盈血
„ hepatic,	肝盈血
„ hypostatic, Hypostasis,	血墜積
„ mechanical,	血運被阻絡盈血
„ passive or venous,	盪盈血
Conical cornea,	尖矇
Coni vasculosi,	精腺筭脂
Conina (Conine),	哥林荊
Coninæ Hydrobromidum (Conine Hydrobromide),	哥林荊氣鹽
Conium,	哥念
Conjunct deviation,	頭眼同偏向
„ diameter, see Diameters, pelvic.	
Conjunctiva,	眸
„ fornix,	眸摺
„ ocular or bulbar,	球眸
„ palpebral,	瞼眸
Conjunctival follicles,	眸盡羅網微棚, 眸微棚
Conjunctivitis,	眸炎
„ catarrhal,	眸泗炎
„ diphtheritic,	眸瘡炎
„ follicular,	眸微盡棚炎, 眸棚 炎
„ gonorrheal,	眸瘰癧炎, 眸白濁炎
„ granular,	眸癰炎
„ phlyctenular,	眸疱炎
„ purulent,	眸膿炎

Connective tissue,	連 膠
" " mucous,	泗連膠
" " reticular,	羅連膠
Consciousness,	靈性知覺
Consolidation,	變質, 成質, 密質
Consonants,	跟音
Constipation,	大便結, 大便不通
Constitution, physiological,	體性
Constitutional or general diseases, see also In-	體病 身體佈病,
herited and Dyscrasia,	周身病疾
Constriction, Stricture,	收窄, 狹窄
Consultant,	商議醫士
Consultation,	醫士商議
Consulting room,	臨病房, 診病房
Consumption, see also Phthisis and Tuberculosis,	癆瘵, 肺癆, 肺癰
Consumptive, a,	患癆者, 患肺癰者
Contact,	挨近, 貼近
Contagions,	摩接瘴, 摩染, 感受
Infections,	染
Contagium, Contagion,	瘴, 染, 傳染
Contract and heal, as a wound,	瘡毒, 瘴質, 染質
Contractility,	瘡
Contraction, (as muscle),	縮能
" (as fibrous tissue),	縮
" clonic,	收縮
" ring, (Bandl's),	陣縮
" tonic,	縮圓, 宮縮圓
Contracture,	硬縮
Contraindication (symptom),	縮攣, 肌縮成攣
Contrast stain,	禁治狀
Contre coup,	對比染法
Control,	擊此傷彼
" experiment,	司
Contusion,	對較試驗法
Conus arteriosus,	瘡, 打傷不破皮
" medullaris,	肺總脈筭
	脊腦尾尖

Convalescent,

Convallaria (Lily of the Valley),

Convolution,

漸瘧, 漸瘧, 漸瘧

漸瘧瘧瘧

洋鈴蘭

腦迴

TABLE OF CONVOLUTIONS OR GYRI OF THE
CEREBRUM.

Angular,

Annectant,

Antero-parietal, see Frontal, ascending.

Antero-temporal, see Temporal, superior.

Arcuate, see Uncinate.

Broca's, see Frontal, inferior.

Callosal, see Fornicate.

Calloso-marginal, see Fornicate.

Central, anterior, see Frontal, ascending.

" posterior, see Parietal, "

Fornicate,

Frontal, ascending,

" interior, or lower or third,

" middle, or second,

" straight, see Straight.

" superior, or first, or upper, or Fron-
to-parietal,

" transverse, see Frontal, ascending.

Infra-marginal, see Temporal, superior.

Internal, see Fornicate.

Longitudinal, superior internal, see Forni-
cate.

Marginal,

" external, see Fornicate.

Medifrontal, see Frontal, middle or second.

Medio-parietal, see Parietal ascending.

Mendel's, see Opercular.

Occipital, inferior, lower or third,

" middle or second,

" superior or upper,

短迴

連迴

鎌迴

上額迴

額下迴

額中迴

額上迴

內廉迴

顳下迴

顳中迴

顳上迴

TABLE OF CONVOLUTIONS, CONTINUED.

Occipito-temporal, inferior,	顳下迴
" superior,	顳上迴
Olfactory,	嗅迴
" external,	嗅外迴
" internal,	嗅內迴
Opercular,	額蓋迴
Orbital,	眶迴
" anterior,	眶前迴
" external,	眶外迴
" internal,	眶內迴
" lateral,	眶旁迴
" middle,	眶中迴
" posterior,	眶後迴
" transverse,	眶橫迴
Parietal, see Parietal, superior.	
" ascending,	上顳迴
" inferior or Subparietal,	顳下迴
" middle, see Angular.	
" superior,	顳上迴
Rectus, see Straight.	
Straight,	直迴
Subcalcarine, see Occipito-temporal, superior.	
Subcollateral, see Occipito-temporal, inferior.	
Subparietal,	顳下迴
Supramarginal,	顳中隙下迴
Supraorbital, see Frontal, inferior.	
Temporal, inferior,	顳下迴
" middle,	顳中迴
" superior,	顳上迴
" transverse,	顳橫迴
Temporo-sphenoidal, inferior, see Temporal, inferior.	
" " middle, see Temporal, middle.	
" " superior, see Temporal, superior.	
Uncinate,	勾迴

Convulsion,	痲癇, 抽搐, 痲攣
„ infantile,	嬰兒痲癇
„ puerperal, see also Eclampsia,	產婦痲癇, 孕婦痲癇, 孕婦抽搐
Coordination,	和動
Coordinating function of cerebellum,	小腦和功
Copaiba (Copaiva),	哥拜把
Copper, Cuprum,	銅
„ Acetate, see also Cupri Acetas,	銅醋礬
„ Sulphate, see also Cupri Sulphas,	銅硫強礬
Copraemia,	中糞, 糞積中血
Coptis Trifolia,	黃蓮
Copulation,	交媾
Cor, see also Heart,	心
Cord, presentation of umbilical,	臍帶先露, 臍帶先脫
„ spermatic,	精索
„ spinal,	脊腦
„ torsion of,	臍帶纏絞
„ umbilical,	臍帶
„ vocal,	聲筋帶
„ „ false,	虛聲筋帶
Cordae tendineæ,	鎖柱腱
Cordial (pharmacy),	香酒藥
Core,	中心
Coriandrum (Coriander),	胡荽, 荳蔻
Corium,	膜
Cork,	木塞
„ screw,	取塞螺鑽, 取塞鑽
„ squeezer,	塞拊, 壓塞拊
Corn, see also Clavus,	釘胼
„ plaster,	療釘胼貼膏
Cornea,	瞭
„ conical,	尖瞭
„ corpuscles,	瞭支脉
„ elastic lamina, anterior (Bowman),	瞭前底衣
„ „ „ posterior (Descemet),	瞭後底衣
„ fistula of,	瞭漏

Cornea, gangrene of, Kerato-malacia,	瞭疥
„ herpes of,	瞭癬
„ hydrophthalmos, anterior,	眼前所疔, 眼前所 疔瘡
„ inflammation of, see also Keratitis.	瞭炎
„ opacity of, Leucoma,	瞭膜, 瞭癰
„ staphyloma of,	瞭凸
„ ulcer of,	瞭瘍
„ „ „ infective,	瞭染瘍
„ „ „ acnte suppurative, Hypopyon- keratitis,	瞭急膿瘍
„ „ „ marginal,	瞭圍瘍
„ „ „ neuro-paralytic,	系癱瞭瘍
„ „ „ phlyctenular,	瞭疱瘍
„ „ „ serpiginous,	瞭蛇形瘍
„ „ „ superficial,	瞭淺瘍
Corneo-scleral junction,	瞭肝交界處
Coruntina,	可納印那
„ Citratis (Cornutine Citrate),	可納印檸檬
Corona dentis,	牙冠
„ glandis,	莖頭冠
„ radiata,	腦帚形繫, 腦內繫 冠
Coroner,	驗屍官, 仵作司
Coroner's inquest,	驗屍, 仵作
Corpora albicantia,	腦白孖
„ amylacea,	腦稜樣粒
„ arantii,	脈弓扇珠
„ cavernosa (penis),	陽莖旁幹
„ geniculata,	腦豆
„ quadrigemina,	腦双孖
„ striata,	腦紋結
Corpse,	屍, 屍身, 屍骸
Corpus callosum,	腦大繫
„ fimbriatum,	蹠帶
„ Intenm,	卵脬黃斑
„ spongiosum,	陽莖下幹

Corpuscles, blood, red,	血紅脉
Normoblasts,	正常紅脉
Megaloblasts or Megalocytes,	大紅脉, 巨紅脉
Microblasts or Microcytes,	小紅脉
Poikiloblasts or Poikilocytes,	異形紅脉
Corpuscles, blood, white,	血白血
„ cornea,	瞭支脉
„ of Hassell,	胸棚球
„ of Krause,	考氏系蕊
„ Malpighian,	腎球, 脾球
„ Pacinian,	系捫朶
„ tactile,	系捫蕊
Corrigan's button,	炙鈕, 可氏炙鈕
„ pulse, Water hammer pulse,	促脉
Corrosive Sublimate, (Hydrargyri Perchloridum),	錄氣強鹽
Cortex (e. g., cerebral),	外質
„ (bark or skin),	皮
Corti, organ of,	耳螺琴
„ rods of,	耳螺琴棒
Cortical epilepsy, see also Epilepsy,	外質癇
Coryza, Rhinitis,	鼾, 鼻嚏, 鼻炎
Costal,	餅
Costalgia,	胛間痛, 胛間系痛
Costive,	大便結, 大便不通
Cot, finger,	指套
Cotarnine Hydrochloride, Stypticine,	哥大林那氣鹽
Cotton, absorbent,	食水絮, 陳液棉
„ holder,	棉持
„ seed oil,	棉子油
Cotyledon,	葉
Cotyloid,	杯形
Couch-grass (Triticum),	麥斛, 茅根
Cough,	咳嗽, 癆
„ dry,	乾咳
„ with expectoration,	痰咳
„ paroxysmal,	發作樣咳嗽, 咳嗽發作
Counter-extension,	對扯

Counter-irritation,	外惹內效
„ -opening,	相對割口
Course of disease,	起止病期, 病之歷程
Court plaster, Isinglass plaster,	鰾膠貼膏
Cover glass or slip,	玻蓋
Cowperitis,	莖蒂後腺炎
Cowpox,	牛痘
Coxa,	髀
„ vara,	挺頸下曲, 挺頸橫曲
Coxalgia,	髀痛
Coxitis,	髀炎
Cracked-pot sound,	裂鉢聲
Cradle (surgical),	護架
Cramp, see also Spasm,	轉筋, 抽筋, 痙攣
„ accommodation,	睛肌抽, 睛肌痙
Craniectomy,	顱骨割取術
Cranioclast,	碎顱術
Cranioclast, (cp. Cephalotribe),	碎顱鉗, 碎顱孔葉鉗
Craniometer,	量顱具
Craniometry,	量顱法
Craniotabes,	顱壞變薄
Craniotomy,	胎顱穿夾術
Cranium,	顱
„ base,	顱底
„ side,	顱旁
„ surface,	顱面
Crassamentum,	凝塊
Creasote (Creosotum), see also Creosotum,	幾阿蘇
Creatin,	肌素
Creatinin,	尿肌素
Crede's method,	愷德氏術
Cremation,	焚屍, 燒屍, 火壘
Crematorium,	焚屍所
Crenothrix, see Bacteria, Table of.	
Creolin,	幾阿林
Creosotal (Creosote Carbonate),	幾阿蘇碳酸
Creosotum (Creosote),	幾阿蘇

Crepitation,	沸鳴
Crescent, tertian, see Parasites (Animal), Table of.	
Cresol, Cresylic Acid,	幾蘇
Crest, frontal,	額廉
„ iliac,	諸上廉
„ lacrymal,	淚廉
„ nasal,	鼻廉
„ occipital,	煩廉
„ pubic,	腓廉
„ tibial,	肝廉
„ turbinated,	卷骨廉
Creta (Chalk),	錯礬強礬, 火石,
„ Præparata (Prepared Chalk),	白土
Cretinism,	煉錯礬強礬
„ sporadic,	兒脾欄虧功症
Cribriform,	胎生脾欄虧功症
Cricoid,	篩形
Crisis,	環形
„ gastriques,	極病極
Crista aconstica,	不和動症發胃痛
„ galli,	玦管墜阜耳墜阜
Critical,	篩骨鷄冠
„ fall of temperature,	極的
Crocus, see Saffron.	病極熱降
Crochet,	催產鉤
Crotonis Oleum (Croton Oil),	巴豆油
Croup, (sound),	哮聲
„ membranous, pseudo-membranous, true croup,	噪炎成膜哮聲病
„ false, catarrhal or spasmodic,	噪炎哮聲病, 噪抽哮聲病, 噪痙哮聲病
Crura cerebelli,	小腦蒂
„ cerebri,	大腦蒂
„ of penis, Corpora cavernosi,	陽莖旁幹
„ phrenic, of diaphragm,	膈根
Crural canal,	脰道

Crural ring,	膈道內口
Crusta petrosa,	牙根壳
Crusts,	痂
Crutch,	拐棍
„ Clover's,	撐膝具
Cryoscopy,	驗液自冰度, 驗流 質自冰度
Crypts of Lieberkühn,	腸窩
„ „ tonsil,	喉門棚窩
Cryptogenetic,	隱生
„ septicæmia,	隱生種染血病
Cryptorchidism,	精腺留腹, 精腺藏腹
Crystallin,	睛脉睛
Crystalline lens,	睛脉
Crystallization,	結晶, 成晶顆
Cnbeba (Cnbebs),	畢澄茄
Cucumber,	黃瓜
Cul-de-sac, Douglas's,	肛指袋
Calicifage,	僻蚊藥, 免蚊咬藥
Cultivation (of microbes),	育種法, 育法, 培育, 培植
Culture media,	育種質, 育質
„ „ agar,	海菜育質
„ „ bonillon,	肉湯育質
„ „ bread paste,	麵包育質
„ „ glucose agar,	萄糖海菜育質
Cultures,	稔, 稔稔. (ko ^{4*}), (音恰 即育種所得)
„ hanging drop,	垂滴稔
„ incubation of,	伏稔法
„ permanent,	恒稔
„ pure,	純稔
„ smear,	抹稔
„ stab,	刺稔
Cumulative action,	積效
Cuneus,	頰內上小葉
Cupping,	確拔火法, 火杯吸血

Cupping, dry,	火杯乾法
„ glass,	火杯, 火礮
„ wet,	火礮拔血, 火杯吸血, 火杯取血, 火杯放血
Cupri Acetas (Cupric Acetate),	銅醋礬
„ Oleas (Copper Oleate),	銅油礬
„ Sulphas (Copper Sulphate, Cupric Sulphate),	銅硫強礬
Cuprum (Copper),	銅
„ Aluminatum (Lapis Divinus),	銅鈹
„ Ammoniatum (Ammoniated Copper),	高銅鉅硫強礬
Curara (Woorara),	固拉拉, 固箭毒
Curcuma (Turmeric),	薑黃
Curd,	乳凝塊
„ soap, Sapo Animalis,	牲鹹
Cure, to,	療, 醫, 治病
„ a system of treatment,	療法, 醫法, 治病法
Cured,	療癒, 醫痊, 治癒
Curette,	刮術
Curette,	刮匙
Current,	流
„ blood,	血流
Curschmann's spirals,	痔痰螺絲, 泗螺絲
Curvature, gastric, greater,	胃大彎
„ „ lesser,	胃小彎
„ of spine,	脊曲, 疔
„ „ „ angular,	脊梁曲成角
„ „ „ anterior, Lordosis,	脊梁前曲, 脊曲前凸
„ „ „ lateral,	脊梁旁曲, 脊曲旁凸
„ „ „ posterior, Kyphosis,	脊梁後曲, 脊曲後凸, 疔, 疔
„ „ „ Pott's,	癰疔, 脊癰後曲
Cushion,	墊
Cusp,	牙阜
Cusparia (Angustura Bark),	晏吉杜, 庫世巴利
Cuspidor,	痰罐, 痰孟, 痰壺
Cusso (Koussou-Brayeria),	哥蘇, 秘離依喇

Cut, a, see also Incision,	傷口, 刀傷
„ throat,	割喉, 自割喉
Cutaneous,	皮的
„ respiration,	皮呼吸
Cutch, see Catechu.	
Cuticle, Epidermis,	皺
Cutis,	腠
Cutting of sections,	切咽片
Cyanogen,	藍
Cyanosis,	皮變紫
„ congenital, Blue disease,	胎生皮變紫, 紫皮病
Cyclic albuminuria,	按時胎尿
„ insanity,	按時癲, 輪迴癲, 循環癲, 運癲
Cyclitis,	睛圍炎
„ Irido-cyclitis,	睛簾並圍炎
Cyclophoria,	眼斜肌力不足, 眼斜肌弱
Cycloplegia,	睛肌癱
Cyclotomy,	睛圍剖術, 睛圍割術
Cydonium Sinense (Pyrus Cathyensis, Chinese Quince),	木桃子, 木瓜*, 榲桲
Cyllin, Creolin,	幾阿林
Cynanche, see also Angina,	喉炎難呼吸
Cyst,	癰, 袋癰, 袋
„ congenital,	胎生癰
„ cutaneous or dermoid,	皮衣癰, 皮壁癰
„ dentigerous,	含牙癰
„ echinococcus or hydatid,	癰帶虫癰
„ endothelial,	內膚癰
„ extravasation,	瘀癰, 滲質癰
„ exudation,	盈液癰, 盈泌癰
„ ganglion,	腱鞘癰
„ meibomian, Chalazion,	睑腺癰
„ mucous,	泗癰

* 木瓜 in South China and Japan is the Papaya.

Cyst, multilocular,

,, Müllerian,

,, ovarian,

,, parovarian,

,, retention,

,, sebaceous,

,, serous,

,, sublingual, Ranula,

,, synovial,

,, tarsal, see C. meibomian.

,, unilocular,

,, Wolffian,

Cystic hygroma,

Cysticercus bovis, (T. mediocanellata,

,, cellulosae, (T. Solium),

Cystin,

Cystinuria,

Cystitis,

,, exfoliative,

Cystocele,

Cystoma,

Cystoplasty,

Cystoscope,

Cystoscopy,

Cystotome,

,, (eye),

Cystotomy,

Cytology,

Cytolysis,

分隔瘻, 多隔瘻,

房瘻, 多房瘻

初陰腺瘻

卵腺瘻

卵腺冠瘻

留液瘻, 留泌瘻

臍瘻

盞瘻 潤瘻, 似盞瘻

舌下瘻

滑液瘻

無分隔瘻, 單房瘻

初腎腺瘻

頸盞瘻, 頸多隔潤瘻

牛肉帶虫蛆

豬肉帶虫蛆

璽司汀

璽司汀尿

膀胱炎

膀胱脫膜

膀胱入陰道, 膀胱疝

瘻瘤, 瘻

膀胱修補術

膀胱鏡

膀胱鏡術, 鏡膀胱術

膀胱刀

睛眦衣刀, 裂睛眦

衣具

膀胱剖術, 膀胱割術

眦學

眦廢

D.

Dacryoadenitis,	淚腺炎
Dacryocystitis,	淚囊炎
Dacryolith,	淚石
Dacryops,	淚腺瘤
Dactylitis,	指炎, 趾炎
Dairy,	牛乳店, 牛乳房, 牛乳所
Damiana,	大米阿孛
Dartos,	陽囊縮膜
Datura Stramonium,	佛茄兒
Daturina (Daturine),	佛茄兒菲
Daturinæ Sulphas (Daturine Sulphate),	佛茄兒菲硫酸鹽
Day blindness,	晝瞶
Deaf mute,	聾啞
Deafness,	聾
„ word-, Aphasia, auditory,	腦病失認言
Death, accidental,	偶然死, 不測死
„ rate,	死數
„ unnatural,	異故死
„ violent,	強死
Debility,	虛弱, 軟弱
Decagram, see Metric system.	
Decalcify,	除骨礬法
Decalitre, see Metric system.	
Decametre, see Metric system.	
Decantation,	傾清, 倒清,
Decapitation of fœtus,	斷胎頭術
Decapsulation of kidney,	剝腎包術
Decidua,	墜衣
„ reflexa,	摺墜衣
„ serotina,	胞墜衣
„ vera or Uterine decidua,	胎墜衣, 真墜衣
Deciduoma malignum, Chorion-epithelioma,	胎刺膜疽
Deciduons teeth,	暫牙, 乳牙
Decigram, see Metric system.	

Decilitre or deciliter, see Metric system.	
Decocta (Decoctions),	煮水藥類
Decollator,	斷胎頭具
Decoloration,	脫色
Decolorizing,	除色, 退色
Decompose (chemistry),	化分
Decompose, to,	變腐
Decomposed,	腐爛
Decubitus,	躺狀, 臥狀, 病者躺狀
Decussation,	叉
Defæcation,	屙糞, 出恭
Defervescence,	熱降時, 熱降期
Deformity,	畸形
Degeneration,	變壞
„ amyloid or albuminoid,	變壞如臘
„ ascending,	壞上, 壞升
„ atheromatous, Endarteritis,	脈內衣膜炎, 脈炎
„ chronic,	變壞
„ calcareous,	變壞爲鈣礬
„ caseous,	變壞如豆腐
„ colloid,	變壞如膠
„ descending,	壞降
„ fatty,	變壞爲脂
„ fibrous,	變壞爲筋
„ granular, see also Cloudy swelling,	變壞成粒
„ hyaline,	變壞爲澈質
„ lardaceous, see D. amyloid.	
„ mucoid or myxoid,	變壞似泗
„ pigmentary,	變壞爲色料
„ reaction of,	壞肌電應
„ senile,	老年變壞
„ Wallerian,	系斷變壞
„ waxy, see D. amyloid.	
Deglutition,	嚥
Degree, college, see also Diploma,	學位, 學等
Dehydrating of sections,	除腦片水法

Dehydration,	除水法
Dekagramme, etc., see Metric system.	
Delhi boil, Oriental sore, Aleppo boil,	亞洲瘡, 痘 (書品)
Deliquescent,	受水氣而融, 易受水氣
Delirium,	昏譫
„ acute, Acute delirious mania,	昏譫狂, 昏譫發狂
„ muttans, low, muttering,	昏譫呢喃
„ tremens,	中酒狂, 酒狂
Deliver, to (naturally),	分娩, 產, 生產, 接產
„ „ (artificially),	催產, 助產, 法產
„ „ (by forceps),	鉗產
Delivery, Parturition,	分娩, 產, 生產
Delphinium Olenm,	海猪油
Delusion,	幻想
Delusional insanity,	幻想癲
Demarcation,	界限, 分界核
Dementia,	癡
„ senile,	老年癡
Demodex folliculorum, see Parasites (Animal),	
Table of.	
Demonstrator,	指示士, 指教者
„ in anatomy,	指教解剖學士
Demulcent, a,	潤藥
Denarcotize,	除癡醉精
Denarcotized,	已除癡醉精
Dendron, Dendrite,	腦脉枝
Dengue,	節痛熱症, 瘧
Dental cavity, pulp-cavity,	牙髓穴
„ pathology,	牙病學
„ periostitis, see Odontalgia and Periodontitis,	
„ pulp,	牙髓
„ „ destruction of,	滅牙髓
„ sac,	牙囊, 牙窩
„ surgeon,	牙科士
„ therapeutics,	牙療學

Dental tubuli,	牙骨微管
Dentalgia,	牙痛
Dentifrice,	牙粉, 潔牙藥
Dentine,	牙骨
Dentist,	牙科士
Dentistry,	牙科
Dentition,	出牙
" primary,	出暫牙
" secondary,	出恒牙
Dentology,	牙學
Denture,	牙部, 一副假牙
Deobstruent,	開通藥
Deodorant,	敗臭藥, 除臭藥
Deodoratum,	無臭藥
Depilatory,	除毛藥, 去髮藥
Depletion,	除液, 減液, 減血
Deposit (sediment),	沉澱物, 渣質
Depravation,	壞, 敗, 衰
Depressant, a, see also Sedative,	阻功藥
" cardiac,	阻心功藥, 平脈藥
" cerebral,	阻大腦功藥
" motor,	阻動功藥, 阻司動 腦系藥
" nervous,	阻腦功藥
Depressed fracture of the skull,	顱骨折凹
Depression,	欠活力
" of spirits,	心愁, 失志, 心低
" a,	孟, 凹
Depressor nerves,	傳入縱絡系
" tongue,	壓舌具
Depurant, a,	去沫藥
Depuration,	去沫
Derivant, a,	移徙病藥
Derived albumin or proteid,	製脰
Derma,	腠
Dermatalgia,	皮痛, 皮系痛
Dermatitis,	皮炎

Dermatitis, exfoliativa, Pityriasis rubra,	皚症
„ gangrenosa,	皮疥炎
„ herpetiformis, Hydroa,	皮癬形炎
„ venenata,	惹皮炎
Dermatol,	鋸加瀉下攀
Dermatologist,	皮科士
Dermatology,	皮科
Dermatolysis,	食
Dermatopathy, Dermatoses,	皮病症
Dermatoplasty,	皮修補術
Dermis,	腠
Dermoid cyst,	皮衣癩
Descemet's membrane,	瞭後底衣
Descent stage of labour,	產降期, 產落程
„ of testicle,	精腺降下
Desiccant, a,	除濕藥
Desiccation,	除濕
Desquamation, epidermic,	數脫, 皚
„ epithelial,	膚脫
Detachment of choroid,	睛膜脫
„ of retina,	視衣脫
Detergent,	除污
Development,	舒長
Deviation, conjngate,	頭眼同偏向
„ of nasal septum,	鼻隔偏差
Dextrin,	鏡膠
„ achroo-,	無色鏡膠
„ erythro-,	紅鏡膠
Dextrocardia,	心佔右位
Dextrose (grape sugar),	右糖
Diabetes insipidus,	尿過多症, 水尿症
„ mellitus,	疳, 糖尿症
Diagnosis,	診斷論, 診斷
„ differential,	辨症論, 辨病
„ by exclusion,	除他病之診斷法
„ medical,	內科診斷
„ physical,	察體診斷論

Diagnosis, surgical,	外科診斷
" topical,	單處診斷, 傷處診 斷, 辨傷處
Diagnostic incision,	診斷剖術
Dialysis,	熬化
Dialyzed iron,	熬化鐵水
Diameter,	徑
" craniometric,	顱徑
" bimastoid,	雙顱凸徑
" biparietal,	雙顱骨徑
" bitemporal,	雙顱徑
" cervico-bregmatic,	頸前顱門徑, 頸顱 徑
" fronto-mental,	額額徑
" maximum antero-pos- terior,	額枕長徑
" occipito-frontal,	枕額徑
" occipito-mental,	枕額徑
" sagittal or basilo-breg- matic,	顱底前顱門徑
" trachelo-bregmatic, see D. c. cervico-breg- matic.	
" pelvic,	盆徑
" antero-posterior of inlet or conjugate,	盆上口前後徑, 低狹 上徑
" antero-posterior of outlet or coccygpubic,	盆下口前後徑, 低狹 徑
" conjugate, see antero-posterior of inlet.	
" " diagonal or sacro- anbpubic,	低角狹下徑
" " external,	低狹外徑, 低後峯 狹徑
" " true or obstetrical,	低狹產徑
" oblique,	盆斜徑
" sacro-pubic, see antero-posterior,	低狹徑

Diameter, pelvic, sacro-suprapubic,	低狹上徑
„ „ transverse of inlet,	盆上口橫徑
„ „ „ of outlet,	盆下口橫徑
Diapedesis or Emigration,	脉穿壁
Diaper,	兜布
Diaphoretic, a,	發表藥, 發汗藥
Diaphragm,	膈
Diaphragma sella,	蝶鞍隔
Diaphysis,	幹
Diarrhoea,	瀉, 瀉
„ acute,	急瀉
„ „ summer, Cholera infantum,	嬰兒吐瀉症
„ alba, Cæliac affection,	嬰兒似粥瀉症
„ choleraic,	似霍瀉
„ chronic tropical, hill,	山瀉症
„ dysenteric,	似痢瀉
„ epidemic, Infective enteritis,	腸瘧炎, 腸染炎,
	時行瀉
„ infantile,	嬰兒瀉
„ irritative,	惹腸瀉
„ lienteric,	不消化而瀉
„ mucous, see also Enteritis, membran-	
ous,	腸炎瀉, 瀉片, 瀉片瀉
„ nervous, see D. lienteric.	
„ secondary, symptomatic,	因別病而瀉, 續瀉,
	續發瀉
„ serous,	水瀉, 似盪瀉
„ simple catarrhal,	瀉膜炎瀉, 瀉炎瀉
„ tuberculous,	瘰瀉, 因瘰而瀉
„ vicarious, compensatory,	代瀉
Diarthrosis,	能動節
Arthrodia,	流滑節
Enarthrosis,	杵臼節
Ginglymus,	伸屈節
Diarthrosis rotatoria,	反轉節
Diastase,	精梅, 精化稜梅
Diaster,	脉核分成菊形, 菊形核

Diastole,	心縱, 心展, 心舒
Diathesis,	偏向病性
„ hæmorrhagic, Hæmophilia,	偏向流血性
Dicrotic,	雙跳, 雙撞
„ pulse,	雙湧脈
„ wave,	脈迴湧
Diencephalon,	視腦
Diet,	飲食, 食物, 常食
„ to,	節飲食, 食物節制 法, 戒口
„ fluid or liquid,	飲食液類, 液類食物
„ light,	易消食物
„ milk,	飲乳, 飲食乳類, 乳類食物
„ nourishing,	能育之食物, 育力 之食物
„ solid,	定質食物
Dietetics,	飲食學, 食科, 飲食的
Differential diagnosis,	辨症論
„ staining,	辨種染法
Diffuse,	佈, 汎, 延散, 延蔓, 無定界, 廣闊
„ inflammation,	佈炎
Digestibility,	消化易難, 易消化
Digestible,	能消化
Digestion (pharmacy),	燉
„ (physiology),	消化
„ of fats,	脂質消化
„ laws of,	消化例
„ stomach,	胃消化
„ time of,	消化時刻
Digestive or Digestant, a, e. g., Pepsin,	消化食物藥, 消化 藥, 助消化藥
„ apparatus,	消化經具
„ artificial,	制消化食物藥
„ system,	消化部
„ tract,	消化道

Digit,	指, 趾
Digital,	指的, 趾的
„ compression,	用指壓
„ dilatation,	用指展張
„ examination,	用指診察
Digitalein,	狄吉塔雷印, 毛地黃丙精
Digitalinum (Digitalin),	狄吉塔林, 毛地黃甲精
Digitalis (Foxglove),	毛地黃
Digitin,	狄吉汀, 毛地黃丁精
Digitonin,	狄吉豆林, 毛地黃戊精
Digitoxin,	狄吉豆新, 毛地黃乙精
Dilatation (pathological), cp. Swelling,	癰, 瘰
„ (general term, e. g., flatulent),	脹, 擴張, 張開, 漲
„ of vessel,	絡漲
Dilator,	張開具, 展具
„ Barnes',	班氏囊, 班氏展囊
„ Bossi's,	播氏展具
Dill, Anethum,	洋茴香
Diluent,	致淡的, 使薄質
Dilution,	淡法, 薄法, 稀法
Dioptry, Dioptre,	量錢準筒
Diphtheria,	痧, 假皮症
„ antitoxin treatment,	攻痧毒素療法, 攻痧盟療法
„ laryngeal,	噪痧
„ malignant,	惡痧
„ nasal,	鼻痧
Diphtheritic membrane,	痧膜
„ neuritis,	痧系炎
„ paralysis,	痧癱
Diphtheroid,	似痧
Diplegia,	雙偏癱, 雙測癱

Diplococcus, see Bacteria, Table of.

Diploë,

Diploma, medical,

Diplopia,

„ binocular,

„ crossed or heteronymous,

„ direct or homonymous,

„ uniocular or monocular,

Dipsomania,

Dipterocarpus, Balsam of, (Garjun),

Direct,

Director,

„ grooved,

Disarticulation,

Disc, blood, Corpuscle, red blood,

„ choked, Papillitis,

„ germinal, Germinal area,

„ proligerous, see Discus proligerus.

Dises (pharmacy), Lamellæ,

Discharge, a,

„ of egg from ovary,

„ fluid,

Discharging lesion (nervous),

Dissection,

Discrete,

Discus proligerus,

Discontent, a,

Disease (general term, including all diseased conditions or symptoms),

„ (definite specific diseases),

„ acquired,

顱骨絨質

醫學堂執照, 醫學

堂據文, 醫學堂

證書

雙視, 視物爲二

兩眼雙視

交叉雙視

直雙視

一眼雙視, 單眼雙視

嗜酒症

印度柴脂桶, 輯仲

脂桶

直

引針

槽引針

對節截斷

血紅腫

視系輪炎

原脬之胚處, 原脬

之胚點

薄片藥類

流質, 出質, 漏質,

放出物

卵腺出卵

流液

腦傷處突發感

裂睛珠衣術, 刺破

睛珠術

疎

卵脬之卵包, 胚板

散瘤藥

病, 疾

症

自得病症, 本病

Disease, acute, see also Acute,	急病 急症, 新症
„ chronic,	疾病, 疾症
„ constitutional,	週身症, 經具症
„ congenital,	胎生症
„ focal,	腦定處病
„ functional,	功病
„ (general term),	病, 疾
„ idiopathic,	自起病症, 原發病症
„ inherited,	遺症
„ intercurrent,	添病, 加添病
„ organic,	經具腦症
„ septic,	染腐病症
„ specific,	症
„ „ (syphilis),	瘡
„ subacute,	微急病症, 半急病症, 急疾中程病
„ subchronic,	微疾病症, 半疾病症, 疾急中程病
„ structural or organic,	腦症, 體症
„ symptomatic,	因別患之病
„ zymotic,	穢症, 釀症, 瘴症, 染症
Disinfect,	滅瘴毒, 滅染毒, 滅穢
Disinfectant, a,	滅瘴毒藥, 滅染毒藥, 滅穢藥
Disinfection,	滅瘴毒法, 滅染毒法, 滅穢法
Dislocation,	脫節
„ complete,	節全脫, 全脫節
„ compound,	穿皮脫節
„ congenital,	胎生脫節
„ incomplete, partial,	節不全脫, 不全脫節
„ irreducible,	脫節不復位, 不復位脫節
„ of lens,	睛球離位

Dislocation, to reduce,	脫節復原術
„ simple,	單純脫節, 無脫節
„ unreduced,	兼患 脫節無復位, 未復 原脫節
Disorder, a,	病, 弊
Disorganized (as joint),	敗, 壞, 亂
Dispensary (out-patient institution),	醫局, 施藥局, 施藥 所, 施藥院
„ (medicine room),	藥房, 藥局
Dispensatory,	藥方書, 藥冊, 藥製 總論
Dispensing,	發給藥, 發藥
Displacement,	離位, 脫離位, 差位
Disposition to disease,	偏向病, 易受病
Dissecting aneurism,	夾衣脈囊
„ wound,	剖屍傷己, 剖屍傷口
Dissection,	解剖, 解剖
Disseminated or Insular sclerosis,	腦硬點症
Dissemination, see also Diffuse,	病傳散, 病延蔓
Dissolve,	消融
Distal end,	遠端
Distention, see Dilatation for various meanings,	脹, 癢
„ of bladder or vessel,	漲
Distillation,	蒸
„ fractional,	分蒸
„ destructive,	乾蒸
Distocia,	產孖, 產雙胎
Distoma or distomum, see Parasites (Animal),	
Table of.	
Distomiasis,	瓜仁虫症
Distortion,	扭歪, 歪形, 異形
Distribution of artery or nerve,	分派, 分列, 所有之 處, 所司之處
„ „ bacteria,	種之位處, 種之所在
„ „ disease,	發症方, 發症處
„ „ „ endemic,	症之定處

Diuresis,	尿多, 尿過多
Diuretic, a,	利小便藥
„ refrigerent,	涼利小便藥
„ stimulant,	激利小便藥
Diuretin,	代猶嚙系, 納寇柳 礬
Diverticulum (Meckel's),	腸下段袋, 腸下段 支袋
„	支袋, 支脰
Division of nucleus,	核分, 核分裂
Divulsion,	扯裂, 扯開, 扯斷
Dizziness, Vertigo,	發暈
Dochmias, see Parasites (Animal), Table of.	
Doctor (medical man),	醫士, 醫師, 醫官
Dolores præsagientes,	預產痛, 先兆產痛, 前驅產痛
Dorsal or posterior,	背
„ decubitus,	仰臥, 躺腰, 躺背
„ ridges or medullary plates,	胚背脊
Dorsum,	背
„ of hand,	手背
Dose, a (per month),	(服量), 一劑藥,
„ (general term),	分劑藥
„ divided,	藥用量, 藥度
„ fatal,	一分劑藥作加次用
„ full,	致命分劑藥
„ maximum,	足分劑藥
„ medium,	極大分劑藥
„ minimum,	中分劑藥
„ minute,	極小分劑藥
„ over,	微分劑藥
„ small,	過大分劑藥
Dosiology,	小分劑藥
Douche, a,	分劑藥學
„ to,	灌漑具
„ eye,	灌漑 灌眼具

Douche, vaginal,	灌陰道具
Douglas' cul-de-sac or pouch,	肛指袋, 指後袋
Dracontiasis,	基尼絲虫症
Drain, a (surgery),	引流, 引流管, 引流 筒, 引流綫
„ (public health),	引流溝, 水溝
„ catgut,	腸綫引, 引流腸綫
„ closed,	陰溝, 暗溝
„ open,	陽溝, 明溝
Drainage,	引流
„ (public health),	去污水法
„ tube,	引流管, 引管
„ „ glass,	引流玻筒
„ „ rubber,	引流庫秋管
Dram, Drachm,	英錢
„ fluid,	量錢
Draw, a tooth,	取牙, 鉗牙
„ off the urine,	導尿, 放尿
Dress, to,	敷傷口, 包傷口
Dresser,	敷傷口夫, 包傷口 夫, 換包夫
Dressing, a,	敷料, 包料, 敷傷料, 敷墊
Drill, a,	鑽
Drop, see Gutta and Minim,	滴
Dropped hand,	垂手病
„ foot,	垂脚病
Dropper, medicine,	滴藥筒
Dropping,	滴法
Dropsey,	疥腫, 疥, 痘, 膜
„ cardiac,	心症疥腫, 心症身疥
„ epidemic,	時疥症
„ of peritonem, Ascites,	腹疥, 腹痘, 水臌
Drowning,	淹斃
Drug,	藥, 藥劑
„ eruptions,	藥瘰, 服藥致瘰, 用藥發瘰

Drug habit,	用藥成慣, 服藥習慣
„ official or official,	醫家揀藥
Druggist, see Apothecary.	
Drum of ear, Tympanum,	耳鼓
„ -head, Tympanic membrane,	耳鼓膜
Drying,	整乾, 焙乾
Duboisia (Myoporoides),	度鮑司亞
Duboisina (Duboisine),	度鮑司那
Duboisinæ Sulphas (Duboisine Sulphate),	度鮑司那硫強礬
Duct, Ductus,	膽
„ arteriosus,	胎肺總脈通膽
„ auditorius or cochlearis,	耳螺膽
„ of Bartholin,	陰門大腺膽
„ of Bellini,	腎總微膽
„ biliary,	胆膽
„ communis choledochus,	胆總膽
„ cystic,	胆囊膽
„ ejaculatory,	精總膽
„ galactophorous, see D. lactiferous.	
„ of Gartner,	膽旁膽
„ gland,	腺膽
„ hepatic,	肝膽
„ „ left,	左肝膽
„ „ middle,	中肝膽
„ „ right,	右肝膽
„ interlobular, bile,	肝細葉間胆膽
„ intralobular, bile,	肝細葉中胆膽
„ lacrymal,	淚膽
„ lactiferous,	乳膽
„ lymphatic, see D. thoracic.	
„ of Müller,	初陰膽
„ nasal,	淚總膽
„ pancreatic,	胰膽
„ parotid,	腮腺膽
„ perspiratory,	汗膽
„ prostatic,	膀胱底膽

Duct, seminal,	精脬
„ of Stenson, see D. parotid.	
„ sublingual,	舌下腺脬
„ submaxillary,	頤腺脬
„ thoracic, left,	左總盞脬
„ „ right,	右總盞脬
„ venosus,	胎臍小盞
„ vitelline,	卵黃脬
„ of Wharton, see D. sublingual.	
„ Wolffian,	初腎脬
Dulcamara (Bittersweet),	蜀羊泉
Dullness on percussion,	暗响, 實响, 扣响實暗
„ absolute,	扣响全實
Dumbness,	啞, 瘡
Duodenal ulcer,	腸首段瘍
Duodenitis,	腸首段炎
Duodeno-cholecystotomy,	腸首段與胆囊剖通術
„ -enterostomy,	腸首段與腸剖通術
Duodenostomy,	腸首段剖成口術
Duodenotomy,	腸首段剖術
Duodenum,	腸首段
Dupuytren's contraction,	掌筋膜收縮
„ splint,	度氏夾板
Dura mater,	腦筋衣
Duration of labour,	產期, 起止產期
„ „ life,	性命長短期
„ „ pregnancy,	孕期
„ „ sensation of light,	光影久暫
Dusting powder,	撒粉, 撒藥粉
Dysacusia,	難聞, 聽不聞, 耳聾, 重聽
Dyscrasia,	血盞失正
Dysentery,	痢, 痢症
„ amœbic,	阿米巴痢, 噤痢
„ bacillary,	桿桿痢
Dysidrosis, Pompholyx,	掌蹠皰症

Dysmenorrhœa,	痛經
„ congestive,	盈血痛經
„ membranous,	脫膜片痛經
„ obstructive,	被阻痛經
„ ovarian,	卵腺痛經, 行經卵 腺痛
„ spasmodic,	痙攣痛經, 痙抽痛經
Dyspareunia,	交媾艱難
Dyspepsia,	食滯, 食不消化, 疝, 消化艱難
„ acid,	酸食滯, 酸疝
„ atonic,	弱胃酸滯, 弱胃疝
„ intestinal,	腸食滯, 腸疝
Dysphagia,	嚥難
Dyspnœa,	呼吸難, 氣促
„ cardiac,	心病氣促
„ uræmic,	腦中尿毒氣促
Dystocia,	難產
„ foetal,	胎累難產
„ maternal,	母累難產
Dystrophy,	育功弊患, 腦系病 患育
„ primary muscular,	自起肌枯症
Dysuria,	屙尿艱辛, 小便難

E.

Ear,	耳
„ external,	外耳
„ internal,	內耳
„ labyrinth, membranous,	耳膜幽
„ lobe,	耳垂
„ middle,	中耳
„ osseous,	骨耳
„ ossicles,	鼓中骨
„ pinna,	耳朵
„ split,	裂耳, 裂耳垂
„ trumpet,	耳筒
„ tympanum,	耳鼓
„ vestibule,	耳墀
„ wax,	耳蠟
Eberth,	伊倍氏
Eburnation,	骨變似象牙
Eeballium (Squirting Cucumber),	洋苦瓜
Ecbolic,	摧產藥, 縮宮藥
Echondrosis,	肘長凸, 肘阜
Echymosis of conjunctiva,	睥瘀
„ „ skin,	皮瘀
Ecdemic disease,	外地症, 外方症
Echinococcus, see Parasites (Animal), Table of.	
Eclampsia, Convulsions,	癇瘖, 抽搐
„ puerperal,	產婦癇瘖, 孕婦癇瘖
	瘖, 產婦抽搐
Eraseur,	勒具
Ectasis, see also Dilatation,	瘰
Ecthyma,	大膿皰
Ectocardia,	心異位, 心轉位
Ectocyst,	虫癢衣外層
Ectoderm, Epiblast,	胚原膜外層
Ectogenous (as bacteria or poisons),	體外生的
-ectomy,	割取術, 剗割術

Ectopia,	異位
„ cordis, Ectocardia,	心異位
„ testis,	精腺異位
„ vesicæ,	膀胱返露
Ectopic gestation,	宫外孕
Ectoplasm, Ectosarc,	豚外層
Ectozaa,	外寄生
Ectropion or Ectropium,	瞼捲外
„ cicatricial,	瞼因癍捲外
„ spastic,	瞼抽捲外, 瞼痙捲外
Eczema,	癩, (黃水瘡),
„ capitis,	頭癩
„ erythematosum,	癍癩
„ papulosum,	瘰癧
„ pustulosum,	膿皰癩
„ rubrum,	紅癩
„ squamosum,	鱗癩
„ vesiculosum,	皰癩
Edema, see also Oedema,	疥腫, 腫, 疥, 膜
„ angio-neurotic, Giant urticaria,	司絡系病疥腫, 巨
„ malignant,	團癰
Effect, untoward,	亞疥症
Efferent nerve,	乖效
„ „ of blood vessels,	傳出系
„ „ of lymphatics,	司絡傳出系
Effervescent,	司盡脂傳出系
Effleurage,	自沸
Effusion,	向身揉, 逆揉
„ an,	滲出, 流出
Egg albumin,	滲出質, 滲出液
„ discharge,	卵胎
„ impregnated,	卵腺出卵
„ impregnation,	孕卵
„ -nog,	卵接精散成孕
„ periodical development,	卵黃乳
„ -water,	卵按時熟
	卵白水

Egophony,	羊聲語响
Earlieh,	耳列氏
Elastic,	自復
„ bandage,	自復帶, 自縮帶
„ stocking,	自縮襪
„ tissue,	自復膈
Elastin,	黃筋素, 自復膈素
Elaterium (Elaterin),	洋苦瓜汁精, 伊拉替印
Elaterium,	洋苦瓜汁, 伊拉替
Elbow,	肘節
Electric probe,	電探針
„ reactions,	電應, 肌電應, 系電應
„ test,	電驗法
Electro-magnetic machine,	磁電機
„ -therapeutics,	電療學
Electrode,	電極端
Electrolysis,	電化
Electrotonus,	系電變, 肌電變
Electuary (confection),	糖菓藥
Eleidin,	生角素
Element,	元質
Elemi,	欖香
Elephantiasis,	癰 (elein ¹), (音欽),
„ of leg,	(象皮症)
„ scrotum,	腿癰 (大沙蹄),
Elevator,	陽囊癰
„ bone,	撬
Eliminate,	骨撬
Elixir,	祛
Elm Bark,	甘香酒藥
Elutriation,	榆皮
Elytrorrhaphy,	淘汰
Emaciation,	陰道縫術
Embalming,	消瘦, 瘡
	屍免腐法

Embedding, (e. g. paraffin),

Embolism,

,, fat,

,, infective or pyæmic,

,, multiple,

,, venous,

Embolus,

Embrocation, see also Liniment,

Embryo,

,, human,

Embryocardia,

Embryologist,

Embryology,

Embryotomy,

Emesis,

Emetic, an,

,, direct,

,, indirect or systemic,

Emetina (Emetin),

Emigration or Diapedesis,

Eminence, articular, aural,

,, canine,

,, collateral,

,, frontal,

,, jugular,

,, nasal,

,, parietal,

Emmenagogue, an,

,, direct,

,, indirect,

Emmetropia,

Emollient, an,

包瘻法

漂團塞絡, 漂血塊

塞絡

脂團塞絡, 漂胎團

塞絡

漂染團塞絡

多漂團塞絡

漂團塞盂

漂團, 漂血塊

敷液藥, 敷傷口液藥

胚

人胚

胎心樣

胚學士

胚學

胎割碎術, 截胎術

嘔吐

吐藥 嘔藥

直效吐藥, 直感吐

藥, 直激吐藥

遠效吐藥, 間效吐

藥, 反效吐藥

厄米汀葯, 伊必格精

眇穿鑿

顯凹前阜

長牙阜

腦旁房頰顯凸

額凸

頰橫角

鼻阜

顯阜

調經藥, 通經藥

直效調經藥

遠效調經藥, 間效

調經藥

中視眼, 曲光不差

潤皮藥

Emotion,	情
Emphysema,	氣瘕, 氣腫
„ cutaneous,	皮氣腫, 皮氣瘕
„ interlobular,	肺細葉間氣瘕
„ pulmonary,	肺氣脬瘕
Empiric,	經驗, 理未明之法
Emplastrum, Plaster,	貼膏藥
Emprosthotonos,	前弓體屈
Empyema (pleural),	膿胸, 膿胸膜, 胸統 膜積膿
Emulsion,	藥勻
Emulsification,	成勻
Emunctory,	祛的
Enamel,	牙釉
„ column, fibre, prism or rod,	牙釉柱, 牙釉稜柱
Enarthrosis,	杵臼節
Encapslated,	有包裹者, 有包
Encephalitis,	顱腦炎
Encephalocoele,	顱腦脫露, 顱腦突
Encephaloid,	似腦
Encephalon,	顱腦
Enchondroma,	肋瘤
Enchondrosis,	肋長凸, 肋阜
Encysted,	有包裹者, 有包
End-bulb,	系捫朶
„ „ of Kranse, see Corpuscles.	
„ -plate,	系末扁
„ -organ,	系末經具
Endarteritis,	脈內衣炎, 脈炎壞變
„ acute infective,	脈內衣急染炎
„ chronic,	脈內衣痲炎
„ obliterans,	脈內衣炎致塞, 脈壞塞炎
Endemic,	本地病, 地方症, 定處症
Endermatic or Endermic,	皮內
„ therapeutics,	由皮療法

Endocarditis,	心內衣炎
„ infective, malignant or ulcerative,	心內衣染炎, 心內衣惡炎, 心內衣瘍炎
„ simple,	心內衣純炎
Endocardium,	心內衣
Endocyst,	虫癭衣內層
Endoderm,	脬原膜內層
Endogenous (as poison),	體內生的
Endolymph,	耳膜幽澁
Endometritis,	揅內衣炎
„ cervical,	揅頸內衣炎
Endometrium,	揅內衣
Endomysium,	肌絲間連膜
Endoneurium,	系絲間連膜
Endoplasm, Endosarc,	脉內層
Endoscope,	窺達鏡
Eudosmosis,	滲膜而入, 透膜而入
Endospore,	內生散, 程內生散
Endosteum,	骨內衣
Endothelioma,	內膚瘤, 內膚疽
Endothelium,	內膚
Euema syringe,	射肛筒, 灌漑肛筒, 肛擠水筒
Euemata (Euemas),	射肛藥類
Energy,	力
Engagement-stage of labour, see also Descent-stage,	產交接程, 產交聚程
Engorged, Congested,	盈血
Enlargement, see also Hypertrophy,	變大
Ensiform appendix,	屹尾
Enteralgia,	腸痛
Enterectomy,	腸割取術, 腸剗割術
Enteric fever, Typhoid fever,	腸熱症
Enteritis,	腸炎
„ infective, Epidemic diarrhoea,	腸染炎

Enteritis, membranous or pseudo-membranous,

腸瀉片炎, 腸生瀉
片炎, 腸生假膜炎
腸剖接通術, 腸接
通術

Entero-anastomosis,

腸疝

Enterocoele,

灌溉腸法

Enteroclysis,

小腸與胴炎

Enterocolitis,

腸石

Enterolith,

腸癰

Enteroplegia,

胎墜病, 腸墜病

Enteroptosis, Splanchnoptosis,

腸縫術

Enterorrhaphy,

腸硬症

Enterospasm,

腸剖成口術

Enterostomy,

腸割術, 腸割術

Enterotomy,

外染

Euthetic,

蜚學

Entomology,

內寄生

Eutozoa,

瞼捲內

Entropion or Entropium,

瞼抽捲內

,, spasmodic,

剝割術

Euncleation,

眼球割取術, 眼球

,, of eye,

剝割術

Euresis,

遺尿

,, nocturna,

夜遺尿

Envelope,

包膜, 包衣, 包, 衣

Enzyme, Ferment,

梅毒

Eosin,

哀恸辛

Eosinophile,

綠哀恸辛

Eosinophilia,

綠哀恸辛脉過多

Epencephalon,

後腦

Ependyma,

腦液道膜, 腦脂膜,

腦房與腦脂裡膜

Ephelis,

曬斑

Ephidrosis,

汗

Epiblast,

胚原膜外層

Epicanthus,

內眥摺

Epicardium,

心統膜臟層, 心臟膜

Epicranium,	顱蓋膜, 顱上膜
Epidemic (general term),	時症, 流行症, 疫, 痢
„ (malignant),	瘟疫, 疫癘
Epidemiology,	時症學
Epidermis,	皴
Epididymis,	精腺冠
Epididymitis,	精腺冠炎
Epidural space,	腦筋膜外間, 腦筋 膜外所
Epigastrium,	腹上處
Epiglottis,	會厭
Epilation,	拔毛
Epilatorium,	去毛藥, 除毛法
Epilepsy,	癇
„ hant mal or grand mal,	大癇
„ petit mal,	小癇, 癇暈
„ cortical or Jacksonian,	單處癇, 處癇. 腦外 質癇, 顱腦傷癇
„ focal,	腦傷處癇
Epileptic state,	恒癇, 癇常作
Epileptiform,	似癇狀
Epilymph,	耳骨幽澀, 耳幽間澀
Epimysium,	肌衣
Epinephritis,	腎上攔炎
Epivarium,	系衣
Epiphora,	淚流不止
Epiphysis,	脛 (hon ²), (音侯)
„ separation of,	脛脫離
Epiploön,	大膽, 胃胴膽
Epipoplexy,	膽腹縫術
Episcleritis,	肝前炎, 眸下膜炎, 肝外炎
Episiotomy,	陰門割術 陰門割術
Epispadias,	尿管上缺
Epispastic,	成炮
Epistaxis,	衄, 衄, 鼻流血
Episternal,	訖上

Epithelial cell,	膚 珠
„ tissue,	膚 膈
Epithelioma,	膚 疽, 鱗 珠 疽, 皰
Epithelium,	膚
„ ciliated,	絨 膚
„ columnar,	柱 膚
„ cubical,	立 方 珠 膚
„ germinal,	散 膚
„ pavement or tessellated,	鋪 膚
„ spherical,	球 珠 膚
„ squamous,	鱗 膚
„ stratified,	疊 膚
„ transitional,	改 變 膚
Epizoötic,	獸 畜 時 症, 獸 畜 痒 症
Epulis (fibroma),	牙 座 筋 瘤
Equilibrium sense,	平 覺
Erasion (of joint),	刮 術
Erb's paralysis,	肱 癱, 傷 腎 系 癱 瘓
Erect,	豎
Erectile organ,	能 舉 經 具
„ tissue,	能 舉 膈
Erector pili,	舉 毛 肌
Ergota (Ergot),	了 葛
Ergotinum (Ergotin, Extractum Ergotæ),	了 葛 印, 了 葛 膏
Ergotininum (Ergotinine),	了 葛 替 那
„ Citrate (Ergotinine Citrate),	了 葛 替 那 檸 礬
Ergotism,	久 中 了 葛 症
Erigerontis Canadensis Olenm (Oil of Canada Fieabaue),	以 利 準 油, 毒 蛋 油
Erosion,	瘍, 潰 蝕
„ or granular inflammation of the cervix,	指 頸 粒 炎, 指 頸 瘍
Errhine, an,	發 鼻 液 藥, 取 嚏 藥
Eructation,	噫 噎
Eruption, see also Exanthema,	癩, 皮 癩, 發 癩
„ confluent, see also Confluent,	密 癩, 融 癩, 連 合 癩
„ discrete,	疎 癩
Erysipelas,	痛 (hsin ⁴) (音 肺),

Erythema,	癰 (tien ⁴) (音 殿),
„ hæmorrhagicum,	出血癰, 瘀癰
„ induratum,	硬癰, 疔癰
„ intertrigo,	對磨癰
„ iris or annulare,	華癰
„ keratodes,	臃癰, 胼癰, 掌跖胼癰
„ multiforme,	雜癰
„ nodosum,	疔癰
„ pernio, Chilblain,	凍瘡癰, 瘰
„ scarlatiniforme,	紅點癰, 似紅熱症癰
Erythroblast,	初紅珠, 血初紅珠
Erythrocyte,	紅珠, 血紅珠
Erythredextrin,	紅稜膠
Erythrol nitras,	耳勒托
Erythromelalgia,	系痛皮紅病
Erythropsia,	紅視, 視物爲紅
Erythroxylin, Coca,	寇卡, 高加
Esbach,	厄司拔氏
Escharotics, Canstics,	丹藥, 潰藥
Eserina, see also Physostigma,	厄司連茄
Esmarch's bandage,	逐血捲帶, 厄司瑪氏帶
Esophagitis,	膈炎
Esophagostenosis,	膈狹窄
Esophagostomy,	膈剖術
Esophagus,	膈
Esophoria, see Heterophoria.	
Essentia, Essence,	精油酒, 濃藥酒
Essential oils,	精油類, 易散油
Esthesiometre,	捫覺能表
Etheres (Medicated Ethers) Group,	伊打藥類 燈藥類
Ether (Ether, Ethyl Ether, Sulphuric Ether),	伊打, 硫酸伊打
„ Acetiens (Acetic Ether),	醋酸伊打, 醋燈藥
„ Purus (Pure Ether),	純伊打, 純燈藥
Etheris Nitrosi Spiritus (Spirit of Nitrous Ether),	燈氣弱藥雜酒, 燈弱酒

Etherization,	施伊打, 施吸伊打
Ethyl Acetas,	燐醋 礬 (音益),
„ Alcohol,	燐醋
„ Bromidum,	燐溴 鹽
„ Chloridum,	燐氯 鹽
„ Iodidum,	燐碘 鹽
„ Nitrite,	燐氮 弱 礬
Ethylene Bichloride,	燐連雙氯 鹽
Etiology,	病原論
Etiquette, medical,	醫家禮法
Eucaine,	猶肯
„ Hydrochloride (A),	猶肯氯 鹽, 甲
„ „ (B),	猶肯氯 鹽, 乙
Eucalyptol,	猶加列托
Eucalyptus (Eucalyptus Leaves),	猶加列杏
Euonymin (Ext. Euonymi Siccum B. P.),	洋杜仲乾膏
Euonymus (Wahoo),	洋杜仲
Eupatorium (Bonaset),	蘭草
Eupesia,	消化正常, 善消化
Euphorbia,	龍骨木
Enphthalmin Hydrochloride,	猶他民氯 鹽
Equinine,	猶貴林
Eustachian catheter,	耳喉脰筒
„ tube,	耳喉脰
„ valve,	胎下總盂扇
Evacuant,	瀉藥, 開通藥
Evacuation, Defæcation,	屙糞, 出恭
„ of abscess,	放膿
Evacuator (litholapaxy),	石碎洗出具, 脬石 碎洗出具
Evaporation,	烘, 晒
Eversion of uterus,	宮外翻
Evisceration,	腑剝割術, 腑割取 術
„ of eye,	肝內剝眼術
„ obstetric,	胎臟腑剝割術
Evulsion,	拔

Exacerbation,	病狀增重
Exalgin,	厄司阿金
Exaltation,	靈心過動, 高興狀
„ of virulence,	加毒力法
Examination,	診察, 察驗
„ bimanual,	雙手合診察法, 雙手 內外診察法, 雙手 診察法
„ digital,	指診
„ oral,	問診
„ per rectum,	由肛診察法
„ „ vaginam,	由陰道診察法
„ physical,	察體法
Exanthema or Exanthem (eruption),	瘰, 皮瘰 (yin ³) (音瘰)
„ „ (fever),	發瘰熱症, 瘰熱症
Excavation of optic nerve,	視系輪凹
Excipient, e. g., for pills,	搗料
Excision,	割取術, 剗割術
„ of elbow joint,	肘節割取術, 肘節 剗割術
Excitation,	施激, 激, 惹
„ direct,	直激, 直激肌
„ indirect,	間激, 反激, 遠激, 由系激肌
Excito-acceleratory,	激速
„ -inhibitory,	激阻
„ -motor,	激動
„ -reflex,	激反應
„ -secretory,	激生泌系
„ -vaso-motor,	激司絡
Excoriation,	皮擦破
Excrecence,	瘰, 贅肉, 瘤, 腮, 瘰 (chin ⁴) (音贅)
Excreta,	糞尿
Excrete, to,	祛, 祛渣
Excretion,	渣, 祛渣功
Exedent,	潰蝕, 腐蝕

Exenteration,	臟腑剗割術
„ of eye,	肝內剗眼術
Exfoliation,	脫, 死骨片脫
Exhalation,	呼, 呼氣
Exhaustion,	力耗竭
Exhibit, to, (as a drug),	施
Exogenous cycle (Malaria parasite),	人體外運
Exophthalmos,	突眼
Exosmosis,	滲膜而出, 透膜而 出. 滲出
Exostosis,	骨瘤. 骨癭. 層
„ ivory, Compact osteoma,	密實骨瘤
„ spongy, Cancellous osteoma,	鬆骨瘤
„ of the teeth, see Odontoma,	骨瘤
Expansion of lung,	肺脹
Expectorant, an,	祛痰藥
Expectorate, to,	咳痰, 唾痰, 出痰, 咯痰
Expectoration,	痰, 唾質
Experiment,	試驗, 實驗
Expiration,	呼, 呼氣
Exploration,	探察, 鑒察
Exploratory incision,	探察剖術
Expression (pharmacy),	榨法, 榨壓
„ (of placenta or foetus),	逼出, 挾出, 胎逼出術
Expulsion,	逼出
„ of foetus (natural),	胎逼出
Exsanguination,	逐血
Exsanguine,	無血
Exsiccated,	乾, 枯
Exsiccation,	乾法, 枯法
Exstrophy, Extroversion,	外反
Extension,	伸
„ (surgery),	扯伸
„ counter,	對扯
„ stage in labour,	胎頭伸程. 胎頭伸 背產程
Extensor muscles,	伸肌
External ear,	外耳

Extirpation,	盡剗割術
Extract, Extractum,	膏藥
„ alcoholic,	醑膏藥
„ aqueous,	水膏藥
„ fluid,	流膏藥, 液膏藥
Extraction,	取出, 拔出, 牽出
„ (pharmacy),	製膏法
„ of cataract,	睛珠割取術
„ mannal, of foetus,	施手產術
„ of teeth,	取牙, 鉗牙, 拔牙
Extractive,	肉膏質
Extractor, bullet,	鎗子鉗
Extra-uterine pregnancy,	搶外孕
Extravasation,	滲出, 流出
„ of blood,	瘀, 血滲出
„ „ serum or lymph,	盟滲出, 澁滲出
„ „ urine,	尿滲出, 尿滲流咽,
	尿流浸咽, 尿滲浸咽
Extremities (limbs),	四肢
Extremity (end),	端
„ of bone,	骨端
„ gastric, greater,	胃大端
„ „ lesser,	胃小端
„ lower,	下端
„ upper,	上端
Extroversion,	外反
„ of bladder,	膀胱外反
Exudate,	滲出質
Exudation,	滲出
Eye,	眼
„ artificial,	假眼
„ -ball,	眼球
„ -bath,	洗眼杯
„ -brow,	眉
„ -lashes,	睫
„ -lid,	瞼
„ -wash, Collyrium,	洗眼藥

F.

Face,	面
„ presentation,	露面產, 面先露產
Facet,	細面
Facial paralysis,	偏面癱, 半面癱
„ spasm,	面痙, 面抽
Facies,	面狀, 顏容, 顏態
„ cardiac,	心症面狀
„ hepatica,	肝症面狀
„ hippocratica,	赫坡愷氏面狀,
„ ovarina,	將死面狀
Facultative,	卵腺症面狀
„ bacteria, see Aërobe and Anaërobe,	暫能
„ parasite,	有無氮並生之種
Faculty, medical,	暫寄生
Fæcal accumulation,	醫學堂諸教員,
„ fistula,	醫學堂執事
„ vomiting,	積糞, 糞積住
Fæces, Feces,	糞痛
Fahrenheit's thermometer,	吐糞
Faint, to,	糞
Faith-cure,	法倫表, 法倫寒暑表
Fall of temperature,	暈倒
Fallopian tube,	以信得瘡
False ankylosis,	熱降
„ joint,	卵脰
„ membrane,	節假連硬
„ pains (labour),	假節
„ passage,	假膜
„ pelvis,	將產假痛, 試痛
Falx cerebelli,	假路
„ cerebri,	假盆
Famine or relapsing fever,	小腦鑷膜
	大腦鑷膜
	瘧熱症

Farabœuf,	法拉李氏
Farcy (Glanders),	皮瘰
Farina Tritici (Wheaten Flour),	白麵 麥麵
Farinaceous substances,	穀粉類
Fascia,	筋膜
„ anal, see F. ischio-rectal.	
„ cervical,	頸筋膜
„ „ deep,	頸深筋膜
„ „ superficial,	頸淺筋膜
„ costacoracoid,	餅喉筋膜
„ cranial,	顱筋膜
„ cremasteric,	提精腺筋膜
„ cribriform,	膈孔筋膜
„ deep,	深筋膜
„ „ forearm,	肘深筋膜
„ „ leg,	小腿深筋膜
„ „ thoracic,	胸深筋膜
„ dentata,	大腦鋸廻
„ foot,	脚筋膜
„ iliac,	髂筋膜
„ infundibuliform,	精腺卮筋膜
„ intercolumnar,	腴柱間筋膜
„ intercostal,	餅間筋膜
„ ischio-rectal,	骯肛筋膜
„ lata,	廣筋膜
„ obturator,	盆肌筋膜
„ palmar,	掌筋膜
„ pelvic,	盆筋膜
„ „ deep.	盆深筋膜
„ „ superficial	盆淺筋膜
„ plantar,	蹠筋膜
„ recto-vesical,	肛胱筋膜
„ spermatic middle,	精腺中筋膜
„ superficial,	淺筋膜
„ temporal,	太陽筋膜
„ transversalis,	橫筋膜
Fasciculus (bundle),	束

Fasciola, see Parasites (Animal), Table of.

Fat, see also Adeps, Tissue and Oil,

Olein,

Palmitin,

Stearin,

Fat-cell,

„ embolism,

Fatal,

Fatigue-stuffs,

Fatty acids,

„ degeneration,

„ infiltration,

„ tumour, Lipoma,

Falces,

„ pillars of,

Favus, *Tinea favosa*,

Febricula,

Febrifuge,

Febrile,

Febris, see also Fever,

Feces,

Fecundate,

Fecundation,

Fecundity,

Feeding, artificial,

„ -bottle,

„ forcible,

Feeling,

Fehling's solution,

Fel Bovinum Purifactum (Purified Ox Bile),

Felon, Paronychia,

Female catheter,

„ organs of generation,

Femoral or crural canal,

„ ring,

„ sheath,

脂類

油素

膏素

肪素

脂脉

漂脂塞絡

致死, 致命

疲肌質

脂酸

變壞爲脂

積脂, 侵脂

脂瘤

喉門

喉門柱

黃禿癬, 黃癬

輕熱病, 小熱

退熱藥

熱病的

發熱, 身熱過度,

熱症

糞

交孕

孳生, 交孕

受孕能, 孳生能

喂, 飼

喂瓶, 飼瓶

強飼, 強哺

覺

非令氏試藥

煉牛胆汁

指縫鞘炎

女導尿管

女孳生具, 陰具

腸道

腸道內口

腸鞘

Femur, fracture of neck of, extracapsular,	裹筋外縫頸折
" " " " " impacted,	相插縫頸折
" " " " " intracapsular,	裹筋內縫頸折
Fenestra,	窗
" " " " " ovalis,	耳卵窗
" " " " " rotunda,	耳圓窗
Fennel (Foeniculum),	茴香
Ferment, a,	梅
" " " " " organized,	生梅朥
" " " " " unorganized or Enzymes,	梅
Amylolytic,	化稜梅
Amylopsin,	脛化稜梅
Diastase,	糖梅, 糖化稜梅
Ptyalin,	涎梅, 涎化稜梅
Congulative,	凝梅
Fibrin ferment,	血絲脛凝梅
Rennet,	胃凝梅
Inversive,	轉梅, 化糖梅
Intestinal Invertin,	腸轉梅, 腸化糖梅
Yeast,	酵梅, 酵化糖梅
Proteolytic,	化脛梅
Pepsin,	胃化脛梅
Trypsin,	脛化脛梅
Steatolytic,	化脂梅
Steapsin,	脛化脂梅
Ferment formed by bacteria,	稭生之梅, 稭梅
Fermentation,	釀
" " " " " acetic,	醋釀
" " " " " ammoniacal,	銓泚釀, 阿摩尼阿釀
" " " " " butyric,	乳脂酸釀
" " " " " lactic,	乳酸釀
" " " " " putrefactive,	腐釀
Fermentum (Yeast),	酵
Ferri Acetas (Iron Acetate, Ferric Acetate),	高鐵醋礬
" " " " " et Ammonii Citras (Iron and Ammonium Citrate),	鐵銓檸檬礬
" " " " " Arsenas (Iron Arsenate),	鐵銓粉

Ferri Bromidum (Iron Bromide, Ferrous Bromide),	低鐵氮鹽
„ Carbonas Saccharata (Saccharated Iron Carbonate),	甘鐵碳強礬
„ Citras (Iron Citrate, Ferric Citrate),	鐵檸檬礬
„ Chloridum (Perchloridum),	鐵氯強鹽
„ Dialysatus Liquor (Dialyzed Iron),	熬化鐵水
„ Hypophosphis (Iron Hypophosphite),	鐵砒下礬
„ Iodidum (Iron Iodide, Ferrous Iodide),	低鐵碘鹽, 鐵碘弱鹽
„ Lactas (Iron Lactate, Ferrous Lactate),	鐵乳礬
„ Perchloridum (Iron Perchloride, Ferric Perchloride, F. Chloride, F. Sesquichloratum),	鐵氯強鹽
„ Pernitras (Iron Pernitrate, Ferric Nitrate),	高鐵氮強礬
„ Peroxidum (Iron Peroxide, Ferric Peroxide),	高鐵莠
„ Phosphas (Iron Phosphate, Ferrous Phosphate),	低鐵砒強礬
„ et Potassii Tartras, Ferrum Tartaratum,	菓鐵, 鐵銹菓礬
„ Pyrophosphas (Iron Pyrophosphate, Ferric Pyrophosphate),	高鐵砒烘礬
„ et Quininae Citras (Iron and Quinine Citrate),	鐵貴林檸檬礬
„ et Strychninae Citras (Iron and Strychnine Citrate),	鐵士竹年檸檬礬
„ Subcarbonas (Iron Subcarbonate, Ferrous Subcarbonate),	餘底低鐵碳強礬
„ Subsulphas (Iron Subsulphate, Ferric Subsulphate),	高鐵硫次強礬
„ Sulphas (Iron Sulphate, Ferrous Sulphate),	低鐵硫強礬
„ „ Exsiccata (Dried Iron Sulphate),	枯鐵硫強礬
„ „ Granulata (Granulated Iron Sulphate),	鐵硫強礬沙
Ferro-Alumen (Ammonio-Ferric Alum),	鐵銹硫強礬
Ferrum (Iron),	鐵
„ Redactum (Reduced Iron),	鐵粉
„ Sesquichloratum, Ferri Perchloridum,	鐵氯強鹽
„ Tartaratum (Tartarated Iron),	菓鐵, 鐵銹菓礬
Fertilization,	交孕

Fetation,	生胎, 孕
Fetus,	胎
Fever (symptom),	發熱, 身熱過度
„ (disease),	熱症, 熱病
„ blackwater or hæmoglobiuric,	黑尿熱症, 紅腥尿熱症
„ breakbone, F. dengue,	節痛熱症, 疳
„ catarrhal, Pseudo-influenza,	泗炎熱症
„ catheter,	探尿管熱病
„ cerebrospinal,	腦衣熱症, 顱脊腦衣熱症
„ continued,	常熱病
„ dengue,	節痛熱症, 疳 (yüan ² , 音淵)
„ double continued,	雙旬間熱症
„ elephantoid,	發熱, 發症作熱
„ enteric or typhoid,	腸熱症
„ ephemeral, Febricula,	輕熱病, 小熱病
„ eruptive,	發瘧熱症
„ famine or relapsing,	疫熱症
„ glandular,	澀癰熱症
„ hay,	草泗炎, 草泗炎熱症
„ hectic,	耗熱, 潮熱, (瘵熱)
„ idiopathic,	自起熱症
„ intermittent (in type), see also F. malarial,	間遇熱, 間退熱,
„ intermittent,	時退熱, 間發熱
„ jail or typhus,	瘧熱症
„ Japanese river,	日本河熱症
„ “low,”	低熱症
„ malarial,	瘧熱症
„ „ intermittent,	瘧熱症, 瘧, 間退瘧熱症
„ „ „ irregular,	瘧 (chieh ¹), (音皆)
„ „ „ quartan,	三日瘧, 店
„ „ „ „ double,	雙店
„ „ „ „ quotidian,	一日瘧
„ „ „ „ tertian,	二日瘧, 瘵

Fever malarial, remittent, tropical, malignant tertian or æstivo-antennual,	瘧, 瘧熱症, (chnang ⁴), (音壯)
„ malignant or pernicious,	惡熱症, 兇熱症
„ Malta, Mediterranean or Febris nodulans,	濕熱症, 米利大熱症
„ measles,	疹熱症, 麻熱症
„ miliary, Sweating sickness,	飽熱症
„ plague, bubonic, Pestis,	擺疫, 擺疫熱症
„ prison or typhus,	瘟熱症, (瘧瘧熱症)
„ puerperal,	產後熱病
„ relapsing or famine,	疫熱症
„ remittent (in type), see also F. malarial, remittent,	加減熱病, 間減熱病, 增減不遏
„ rheumatic,	痺熱症
„ röteln,	瘧熱症 (hsi ¹), (音昔)
„ scarlet,	紅熱症
„ seven day, see F. Relapsing.	
„ simple continued,	純常熱病
„ splenic, Anthrax,	獸疔熱症
„ traumatic,	傷熱病
„ typhoid or enteric,	腸熱症
„ „ ambulatory,	不倒床腸熱症
„ typhus,	瘟熱症, (瘧瘧熱症)
„ urinary,	探尿管熱病
„ vaccinia, Cow pox,	牛痘熱症, 牛痘
„ varicella, Chicken pox,	水痘熱症, 水痘
„ variola, Small-pox,	痘熱症, 痘
„ „ confluent,	融瘡痘, 融痘
„ „ discrete,	疎瘡痘, 疎痘
„ „ hæmorrhagic,	瘀癍痘, 黑痘
„ varioloid,	變痘
„ yellow,	黃熱症
„ wasting or hectic,	耗熱病
Fibre, Fiber,	絲
„ association,	連絲
„ commissural,	繫絲
„ of Müller,	視衣架絲
„ muscle,	肌絲

Fibre, nerve,	系絲, 腦絲
„ projection,	射絲
Fibril, Fibrilla,	纖
Fibrillar contractions,	纖縮
„ tissue,	纖連膜
Fibrin,	血絲脛, 血絲
„ ferment,	血絲脛凝梅, 血絲梅
Fibrinogen,	生血絲脛
Fibrinoplastin,	盟脛
Fibrinuria,	尿含血絲脛
Fibroblasts,	筋絲初胚, 生筋胚
Fibro-cartilage,	筋胚
„ -cellular cartilage,	筋胚明
Fibroid,	似筋膜, 筋樣
„ disease of heart, Fibrous degeneration of heart,	心變硬, 心變筋硬
„ phthisis, Chronic interstitial inflammation of lung,	肺變硬癆症, 肺間膜發炎
„ tumour of uterus, Fibromyoma,	痞肌瘤
Fibrolipoma,	筋脂瘤
Fibroma, Fibrous tumour,	筋瘤
„ soft, Molluscum,	軟筋瘤, 軟筋疣
Fibromyoma,	痞肌瘤
Fibrosarcoma,	筋疣
Fibro-serous membranes,	筋潤膜
Fibrosis,	變硬, 變筋硬, 筋膜過長, 壞變爲筋膜
„ arterio-capillary,	脈盤變硬
„ of kidney, Granular kidney,	腎變硬, 腎脈變硬
Fibrous tissue,	筋膜
„ tumour, Fibroma,	筋瘤
Ficus (Fig),	無花菓
Field, for colours,	色視力方
„ contraction of the,	視力方狹
„ of vision,	視力方
Filaria, see Parasites (Animal), Table of.	

Filariasis,	絲虫症
„ of lymphatic glands,	瘰癧絲虫症
Filix Mas (Aspidium, Male Fern),	貫衆, 非利瑪
Fillet,	圓帶, 細圓帶
„ olivary,	延腦橄欖束
Filling teeth,	鑲牙
Film, blood,	血膜
Filter, a,	濾具
„ (Berkefeld, Chamberland),	缶濾具, 缸濾具
„ bed,	濾底, 瀝底
„ paper,	濾紙
Filtration,	濾
„ (straining),	隔渣
„ of sewage,	濾污水法, 瀝污水法
Filum terminale,	脊腦末綫
Fimbria, Corpus fimbriatum,	腦旁房蹼帶
„ ovarica,	卵腺縫
Fimbriæ fallopiæ,	卵管縫
Finger,	指
„ clubbed,	指頭變大
„ index,	食指
„ little,	小指
„ middle,	中指
„ nail,	指甲, 指爪
„ ring,	無名指
„ stall,	指套
„ thumb,	拇
„ supernumerary,	枝指
„ tip,	指尖
Finkler and Prior's Spirillum, see Bacteria,	
Table of, Spirillum finkleri.	
Finsen,	芬森氏
First aid,	初治術, 初幫術
„ born,	初產兒
„ intention,	割口順癒, 割口遂愈, 早癒

Fission,	分裂
„ fungi, Schizomycetes,	分裂菌
Fissure, anal,	肛門裂
„ auricular,	顱臟腑系耳支罅
„ calcarine,	腦頰葉中罅
„ callosal,	連繫鎌間隙
„ calloso-marginal,	鎌迴上隙
„ cerebellar, horizontal,	小腦平隙
„ „ median,	小腦中隙
„ cerebral, transverse or choroidal,	大腦派纓罅
„ collateral,	腦頰顱內罅
„ frontal, inferior and superior,	額下上隙
„ gall bladder,	胆囊凹
„ glasserian,	顱凹罅
„ hippocampal or dentate,	腦踏罅
„ intraparietal,	顱中隙
„ of lip, Harelip,	唇缺
„ longitudinal, cerebral,	腦長罅
„ „ hepatic,	肝長罅
„ maxillary, superior,	頰罅
„ of nipple,	脫裂, 乳頭裂
„ oblongata, anterior,	延腦前罅
„ „ posterior,	延腦後罅
„ occipital,	頰隙
„ palpebral,	瞼間
„ parallel or supra-temporal,	顱上隙
„ parieto-occipital,	顱頰罅
„ precentral,	額後隙
„ pterygo-maxillary,	翅頰隙
„ Rolando's,	額顱隙
„ of skin,	皮裂
„ sphenoidal or anterior lacerated,	蝶長罅
„ spheno-maxillary,	蝶頰罅
„ spinal cord, antero-lateral,	脊腦前旁隙
„ „ „ postero-lateral,	脊腦後旁隙
„ „ „ antero-median,	脊腦前隙
„ „ „ postero-median,	脊腦後隙, 脊腦後隔

Fissure, sub-parietal,	顱下隙
„ Sylvius,	顱隙
„ temporal,	大腦橫罅
„ transverse hepatic,	肝橫罅
„ umbilical,	肝圓筋罅
„ vena cava,	總盂罅
Fissured fracture of skull,	顱骨折裂
Fistula,	漏
„ anal, Fistula in Ano,	肛門漏
„ biliary,	胆漏
„ blind,	單口漏, 盲漏
„ „ external,	外單口漏, 外盲漏
„ „ internal,	內單口漏, 內盲漏
„ branchial,	頸喉漏
„ fæcal,	糞漏
„ gastric,	胃漏
„ horseshoe,	玦漏
„ lacrymal,	淚漏
„ recto-urethral,	肛尿管漏
„ recto-vaginal,	肛陰道漏
„ recto-vesical,	膀胱漏
„ salivary,	涎漏
„ urethral,	尿管漏
„ urethro-vaginal,	尿管陰道漏
„ vesico-vaginal,	膀胱陰道漏
Fit, Convulsion,	痙攣, 抽搐
Fixation of bacteria,	定植法
Flagella,	絨 (muo ⁴). (音耄)
„ sexual (e. g., of protozoa),	散絨, 絨散, 精散,
	陽絨
Flail-joint,	連枷節, 連枷節
Flapping sound of heart,	心聲撲翼
Flaps (amputation),	片
Flat,	扁, 平
„ -foot,	蹠平病, 平蹠
Flatulence,	胃腸脹氣, 胃腸脹
Flatus,	胃腸氣

Flax-seed,	胡麻子
Flea, see Parasites (Animal), Table of.	
Flesh,	肉
,, food, Animal food,	脾食物, 牲食物,
,, proud,	牲食物
Flex,	肉芽過長, 鬚過長
Flexible,	屈
Flexion,	能屈
,, forcible,	屈
,, -stage of labour,	強屈
,, of uterine,	頭屈產程, 頭屈前
Flexor muscle,	產程
Flexure, hepatic,	脛屈
,, sigmoid,	屈肌
,, splenic,	脛右曲, 脛肝曲
Floating or movable kidney,	曲脛
Floccitatio,	脛左曲, 脛脾曲
Flocculus,	浮動腎, 移動腎
Flooding,	抓物狀, 病重抓物
Floor (anatomical),	狀, 病昏抓物
Flores,	小腦小葉
Flnctuation,	脛流血, 產崩
Fluid, amniotic,	底
,, cerebro-spinal,	花
,, synovial,	按動淚, 拍動淚
Fluke, see Parasites (Animal), Table of.	胎包膜液
Fluoresceine,	顱脊腦液
Fluorine (Fluorine),	滑液
Focal hæmorrhage,	富歐勒辛
,, lesion,	氾(音尅)
,, myelitis,	定處流血, 單處流血
Focus of infection,	定處病, 單處傷
Foeniculum (Fennel),	脊腦定處炎, 脊腦
	單處炎
	原染處
	茴香

Fœtus, Fetus,	胎
Fold, aryteno-epiglottidean,	瓢會厭摺
„ axillary, anterior,	腋前摺
„ „ posterior,	腋後摺
„ branchial,	胚頸摺
„ genital,	陰陽摺
„ interdigital,	指間摺
„ recto-uterine,	肛摺摺
„ recto-vesical,	肛胱摺
Folia,	葉
Folie,	癩
Follicle, conjunctival,	睥, 睥, 睥, 羅, 睥, 微
„ graafian,	棚, 睥, 微, 棚
„ hair,	卵, 睥
„ lymph,	毛, 囊, 髮, 囊
„ sebaceous,	盪, 棚, 盪, 微, 棚, 盪, 睥
„ of thymus,	睥, 腺, 睥
„ thyroid,	胸, 棚, 睥
Folliculitis,	脾, 棚, 睥
„ decalvans,	毛, 囊, 炎
Fomentation,	髮, 囊, 禿, 炎
Fomes, Fomites,	熱, 敷, 袱
Fontana, spaces of,	留, 瘡, 物, 留, 染, 毒, 物,
Fontanel, anterior,	傳, 染, 毒, 物
„ posterior,	睛, 簾, 根, 穴
Foot,	前, 顙, 門
„ club, see also Talipes,	後, 顙, 門
„ -drop,	脚
„ flat,	畸, 脚
„ and mouth disease,	脚, 垂, 病
„ sole of,	蹠, 平, 病, 平, 蹠
Foramen,	獸, 口, 脚, 疱, 症, 瘰
„ cæcum frontal,	蹠
„ „ lingual,	孔
„ „ oblongata,	額, 孔, 額, 盲, 孔
	舌, 凹, 舌, 盲, 孔
	延, 腦, 凹, 延, 腦, 盲, 孔

Foramen, carotid,	頸脈孔
„ condyloid, anterior,	頰輪前孔
„ „ posterior,	頰輪後孔
„ cotyloid, Cotyloid notch,	髌孟下峽
„ dental, inferior,	頤骨大孔
„ ethmoidal,	篩骨孔
„ incisive,	切孔
„ infraorbital,	眶下孔
„ intervertebral,	脊旁孔
„ jugular or lacerated, posterior,	顱底後孔, 頰旁孔
„ lacerated, anterior, Fissure, sphenoidal,	蝶長罅, 顱底前孔
„ „ middle,	顱底中孔
„ „ posterior or jugular,	顱底後孔
„ of Magendie,	小腦下房中孔, 血帕中孔
„ magnum,	頰大孔
„ malar,	頰孔
„ mastoid,	顱凸孔
„ mental,	頤外孔
„ of Monroe,	大腦房通膈
„ nutrient,	育孔, 育脈孔
„ obturator,	盆孔
„ optic,	視系孔
„ ovale, cardiac,	胎盜通孔
„ „ sphenoidal,	蝶蛋孔
„ palatine, anterior,	腭前孔
„ „ posterior,	腭後孔
„ parietal,	顳孔
„ pterygoid,	翅孔
„ rotundum,	蝶圓孔
„ sacral, anterior,	骶前孔
„ „ posterior,	骶後孔
„ sacro-sciatic, greater,	骶髂大孔
„ „ „ lesser,	骶髂小孔
„ sphenopalatine,	蝶腭孔
„ spinosum,	蝶峯孔
„ stylo-mastoid,	錐孔

Foramen, supraorbital,	眶上孔
„ vertebral,	脊孔
„ vertebrarterial,	項脊孔
„ Winslow's,	腋孔
Force, nervous,	腦力
Forced feeding,	強飼, 強喂, 強哺
Forceps, angular,	角鉗
„ application of,	施鉗
„ artery,	脈鑷
„ bicuspid,	小牙鉗
„ blades of,	鉗葉, 鉗頁
„ bone,	骨鉗
„ bulldog,	狗鑷
„ bullet,	鎗子鉗
„ canulated,	管鑷
„ catch,	扣鑷
„ ciliary (epilating),	拔睫鑷
„ craniotomy,	夾顱鉗
„ cross action,	自咬鑷
„ curved,	彎鉗
„ dental,	牙鉗
„ dissecting,	解剖鑷
„ dressing,	敷裹鑷
„ entropion,	瞼捲內鑷
„ fenestrated,	孔頁鑷, 孔葉鑷
„ fixation,	定眼鑷
„ hæmostatic,	止血鑷
„ iris,	睛簾鑷
„ lion,	獅口鉗
„ lithotomy,	膀胱石鉗
„ major,	煩繫
„ minor,	額繫
„ needle cutting,	剪鑷
„ „ holding,	持針鑷
„ obstetrical,	催產鉗, 助產鉗,
	取胎鉗
„ „ application of,	施催產鉗

Forceps, obstetrical, axis traction,

- „ pedicle,
- „ root extractor,
- „ sequestrum,
- „ scissors,
- „ sinus,
- „ slide catch,
- „ spring,
- „ stone crushing,
- „ tongue holding,
- „ tooth,
- „ torsion,
- „ vulsellum,

Forcible straightening of spine,

Forcipressure,

Fore-arm,

„ -head,

„ -skin,

Foreign body,

„ „ in the nose,

Forensic medicine,

Formaldehyde, Formol,

Formalin,

Formation of sugar in liver,

Formic acid,

Formication,

Formula, chemical,

„ medical,

Formulary,

„ national, U. S. A.,

Fornix,

„ vaginal, anterior,

循軸催產鉗, 循軸鉗

卵腺瘤根鉗

牙根鉗

死骨鉗

剪鑷

痛鑷

動扣鑷

自撐鑷

夾破石鉗

持舌鑷

牙鉗

扭鉗

雙爪鉗

脊腦強直術

鑷壓絡, 用鑷夾絡

肘

額

陽莖包頭, 陽莖頭

包

異物

鼻內異物

判訟醫學, 斷訟醫

學, 法醫學, 律醫

蟻醣, 袂毛

蟻醣水, 袂毛消

水

肝製糖

蟻酸

蟻行狀

化合物式, 合式

製藥方, 配劑方,

配兌方

藥製方冊

美國藥製方冊

腦弓繫

陰道指前袋

Fornix, vaginal, lateral,	陰道指旁袋
„ „ posterior,	陰道指後袋
Fossa, anthelix,	對耳齶凹
„ canine,	長牙凹
„ condyloid,	頰輪凹
„ coronoid,	髌前凹
„ cranial,	顱凹
„ „ anterior,	顱前凹
„ „ middle,	顱中凹
„ „ posterior,	顱後凹
„ digastric,	顱凸肌槽
„ gasserian,	三叉系結凹
„ glenoid,	顱凹
„ helix,	耳齶凹
„ iliac,	髌凹
„ incisive,	切牙凹
„ infraspinous,	岡下凹
„ ischiorectal,	骶肛穴
„ jugular,	頰旁凹
„ lacrymal,	淚凹
„ nasal,	鼻凹
„ navicular,	尿管壕
„ occipital,	頰凹
„ olecranon,	髌後凹
„ ovalis,	右盜凹
„ pituitary,	鞍橋凹
„ pterygoid,	翅凹
„ scaphoid,	翅船凹
„ spheno-maxillary,	蝶頰凹
„ sublingual,	舌腺凹
„ submaxillary,	頤腺凹
„ subscapular,	膊前凹
„ suprascapular,	岡上凹
„ temporal,	太陽凹
„ trochanteric,	髌大凸凹
„ zygomatic,	顱拱凹
Fourchette,	陰門後摺

Fovea centralis,	眼黃凹, 視衣黃點 凹
Foxglove, Digitalis,	毛地黃
Fracture (of bone),	折骨, 骨折, 斷骨
„ board,	折骨板
„ Colles,	飯下段折
„ comminuted,	骨碎折
„ complete,	骨全折
„ compound,	皮穿骨折
„ depressed,	骨凹折, 骨凹塌折
„ double,	骨雙折
„ Dupuytren's,	腓下段折並筋帶斷
„ epiphyseal,	骺離骨折
„ fissured,	骨裂折
„ greenstick,	骨曲未斷
„ impacted,	相插骨折
„ malunited,	錯連骨折, 折骨錯連
„ Potts,	腓下段折
„ simple,	單純骨折
„ spontaneous,	發力骨折, 肌縮骨折
„ ununited,	無連骨折
Frænnm, see also Frennm,	摺
Fragilitas crinium,	脆髮病
„ ossium,	脆骨病
Frambæsia, Yaws,	瘰 (yü'), (音遇)
Freckle, Lentigo,	曬癍
Freezing-microtome,	切片凍具
„ tissnes,	凍腦法
Fremitus, friction,	擦顙
„ tactile,	捫顙
„ vocal,	語顙
Frennm, epiglottidis,	會厭摺
„ labiæ,	唇摺
„ linguæ,	舌下摺
„ preputiæ,	陽莖頭下摺]
Frenzy,	強狂
Friction-fremitus,	擦顙

Friction-sound,	擦聲
Friedreich's ataxia or disease, Hereditary ataxia,	遺傳不和動症
Frostbite,	凍傷, 凍瘡
Fructose, Levulose,	左糖
Fuchsin, see also Carbol,	弗辛
Fucus, Vesiculosus (Bladder Wrack),	囊海菜
Fulminating ₁ disease,	暴病
Fumigation,	熏烟法, 熏
Function,	功
„ nervous,	腦功
„ nutritive,	育功
Functional disease,	功病
Fundus oculi,	眼底
„ uteri,	宮頂
„ vesicæ,	胱底
Fungus,	菌
„ foot, Madura disease,	跖
„ testis, Hernia testis,	精腺脫露
Funicular process,	精索統膜, 精索膜脰
Funiculus (nerve),	系絲束
Funis,	臍帶
Funnel (pharmacy),	溜筒
Furred tongue,	舌苔
Furunculosis,	癰病
Furunculus, Boil,	癰
„ orientalis, Oriental sore, Aleppo boil,	亞洲瘡, 瘡
Fusiform,	梭形
Fusion (liquefaction or melting),	鎔

G.

Gag, a,	撐口具
Gait,	步狀
„ cerebellar,	小腦症步狀
Galactagogue,	生乳藥
Galactocoele,	乳癰
Galactorrhea,	乳過多, 乳滯
Galactose,	奶糖
Galanga (Galangal),	良薑
Galbanum,	阿虞
Gall,	胆
„ -bladder,	胆囊
„ -stones,	胆石
Galla (Galls),	無食子, 沒石子
Gallipot,	藥膏壺
Gallon,	咖倫
Gallop rhythm,	跑馬脉, 馳脉
Galvano-puncture,	電刺
Gambir, Gambier,	咁嚙
Gamboge,	藤黃
Gamete or Gametocyte,	陰陽脉
„ „ „ female, Macrogame-	
„ „ „ tocyte,	陰脉
„ „ „ male, Microgametocyte,	陽脉
Ganglion (nerve),	結
„ (cyst),	趾鞘癰, 趾滑膜癰
„ -cell,	結脉
„ compound palmar,	腕療癰

TABLE OF GANGLIA.

Andersch's, see Petrous.

Arnold's, see Otic.

Auerbach's,

Basal cranial,

小腸肌衣間系腸結
顱腦底結

TABLE OF GANGLIA, CONTINUED.

Cardiac, superior (Wrisberg),

Carotid,

,, inferior,

,, superior,

Cervical, inferior,

,, middle,

,, superior,

,, of uterine,

Ciliary, see Ophthalmic.

of the Circumflex nerve,

Diaphragmatic,

Ehrenritter's, see Jugular.

Gasserian,

Geniculate,

Hepatic,

Impar or Coccygeal,

Intercarotid,

Interosseous,

Intervertebral,

Jugular (Ehrenritter's),

Lenticular, see Ophthalmic.

Lingual, see Submaxillary.

Lumbar,

Meckel's, see Spheno-palatine.

Mesenteric,

Nasal (Meckel's),

Ophthalmic, Ciliary, Lenticular,

Otic (Arnold's),

Petrous (Andersch's),

Pharyngeal,

Phrenic, see Diaphragmatic.

Pneumogastric, root,

,, trunk,

Prostatic,

of Ribes,

Sacral,

心上結

頸脈結

頸脈下結

頸脈上結

頸下和結

頸中和結

頸上和結

宮結

髒系結

膈結

三叉系結

面系結

肝結

腔結

頸脈叢結

骨間系結

脊旁孔結

頰旁孔結

腰結

懸膜結

蝶頰結

睛結

耳結 蝶蛋孔結

石結

喉結

顱臟腑系根結

顱臟腑系頸結

膀胱欄結

顱腦前通脈結

低結

TABLE OF GANGLIA, CONTINUED.

Semilunar,	弓結
Spermatic,	精腺 脈結
Spheno-palatine, Nasal (Meckel's),	蝶頰結
of Spinal nerves, see Intervertebral.	
Spiral,	耳螺結
Submandibular, Submaxillary,	頤下結
Supra-renal,	腎上棚結
Sympathetic,	和系結
Temporal,	太陽結
Thoracic,	胸結
Thyroid, inferior,	牌棚下結
" superior,	牌棚上結
of Wrisberg, see Cardiac.	
Ganglionic centres (brain),	顱腦底結
Gangrene,	疔, 死肉病, (hsiu ¹),
" acute infective,	(音欣)
" dry,	急染疔
" embolic,	乾疔
" moist,	漂團塞絡疔
" senile,	濕疔
" symmetric, Raynaud's,	老年疔
Garcinia Mangostana (Mangosteen),	相對疔, 相對死肉症
Gargarisma, Gargle,	山竹菓
Gargarismata (Gargles),	漱喉
Garlic, Allium,	漱喉藥類
Gas,	蒜
Gases of blood,	氣
Gastrectasis, Gastrectasis,	血中氣
Gastralgia,	胃瘕
Gastrectomy,	胃痛
Gastric,	胃割取術
" crisis,	胃的
" digestion,	不和動症 嘔胃痛
" fistula,	胃消化
	胃痛

Gastric juice,	胃液
„ ulcer,	胃瘍
Gastritis,	胃炎
Gastro-duodenostomy,	胃腸首段剖通術
Gastrodynia,	胃痛
Gastro-enteritis,	胃腸炎
Gastro-enterostomy,	胃腸剖通術
Gastrolith,	胃石
Gastromalacia,	胃變軟
Gastroplegia,	胃癱
Gastroptosis,	胃墜病
Gastrorrhagia, Hematemesis,	吐血
Gastrorrhaphy,	胃縫術
Gastrostomy,	胃剖成口術
Gastrotomy,	胃剖術
Gastrula,	二層胚原膜
Gaultheria,	冬綠
Gauze,	紗
Gelatin,	筋膠, 筋素膠
„ capsules,	藥壳, 藥筋膠壳
„ culture-medium,	筋膠育質
Gelose,	海藻膠
Gelsemina (Gelsemine),	鉤吻那, 黃茉莉那
Gelsemium (Yellow Jasmine),	鉤吻, 黃茉莉, 素馨 花, 胡蔓強, 斷腸草
Gemination,	萌芽
Gender,	男女
General paralysis of the insane, General paresis,	癲癱症, 癲癱症
„ see Symptoms and Tuberculosis.	
„ diseases, see also Constitutional,	
Generate,	雜病症
Genial tubercles,	孳生
Geniculate bodies,	類珠
Genital cord,	視結豆棚
„ eminence or tubercle,	胚陰陽索, 胚孳生索
„ fissure,	胚陰陽初阜, 胚孳 生阜 胚陰陽槽, 胚孳生槽

Genitals,	陰陽具, 莖生具
„ female,	陰具, 女莖生具
„ male,	陽具, 男莖生具
Genito-urinary,	陰陽尿具
Gentiana (Gentian),	龍胆草
Gentian violet,	龍胆紫色
Genu of capsule,	腦內繫角
„ corporis callosi,	大連繫角
„ recurvatum,	雙腿後彎
„ valgum,	雙腿內彎, 碰膝症
„ varum or extrorsum,	雙腿外彎
Geographic tongue, Wandering rash,	波紋舌, 漂癩舌
Geophagism,	嗜塗
Geranium,	風呂草
Gerlach's network or plexus,	脊腦纖羅
Germ,	散 (wei ¹), (音微)
Germicide, Bactericide,	滅種藥, 殺種藥, 滅生物藥
Germinal area or disc, Area germinativa,	原脬之胚處, 原脬之散點
„ cells,	散脬
„ epithelium,	散膚
„ membrane,	胚原膜
„ spot,	散點, 卵核仁
„ vesicle,	散脬, 卵核
Germinate, to,	萌, 萌芽
Gestation, see also Pregnancy,	孕
„ ectopic or extra-uterine,	宮外孕
Giant cell,	巨脬
Giantism, Gigantism,	過長, 巨人, 巨
Giddiness,	發暈
Gin,	荷蘭酒
Ginger,	薑
Gingivitis,	齦炎
Ginglymus,	伸屈節
Ginseng, Panax,	人參
Giraldensian organ, Organ of Giralde,	精脬冠旁欄

girdle pain,	腰勒痛, 帶狀
labella,	眉間
glacies (Ice),	冰
radiolus,	屹體
gland (ductless), cp. Body,	腺
„ (with duct),	腺 (ch'üan ³). (音泉卽 生泌之經具, 生液 之月腺)
„ accessory of parotid,	腮副腺
„ aggregate (Peyer's),	腸集腺
„ alveolus, acinus,	腺囊, 腺芽
„ arytenoid,	瓢腺
„ axillary,	腋腺
„ Bartholine's,	陰門大腺
„ Brunner's,	腸首段腺
„ buccal,	頰腺
„ ceruminous,	臘腺
„ cardiac, of stomach,	胃賁腺
„ ciliary (Meibomian),	瞼扁腺
„ coccygeal (Luschka's),	腔腺
„ coil,	蟠腺
„ Cowper's,	莖蒂後腺
„ duodenal (Brunner's),	腸首段腺
„ epiglottic,	會厭腺
„ gastric,	胃腺
„ inguinal,	腴腺
„ intestinal,	腸腺
„ labial,	唇腺
„ lacrymal,	淚腺
„ of larynx,	喉腺
„ lingual (mucous),	舌泗腺
„ of Littré or Morgagni,	尿管莖幹段腺
„ lymphatic, Lymph nodes,	濾腺
„ mammary,	乳腺
„ Meibomian, see G. ciliary.	
„ mesenteric,	腸懸腺
„ odoriferous,	香腺, 香臭腺

Gland, œsophageal,	腺
„ pacchionian,	腺潤衣球
„ parotid,	腺
„ Peyer's or aggregate,	腸集
„ pharyngeal,	喉腺
„ pineal,	視結旁
„ pituitary,	蝶鞍
„ prostate,	膀胱底
„ pyloric, of stomach,	幽門腺
„ racemose,	朶腺
„ „ componnd,	集朶腺
„ sacular, componnd,	集囊腺
„ „ simple,	單囊腺
„ salivary,	涎腺
„ sebaceous,	腺
„ secreting, with duct,	腺
„ serous,	似盟腺, 潤腺
„ solitary,	腸單
„ sublingual,	舌下腺
„ submaxillary,	頤腺
„ sudoriparous,	汗腺
„ suprarenal,	腎上
„ supratrochlear,	肘節上
„ thymus,	胸
„ thyroid,	脾
„ tubular, componnd,	集腺
„ „ simple,	單腺
„ of Tyson,	陽莖頭
„ uterine,	宮
„ veneno-salivary,	毒涎
Glanders,	瘰
Glands, lymphatic, enlargement of,	淋大, 淋過大
Glandular fever,	淋炎熱症
„ hypertrophy,	腺過長, 過長
„ or bubonic plague,	瘰疫
Glans clitoridis,	陰莖頭
„ penis,	陽莖頭

Glaucoma,	喙, 青光眼, (la**), (音鹿)
„ primary,	自發喙
„ secondary,	續發喙
Gleet,	白濁疾症, 澤淋疾症
Glenoid cavity,	髁孟
„ fossa,	顯凹
Glia, Neuroglia,	腦架腦
Glioma,	腦連腦瘤
Gliomatosis, Gliosis,	腦生胚樣架腦症
Glisson's capsule,	肝絡鞘
Globe of the eye,	眼球
Globin,	紅胙脰
Globules, polar,	極粒
Globulin,	胙脰, 胙
Globus epididymis, major,	精腺冠頭
„ „ minor,	精腺冠尾
„ hysterics,	癩球
Glomerulitis,	腎球絡蟠炎
Glomerulo-nephritis,	腎球炎
Glomerulus, kidney,	腎球絡蟠
Gluonin, Nitroglycerin, (Glyceryl Trinitrate),	醣三氧強攀
Glossalgia,	舌痛
Glossitis,	舌體炎, 舌炎
Glossoplegia,	舌癱
Glossy skin,	光皮, 皮枯光
Glottis,	噪口
„ œdema of,	噪口疥腫
„ spasm of,	噪口抽, 噪口痙
Gloves, rubber,	庫秋手套
Gluco-hæmia,	糖血
„ -proteid,	糖脰
Glucose,	葡糖
Glucoside,	糖伊打蓋
Glusidam, Saccharin,	撒卡林
Gluten,	穀膠
„ -bread,	穀膠麵包

Glycerinum, Glycerin, Glycerol,	醇 (kao ¹), (音膏), (甘油)
„ Glyceritum,	醇藥
Glycerophosphate,	醇磷強礬
Glycocholic Acid,	植胆酸, 荖胆酸
Glycocholate of Soda,	鈉植胆, 鈉荖胆礬
Glycogelatina (Glycogelatin),	醇筋膠
Glycogen,	獸朮
Glycogenic power of liver,	肝製糖能
Glycohæmia,	糖血, 血含糖過多
Glycosuria,	糖尿
Glycyrrhiza (Liquorice),	甘草
Gnat,	蚊
Goblet cell,	叢脉
Goa Powder, Araroba,	阿拉叟拔
Goitre,	瘰
„ cystic,	瘰瘰
„ exophthalmic,	突眼瘰症
Gold, Aurum,	鎘
Golgi,	高基氏
Gonopoesis,	生精
Gonococcus,	白濁點程, 瘰瘰點程
Gonorrhœa,	白濁症, 瘰瘰症
Gonorrhœal conjunctivitis or ophthalmia,	眸白濁炎 眸瘰瘰炎
„ rheumatism,	白濁節炎, 瘰瘰節炎
Gorget,	闊槽具
Gossypii Radix (Cotton Root),	棉根
Gossypium (Cotton Wool),	棉花
Gonge,	蛾眉鑿
Goundon,	干度症
Gout,	癩 (wau ²), (音頑, 生鈉 尿礬症)
„ latent or masked,	隱癩
„ rheumatic, Rheumatic arthritis,	癩
Graafian follicle or vesicle,	卵脬
Graduate, a,	畢業生
„ (pharmacy),	量杯

Grafting,	修補術, 接補術
Grain, avoirdupois,	英厘
Gramme, Gram, see also Metric System,	瓦, 格蘭
Gram,	革蘭氏
Grauatum (Pomegranate),	石榴
Grand mal,	大痲
Grandeur, delusions of,	誇大幻想
Granular conjunctivitis, Trachoma,	眦粒炎
„ effervescent preparations,	沙沸騰製, 沙沸自製
„ inflammation of cervix uteri,	瘡頸粒炎
„ kidney, see also Nephritis,	腎變硬症, 腎脈變硬症
„ pharyngitis,	喉粒炎
Granulation, (pharmacy),	成粒法, 成沙法
„ on a wound,	瘡, 肉芽
„ -tissue,	瘡膜, 肉芽膜
Grannles, Nissl's,	腦珠綠色點
Granuloma,	瘡瘤, 肉芽瘤
„ fungoides, Mycosis fungoides,	菌形瘡瘤
Grattage,	刷術, 刷眦術
Gravel (urinary),	尿沙, 沙淋
Graves' disease, Exophthalmic goitre,	突眼瘰症
Gravid,	孕
Gray matter,	灰質
Grindelia Robusta,	膠草, 昆弟利阿
Grinding the teeth, nocturnal,	眠磨齒
Grip or Grippe, see also Influenza,	瘧
Groin,	腠脇處
Groove,	槽
„ auriculo-ventricular,	竇竇槽
„ bicipital,	肱直槽
„ cavernous,	蝶曲槽
„ infraorbital,	眶下管
„ interventricular,	竇間槽
„ lacrymal,	淚槽
„ lateral sinus,	頰旁盪槽
„ longitudinal,	長盪槽

Groove, musculo-spiral,	遷系槽
„ mylo-hyoid,	頰舌肌系槽
„ nasal,	鼻槽
„ occipital,	顛凸垢槽
„ optic,	視系槽
„ petrosal, inferior,	石段下槽
„ „ superior,	石段上槽
„ primitive,	胚原槽
„ sacral,	骶槽
„ subclavian,	隅槽
„ vertebral,	脊槽
Groups of cells in the spinal cord,	脊腦脉隊
Anterior horn cells,	脊腦前角脉
Clarke's column,	脊腦後角底脉
Intermedio-lateral group,	脊腦旁隊
Middle cell column,	脊腦中脉柱
Posterior horn cells,	脊腦後角脉
Ground itch,	虧血勾虫皮症
Grow,	生長
Growth, new, Neoplasm,	瘤
Gtt, Gutta,	量滴, 滴
Guaiacol,	怪阿冠
„ Carbonate,	怪阿冠碳强礬
Guaiacum,	怪阿克
Guarana,	革阿拉拏
Guard, a,	鐔 刀鐔
Gubernaculum testis,	精腺引帶
Guillotine,	斬喉門擺刀, 環喉門擺刀
Guinea-worm, see Parasites (Animal), Table of.	
Gullet, Œsophagus,	腫
Gumboil,	牙座瘡, 齦瘡, 牙外衣瘡
Gumma,	癌瘡, 楊梅瘡
Gum,	蒚 (ssü'), (音泗, 蒚者泗艸兩字合成, 卽植物膠)

Gum Arabic,	白樹蒚
„ -elastic,	導尿管筒
„ -resin,	蒚桶
Gummi (Gums),	蒚類, 荏膠藥類, 植膠藥類
Gums, Gingiva,	齦
Gum cotton, Pyroxylin,	火棉
Gunshot wound,	彈傷
Gurgling sound,	氣過水聲
Gurjun Balsam,	印度柴脂桶, 草耳 根脂桶
Gustatory,	嘗的
Gut,	腸
Gutta,	滴, 量滴
„ -percha,	革他坡卡
Guttae (Eye Drops),	點眼藥水類
Gymnasium,	體操所
Gymnastics,	體操學, 體操法
„ medical,	衛生體操學
„ Swedish,	瑞典體操法
Gynecologist,	婦科士
Gynecology,	婦科學
Gynecopathy,	婦人病症
Gynocardia (Chanlmugra),	大楓子
Gypsum (Calcium Sulphate),	鎔硫強礬, 石膏
Gyrus, see Convolutions, Table of.	腦迴

H.

Habit-spasm,

Habitat,

Hachement,

Hæma-,

Hæmamœba, see Parasites (Animal), Table of.

Hæmangioma,

Hæmarthrosis,

Hæmatemesis,

Hæmatidrosis,

Hæmatin,

Hæmatinic,

Hæmatoblast,

Hæmatocele,

,, pelvic,

Hæmatochyluria,

Hæmatocrite,

Hæmatocyte,

Hæmatogenesis,

Hæmatogenons,

Hæmatoidin,

Hæmatology,

Hæmatoma,

,, auris,

,, of the dura mater,

,, pelvic,

Hæmatopericardium,

Hæmatoporphyrin,

Hæmotorrhachis,

Hæmatosalpinx,

Hæmatoxin,

Hæmatoxylin,

慣抽病, 慣瘕病
動植物生產之地方,
產地揉捏掌 廉捷法
血的絡 瘤
節 瘀, 節 積血, 血 節
嘔血, 吐血
血 汗
紅 胙色質, 紅 胙素
生紅胙之藥, 增紅
胙之藥初紅胙
瘀, 瘀 癢, 瘀 癰
盆 瘀
尿 含血與脂育汁,
血脂育汁尿分血離中具
血 胙
生 血
由血的, 從血生的
瘀血晶血 學
血 瘤, 瘀, 血 癰

外耳瘀癢

腦筋衣瘀

盆 瘀

心統膜瘀, 心膜瘀

無色紅胙鐵質

脊腦衣瘀

卵脬瘀, 卵脬血癰

血 毒, 血 生毒素

赤蘇木精

Hæmatoxylum (Logwood),	青蘇木
Hæmatozoön,	血動物, 血牲, 血寄牲
Hæmaturia,	血尿
Hæmic,	血的
Hæmin,	紅胙晶, 紅胙晶, 紅胙素晶
Hæmocyto-meter,	紅胙表
Gower's,	高耳氏紅胙表
Thomas',	妥瑪氏紅胙表
Hæmogenesis,	生血
Hæmoglobin,	紅胙紅胙, 紅胙
Oxyhæmoglobin,	紅胙氫紅胙
CO-hæmoglobin,	碳弱羣紅胙, 紅胙 碳氫紅胙
Hæmoglobinæmia,	盟含紅胙, 紅胙盟
Hæmoglobinometer,	紅胙表
Hæmoglobinauria,	紅胙尿
„ intermittent or paroxysmal,	時作紅胙尿
„ toxic,	中毒紅胙尿
Hæmoglobinnuric fever, Blackwater fever,	紅胙尿熱症, 黑尿 熱症
Hæmology,	血學
Hæmolysins,	滅紅胙血質, 廢紅 胙血質
Hæmolysis,	紅胙滅, 紅胙廢
Hæmophilia,	偏向流血性
Hæmopneumothorax,	血氣胸, 胸統膜積 血與氣
Hæmoptysis,	咳血, 唾血
„ parasitic, see <i>Distoma ringeri</i> in	寄生咳血
Parasites (Animal), Table of,	流血, 出血, 瘀
Hæmorrhage,	偶流血
„ accidental,	脈流血
„ arterial,	洩血, 滲流血
„ capillary,	隱流血
„ concealed,	

Hæmorrhage, post-partum,	產後崩, 產後流血
„ primary,	過多
„ reactionary or recurrent,	早流血, 遂流血, 初流血
„ secondary,	血壓復原流血,
„ venous,	間過流血
„ vicarious,	遲流血, 後流血
Hæmorrhagic infarct,	盪流血
Hæmorrhoids, internal and external, Piles,	代流血
Hæmostasia or Hæmostasis,	絡塞瘀
Hæmostatic,	內外痔
Hæmothorax,	血止
	止血
	血胸, 胸膜瘀,
	胸積血, 胸統膜
	穴積血
Haffkine,	哈肯氏
Hair,	毛
„ bulb,	毛帶
„ cuticle,	毛衣
„ dermic coat,	毛根膜鞘
„ follicle,	毛囊
„ of head,	髮
„ knob,	毛根頭
„ medulla,	毛髓
„ papilla,	毛刺
„ root,	毛根
„ „ sheath,	毛根皺鞘
„ shaft,	毛幹
„ sheath,	毛鞘
Hallucination,	虛幻
Hallux,	踣
„ flexus or rigidus,	曲踣病
„ valgus,	踣向外病
„ varus,	踣向內病
Halsted,	哈司替氏
Ham-string tendon,	大腿後腱, 膝後腱

Hamamelin,	哈瑪米利精, 硯婆 榛精
Hamamelis (Witch Hazel),	哈瑪米利, 硯婆榛
Hammertoe,	鉤趾
Hamular,	鉤形
Hand,	手
Handkerchief-dressing,	手布包法, 手布裹法
Haukin,	罕肯氏
Hardening tissnes,	堅咽法
Hare lip,	唇缺
„ double,	唇雙缺
Harvey,	哈耳佛氏
Hauustus (Draught),	頓服藥水
Haut mal,	大癰
Haversian canal,	骨管
„ system,	骨管片部
Hawking,	咯, 咯痰
Hay-asthma, Hay-fever,	草洒炎
Hazeline,	叟士蓮, 哈瑪米利水
Head,	頭
„ -ache,	頭痛
„ measurement, Craniometry,	量頭法
Heal,	療, 醫, 治, 瘰
Healing by first intention,	割口順癒 割口早癒
„ „ second intention (granulation),	割口漸癒, 割口生 努癒
Health, good,	康健
„ public,	衛生公學
Hearing, sense of,	聞覺
Heart,	心, 心臟
„ apex beat or impulse,	心尖撞, 心尖搏動
„ „ „ „ „ alteration in place	心尖撞處轉位,
of,	心尖撞處徙位
„ beat of,	心撞
„ -burn,	心燒痛
„ diastole of,	心縱
„ dilatation of,	心房大, 心痕

Heart-disease,	心病症
„ enlargement,	心大
„ fatty degeneration of,	心壞變爲脂
„ „ loading,	心積脂胸
„ hypertrophy of,	心肌過長, 心胸過長
„ impulse of,	心搏, 心搏動
„ -murmurs,	心鳴
„ neurosis of,	心腦系功病
„ sounds of,	心聲
„ systole of,	心縮
„ valves,	心門扇
„ valvular disease of,	心門症
Heat, animal,	身熱
„ „ regulation of,	司身熱勻
„ -apoplexy,	中暑, 瘡
„ -exhaustion,	中暑力竭
„ -stroke,	中喝, 喝
Heberden's nodes,	癆瘰, 癆阜
Hectic fever,	潮熱
Hectogram, see Metric System.	
Hectoliter, „ „ „	
Hectometer, „ „ „	
Heel,	踵
Hegar,	海嘎耳氏
Helenin,	赫利林
Helix,	耳簾
Helleboms Niger (Black Hellebore),	藜蘆, 黑藜蘆
Helmholtz,	很何次氏
Helminthiasis,	腸虫病
Helminthic,	殺腸虫藥
Helminthology,	腸虫學
Hemeralopia, Day-blindness, (Hemeralopia is used by some in the sense of night-blindness),	晝瞶
Hemianalgesia,	偏身失痛覺
Hemianæsthesia,	偏身麻, 偏身失知 覺
Hemianopsia, Hemipia,	偏視眼, 半視眼

Hemicrania,	偏頭痛
Hemidesmus (Indian Sarsaparilla),	黑木得信·印度茯苓
Hemihyperæsthesia,	偏身皮覺過度· 偏身知覺過敏
Hemiplegia,	偏癱·癱 (半身不遂)
„ alternate or crossed,	交叉偏癱
„ facial,	偏面癱
Hemisphere, cerebellar,	大腦半球
„ cerebral,	小腦半球
Hemlock (Conium),	哥念
Hemp (Cannabis),	麻
„ Indian (Cannabis Indica),	印度麻
Henbane (Hyoscyamus),	鬧羊花
Hepatalgia,	肝痛
Hepatectomy,	肝割取術
Hepatic interlobular bile ducts,	肝細葉間胆管
„ „ veius,	肝細葉間盂
„ intralobular „	肝細葉中盂
„ lobes,	肝葉
„ sublobular veius,	肝細葉下盂
Hepatitis,	肝炎
Hepatization,	肺變實如肝
„ gray,	肺變實如駝肝
„ red,	肺變實如紅肝
Hepatotomy,	肝割術
Hereditary,	遺傳
„ disease,	遺症·遺傳症
Hermaphrodite,	陰陽人
Hernia (abdominal),	疝
„ (of other regions),	脫露·突露
„ acquired,	自得疝
„ of the bladder,	膀胱疝
„ bursal,	節衣脫露·節衣突露
„ cerebri, Fungus cerebri,	大腦脫露·大腦突露
„ congenital or into the tunica vaginalis,	精腺統膜疝·胎疝
„ diaphragmatic,	膈疝

Hernia, encysted, see H. infantile.

- „ epigastric,
- „ femoral,
- „ funicular,
- „ incarcerated,
- „ incomplete, Bubonocoele,
- „ infantile,
- „ inguinal,
- „ „ direct or internal,
- „ „ indirect or external or oblique,
- „ inguino-labial, see H. labial.
- „ „ -scrotal, see H. scrotal.
- „ internal or intra-abdominal,
- „ interstitial or intraparietal,
- „ of intestines,
- „ of iris,
- „ irreducible,
- „ -knife,
- „ labial,
- „ of muscles,
- „ obturator,
- „ omental,
- „ of ovary,
- „ perineal,
- „ pudendal, see H. labial,
- „ radical cure of,
- „ reducible,
- „ sciatic,
- „ scrotal,
- „ strangulated,
- „ testis, Fungus testis,
- „ umbilical,
- „ vaginal,
- „ ventral,
- „ vesical,

Hernial sac,

Herniotome,

腹上處疝

腸道疝, 腿疝

精索膜道疝

結疝, 閉結疝

脫不全疝, 半脫疝

嬰兒樣疝

腴疝, 腴道疝

腴直疝

腴斜疝

腹內疝

腹壁間疝

腸疝

睛簾脫露, 睛簾突露

不回疝

疝割刀

陰戶疝

肌突露

盆孔疝

臍疝

卵腺疝

會陰疝

療疝手術

能回疝

胝胫大峽疝

陽囊疝

勒疝

精腺脫露

臍疝

陰道疝

腹異處疝, 腹疝

肱疝

疝囊

疝割刀

Herniotomy,	疝割術, 疝剖術
Heroin,	赫囉印
„ Hydrochloride,	赫囉印氫炎
„ Glyco-Heroin,	赫囉印醇
Herpes,	療 (p'iao ⁴), (音票)
„ facialis or labialis,	面療
„ febrilis,	熱症療
„ iris,	華療
„ preputialis or progenitalis,	陰陽具療, 陽包療
„ zoster,	系療 (纏腰龍)
Hetero-chromia iridis,	睛簾色不同
Heterophoria,	兩視軸不平
Hiccough,	呃逆
Hidrotic,	發汗藥, 發表藥
Hilum,	臍
„ abdominal,	腹臍
„ ovarian,	卵腺臍
„ renal,	腎臍
„ splenic,	脾臍
Hip,	髀
„ -bone, Ischium,	髀
„ -joint,	髀節
Hippocampus, major,	腦躊
„ minor,	腦距
Hippocratic facies,	赫坡愷氏面狀, 將死面狀
Hippuric Acid,	馬尿酸
Hirsuties, Hypertrichosis,	多毛, 毛過長
Hirudo, Leech,	蛭, 水蛭
Histologist,	腦學士
Histology,	腦學
History, medical,	病歷
Hob-nail liver,	鞋釘肝
Hodgkin's disease, Lymphadenoma,	盡欄大血虧症, 盡欄大惡症
Hog-cholera, Pneumo-enteritis,	豬肺腸炎症
Holder,	持, 鐳

Holmgren's test,	五色綫之試視法, 驗色視之綫法
Holocainæ Hydrochloridum (Holocaine Hydrochloride),	何斐肯氣鹽
Homatropina (Homatropine),	後瑪刀邊那
Homatropinæ Hydrobromidum (Homatropine Hydrobromide),	後瑪刀邊那氣鹽
Honey,	蜜
Hook, blunt,	鈍鉤
„ patella,	饋鉤
„ strabismus,	斜眼鉤, 眼肌鉤
„ Tyrrel's,	替耳氏眼鉤
„ vulsellum,	雙鉤, 雙爪
Hordeolum, Stye,	瞼邊癰
Hordeum Decorticatum (Pearl Barley),	大麥
Horn, anterior and posterior of grey matter of spinal cord,	脊腦灰質前後角
„ cutaneous, Corium cutaneum,	皮角
Hospital,	醫院, 病院
„ isolation,	隔離病院, 另居醫院
„ „ (fever),	瘧症院, 熱症醫院
„ lying in,	產科院, 分娩院
Host,	寄生所, 佔宿者,
„ intermediate,	寄生之主
Hour-glass contraction,	間宿所
House-physician,	縮成葫蘆形
„ -surgeon,	寓院內科士
Interne,	寓院外科士
Houston's folds or valves,	寓院醫士
Humming-top murmur or sound, Bruit de diable,	肛摺
Humour, aqueous,	血營營鳴
„ vitreous,	眼水, 眼所液
Humulin, Lupulin,	昭
Humulus, Lupulus,	酵母花精, 酵母花粉
	洋葎草, 酵母花,
	蛇麻
Hutchinson's teeth,	鋸牙

Hyaline cartilage,	澈朐
„ cast or cylinder,	澈脫模
„ degeneration,	變壞爲澈質
Hyalitis,	眇炎
Hyaloid artery,	眇脈
„ canal, Canal of Stilling,	眇中脰
„ membrane,	眇衣
Hyaloplasm,	元霄汁
Hydatid, see also Parasites (Animal) Table of,	瘰帶虫胚瘰, 虫瘰
„ disease,	瘰帶虫症
„ fremitus,	虫瘰顫
„ mole, Vesicular mole, see also Chorion,	
cystic degeneration of,	胎刺膜瘡
Hydræmia,	水血
Hydragogue,	水瀉藥
Hydramnios,	胎包膜瘰, 胎包膜液過多
Hydrargyria, Mercurialism,	久中銻症, 中銻疾症
Hydrargyri Bichloratum or Bichloridum, see Hydr. Perchloridum.	
„ Biniodidum (Mercury Biniodide),	銻雙氣鹽
„ Chloridum Corrosivum, see Hydr. Perchloridum.	
„ Chloridum Mite, see Hydr. Subchloridum.	
„ Cyanidum (Mercuric Cyanide),	銻藍浴
„ Iodidum Rubrum (Red Mercuric Iodide),	銻氣強鹽
„ „ Viride (Green Mercurous Iodide),	銻氣弱鹽
„ Nitras (Mercurous Nitrate),	低銻氣強礬
„ Oleas (Mercuric Oleate),	銻油礬
„ Oxidum Flavum (Yellow Mercuric Oxide),	黃銻強礬
„ „ Rubrum (Red Mercuric Oxide),	紅銻強礬

Hydrargyri Perchloridum (Corrosive Sublimate, Mercuric Chloride),	銻氯強鹽
„ Subchloridum (Calomel, Mercurous Chloride),	銻氯弱鹽
„ Persulphas (Hydrargyri Subsulphas Flavus, Mercuric Sulphate),	高銻硫強礬
„ Zinco-Cyanidum,	銻銦藍粉
Hydrargyrum (Mercury),	銻 (音汞)
„ Ammoniatum (Ammoniated Mercury),	銻銻氯
„ cum Creta (Grey Powder),	銻鉛碳粉, 銻灰粉, 銻火石粉, 銻粉
Hydrarthrosis, Hydrops articulari,	節疔 節腫
Hydrastina (Hydrastine),	金印那
Hydrastinæ Hydrochloridum (Hydrastine Hydro- chloride),	金印那氯鹽
Hydrastis (Golden Seal),	金印草
Hydriodic Acid (Acidum Hydriodicum),	氫碘酸
Hydrobromic Acid (Acidum Hydrobromicum),	氫溴酸
Hydrocarbons,	氫碳質
Hydrocele,	精腺膜疔, 陽腺衣 積液
Hydrocephalus,	腦房疔, 腦房疔腫 腦房瘕
Hydrochloric Acid (Acidum Hydrochloricum),	氫氯酸
Hydrocyanic Acid (Acidum Hydrocyanicum),	氫藍酸
Hydrofluoric Acid (Acidum Hydrofluoricum),	氫氫酸
Hydrogen,	氫 (音輕)
Hydrogenii Peroxidum (Hydrogen Peroxide),	氫上氧, 氫氧強溶
„ Sulphidum (Sulphuretted Hydrogen),	氫硫溶
Hydrometra,	瘕痕液, 瘕液痕, 瘕積液
Hydromyelia,	脊腦疔, 脊腦脂瘕
Hydronephrosis,	腎總漏積尿
Hydropathy,	水療法
Hydropericardium,	心膜疔, 心統膜疔, 心統膜積液

Hydrophobia, Rabies,	瘧獸症
Hydrophysometra,	痰氣痞, 痞氣液瘕,
	痞積液與氣
Hydropneumothorax,	痰氣胸, 胸痰並積氣,
	胸統膜積液及氣
Hydrops,	痰, 瘕, 痰腫
„ articuli,	節痰, 痰節
Hydroquinone, Quinol,	貴娜
Hydrosalpinx,	卵膈痰, 卵膈液瘕
Hydrotherapy,	水療法, 液療法
Hydrothorax,	胸膜痰, 痰胸, 胸痰
Hygiene,	衛生學
Hygienist,	衛生士
Hygroma,	澀瘕, 潤液瘕
Hymen,	陰膜
„ imperforate,	陰膜閉
Hyoscina (Hyoscine, Scopolamine),	亥歐辛荊
Hyoscinae Hydrobromidum (Hyoscine Hydrobromide),	亥歐辛荊氣鹽
Hyoscyamina (Hyoscyamine),	亥歐賽民荊
Hyoscyaminæ Sulphas (Hyoscyamine Sulphate),	亥歐賽民荊硫強礬
Hyoscyamus (Henbane),	鬧羊花
Hypaconsis,	聞覺欠靈, 聞覺缺欠
Hypæsthesia, Hypæsthesia,	知覺欠靈, 知覺缺欠,
	皮覺簪鈍
Hyperacidity,	酸過度
Hyperaconsis,	聞覺過度, 聞覺過敏
Hyperæmia, Hyperemia,	盈血, 血過多
„ „ active,	脈盈血
„ „ passive,	孟盈血
Hyperæsthesia, Hyperæsthesia,	知覺過度, 皮覺過敏
Hyperalbuminosis,	血粕過度
Hyperalgesia,	痛覺過度, 痛覺過敏
Hyperchlorhydria,	胃氫氫酸過度,
	胃氫氫酸過多
Hyperhidrosis, Hyperidrosis,	汗過多
Hypermetropia, Hyperopia,	遠視

Hypermetropia, latent,	隱遠視
" manifest,	顯遠視
Hyperosmia,	嗅覺過度, 嗅覺過敏
Hyperplasia,	脉數過長
Hyperpyrexia,	熱度過高, 過高熱, 酷熱
Hyper-resonance,	空响過度
Hypersecretion,	生泌過度
Hypertrichiasis, see also Hirsuties,	毛過長
Hypertrophy,	膈過長
" cardiac,	心膈過長
" " compensatory or func-	心膈過長補欠,
tional,	心膈過長補功
" " true,	心肌過長
Hypha, Thallus,	菌絲
Hyphomycetes,	霉
Hypnone,	赫珀農
Hypnotics,	睡藥
Hypnotism, see also Somnambulism,	行夢
Hypoblast,	胚原膜內層
Hypochlorhydria,	胃氫氫酸過少, 胃氫氫酸缺欠
Hypochondriasis,	幻想己病
Hypochondrium,	脇下處
Hypoderm, Hypodermatic,	皮下
Hypodermatoclysis, Hypodermoclysis,	皮下灌鹽水術, 皮下射鹽水術
Hypodermic injections,	空針藥類, 針射藥類
Hypogastrium, Hypogastric region,	腹下處
Hypoglossal,	舌下
Hypophosphite,	砵下礬
Hypophosphorous Acid (Acidum Hypophos-	
phorosum),	砵下酸
Hypoplasia,	欠長
Hypopyon, see also Keratitis,	眼前所墜膿
Hypospadias,	尿管下缺
Hypostatic congestion, Hypostasis,	血墜積, 血墜盈結

Hypotrophy,	膈欠長
Hysterectomy,	瘡割取術, 瘡剗割術
„ vaginal,	瘡由陰道割取術,
	割陰道取瘡術
Hysteria,	癢 (chil*), (音積)
Hystero-epilepsy,	似癇癩, 瘕瘕癩
Hysteropexia, Hysteropexy,	瘡腹壁縫術
Hysterotomy, see also Cæsarean section,	瘡剖術

I.

Ice,	冰
„ -bag,	冰囊
„ -cap,	冰帽
Ichthyocolla (Isinglass),	鰵膠
Ichthyol,	魚石鹼
Ichthyosis,	鱗, (ao ²), (音聲, 魚鱗症, 魚鱗癬)
„ congenita or foetalis,	胎鱗
„ hystrix, Porcupine skin,	刺鱗, 癢鱗
„ simplex,	單純鱗, 純一鱗
Icterus, see also Jaundice,	癩, 疸
„ neonatorum,	新產兒癩
Idiopathic,	自起
„ muscular atrophy,	自起肌枯症
Idiosyncrasy,	服藥之癖忌
Idiot (congenital),	胎呆
„ (imbecile),	呆
Ileo-cæcal valve,	闌門扇
„ -colostomy,	腸下段胴剖通術
Ileum,	腸下段
Ileus, Volvulus,	腸扭結
Ilio-tibial band,	髂肝筋帶
Ilium,	髌
Ill,	有病, 不爽快
Illicium (Star Anise),	八角子
Illusion,	幻覺
Image, optical,	影
Imbecile, Weak-minded,	遲鈍, 靈心虛弱
Imbecility, Idiocy,	癡呆
Imbibition, Absorption,	陳
Immobilization,	使不動術
Immune,	有敵能, 有敵症力, 免疫, 保免疫染

Immunity,	敵瘴能, 敵染力, 敵染症能, 敵瘴症能
„ acquired,	得敵染能, 因症得敵染力
„ artificial,	藝敵染能
„ natural,	天然敵染能
Immunization,	使有敵染力, 使能敵染
Impacted fracture,	相插骨折
Impaction, Plugging,	塞, 塞住
„ (obstetrical),	擠不動, 擠塞, 交塞
Impaludism,	疥瘴
Imperforate,	不通, 無口, 無門
Impermeable stricture of urethra,	尿管狹窄不通
Impetigo,	膿皰症
„ contagiosa,	瘡膿皰症, 染膿皰症
„ herpetiformis,	瘰形膿皰症
Impotence,	陽痿
Impregnate,	交孕
Impressio colica,	肝膈孟
„ renalis,	肝腎孟
Impulse of heart,	心尖觸肋, 心撞, 心搏動
„ nerve,	腦感, 腦奮
Impure heart sound,	心聲濁
Impurities,	異質
Inadequacy, renal,	腎功不足
Inanition,	欠育力耗
Incarcerated,	困閉
Incineration,	燒爲灰燼
Incise, to,	割, 切
Incised wound,	刀傷
Incision, an,	割口
Incisor teeth,	切牙
Incisura, cerebelli, anterior,	小腦前峽
„ „ posterior,	小腦後峽

Incisura, intertragica,	耳屏峽
„ santorini,	耳管峽
„ temporalis,	顳葉內隙
Inclined plane,	斜面
„ „ double,	雙斜面
Incoherence,	謔言妄語
Incompatible,	不合, 不符, 禁忌
Incompetence,	功用不足
„ aortic,	總脈門扇漏縫,
„ valvular, see also Insufficiency,	總脈扇閉不全
Incontinence,	心門漏縫, 門扇閉不全
„ of fæces,	兩便失禁
„ „ urine,	遺糞, 大便失禁
Incoordination,	遺尿, 小便失禁
Incubation period,	不和動
Incubator, see also Oven,	瘧症隱期, 染症隱期, 染症伏程
Incurable,	伏箱, 伏房
India-rubber (Caoutchouc),	不可醫的
„ sheet,	庫秋
Indian Hemp (Cannabis Indica),	庫秋布
Indican,	印度麻
Indicannria,	生涎質
Indication (symptomatic), cp. Contraindication,	尿含生涎質
Indigestion, Dyspepsia,	引治狀, 宜用之狀
„ gastric,	不消化, 食滯, 痲
„ intestinal,	胃不消化
Indigo,	腸不消化
Indirect action,	涎
Indisposition,	遠效, 間效, 反效
Indol,	不爽快, 不自在,
Indolent (as ulcer),	微病, 恙
Induction of labour,	腸涎素
	頑
	使產術, 引產術,
	使產術

Induration,	硬變
Industrial diseases,	工藝病症
Inebriant,	醉藥
Inebriety, see also Alcoholism,	醉
Inertia,	怠鈍, 不靈
" (as muscular atony),	不健
" intestinal,	腸不健, 腸弱
" uterine,	宮不健, 宮弱, 宮怠鈍
Infancy, diseases of,	嬰兒病症
Infant feeding,	嬰兒食科
Infarct, see also Embolism,	絡塞瘀
Infect,	染, 癘 (i*) (音亦, 病相染)
Infected port,	疫口岸
Infection, Infective, Infections,	染, 癘, 傳染
Infective or infectious diseases,	染症, 癘症, 傳染症
(癘 should be kept for the commonly transmissible or infectious diseases; 染 should be used for infective in its widest sense).	
" endocarditis,	心內衣染炎
Infiltrate,	侵入, 浸彌, 滲入
Infiltration,	侵入質
" calcareous,	錯礬侵入, 生錯礬, 澱錯礬
" cellular,	脉侵入, 白脉侵入
" fatty,	脂質侵入
" fluid,	滲入, 液侵入
Infirmary, Hospital,	病院, 醫院
Inflammation,	炎
" cronpons,	成膜炎
" diffuse,	延散炎, 汎炎, 廣闊炎, 佈炎, 無定限炎
" infective,	染炎, 癘炎
" interstitial, e. g., nerve,	系絲間炎
" parenchymatous, "	系絲炎
" tranmatic,	傷炎
Inflammatory infiltration,	炎質侵入, 侵入炎質

Inflation,	吹脹
Influenza,	痒 (hsin) ¹ , (音 幸)
„ nostras,	似痒病
Infraclavicular,	隅下
Infracostal,	併下
Infraorbital,	眶下
Infrascapular,	膊下
Infraspinous,	脊後峯下
Infundibulum, cerebral,	鞍膈厄
„ cochlear,	耳螺厄
„ of heart,	總脈厄
„ nasal or ethmoidal,	篩厄
„ pulmonary,	肺厄
„ renal,	腎小厄, 腎小漏
Infusion, Infusum,	冲藥, 冲泡藥, 漬藥
„ of saline fluid into a vein,	孟射盪水術, 孟灌盪水術
Ingestion,	飲食
„ e. g., cell,	豚食
Ingluvin (Gizzard Pepsin),	鵝胫梅
Ingrassias, processes or wings of,	蝶小翼
Ingredient,	成分
Ingrowing nail,	甲邊入肉
Inguinal,	腴
„ canal,	腴道
„ glands or nodes,	腴盪棚
„ hernia,	腴疝
Inhalation,	吸
„ diseases,	因吸致病
„ of medicines,	吸藥
Inhalations (vapores),	汜藥類, 吸藥類
Inhaler,	吸具
Inherited disease,	遺症, 遺傳症
Inhibition,	阻功
„ reflex,	激反應阻功
Inhibitory centres,	阻功司所
„ nerve,	司阻系, 阻功系

Inject,
 Injection, see also Hyperæmia,
 „ e. g., of serum,
 Injections (Injections),
 „ hypodermicæ (hypodermic or hy-
 podermatic injections),
 Injury,
 Iulet of the pelvis,
 Innervation (nervous impulse),
 „ of part,
 Inoculation,
 „ preventive,
 „ of small-pox,
 Inoperable,
 Inorganic, see also Organic,
 Inosculate,
 Inosite,
 Inquest, coroner's,
 Insalivation,
 Insanitation,
 Insanity,
 „ acquired,
 „ alcoholic,
 „ alternating or circular,
 „ climacteric,
 „ confusional,
 „ of pregnancy,
 „ puerperal,
 „ periodic,
 Insect,
 „ powder, Insecticide,
 „ parasites
 Insecticide,
 Insemination,
 Insensible (anæsthesia), cp. Unconscious,

射入
 盈漲
 針射, 空針射入
 射水藥類
 空針藥類, 針射藥
 類
 傷, 損害, 損傷, 患害
 盆上口
 腦感, 腦奮
 系分派, 系所司之處
 種
 免症種術, 防症種術
 種痘
 割術不可施
 非莖類, 非生類,
 土質類
 脈孟相通
 印炯錫, 肌糖
 件作, 驗屍
 食物參涎
 不衛生
 癩
 自得癩
 酒癩, 醕癩
 運癩
 經絕期癩
 虛幻癩
 孕癩
 產後癩
 按時癩
 蜚
 殺蜚藥
 蜚寄生
 殺蜚藥
 種, 下精
 癡, 無知覺,
 知覺脫失

Insertion of muscle,	肌末
Insidious disease,	暗侵病
Insolation, Sunstroke,	中暑, 瘧
Insoluble,	不消, 不消溶
Insomnia,	失眠, 不寐
Inspection,	望法, 望診
Inspiration,	吸
Inspissate,	除液濃法
Instep,	跗
Instillation,	滴法
Instrument,	器具
Instrumentarium, surgical,	外科器具
Insufficiency, cp. Incompetency and Regurgita- tion,	不足, 功用不足, 弱
„ of the cardiac valves,	心門漏縫, 心門閉 不全
„ of the externi or esophoria,	眼外肌力不足, 眼外肌弱
„ of the interni or exophoria,	眼內肌力不足, 眼內肌弱
Insufflation,	吹藥
Insufflator,	吹藥筒, 吹粉筒
Insular, Disseminated, Cerebro-spinal or Multi- ple sclerosis,	腦硬點症
Insusceptibility,	難受症之性
Intellect,	靈
Intention, first, see also Healing,	割口順瘻
Interarticular,	節間
„ fibro-cartilage,	節骨間筋肋
Interbrain, Thalamencephalon,	視腦
Intercellular passage,	氣脰中脰
„ substance,	脉間質
Intercondylar, Intercondyloid,	骨輪間
Intercostal,	餅間
Intercurrent disease,	添病, 加添病
Interdigital,	指間
Interglobular spaces, dentinal,	牙骨微穴

Interlobar,	葉間
Interlobular,	細葉間
„ emphysema,	細葉間氣瘕
Intermaxillary bone,	上間骨
Intermenstrual,	經期間時
Intermittent, Intermission,	間發, 間退, 間歇,
„ fever, see also Fever,	時退, 時發時息
„ pulse, „ „ Pulse,	間發熱, 間退熱,
Interne,	往來間熱
Internal capsule,	間歇脈
„ „ knee of,	寓院醫士
Internode (nerve),	腦內繫
Interosseous,	腦內繫角
Interpeduncular space,	系絲兩節中
Interscapular,	骨間
Interspinal,	小腦蒂間
Interstitial,	磚間
„ inflammation,	脊後峯間
„ neuritis,	間
„ or parenchymatous keratitis,	間炎, 連腦炎
„ tissue,	系絲間炎
Intertrigo,	喉體炎
Intertrochanteric,	間腦
Intertubular substance, dentinal,	對磨癢
Intervertebral,	髓凸間
„ discs,	牙骨間質
„ notch,	脊骨間
Intestinal,	脊骨間扁
„ absorption,	脊骨間峽
„ anastomosis,	腸的
„ canal,	腸味
„ invertin,	腸通術
„ juice,	腸道, 腸脂
„ obstruction,	腸化糖梅, 腸轉梅
	腸汁
	腸塞住, 腸道被阻,
	腸不通, 痞

Intestine,	腸
„ large,	大腸
„ small,	小腸
Intima,	絡內衣
Intoxicant (inebriant or narcotic),	醉藥
„ (poison),	中毒藥
Intoxication (toxic, general term),	中毒, 中
„ chronic,	久中毒, 中毒, 痲症
„ septic,	中穢毒, 穢毒, 中血
„ uræmic,	中尿毒, 中腦尿毒
Intracartilaginous ossification,	肋中成骨
Intracellular poisons (Proteins),	豚肉毒, 豚中毒
Intracranial,	顱內, 顱中
„ hæmorrhage,	顱內出血, 顱中流血
Intralobular,	細葉中, 細葉內
Intrameural hæmorrhage,	腦筋衣內流血
Intramural,	壁內
Intraocular,	眼內
Intraorbital aneurism,	眶血囊
Intraperitoneal,	腹統膜內, 腹穴內, 腹穴中
Intratubal,	卵脰內, 卵脰中
Intrauterine fracture,	宮內胎骨折
Intravascular,	絡內, 血脰內
Intravenous saline infusion or injection,	盪射鹽水術, 盪灌 鹽水術
Intravesical,	膀胱內
Introduce forceps,	施鉗, 鉗插入
Introversion,	內翻
Intubation of larynx,	插喉通筒
Intumescencia gangliiformis,	七系紅結
Intussusception,	腸自褪
Inunction treatment,	抹膏藥療法
Invagination, Intussusception,	腸自褪
Invalid, an,	痲症衰弱
Invaliding,	病假
Invasion,	病侵, 病之侵

Inversion of uterus,	宮內翻
Inversive ferments,	轉梅, 化糖梅
Invertebrata,	無脊梁類
Invertin,	轉梅, 化糖梅
Investing,	包, 裹, 鞘, 圍
Inveterate,	瘤
Involuntary,	無志
„ contraction,	無志縮
„ muscles,	無志肌
Involution of uterus,	產後宮復原
„ forms, e. g. bacteria,	異形
Involve,	累
Iodipin,	氣麻
Iodism,	中氣
Iodoformism,	中黃氣
Iodoformum (Iodoform),	黃氣, 埃多方, 三氣 炆
Iodol,	埃多
Iodothyrim,	脾氣
Iodum (Iodine),	氣(音紫)
Ipecacuanha,	衣必格
Iridectomy,	睛簾割取術, 睛簾 剗割術
Iridin (Extr. Iridis Siccum),	澤蘭乾膏
Iridochoroiditis,	睛簾并膜炎
Iridocyclitis,	睛簾并圓炎
Iridoparalysis,	睛簾癱
Iridoplegia,	瞳圓肌癱
Iridoptosis,	睛簾脫
Iridotomy,	睛簾割術
Iris,	睛簾
„ Florentina (Orris Root),	白芷
„ repositior,	睛簾復具, 睛簾回具
„ sphincter,	睛簾圓瞳肌, 圓瞳 肌
„ tremulous,	睛簾顫
„ Versicolor (Blue Flag),	澤蘭

Iritis,	睛 簾 炎
Iron (Ferrum),	鐵
Irreducible dislocation,	不 復 原 脫 節
„ hernia,	不 回 疝
Irrigation,	灌 溉
Irrigator,	灌 溉 具
Irritability,	覺 惹 能, 應 惹 能
„ of heart,	心 覺 惹 能, 心 應 惹 能
Irritable bladder,	胱 急
„ heart,	心 急 病
„ weakness,	弱 而 易 惹, 痔 (音 荷)
Irritant,	能 惹 者
„ chemical,	化 罔 惹 藥
„ external,	外 惹 藥
„ mechanical,	物 惹
Irritation,	惹
„ reflex,	惹 反 應
Ischæmia,	單 處 血 虧, 單 處 血 貧
Ischiorectal abscess,	膵 肛 瘡
Ischnuria,	尿 閉
Isinglass (Ichthyocolla),	鱈 膠
Island, Reil's,	腦 島 葉
Isolate, to (bacteriology),	提 淨
Isolation,	另 居 防 法, 分 隔 防 法
„ hospital,	分 隔 防 院, 隔 染 醫 院, 防 瘧 症 院, 防 疫 院
„ ward,	分 隔 病 房, 另 居 病 房
Isopilocarpine,	伊 搜 披 路 加 便 那
Issue,	打 膿 法
Isthmus (brain),	鏹 迴 腰
„ of fauces,	喉 門
„ of thyroid body,	脾 橋
Itch, Scabies,	疥, 癢, 癩
Iter a tertio ad quartum ventriculum, Aqueduct of Sylvius,	腦 房 道
Izal,	伊 賽

J.

Jaborandi (*Pilocarpus*),
 Jacket, plaster of Paris,
 " " " " to apply,
 ,, straight,
 Jacksonian epilepsy,

 Jaconette,
 Jactitation,
 Jalapa (*Jalap*),
 Jalapinum (*Jalapine*),
 Japan wax,
 Japanese hot box,
 Jasmine, yellow, *Gelsemium*,

 Jaundice,
 ,, acute infective, Weil's disease,
 ,, hæmatogenous,
 ,, hepatogenic,
 Jaw, lower,
 ,, upper,
 Jejunostomy,
 Jejunum,
 Jelly (*gelatin*),
 Jenner,
 Jequirity (*Abrus*),
 Jerk, knee-,

 Joint, see also *Articulation*,
 Juglans (*Butternut*),
 Jugular,
 Juice, see also *Succus*,
 ,, gastric,
 ,, intestinal, *Succus entericus*,

乍波蘭的
 石膏背心
 穿石膏背心
 細臂帶
 單處癰, 腦外質癰,
 腦傷癰
 嘉可誦油布
 輾轉翻側
 渣笠
 渣笠印
 日蠟
 手爐
 鉤吻, 黃茉莉, 素馨
 花, 胡蔓強, 斷腸
 草
 癩, 痘, 血中胆
 時癩, 瘰癧
 血病癩
 肝病癩
 頷
 頰
 腸中段剖口術
 腸中段
 膠
 仁耳氏
 相思子
 膝激應, 膝急躍激
 應
 節
 洋胡桃
 頸的
 汁, 液
 胃液
 腸液

Jujube (Chinese Date),	棗
Junction,	和連
Juniperus (Juniper),	杜松
Jurisprudence, medical, see also under Medical,	斷訟醫學, 法醫
Jury-mast,	療項症吊頭具
Justicia (Coptis Teeta),	黃連

K.

Kakké, Beriberi,
 Kala-Azar, Black fever,
 Kali and Kalium Compounds, see Potassium.
 Kalium, Potassium,
 Kamala,
 Kaolin (China clay),
 Karyokinesis, see also Mitosis,
 Katabolic metabolism, Katabolism,
 Kava-kava,
 Keloid,
 Keratin,
 Keratitis,
 „ dendriform,
 „ herpetic,
 „ interstitial or diffuse or parenchymat-
 ous,
 „ neuroparalytica,
 „ phlyctenular or pustular,
 „ profunda or deep,
 „ punctata, Descemetitis,
 „ purulenta or suppurative,
 „ secondary,
 „ superficial,
 „ traumatic,
 „ ulcerosa or ulcerative,
 „ acute suppurative ulcerative, Hypopyon
 keratitis,
 Keratoglobus,
 Keratomalacia, Gangrene of cornea,
 Keratome,
 Keratomycosis,
 Keratosis,

痛, 脚氣
 黑熱症
 鉄
 卡瑪拉
 高嶺土, 白堊, 鈦砂
 强攀
 脉分, 纖裂核分
 瞶廢
 卡伐卡伐
 癰瘤
 角素
 瞭炎
 瞭延蔓炎, 瞭樹形炎
 瞭癰炎
 瞭體炎
 第五系癱瞭炎,
 系癱瞭炎
 瞭疱炎
 瞭深炎
 瞭點炎
 瞭膿炎
 瞭續炎
 瞭淺炎
 瞭傷炎
 瞭瘍炎
 瞭膿炎前所壓膿,
 瞭急膿瘍炎
 瞭突
 瞭疔
 瞭刀
 瞭霉症
 皸厚病, 皸過長

Keratosi, pilaris,	毛根痲症
„ palmaris et plantaris,	掌跖皴厚病
„ nigricans,	皴黑厚病
Kernig's sign,	診症曲腿狀, 曲膝診狀
Kettle, bronchitis,	氣肺炎鍋
Kidney,	腎
„ abscess of,	腎瘡
„ arteriæ rectæ,	腎直脈
„ Bowman's capsule,	腎球包
„ calices of,	腎小漏 腎小冠
„ collecting tubule,	腎會微管
„ cortex,	腎外質
„ cystic disease of,	腎癭病
„ decapsulation of,	剝腎包術
„ descending and ascending tubule of Henle,	腎降升微管
„ ducts of Bellini,	腎總微管
„ first convoluted tubule,	腎首曲微管
„ floating,	浮動腎
„ glomerulus,	腎球絡蟠
„ granular,	腎變硬, 腎間痲炎, 腎連咽痲炎
„ junctional tubule,	腎連微管
„ inflammation of, see also Nephritis,	腎炎
„ large white,	大白腎
„ loop of Henle,	腎袂微管
„ Malpighian body,	腎球
„ medulla,	腎髓, 腎內質
„ movable,	能動腎, 活動腎
„ palpable,	可捫腎
„ pyramids of Ferrein, Medullary rays,	腎髓矛
„ second convoluted tubule,	腎次曲微管
„ spiral tubule,	腎螺微管
„ surgical, Disseminated suppurative nephritis,	膿腎, 腎延蔓膿炎
„ uriniferous tubules,	腎微管
Kilogramme, see Metric System.	

Kino,	佳奴
Kitasato,	北里紫三郎
Klebs,	克勒氏
Klein,	克來印氏
Kleptomania,	竊癖
Knee, Genu,	膝
„ -elbow position, see also Position,	膝肘貼席狀
„ in-, Genu valgum, Knock-knee,	雙腿內彎, 碰膝症
„ jerk, Patellar tendon-reflex,	膝激應
„ out-, Genu varum,	雙腿外彎
Kuife, abscess,	瘡刀
„ amputating,	截斷刀
„ canalicular,	淚管刀
„ capsule,	睛珠衣刀
„ cataract,	瞽刀
„ „ Graefe,	該雷非氏刀
„ finger,	指刀
„ hernia,	疝刀
„ iris,	睛簾刀
„ lithotomy,	膀胱石刀
„ tenotomy,	腱刀
Kuot,	結
„ clove-hitch,	雙眼結
„ granny,	十字結
„ reef or square,	方結
„ Staffordshire or pedicle,	蒂結
„ surgical,	外科結, 醫術結
„ to,	打結
Koch,	閣氏
Koch's rules,	閣氏斷種之例
Kocher,	閱耳氏
Kola,	寇拉
Koumiss,	酥酪, 乳酒
Koussin,	苦辛
Koussou,	苦蘇
Krameria (Rhatany),	架美喇
Kymograph,	血湧針
Kyphosis, Hump-back,	脊梁後曲, 脊曲後凸, 疔, 疔

L.

Labio-glossal paralysis, Bulbar paralysis,

Labia majora,

,, minora,

,, pudendi,

Labium,

Laboratory,

,, bacteriological,

,, chemical,

,, physiological,

,, physical,

Labour, see also Parturition,

,, artificial,

,, conduct of,

,, difficult, Dystocia,

,, dry,

,, induced,

,, instrumental,

,, mechanism of,

,, missed,

,, natural or normal,

,, obstructed,

,, -pains,

,, pathologic,

,, postponed,

,, precipitate,

,, premature,

,, protracted,

,, stages of,

,, ,, first,

唇舌喉癱

陰外戶, 陰大戶

陰內戶, 陰小戶

陰戶

唇, 戶

考究局, 格物所,

精煉所, 研究所

程考究所, 程學局

化學製煉所, 化學

試驗局

體功考究所, 體功

試驗局

格物所, 格物理局

分娩, 產, 生產, 臨盆

術產, 法產, 藝產

治產法, 調理產法

難產, 分娩艱難

乾產

使產, 引產

施具產

產動理

失產, 留死胎過產期

正常產, 正常分娩

礙產, 阻產

產痛, 產陣痛

不正常產, 異常產,

弊病難產

過期分娩

急產

先期分娩, 早產

緩產, 遲產

分娩程, 產程

分娩初程, 分娩第

一程

Labrum (entomology),	蜚上唇
Labyrinth,	耳幽, 內耳
" membranous,	膜幽
" osseous,	骨幽
Laceration,	扯破
" of lens capsule, Capsulotomy,	睛珠衣挑術
" " perineum,	會陰破裂
" " vagina,	陰道破裂
Lacrymal apparatus,	淚具
" fistula,	淚瘻
" probe,	淚脰探針
Lacrymation,	流淚
Lactalbumin,	乳胎
Lactation,	授乳
Lacteals,	脂育汁脰
Lactic Acid,	乳酸
Lactometer,	乳表
Lactose,	乳糖
Lactucarium,	洋生菓汁
Lacuna,	穴, 窩
" magna,	尿脰池, 尿脰大窩
" osseous,	骨微穴, 骨窩
" urethral,	尿脰窩
Levulose, Levulose,	左糖
Lagophthalmos,	瞼閉不合
Lame,	跛
Lamella (pharmacy),	片藥, 薄片藥
" (ophthalmic disc),	眼片藥, 眼薄片藥
" bone, circumferential,	骨環片
" " concentric or Haversian,	固骨管片
" " interstitial,	骨連片
Lamina, anterior, corneal (Bowman),	瞭前底衣
" of cerebellum,	小腦扁
" cinerea,	黠扁
" cribrosa (sclerotic),	盱篩
" " of the fascia lata,	廣筋膜篩
" periosteal (dura mater),	腦筋衣骨衣扁

Lamina, posterior, corneal (Descemet),	瞭後底衣
„ quadrigemina,	雙孖扁
„ spiralis,	耳螺隔骨扁
„ superchoroidea,	睛膜外衣
„ supporting,	腦筋衣保腦扁
„ vertebral,	脊骨扁
„ vitrea,	睛底衣
Laminaria,	昆布
„ tent,	瑄昆布條
Laminectomy,	脊骨扁割取術
Lancet,	雙刃小刀
„ gum,	鋸刀
„ vaccinating,	種牛痘刀
Lancinating or Lightning pains,	擗痛, 戳痛
Landmarks,	身上引號, 界號
Landry's disease or paralysis, Acute ascending paralysis,	急升癱, 急上癱
Lanolinum (Lanolin),	羊毛脂
Laugo,	毳, 肢 (音跋, 身上小毛)
Laparo-elytrotomy,	剖腹與陰道產術
Laparotomy, Abdominal section, Celiotomy,	腹剖術
Lard,	豬脂
„ benzoated,	安息香豬脂
„ indurated,	硬豬脂
Lardaceous or Amyloid degeneration,	變壞如蠟
Largin,	銀胎
Larva,	蛆, 蟥, 蟯
Larval or masked fever,	隱狀熱症
Laryngeal paralysis,	喉癱
Laryngectomy,	喉割取術
Laryngismus stridulus,	喉抽, 喉瘳
Laryngitis,	喉炎
„ catarrhal,	喉泗炎
„ gangrenous,	喉疥炎
„ membranous or pseudo-membranous (non-diphtheritic),	喉生膜炎

Laryngitis, œdematous,	喉球炎
„ phlegmonous or suppurative,	喉膿炎
Laryngology,	喉科
Laryngoscope,	驗喉鏡
Laryngoscopy,	用鏡驗喉
Laryngospasm,	喉抽, 喉瘻
Laryngostenosis,	喉狹窄
Laryngotomy,	喉剖術
Laryngotracheotomy,	總氣管並喉剖術
Larynx,	喉
„ intubation of,	插喉通筒術
Latent,	隱匿
„ period,	隱期
„ phase,	隱程, 隱期
Lateral,	旁, 側, 偏, 橫, 左右
„ masses, ethmoidal,	篩旁翼
Laurocerasus (Cherry Laurel),	郁李桂, 櫻桃羅烏司
Lavage,	灌漑腑, 洗腑術
„ of stomach,	洗胃
Lavender,	拉芬大
Laveran,	拉非蘭氏
Laverania malariae, see Parasites (Animal),	
Table of.	
Law, Colles',	可雷氏例
Laxatives,	輕瀉藥
Laxity, Atonicity,	不健
„ (spongy),	鬆
Layer,	層, 重
„ osteogenetic,	生骨層
„ papillary of the skin,	皮刺層
„ pigmentary of the retina,	視衣顏色素層
Layers of the pleura,	胸統膜層
Lead, see also Plumbum,	鉛
„ -colic,	中鉛疝
„ -line, Blue line,	靛藍線狀
„ poisoning,	中鉛症, 中鉛毒
Lecithin,	卵黃素

Leech,	水蛭
Leg (knee to ankle),	小腿
„ calf,	腓
„ (lower extremity),	腿, 下肢
Legal medicine, Medical jurisprudence,	斷訟醫學, 法醫學
Leiomyoma,	無紋肌絲瘤
Leishman,	利錫曼氏
Leiter's apparatus, coil or tubes,	涼水管 涼水蟠管
Lembert's suture,	連界氏縫術, 腸外 衣縫術
Lens,	鏡, 透鏡
„ concave or minus,	凹鏡
„ convex or plus,	凸鏡
„ crystalline,	睛珠, 睛鏡
„ cylindrical,	柱鏡
„ test or trial,	試視鏡
Lenticulum,	顱骨削
Lentigo,	曬痕
Leontiasis,	獅面
„ ossæ or ossium,	獅面骨症
Leper,	瘋人, 痲瘋人
Leprosy, Lepra vera, Elephantiasis græcorum,	瘋, 痲瘋
„ anæsthetic or nerve,	系瘋, 痲瘋
„ nodular,	疣瘋
Leptandra,	利炭大
Leptandrin,	利炭大精
Leptomeningitis,	腦潤血衣炎
Leptothrix, see Bacteria, Table of.	
Leptotricia,	髮毛幼細
Lesion,	傷損
„ any external or internal morbid process,	外傷, 內傷
„ central,	腦傷
„ diffuse,	佈傷
„ focal,	腦定處傷, 腦單處傷
„ initial, of syphilis,	瘰初瘡
„ irritative,	惹腦傷
„ organic,	腦傷

Lesion, peripheral,	系傷, 系支傷, 系梢傷
„ secondary,	續發傷, 續傷
„ systematic, of spinal cord,	脊髓柱徑傷, 部傷
„ traumatic,	損傷, 害傷
Lethargy, African, Sleeping sickness, see also	黑人昏睡症, 瘧
Trypanosomiasis,	(hu ^{1*}), (音忽), 瘧
Lettuce (Lactucarium),	生菜洋
Lencin,	路新
Lencocyte,	血白朥, 白朥
„ eosinophile,	綠衰炯辛白朥,
„ hyaline,	易染衰炯辛白朥
„ lymphocyte,	澈白朥
„ migration of, Diapedesis,	滲朥
„ mononuclear,	白朥穿鑿, 白朥出鑿
„ numeration of,	單核白朥
„ oxyphile,	計白朥數
„ polymorphous or polynuclear,	綠銀白朥
	多形核白朥, 多核白朥
Lencocythæmia, Leuchæmia, Lenkæmia,	血多白朥症
Lencocytosis,	血白朥多
Lencodermia,	白癢症, 皴
Lencoma,	瞭膜, 瞭癢
Lencomaines,	腥長廢蟻, 腥長廢蟻
Lencopenia,	血虧白朥, 血白朥
	過少
Lencoplakia, Chronic glossitis,	舌痰炎, 白癢舌
Lencorrhœa,	白帶
Lenkæmia, Leukemia,	血多白朥症
Levator,	提, 撓
Leveling or adjusting (parturition),	平整
Lever, obstetric,	催產杆
„ Davy's, Aorta compressor,	壓總脈杆
Levigation,	加水搗幼
Levulose,	左糖
Libra, Pound,	磅

Lice,

Licence, Medical diploma,

Lichen,

,, acuminatus, Pityriasis rubra pilaris,

,, pilaris or spinulosus,

,, planus or ruber planus,

,, ruber acuminatus,

,, scrofulosus or scrofulosorum, Tuberculosis of the skin,

,, tropicus, Prickly heat,

,, urticatus, Urticaria papulosa,

Licorice (Glycyrrhiza),

Lientery, Lieuteric diarrhoea,

Life, expectation of,

,, individual,

Ligament,

TABLE OF LIGAMENTS.

Acromio-clavicular,

Ankle, annular,

,, anterior,

,, external,

,, internal,

Annular,

,, ankle, anterior,

,, ,, external,

,, ,, internal,

,, of radius, Orbicular,

,, of stapes,

,, of wrist, anterior,

,, of wrist, posterior,

Arcuate, Phreno-lumbar,

Aryteno-epiglottic,

Astragalo-scaphoid,

Atlo-axoid, anterior,

,, ,, posterior,

虱

醫學堂文憑, 醫文

憑, 醫執照

瘡

尖瘡

刺瘡

扁瘡

紅尖瘡

瘰癧

癢, 熱癢

團癰瘡, 瘡癰

甘草

不消化而癢

生命長短

生命

筋帶

肩隅筋帶

踝節圓筋帶

踝節前筋帶

踝節外筋帶

踝節內筋帶

圓筋帶

踝前圓筋帶

踝外圓筋帶

踝內圓筋帶

板髌圓筋帶

鐘骨圓筋帶

肘挽節前圓筋帶

肘挽節後圓筋帶

膈弓筋帶

瓢會厭筋帶

蹠跗筋帶

卯樺前筋帶

卯樺後筋帶

TABLE OF LIGAMENTS, CONTINUED.

Broad hepatic,	肝廣筋帶
„ pulmonary,	肺廣筋帶
„ uterine,	宮廣筋帶
Calcaneo-astragaloid, external,	踵蹠外筋帶
„ „ internal,	踵蹠內筋帶
„ „ posterior,	踵蹠後筋帶
„ -cuboid, internal,	踵跗內筋帶
„ „ long,	踵跗長筋帶
„ „ short,	踵跗短筋帶
„ „ superior,	踵跗上筋帶
„ -scaphoid, inferior,	踵跗下筋帶
„ „ superior,	踵跗上筋帶
Capsular,	囊筋
Carpal, anterior,	腕前筋帶
Carpo-metacarpal,	腕掌筋帶
Central, spinal cord,	脊梁中筋帶
Check, lateral,	樞旁筋帶
„ superior,	樞上筋帶
Common vertebral, anterior,	脊梁前筋帶
„ „ superior,	脊梁後筋帶
Conoid,	喙隅後筋帶
Coraco-acromial,	喙肩筋帶
„ -clavicular,	喙隅筋帶
„ -humeral,	喙肱筋帶
Coracoid,	喙筋帶
Coronary, hepatic,	肝圓筋帶
„ knee,	膝圓筋帶
Costo-clavicular,	餅隅筋帶
„ -coracoid,	餅喙筋帶
„ -sternal, anterior,	餅訖前筋帶
„ „ posterior,	餅訖後筋帶
„ -transverse,	餅橫筋帶
„ -vertebral,	餅脊筋帶
„ -xiphoid,	餅訖尾筋帶
Cotyloid,	髌肋環
Crico-arytenoid,	環瓢筋帶

TABLE OF LIGAMENTS, CONTINUED.

Crico-thyroid,	環牌筋帶
Crucial, knee,	膝叉筋帶
Cruciform,	十字筋帶
Elbow, anterior,	肘節前筋帶
„ exterior, lateral,	肘節外旁筋帶
„ interior, „	肘節內旁筋帶
„ posterior,	肘節後筋帶
Gastro-phrenic,	胃膈筋帶
Gimbernats,	腴筋帶
Glenoid,	膊孟切環
Glosso-epiglottic,	舌會厭筋帶
Hyo-epiglottic,	舌會厭筋帶
Ilio-femoral,	髂挺筋帶
„ -lumbar,	髂腰筋帶
Interarticular, costal,	餅脊節中筋帶
Interchondral,	餅肋連筋帶
Interclavicular,	兩隅連筋帶
Intercostal,	餅連筋帶
Interosseous,	骨間筋帶
Interspinous,	脊後峯間筋帶
Intertransverse,	脊橫峯間筋帶
Lateral, hepatic, left,	肝左旁筋帶
„ „ right,	肝右旁筋帶
„ knee,	膝旁筋帶
„ uterine,	指旁筋帶
Longitudinal, hepatic,	肝長筋帶
Lumbo-iliac,	腰髂筋帶
„ -sacral,	腰低筋帶
Maxillary, inferior,	頤筋帶
Metacarpal,	掌筋帶
Metacarpo-phalangeal,	掌指筋帶
Metatarsal,	蹠筋帶
Metatarso-phalangeal,	蹠趾筋帶
Mucosum of knee,	膕後筋帶
Nuchal,	項筋帶
Oblique,	斜筋帶

TABLE OF LIGAMENTS, CONTINUED.

Occipito-atloid, anterior,
 „ „ lateral,
 „ „ posterior,
 „ -axoid,

Odontoid,

Orbicular,

Ovarian,

Palmar,

Palpebral,

Patellæ,

Patellar, exterior,

„ interior,

Pectinatum,

Pelvic,

Peritoneal,

Phalangeal, foot,

„ hand,

Pinna,

Posterior, carpal,

„ of knee,

„ of wrist,

Ponpart's or Ilio-pubic,

Pterygo-maxillary,

Pubic, anterior,

„ posterior,

„ superior,

Pubo-prostatic,

Radio-carpal,

„ -aluar, anterior,

„ „ inferior,

„ „ middle,

„ „ posterior,

„ „ round,

Recto-uterine,

Rhomboid, see Costo-clavicular.

頰卵前筋帶

頰卵旁筋帶

頰卵後筋帶

頰椎筋帶

樞筋帶

飯頭圓筋帶

卵腺筋帶

掌前筋帶, 掌筋帶

瞼筋帶

瞼下筋帶

瞼外筋帶

瞼內筋帶

睛簾筋帶, 睛簾梳

筋帶

盆筋帶

腹統膜筋帶

趾筋帶

指筋帶

耳短筋帶

挽後筋帶

膝後筋帶

挽節後筋帶

髌峽筋帶

翅頷筋帶

峽節前筋帶

峽節後筋帶

峽節上筋帶

肱前筋帶

飯挽筋帶

飯髁前筋帶

飯髁下筋帶

飯髁中筋帶

飯髁後筋帶

飯髁圓筋帶

肛指筋帶

TABLE OF LIGAMENTS, CONTINUED.

Round (teres),	脾圓筋帶
„ hepatic,	肝圓筋帶
„ radio-ulnar,	飯髁圓筋帶
„ uterine,	指圓筋帶
Sacro-coceygeal, anterior,	低腔前筋帶
„ „ posterior,	低腔後筋帶
„ -iliac, anterior,	低髂前筋帶
„ „ oblique,	低髂斜筋帶
„ „ posterior,	低髂後筋帶
„ -sciatic, anterior,	低骺前筋帶
„ „ greater,	低骺大筋帶
„ „ lesser,	低骺小筋帶
„ „ posterior	低骺後筋帶
„ -vertebral,	低脊筋帶
Scapulo-clavicular,	膊隅筋帶
Spiral,	螺旋筋帶
Sterno-clavicular,	訖隅筋帶
Stylo-hyoid,	錐舌筋帶
„ -maxillary,	錐頤筋帶
Subflava,	脊骨扁間筋帶
Subpubic,	缺節下筋帶
Supraspinous,	脊後峯上筋帶
Suspensory,	繫筋帶
„ lens,	睛珠繫筋帶
„ mallens,	椎骨繫筋帶
„ mammary	乳腺繫筋帶
„ of penis,	陽莖繫筋帶
„ splenic,	脾繫筋帶
Tarsal (eyelid),	瞼膜
Tarso-metatarsal,	跗跖筋帶
Teres,	脾圓筋帶
Thyro-epiglottic,	脾會厭筋帶
„ -hyoid,	脾舌筋帶
Tibio-fibular,	胫腓筋帶
„ -tarsal,	胫跗筋帶
Transverse, atloid,	卵橫筋帶

TABLE OF LIGAMENTS, CONTINUED.

Transverse, hip,

„ knee,

„ tibio-fibular,

Trapezoid,

Triangular,

„ urethral,

„ urtherine,

„ vertebral,

Vesical, true,

„ false,

Vesico-urtherine,

Wrist, anterior,

„ exterior,

„ interior,

„ lateral,

„ posterior,

Ligate,

Ligator,

Ligature,

„ aseptic,

„ carbolized,

„ catgut,

„ „ chronic,

„ elastic,

„ kangaroo or tendon,

„ provisional,

„ silk,

Light, refraction of,

„ therapeutics,

Lightning pains,

Lignum,

Limb,

„ anterior (of the internal capsule),

„ artificial,

„ lower,

髌橫筋帶

膝橫筋帶

肝腓橫筋帶

隅喙前筋帶

三角筋帶

尿管三角筋帶

膈三角筋帶

脊骨三角筋帶

肱筋帶

肱假筋帶

肱膈筋帶

肘挽節前筋帶

肘挽節外筋帶

肘挽節內筋帶

肘挽節旁筋帶

肘挽節後筋帶

縛, 打結

縛具

縛線, 結線

無程縛線

煏醢縛線

陽縛線

鑽陽縛線

自復縛線

臆縛線

暫縛

綢縛線, 絲縛線

光曲

光療器

擣痛, 毆痛

木

肢

髖內繫前段

假肢, 假腿臂

下肢, 腿

Limb, posterior (of the internal capsule),	腦內繫後段
„ upper,	上肢, 臂
Lime, Calcium oxide and Calcium hydrate,	錫弱養, 生石灰
„ Chloride of, Chlorinated,	錫弱粉
Limonum (Lemon),	檸檬
Linctus,	祇藥
Lining,	裡
Line or ridge,	紋, 脊
„ axillary, anterior,	腋前紋
„ „ middle	腋中紋
„ „ posterior,	腋後紋
„ curved, iliac, inferior,	髂下脊
„ „ „ middle,	髂中脊
„ „ „ superior,	髂上脊
„ „ occipital, inferior.	顱下脊
„ „ „ middle,	顱中脊
„ „ „ superior,	顱上脊
„ intertrochanteric, anterior,	髌凸前脊
„ „ posterior,	髌凸後脊
„ mammillary,	脫紋
„ Nelaton's,	髂髁紋
„ oblique, clavicular,	隅斜脊
„ „ fibular,	腓斜脊
„ „ external, (inferior maxillary),	頤外斜脊
„ „ internal „ „	頤內斜脊
„ „ middle „ „	頤中斜脊
„ „ radial,	腕斜脊
„ „ tibial,	跗斜脊
Linea alba,	腹白紋
„ aspera,	髌後脊
„ ilio-pectinea,	髂腰脊
„ quadrata,	髁髌肌脊
„ semilunaris,	腹弓紋
„ transversa,	腹橫紋
Lingua,	舌
„ geographica,	地圖舌
Linimenta (Liniments),	擦藥類, 擦液藥類

Lini Semina (Linseed Flax),	胡麻子
Linseed, Linum,	胡麻子
Lint, Lintenum,	絨布, 麻絨布
„ boric,	硼酸絨布, 硼絨布
„ iodoform,	黃碘絨布
„ salicylic,	柳酸絨布, 柳絨布
Linum (Flax),	胡麻
Lip,	唇
„ bare-,	唇缺
„ (of linea aspera),	稜
„ lower,	下唇
„ upper,	上唇
Lipæmia,	脂血
Lipoma,	脂瘤
Lippitudo,	爛臉邊
Liquefaction,	變液, 鎔, 溶
Liquid,	液, 流質
„ extract,	流膏, 液膏
Liquor (Solution),	消藥水
„ amnii,	胎包膜液
„ lymphæ,	盪汁
„ sanguinis, Blood plasma,	血汁
„ seminis,	精汁
Liquorice (Glycyrrhiza),	甘草
Lissauer's tract,	脊腦後角外徑
Lister,	利司大氏
Liter, see Metric system.	
Lithæmia, cp. Gout,	似瘰血
Litharge (Plumbi Oxidum),	鉛弱礬
Lithiasis,	生石病, 偏向生石病
Lithii Benzoas (Lithium Benzoate),	鋰安息礬
„ Bromidum (Lithium Bromide),	鋰氮鹽
„ Carbonas (Lithium Carbonate),	鋰碳強礬
„ Citras (Lithium Citrate),	鋰檸礬
„ Guaiacas (Lithium Guaiacate),	鋰怪阿克礬
„ Salicylas (Lithium Salicylate),	鋰柳礬
Lithium,	鋰 (音里)

Litholapaxy,	夾碎石灌膀胱術
Lithontriptics, see also Antilithics,	免石藥
Lithopedion,	石胎
Lithotome,	膀胱石刀
Lithotomy,	膀胱石割取術
„ bilateral,	膀胱石兩旁割取術
„ lateral,	膀胱石旁割取術
„ median,	膀胱石中割取術
„ perineal,	膀胱石會陰割取術
„ position,	割膀胱石騎狀
„ scoop,	膀胱石匙
„ staff,	膀胱石槽探, 膀胱槽探
„ supra-pubic,	膀胱石臍上割取術
„ urethral,	膀胱石尿管割取術
„ vaginal,	膀胱石陰道割取術
Lithotripsy,	膀胱石碎術, 膀胱石夾破術
Lithotrite,	膀胱石夾破鉗
Lithotritry,	膀胱石鉗夾碎術, 膀胱石夾碎術
Litmus (Lacmus),	石蕊蘭
„ paper,	試紙, 石蕊蘭紙
„ „ blue,	藍試紙
„ „ red,	紅試紙
Litre, see Metric system.	
Litter, Stretcher, see also Ambulance,	病輦, 移病輦
„ wheeled,	移病車
Liver,	肝
„ cirrhotic,	硬肝, 肝變硬
„ fatty,	脂肪肝
„ interlobular veins,	肝細葉間盃
„ intralobular „,	肝細葉中盃
„ nutmeg,	肉蔻狀肝
„ sublobular veins,	肝細葉下盃
Livid,	青白
Lividity, cadaveric or post-mortem,	屍青白
Living,	活

Lobar or croupous pneumonia,	肺葉炎
Lobe,	葉
„ cerebellar,	小腦葉
„ „ digastric,	小腦雙腹葉
„ „ posterior, inferior,	小腦下後葉
„ „ „ superior,	小腦上後葉
„ „ quadrate,	小腦方葉
„ „ slender,	小腦纖葉
„ „ tonsillar,	小腦杏仁葉
„ cerebral,	大腦葉
„ „ falciform,	大腦鎌葉
„ „ frontal,	大腦額葉
„ „ Reil's island or central,	大腦島葉
„ „ occipital,	大腦頰葉
„ „ olfactory,	大腦嗅葉
„ „ parietal,	大腦顳葉
„ „ temporo-sphenoidal,	大腦顳蝶葉
„ hepatic,	肝葉
„ „ caudate,	肝尾葉
„ „ left,	肝左葉
„ „ quadrate,	肝方葉
„ „ right,	肝右葉
„ „ Spigelian,	肝後葉
„ prostatic,	膀胱底棚葉
„ pulmonary,	肺葉
„ renal,	腎葉
„ testicular,	精腺葉
„ thymic,	胸棚葉
„ thyroid,	脾棚葉
Lobelia,	路卑利
Lobelinum,	路卑利精
Lobular or catarrhal pneumonia,	肺細葉炎
Lobulate,	有細葉
Lobule, Lobulus,	細葉
„ aural,	耳垂
„ of liver,	肝細葉
„ of lung,	肺細葉

Lobule, paracentral,	大腦上內小葉
Local,	單處, 一處, 限處
Localization,	辨處
,, of cerebral function,	辨大腦功所
,, of cerebro-spinal function,	辨腦功所
,, of tactile sensations,	辨捫處
Lochia,	產後液流, 惡露
,, alba,	白惡露, 產後白液
,, rubra,	紅惡露, 產後紅液
,, serosa,	產後似盟液, 似盟惡露
Lock-hospital,	花柳症院, 淫症院
,, -jaw (symptom),	牙關鎖閉, 鎖喉, 牙禁
Locked twins,	孖交鎖
Locomotion,	行走, 移動
Locomotor ataxia,	不和動症, 脊腦後柱硬症
Locus cæruleus,	腦藍處, 小腦下房藍所
,, minoris resistentiæ,	易致病處, 敵病小力處
,, niger,	腦黑處, 大腦帶中黑所
,, perforatus, Perforated space,	腦篩
Löffler,	勒非氏
Logwood (Hæmatoxylin),	赤蘇木
Loin,	腰
Loop of Henle (tubuli uriniferi),	腎袂微脰
Loose bodies in joints,	節中能動塊, 節中漂塊
Lordosis, Anterior curvature of the spine,	脊梁前曲, 脊梁前凸
Loss of power,	虧力
Lotio, Lotion,	洗藥
Louse (Pediculus),	虱
Lozenge, Trochiscus,	藥餅
Lues, Syphilis,	瘰, 楊梅症

Lumbago,	腰肌痛, 腰痺症
Lumbar abscess,	腰瘰
„ puncture,	腰空針術
Lumen,	腔穴, 腔孔
Lunacy,	癲
Lunatic asylum,	癲院
Lung,	肺
„ apex,	肺尖
„ base,	肺底
„ root,	肺根
Lunula,	甲白弓, 爪白弧
Lupulinum (Lupulin),	酵母花精, 酵母花粉
Lupulus, Humulus, Hop,	洋荳草, 酵母花,
	蛇麻
Lupus,	瘰 (lei ²), (音羸), 瘰
„ erythematosus,	瘰瘰, 瘰瘰
„ vulgaris,	瘰瘰, 瘰瘰
Laschka's gland, Coccygeal gland,	腔棚
„ tonsil, Pharyngeal tonsil,	喉棚
Luxation, see also Dislocation,	脫節
Lycoperdon (Puff Ball),	馬勃
Lycopodium,	石松
Lymph,	盪 (ching ¹) (音津)
„ calf,	牛痘盪, 牛痘漿
„ -cell or corpuscle,	盪脉
„ -follicles,	盪棚, 盪微棚, 盪脬
„ inflammatory,	炎盪, 發炎出盪
„ -scrotum, Lymphangiectasis of scrotum,	陽囊盪腔瘰
„ vaccine, Small-pox or calf,	牛痘盪
„ spaces,	盪穴
Lymphadenitis,	盪棚炎
Lymphadenoid tissue,	盪羅網
Lymphadenoma, Hodgkin's disease,	血薄盪棚大症,
„ Lymph node tumour, see Lym-	盪棚大惡症
phoma.	
Lymphangiectasis,	盪腔瘰

Lymphangioma, Lymphatic nævus,	盪脰瘤, 盪脰瘰
„ circumscriptum, Lymphatic nævus of skin,	盪瘰 皮盪脰瘰
Lymphangitis,	盪脰炎
Lymphatic spaces in tissues,	盪微穴
„ system,	盪部
Lymphatics, Lymphatic vessels,	盪脰
Lymphendothelioma,	盪膚瘤
Lymphocyte,	盪豚
Lymphocytosis,	盪豚過多
Lymphoid,	似盪
Lymphoma,	盪棚瘤
Lymphorrhea,	流盪, 盪漏
Lympho-sarcoma,	盪棚疔
Lymphscrotum,	陽囊盪脰瘰
Lyra, Lyre (of the fornix),	大連繫帶琴
Lysidin,	來司盾
Lysis,	症漸退
Lysol,	來蘇

M.

McBurney's point,

Maceration (in water),

Macis (Mace),

Macrocheilia,

Macrocyte,

Macroductily,

Macrogamete,

Macrogametocyte,

Macroglossia,

Macropsia, see also Megalopsia,

Macroscopic,

,, anatomy,

Macrostoma,

Macula cribrosa,

,, germinativa,

,, lutea,

Macule,

Mad, Madness, see also Insanity and Mania,

Madarosis,

Maddox test or rod,

Madra foot,

Magenta,

Maggot, see also Larva,

Magnesia, Magnesium Oxide,

,, Levis (Light Magnesia),

,, Ponderosa (Heavy Magnesia),

Magnesii Carbonas (Magnesium Carbonate),

,, ,, Levis (Magnesium Carbonate,
Light),,, ,, Ponderosa (Magnesium
Carbonate, Heavy),

關尾炎點, 指關尾

炎點, 李氏點

水浸

肉蔻花, 肉豆蔻花

唇大, 唇過大

大紅脉, 巨紅脉

指趾過大

陰歎

陰脉, 陰歎脉

舌大, 舌過大

視物過大

免鏡能視

免鏡體學, 免鏡解

剖學

口缺, 口大

耳幽篩, 耳幽半球

凹篩

卵核

視衣黃點

斑

癩, 狂

失眉

瑪惰氏玻條, 瑪惰

氏試視條

踰

頂紅, 品紅

蛆

鎂莠

輕鎂莠

重鎂莠

鎂碳強礬

輕鎂碳強礬

輕鎂碳強礬

重鎂碳強礬

Magnesii Citras Granulatus (Granulated Mag-
nesium Citrate),

„ **Sulphas** (Epsom Salts, Magnesium
Sulphate),

„ **Sulphis** (Magnesium Sulphite),

Magnesium,

Main-en-griffe, Claw hand,

Muize (*Zea Mays*),

Mal, Malady,

Mulacia,

Mulaise,

Malaria,

a. **Tertian** (benign),

b. **Quartan**,

c. **Æstivo-autumnal**, Crescent tertian, Ma-
lignant or pernicious tertian, Tropical
tertian, Remittent,

d. **Chronic malaria**, **Malarial cachexia**,

„ **hæmatozoön** of, see **Parasites**,

„ **larval**,

Malarial fever,

„ „ **intermittent**,

„ „ „ **double quartan**,

„ „ „ „ **tertian**,

„ „ „ **quartan**,

„ „ „ **quotidian**,

„ „ „ **tertian**,

„ „ **irregular**,

Malassimilation,

Male Fern (*Aspidium Filix Mas*),

Malformation,

Malgaigne's or **patellar hooks**,

Malic acid,

Malignant (general term),

„ (dangerous),

鎂檸檬沙

鎂硫強礬

鎂硫弱礬

鎂 (音美)

爪形手, 權手

玉蜀黍, 包粟

病, 症, 疾

腦變軟, 壞變軟

欠爽

瘧

二日瘧, 瘧

三日瘧, 瘧

瘧, 瘧熱症 (*chuang*)
(音壯)

瘧瘧, 瘧瘧體質衰憊

瘧瘧

瘧瘧, 瘧瘧

瘧熱症

瘧熱症, 瘧, 間歇瘧

熱症, 間發瘧熱症

雙瘧

雙瘧

三日瘧, 瘧

一日瘧

二日瘧, 瘧

瘧 (*chieh*) (音音)

食物難成腦, 食物

難成肌肉

貫衆草, 非利瑪

舒長異形, 畸形, 畸

隙鈎

癩酸, 平果酸

惡, 兇, 兇險, 瀟

險, 兇險

Malignant œdema,	惡瘰症
„ pustule, Anthrax,	獸疔
„ tumour,	惡瘤, 兇瘤
Malingering,	佯病, 詐病
Mallein,	瘰癧素
Malleolus, external,	外踝
„ internal,	內踝
Malnutrition,	食物不成腸, 食物 難生肌肉
Malpighian body (kidney),	腎球
„ „ (spleen),	脾棚, 脾脾
Malposition,	錯位, 差位, 不正 方位
Malpractice,	療法失宜, 犯療法
Malpresentation,	錯露難產, 胎逆露
Malt,	糟, 穀芽, 麥芽
„ Extract,	糟膏
„ „ with Cod Liver Oil,	魚肝油糟膏
Malta fever, Mediterranean fever,	浪熱症, 米利大熱症
Maltose,	糟糖
Mamma, Mammary gland,	乳腺
Mammalia,	哺乳類
Mammilla, renal,	腎笋尖
Man,	人
Mandible,	頤
Manganese,	錳 (音孟)
Manganesii Hypophosphis,	錳胱下礬
„ Oxidum Nigrum (Black Manganese Oxide),	高錳弱礬
„ „ Præparatum (Prepared Manganese Oxide),	煉高錳弱礬
„ Sulphas (Sulphate of Manganese),	錳硫強礬
Mania,	狂
„ acute,	急狂
„ alcoholic,	中酒狂, 中醖狂
„ epileptic,	癇狂
„ hysterical,	癲狂

Mania, puerperal,	產後狂
„ senile,	老年狂
Maniac,	狂人
Manikin,	人體模, 人體學模
Manipulation,	手術. 施手術
Manua,	甘露
Manometer,	量壓表
Manson,	瑪森氏, 曼孫氏
Mannbrium of mallens,	椎骨頭
„ of sternum,	訖頭
Maranta (Arrowroot),	藕粉
Marasmus,	衰瘦, 嬰兒衰瘦.
	嬰兒漸瘠, 欠育
	衰瘦
Marc,	渣
Margin,	邊
Marjolin's warty ulcer,	癰瘍, 瘰癧
Marrow or medulla of bone,	髓
„ -cell,	髓 脉
„ red,	紅髓
„ spinal,	脊腦
„ yellow,	黃髓
Marshmallow (Althæa),	蜀葵
Mask (surgical),	面包, 面包裹, 蓋面
	藥包
Masked disease,	隱病, 隱發病症
Massa, Pill mass,	藥丸塊
Massage,	揉捏法
„ (Chinese),	推拿法
„ of uterus,	揉指
Masses, ethmoidal, lateral,	篩旁翼
Massenr, Masseuse,	揉捏者
Mastication,	嚼
Mastitis, Inflammation of the breast,	乳腺炎
Mastoid abscess,	顛凸瘡
„ antrum or cells,	顛凸穴
„ disease,	顛凸膜炎

Mastoiditis,	顛凸炎
Masturbation,	手淫
Materia Medica,	藥科學, 藥科
Materies morbi,	病質
Maternity hospital,	產科院, 產婦院, 分娩院
Matica (Matico),	瑪替遜
Matrix of connective tissue,	連膠地質
„ of nail,	甲母, 爪母
Matron,	扶病長, 侍病長
Matter (pus),	膿
„ nervous, grey,	腦灰質
„ „ white,	腦白質
Maturation.	成熟
„ (ripening of ovum),	卵成熟
„ of cataract,	瞳成熟
Mature,	熟, 成全
Maxilla, inferior,	頤
„ superior,	上頤
Maximal dose,	極大分劑藥
Measles,	疹熱症, 癩熱症
„ German, Rötheln,	瘡熱症, (hsi ¹ *) (音昔)
Measure, Graduate,	量杯
Measures of capacity (Apothecaries'),	英量數
Minim,	量滴
Fluid drachm,	英量錢
„ ounce,	英量兩
Pint,	水磅
Gallon,	咖喻
Measures of capacity (Metric), see Metric system,	法量數
Measures of length,	英度數
Inch,	英寸
Foot,	英尺
Yard,	英碼
Measures of length (Metric), see Metric system.	法度數

Measures of weight,

Grain,

Dram,

Ounce,

Pound,

Ton,

Apothecaries',

Avoirdupois,

Troy,

英厘

英錢

英兩

磅, 英斤

礮

英藥家古權, 英藥

家古秤

英商家權, 英商家秤

英玉器家權, 英玉

器家秤

Measures of weight, metric, see Metric system.

Measures, standard,

,, and weights, official,

Meatus auditorius externus,

,, internus,

,, nasal, anterior,

,, inferior,

,, middle,

,, posterior,

,, superior,

,, urinaris,

Mechanism of labour,

Meckel's diverticulum,

官量, 醫家官量

醫家定量權

耳外管

耳內管

鼻前孔

鼻下竅

鼻中竅

鼻後孔

鼻上竅

尿管口

產動理, 產之機例

腸下段袋, 腸下段

支袋

Meconium,

胎糞

Media,

絡中衣, 絡衣中層

Median,

中

Mediastinitis,

膈炎, 膈連膈炎

Mediastinum, anterior,

前膈

,, middle,

中膈

,, posterior,

後膈

,, testis,

精腺隔

Medical college,

醫學堂

,, faculty,

醫門

,, jurisprudence,

斷訟醫學, 法醫學,

醫律

Medical practitioner,	醫士. 醫師, 醫生
„ student,	醫學生, 醫生
Medicament,	藥. 藥質
Medicamentation,	藥療法, 醫藥
Medicated,	盛藥. 藥屬, 製過藥
Medication,	藥療法
„ hypodermatic or hypodermic,	針射療法, 空針療法
Medicatrix natura,	天然治力
Medicinal rashes,	藥癩, 中藥癩
Medicine (medical science),	醫學
„ (practice of),	內科學
„ (a drug),	藥. 醫藥, 藥材
„ -chest,	藥箱, 藥篋
„ clinical,	臨症, 臨症講論
„ conservative,	保活力醫法, 保原
„ domestic,	氣醫法, 行舊醫法
„ -dropper,	家醫
„ empiric,	滴藥筒
„ forensic or legal,	經驗療法. 理未明
„ preventive,	之療法
„ state, Medical jurisprudence, see M.	法醫學, 斷訟醫學,
„ forensic.	醫律
„ veterinary,	防症醫學
Medico-chirurgical,	畜醫學, 獸醫學
„ -legal,	內外科屬
„ -psychology,	法醫屬, 律法並醫
Medicus,	學屬
Mediterranean fever, Malta fever,	靈心醫學
Medium, culture or nutrient,	內科士, 醫士
„ of the eye,	浪熱症, 米利大熱症
Medulla, of bone,	育種質, 育質
„ of hair,	眼曲光咽, 眼屈光質
„ oblongata,	骨髓
	毛髮, 髮翹
	延腦

Medulla, renal,	腎髓
„ rubrum,	骨紅髓
„ spinalis or vertebralis,	脊髓
Medullary canal of bone,	骨髓管
„ groove,	胚髓槽
„ plates,	胚背脊
„ sheath (white substance of Schwann),	系絲白鞘
Medullated nerve fibres,	有鞘系絲
Megaloblast, Megalocyte,	大紅胚. 巨紅胚
Megalomania,	靈心過動, 高興狀
Megalosplenía,	脾大
Megrim, Hemicrania, Migraine,	偏頭痛
Meibomian cyst, Chalazion,	瞼脂瘻
Mel (Honey),	蜂蜜
„ Depuratum (Purified Honey),	煉蜂蜜
Melæna, Melena,	黑糞
Melanæmia,	黑點血
Melancholia,	瘡, 鬱症
„ agitans, agitata, excited or motor,	悸瘡
„ climacteric,	經絕期瘡
„ hypochondriacal,	幻想己病瘡
„ puerperal,	產婦瘡, 產後瘡
„ senile,	老年瘡
„ stuporous,	昏迷瘡
Melanin,	胚黑顏, 胚黑料
„	胸黑顏
Melanoderma,	黑皮, 黚
Melano-sarcoma,	黑疣
Melanosis,	成黑顏
Melanuria,	尿含黑顏
Melasma (Chloasma),	黚
Mella,	蜜藥類
Melon-seed bodies,	瓜仁形體, 瓜仁狀子
Melt, Dissolve,	消, 溶, 消融
„ Fuse, (as metals),	鎔, 銷
„ (as lard),	消融
Membrana, Membrane,	膜, 衣

Membrana fusca,	肝內衣
„ graunlosa,	卵腺粒層, 卵睪粒膜
„ tympani,	鼓膜
Membrane, arachnoid, cerebral,	顱腦潤衣
„ „ spinal,	脊腦潤衣
„ basement,	底膜, 基膜
„ basilar,	耳螺隔底膜
„ of Bowman,	睪前底衣
„ of Bruch,	睛內底衣
„ choroid (ocular),	睛膜
„ costo-coracoid,	并喉筋膜
„ crico-thyroid,	環牌膜
„ of Descemet,	睪後底衣
„ dura mater,	腦筋衣
„ false or pathological,	病膜
„ Glisson's,	肝絡鞘
„ hyaloid,	眇衣
„ interosseous,	骨間筋膜
„ limiting of retina, external,	視衣外底膜
„ „ „ internal,	視衣內底膜
„ mucons,	泗膜
„ obturator,	盆孔筋膜
„ pia mater,	腦血衣
„ papillary,	瞍膜
„ sclerotic,	目干
„ serous,	潤膜, 盪膜
„ suprachoroidal,	睛膜外衣
„ synovial,	滑膜
„ thyro-hyoid,	牌話膜
„ tympanic,	耳鼓膜
„ vitelline,	卵明衣, 卵黃衣
Membranes, cerebral,	顱腦衣
„ fetal,	胎膜
„ spinal,	脊腦衣
Membranous,	膜屬, 膜式
Memory,	記性
Meniere's disease,	耳病暈, 耳幽暈

Meningeal hæmorrhage,	腦衣流血, 腦衣瘀
Meninges,	腦衣
Meningitis, cerebral,	顱腦衣炎
„ cerebro-spinal, epidemic,	腦衣炎熱症, 顱脊 腦衣炎熱症
„ spinal,	脊腦衣炎
„ syphilitic,	腦衣瘰癧炎
„ tuberculous,	腦衣癰炎
Meningocele, cerebral,	顱腦衣突, 顱腦衣 脫露
„ spinal,	脊腦衣突, 脊腦衣 脫露
Meningo-coccus, see Bacteria, Table of.	
„ -encephalitis,	顱腦並衣炎
„ -myelocoele,	脊腦並衣突, 脊腦 並衣脫露
Menopause,	經絕
Menorrhagia,	月經過多
Menses,	月經
„ cessation of,	經絕
„ irregular,	經不調
„ obstruction or retention of,	經留, 經積, 經水 留積
„ suppression of,	經閉, 月經閉止
Menstruation,	行經
„ vicarious,	代月經流血
Menstruum,	浸藥之流質, 消藥 質, 溶藥質
Mensuration,	量度法, 測診法
Mental deficiency,	靈心不足
„ diseases,	靈心病症
Mentha,	薄荷
Menthæ Piperitæ Oleum (Peppermint Oil),	薄荷油
„ Viridis Oleum (Spearment Oil),	綠薄荷油
Menthol (Peppermint Camphor),	薄荷冰, 薄荷腦
Mercurial tremors,	中錄微顫
Mercurialism,	久中錄症, 中錄痰症

Mercury (Hydrargyrum),	汞 (音 禾)
Mesencephalon,	中腦
Mesentery,	腸懸膜
Mesmerism, Hypnotism,	行夢術
Mesoblast, Mesoderm,	胚原膜中層
„ parietal or somatic,	胚原膜中層之壁層
„ visceral or splanchnic,	胚原膜中層之臟腑層
Mesocæcum,	關懸膜
Mesocolon, ascending,	升胴懸膜
„ descending,	降胴懸膜
„ sigmoid,	曲胴懸膜
„ transverse,	橫胴懸膜
Mesonephron, Mesonephros, Wolffian body,	初腎, 胚中腎
Mesorectum,	肛懸膜
Mesovarium,	卵腺懸膜
Metabolism,	腦長廢
„ anabolic, Anabolism,	腦長
„ katabolic, Katabolism,	腦廢
„ nitrogenous,	氮質之長廢
Metacarpus,	掌
Metal,	金
Metallic tinkling,	叮叮, 金叮璫响
Metallotherapy,	金療法
Metamorphopsia,	視物歪形, 視物不正
Metamorphosis,	序長變形
„ (pathological),	壞變
Metastasis (as in mumps),	症轉徙
„ (as in pyæmia),	症傳徙
Metastatic abscess,	傳徙瘡, 程串瘡
Metasyphilis,	瘰副症, 瘰第四程
Metatarsalgia, Morton's toe,	蹠疹病
Metatarsus,	蹠
Metchnikoff,	美戚氏
Metencephalon,	延腦
Meteorism, Tympanites,	腹氣脹
Meter, see Metric system.	

Methæmoglobin,	定氮紅脛
Methyl,	炆(音米)
„ alcohol,	炆醇
„ -blue,	炆藍色
„ Chloridum (Methyl Chloride),	炆氯鹽
„ -green,	炆綠色
„ Salicylas (Methyl Salicylate),	炆柳攀
„ -violet,	炆紫色
Methylated spirits,	炆醇酒
Methylene blue,	藍米替連
Metol,	美多
Metre, see Metric system.	
Metric system, Table of weights and measures,	法度量衡名目表
Capacity,	法量數
Myrialitre, Ml.,	構, 萬倍立
Kilolitre, Kl.,	杆, 千倍立
Hectolitre, Hl.,	栢, 百倍立
Dekalitre, Dl.,	計, 十倍立
Litre or Liter, L.,	立
Decilitre, dl.,	紛, 十分立
Centilitre, cl.,	厘, 百分立
Millilitre, Mil, ml.,	耗, 千分立
Decimil, dml.,	絲, 萬分立
Centimil, cml.,	忽, 億分立
Cubic litre,	立方立
Cubic centimetre, cc.,	立方百分米, 西西, 厘厘, 立方厘
Length,	法度數
Myriametre, Mm.,	構, 萬倍米
Kilometre, Km.,	杆, 千倍米
Hectometre, Hm.,	栢, 百倍米
Dekametre, Dm.,	計, 十倍米
Metre, Meter, M.,	米
Decimetre, dm.,	紛, 十分米
Centimetre, cm.,	厘, 百分米
Millimetre, mm.,	耗, 千分米
Micron, μ .,	纖, 兆分米, 千千 分米

Weight,	法衡數
Myriagramme, Mgm.,	礪, 萬倍瓦
Kilogramme, Kgm.,	斤, 千倍瓦
Hectogramme, Hgm.,	兩, 百倍瓦
Dekagramme, Dgm.,	計, 十倍瓦
Gramme, Gram, Gm.,	瓦, 格蘭
Decigramme, dgm.,	粉, 十分瓦
Centigramme, cgm.,	厘, 百分瓦
Milligramme, mgm.,	耗, 千分瓦
Metritis,	宮炎
Metrorrhagia,	崩
Mezerem (Mezereon),	米錫安
Mica Panis (Bread Crumb),	麵包屑
Microbe,	微生物, 分菌, 種
Microbicide,	殺微生物
Microblast,	嫩紅腫
Microcephaly,	頭過小
Micrococcus,	點種
„ tetragenes,	四開點種
„ ureæ,	尿點種, 尿種
Microcyte,	小紅腫
Microdactylia,	指過小
Microgamete (flagella),	陽散
Microgametocyte,	陽腫, 陽散腫
Micromillimeter or micron, see Metric system.	
Micro-organisms, see also Organism,	微生物, 微莖物
Micropsia,	視物過小
Microscope,	顯微鏡
Microsporon, see Parasites (Vegetable), Table of.	
Microtome,	切片具
„ freezing,	凍臍切片具, 切片凍具
„ rocking,	切片搖具
Micturition,	屙尿, 洩尿, 小便
Midwife (native),	收生婦, 接生婦,
„ (trained),	穩婆 扶產婦者, 接產婦

Midwifery,	產科, 產科學
Migraine, Megrim,	偏頭痛
Migration of white corpuscles,	珠穿盤
Miliaria,	痱
„ papulosa, Prickly heat,	癩, 熱癩
Miliary aneurysm,	黍脈囊
„ tubercles,	黍形瘰, 黍穗瘰
„ tuberculosis,	黍形瘰症, 黍穗瘰症
Military medicine and surgery,	醫軍
Milium,	瞼瘡
„ colloid, Colloid degeneration of the skin,	皮變壞如膠
Milk,	乳
„ condensed,	濃乳
„ excessive secretion of, Galactorrhæa,	生乳過多, 乳漏
„ -fever,	生乳熱病
„ human,	人乳
„ teeth,	乳牙, 暫牙
„ uterine,	擠液
Mill, drug,	藥磨
Milligram, Milligramme, see Metric system.	
Milliliter, Millilitre, Mil, „ „ „	
Millimeter, Millimetre, „ „ „	
Mind,	靈, 重心
Mineral,	砵
„ waters,	砵水泉, 藥泉水
Miner's phthisis, Anthracosis,	肺積煤症, 肺煤症
Miuim,	量滴
Mirror, ear,	耳鏡, 耳返光鏡,
„ frontal or head,	驗耳鏡
„ laryngoscopic,	額鏡, 置額返光鏡
„ rhinoscopic,	噪鏡, 驗噪鏡
„ throat,	鼻鏡, 驗鼻鏡
Miscarriage,	喉鏡, 驗喉鏡
Mistura (Mixture),	壓胎
Mitchell, Weir, treatment, Rest cure,	調水藥
	安息療法, 另居安
	息療法

Mitigate, see also Alleviation,

Mitigated Caustic,

Mitosis, Karyokinesis,

Mitral constriction or stenosis,

„ disease,

„ regurgitation, see also Incompetence and Insufficiency,

„ valve,

Mix, to,

Mixture,

„ making,

Model, anatomical,

Modiolus cochleæ,

Moist chamber,

„ gangrene,

Molar,

Molasses, Treacle,

Mold or mould, suppository,

Molds see Moulds.

Mole (cutaneous),

„ blood or hæmorrhagic (gynecology),

„ carneous, fleshy or fœtal,

„ hydatid or vesicular,

„ lymphatic, see Lymphangioma circumscriptum.

Molecule,

Mollities ossium, Osteomalacia,

Molluscum contagiosum,

„ fibrosum,

Monarthrititis,

Monaster,

Monilethrix,

Monomania,

Monoplegia,

Monorchid,

Monospasm,

Mons veneris,

滅, 減輕

銀鈇 銀鑒. 淡銀丹

豚核分裂, 纖裂核分

心雙扇門狹窄

心雙扇門症

心雙扇門漏, 雙扇

門血反流

心雙扇門

調合

調合藥, 調便藥

作調合藥

體學模, 體學模型

耳螺柱, 螺紋柱

濕餅

濕疥

大牙

烏糖漿, 糖蜜

肛彈模

色痣

留胞成血塊

留胎成壞塊

胎前膜壞成疤

合點

骨變軟症

瘰癧. 染疣

軟筋疣

單節炎

單菊形

鍊形毛. 串珠毛

偏癱, 偏幻想

獨癱, 單癱, 單處癱

陽囊單腺, 單精腺

單處瘰, 單處抽

陰阜

Monster, Teratism,	奇形怪胎
Monthly nurse (native term),	保月娘, 保月婆
„ „ (foreign term),	扶產婦者, 侍產者
Monticulus cerebelli,	小腦小山葉
Morbid,	病屬
„ anatomy,	病體學, 病解剖學,
„ „ or appearance,	解剖病處 病觸狀, 解剖患處, 解剖病經
Morbific,	使病, 引症, 致疾
Morbilli, Rubella, Measles,	疹熱症 麻疹症
Morbus (disease),	病, 疾, 病症
„ addisonii, Addison's disease,	腎上腺症
„ coxarius or coxæ,	脾節癰症
Mordant,	定色料, 定色質
Morgue, Mortuary,	屍宅
Moribund,	臨死, 將死
Morning sickness,	朝吐, 晨吐, 孕吐
Morphina (Morphine),	莫非那, 莫非
Morphinæ Acetas (Morphine Acetate),	莫非醋礬, 莫非那 醋礬
„ Hydrochloridum (Morphine Hydrochloride),	莫非那氫鹽
„ Oleas (Morphine Oleate),	莫非油礬
„ Sulphas (Morphine Sulphate),	莫非硫礬, 莫非那 硫礬
„ Tartras (Morphine Tartrate),	莫非菓礬, 莫非那 菓礬
Morphinism,	久中莫非那症, 中莫非那毒症
Morphinomania,	戀莫非那病, 莫非 那癡
Morphœa, Circumscribed scleroderma,	蠟釘, 單處釘, 有定 限釘
Morphology, see also Anatomy,	體形學
Morrhuae, Oleum (Cod Liver Oil),	魚肝油
„ „ Emulsio,	魚肝油勻

Morrhuel,	魚肝油膏
Morrhuelius,	魚肝油碱
Mortality,	死數
Mortar,	臼
Mortification, Gangrene,	疔, 死肉, 死腦
Mortuary,	屍宅, 屍厝
Morula,	卵分桑椹形
Morus (Mulberry),	桑
Moschus (Musk),	麝香
Mosquito, see Parasites (Animal), Table of.	
Moss, Iceland (Cetraria),	義斯蘭苔, 西打爾
„ Irish (Carrageen),	哀耳蘭海菜
Mother-cell,	母脉, 未分脉
„ -nucleus,	母核, 未分核
Motile,	能動
Motion,	動
„ amœboid,	脉變形動
„ automatic,	自動
„ ciliary,	耗動
„ involuntary,	無志動
„ passive,	代引動
„ peristaltic,	蠕動
„ reflex,	激反應動, 反應動
„ voluntary,	志動
Motor area,	司動處
„ centres,	司動所
„ impulse,	司動感
„ nerve,	司動系
„ path,	司動路, 司動徑
„ points,	激司動系點, 激動點
Motorial end-plate,	司動系末扁
Mould fungi,	霉
Moulding (of foetal head),	因盆變形, 隨盆變形, 變形
Mounting, (e. g. in balsam),	裱
„ (placing on slide),	置
„ -media,	裱料, 裱藥, 裱劑

Mouth,	口
„ -breathing,	由口呼吸
„ screw,	開口螺具, 展口螺具
Movable kidney,	能動腎
Movement, associated,	並行, 並動, 和動
„ foetal,	胎動
Moxa,	灼艾, 艾災
Mucigen, Mucinogen,	生泗質
Mucilago (Mucilage),	泗水藥, 泗水
Mucin,	泗素
Mucocele,	淚囊瘻
Mucoids,	似泗素之類
Muco-pus,	泗膿
Mucous cyst,	泗瘻
„ disease, Entero-colitis,	小腸與胴炎
„ membrane,	泗膜
„ patch,	瘰濕瘰 楊梅濕集瘰
„ or myxomatous tissue,	泗膜
Mucns,	泗
Mud-bath,	泥浴
Mulberry calculus,	桑椹樣胱石
Müller, duct of,	初陰脰
„ fibres of,	視衣架絲
Multilobular,	多葉
Multilocular cyst,	分隔瘻, 多隔瘻, 房瘻, 多房瘻
Multipara,	歷產婦, 經產婦, 多產婦
Multiple sclerosis,	脊腦硬點症
Multipolar,	多極
Mumps, Epidemic parotitis,	腮腺熱症, 腮腺瘰 炎症
Mural,	壁屬
„ gestation or pregnancy,	指壁孕, 卵胎指端孕
Muriatic Acid, Acid Hydrochloric,	氫氫酸
Murmur,	鳴, 呼鳴
„ anæmic,	血虧鳴, 貧血鳴

Murmur, aortic,	總脈門鳴
„ cardiac,	心鳴
„ diastolic,	心縱鳴, 縱鳴
„ endocardial,	心內鳴, 心內發鳴
„ exocardiac,	心外鳴, 心外發鳴
„ friction,	擦鳴
„ functional,	功鳴
„ hæmic,	變血鳴, 血鳴
„ mitral,	雙扇門鳴
„ pericardial,	心統膜鳴
„ postdiastolic,	心縱後鳴, 縱後鳴
„ presystolic,	心縮前鳴, 縮前鳴
„ pulmonary,	肺總脈門鳴
„ rasping or rough,	澀鳴
„ respiratory,	呼吸鳴
„ systolic,	心縮鳴, 縮鳴
„ tricuspid,	三扇門鳴
„ valvular,	扇鳴
„ venous,	盂鳴
Murphy's button,	默耳斐氏連腸節
Musca,	蠅
Muscæ volitantes,	飛點, 視飛點
Muscarine,	菌毒茄
Muscle,	肌, 膈
„ -bundle,	肌束
„ cardiac,	心肌
„ circular or sphincter,	圓肌
„ -clot,	血塊, 血凝塊
„ -column or fibril,	肌纖
„ endomysium,	肌絲間連膈
„ epimysium,	肌衣
„ fasciculus,	肌絲束
„ fibre,	肌絲
„ fibril,	肌纖
„ insertion,	肌末
„ involuntary,	無志肌
„ non-striated or nnstriped,	無紋肌

Muscle, origin,	肌本
„ perimysium,	肌絲束衣
„ plasma,	肌汁
„ sarcolemma,	肌絲衣
„ sarcoplasm,	肌纖, 肌質
„ sarcostyle,	肌纖
„ serum,	肌盟
„ sheath,	肌鞘
„ skeletal,	骨骼肌
„ striated or striped,	紋肌
„ -tendon,	腱
„ voluntary,	志肌

TABLE OF MUSCLES.

Abductor indicis,	展食指肌
„ hallucis,	展踮肌
„ minimi digiti (manns),	展小指肌
„ „ „ (pedis),	展小趾肌
„ pollicis,	展拇肌
Accelerator urinæ,	帶幹肌
Adductor brevis,	短闊肌
„ hallucis,	闊踮肌
„ longus,	長闊肌
„ magnus,	大闊肌
„ pollicis,	闊拇肌
Anconeus,	肘節後肌
Antitragicus,	對耳屏肌
Aryteno-epiglottidens, inferior,	瓢會厭下肌
„ „ superior,	瓢會厭上肌
Arytenoidens,	瓢肌
Attollens aurem,	耳上肌
Attrahens „	耳前肌
Azygos uvulæ,	腭垂肌
Biceps,	臂雙頭肌
„ femoris,	腿雙頭肌
Bipenniform,	雙羽肌
Biventer cervicis,	項雙腹肌

TABLE OF MUSCLES, CONTINUED.

Brachialis anticus,	肘節前肌
Buccinator,	頰肌
Cervicalis ascendens,	餅項升肌
Ciliary,	睛肌
Coccygeus,	腔肌
Complexus, Semispinalis capitis,	項頰肌. 頭橫後峯肌
Compressor narium minor,	鼻橫下肌
„ nasi,	鼻橫肌
„ nrethræ,	壓尿管肌
Constrictor, inferior,	喉下嚥肌, 喉下括肌
„ middle,	喉中嚥肌, 喉中括肌
„ superior,	喉上嚥肌, 喉上括肌
Coraco-brachialis,	喙肱肌
Corrugator supercilii,	愁肌
Cremaster,	提精腺肌
Crico-arytenoidens lateralis,	環瓢旁肌
„ „ posticus,	環瓢後肌
„ -thyroid,	環脾肌
Crurens, Vastus intermedeus,	誕中肌, 誕前肌
Deltoid,	三角肌
Depressor alæ nasi,	降鼻翼肌
„ anguli oris,	降口角肌
„ epiglottidis,	降會厭肌
„ labii inferioris,	降下唇肌
Detrnsor,	肱肌
Diaphragm,	膈肌
Digastric,	顛話頰肌
Dilator naris, anterior,	開鼻孔前肌
„ „ posterior,	開鼻孔後肌
„ pupillæ,	開瞳肌
Erector clitoridis,	舉陰莖肌
„ penis,	舉陽莖肌
„ spinæ,	舉脊肌
Extensor brevis digitor,	伸趾短肌
„ carpi radialis brevior,	伸掌短肌
„ „ „ longior,	伸掌長肌

TABLE OF MUSCLES, CONTINUED.

Extensor carpi ulnaris,

- „ coccygis,
- „ communis digitorum,
- „ indicis,
- „ longus digitorum pedis,
- „ minimi digiti,
- „ ossis metacarpi pollicis,
- „ primi internodii „
- „ proprius hallucis,
- „ secundi internodii pollicis,

Flexor accessorius, Quadratus plantæ,

- „ brevis digitorum pedis,
- „ „ minimi digiti manus,
- „ „ „ „ pedis,
- „ „ hallucis,
- „ „ pollicis,
- „ carpi radialis,
- „ „ ulnaris,
- „ longus digitorum (pedis),
- „ „ hallucis,
- „ „ pollicis,
- „ profundus digitorum,
- „ sublimis,

Gastrocnemius,

Gemellus inferior,

- „ superior,

Genio-hyo-glossus,

- „ -hyoid,

Gluteus maximus,

- „ medius,
- „ minimus,

Gracilis,

Helicis major,

- „ minor,

Hyo-glossus,

Iliacus,

伸掌髀肌

伸腔肌

伸指總肌

伸食指肌

伸趾長肌

伸小指肌

伸拇掌肌

伸拇短肌

伸踇肌

伸拇長肌

屈趾輔肌, 蹠方肌

屈趾短肌

屈小指短肌

屈小趾短肌

屈踇短肌

屈拇短肌

屈掌外肌

屈掌內肌

屈趾長肌

屈踇長肌

屈拇長肌

屈指深肌

屈指淺肌

腓淺肌

孖下肌

孖上肌

顏舌肌

顏舌肌

臀大肌

臀中肌

臀小肌

腓肝肌

耳簾大肌

耳簾小肌

舌肌

髂腰肌

TABLE OF MUSCLES, CONTINUED.

Infracostal,	餅內肌
Infraspinatus,	岡下肌
Intercostal, external,	餅間外肌
„ internal,	餅間內肌
Interossei, dorsal, hand,	掌骨間後肌
„ palmar,	掌骨間前肌
„ plantar,	蹠骨間肌
Interspinales,	脊後峯間肌
Intertransversales,	脊橫峯間肌
Latissimus dorsi,	腰廣肌
Laxator tympani,	弛鼓膜肌
Levator anguli oris,	提口角肌
„ „ scapulæ,	提膊角肌
„ ani,	提肛門肌
„ labii inferioris,	提下唇肌 頰肌
„ „ superioris,	提上唇肌
„ „ „ alæque nasi,	提唇鼻翼肌
„ palati,	提腭簾肌
„ palpebræ superioris,	提上瞼肌
Levatores costarum,	提餅肌
Lingualis,	舌下肌
Longissimus capitis,	頭長肌
„ dorsi,	背長肌
Longus colli,	項長肌
Lumbricales (foot),	脚蚓肌
„ (hand),	手蚓肌
Masseter,	嚼肌
Multifidus spinæ, Multifidus,	脊衆分肌
Mylo-hyoid,	頷話肌
Obliquus auris,	耳凹斜肌
„ capitis inferioris,	項下斜肌
„ „ superioris,	項上斜肌
„ externus,	腹淺斜肌
„ internus,	腹深斜肌
„ oculi inferioris,	眼下斜肌
„ „ superioris,	眼上斜肌

TABLE OF MUSCLES, CONTINUED.

Obturator externus,	盆外肌
„ internus,	盆內肌
Occipito-frontalis, Epicranius,	額頰肌
Omo-hyoid,	轉舌肌
Opponens minimi digiti,	屈小指掌肌
„ pollicis,	屈拇掌肌
Orbicularis oris,	圍口肌
„ palpebrarum or oculi,	圍眦肌, 圍眼肌
Palato-glossus,	腭舌肌
„ pharyngeus,	腭喉肌
Palmaris brevis,	掌短肌
„ longus,	掌長肌
Pectinens,	缺脰肌
Pectoralis major,	胸大肌
„ minor,	胸小肌
Penniform,	羽肌
Peroneus brevis,	腓趾短肌
„ longus,	腓趾長肌
„ tertius,	腓趾小肌
Plantaris,	長腱肌
Plantysma myoides,	胸頰肌
Popliteus,	腘肌
Pronator quadratus,	覆方肌
„ radii teres,	覆圓肌
Psoas magnus,	腰脰肌
„ parvus,	腰缺肌
Pterygoid, external,	翅外肌
„ internal,	翅內肌
Pyramidalis abdominis,	缺上肌
„ nasi,	鼻眉肌
Pyriformis,	低脰肌
Quadratus femoris,	靨脰肌
„ lumborum,	腰方肌
Quadriceps extensor cruris,	四頭肌
Rectus abdominis,	腹直肌
„ capitis anticus major,	項前大直肌

TABLE OF MUSCLES, CONTINUED.

Rectus capitis anticus minor,	項前小直肌
„ „ posticus major,	項後大直肌
„ „ „ minor,	項後小直肌
„ „ „ lateralis,	項旁直肌
„ femoris,	髌直肌
„ oculi externus,	眼外直肌
„ „ inferioris,	眼下直肌
„ „ internus,	眼內直肌
„ „ superioris,	眼上直肌
Retrahens anrem,	耳後肌
Rhomboidens major,	脊膊大肌
„ minor,	脊膊小肌
Risorius,	笑肌
Rotatores spinæ,	脊輻轉肌
Sacro-lumbalis,	髂餅肌
Sartorius,	髂胫肌
Scalenus anticus,	餅項前肌
„ medius,	餅項中肌
„ posticus,	餅項後肌
Semimembranosus,	半膜肌
Semispinalis capitis complexus,	頭橫後峯肌
„ cervicis or colli,	項橫後峯肌
„ dorsi,	胸橫後峯肌
Semitendinosus,	半腱肌
Serratus magnus,	鋸大肌
„ posticus inferioris,	鋸下後肌
„ „ superioris,	鋸上後肌
Soleus,	腓淺肌
Sphincter,	圓肌, 括肌
„ ani, external,	肛門外圓肌
„ „ internal,	肛門內圓肌
„ pupillæ,	瞳圓肌
„ vaginæ,	陰道圓肌
„ vesicæ, internal,	膀胱內圓肌
Spinalis cervicis or colli,	項後峯肌
„ dorsi,	腰胸後峯肌

TABLE OF MUSCLES, CONTINUED.

Splenius capitis et colli,	頭項肌
Stapedius,	鐙肌
Sterno-cleido-mastoid,	訖隅聾肌
„ -hyoid,	訖話肌
„ -thyroid,	訖牌肌
Stylo-glossus,	錐舌肌
„ -hyoid,	錐話肌
„ -pharyngeus,	錐喉肌
Subauconeus,	肘節下後肌
Subclavius,	隅下肌
Subcrureus, Articularis genu.	誕前深肌, 膝節肌
Subscapularis,	膊前肌
Supinator brevis,	反轉短肌
„ longus, Brachio-radialis,	詖飯肌
Supraspinales,	脊後峯上肌
Supraspinatus,	岡上肌
Temporal,	太陽肌
Tensor palati,	建腭簾肌
„ tarsi,	淚肌
„ tympani,	建鼓膜肌
„ vaginæ femoris,	建廣筋膜肌
Teres major,	大圓肌
„ minor,	小圓肌
Thyro-arytenoidens,	牌瓢肌
„ -epiglottideus,	牌會厭肌
„ -hyoid,	牌話肌
Tibialis anticus,	肝前肌
„ posticus,	肝後肌
Trachelo-mastoid, Longissimus capitis,	頭長肌, 胸項聾凸肌
Tragicus,	耳屏肌
Transversalis abdominis,	腹橫肌
„ colli,	胸項橫峯肌
Transversus auriculæ,	耳朶橫肌
„ pedis,	蹠橫肌
„ perinei,	會陰橫肌
Trapezius,	斜方肌

TABLE OF MUSCLES, CONTINUED.

Triangularis sterni or thoracis,	𦵑三角肌·胸三角肌
Triceps,	𦵑三頭肌
Vastus, externus,	𦵑外肌
„ internus,	𦵑內肌
Zygomatic major,	𦵑大肌
„ minor,	𦵑小肌
Muscular aponenrosis,	肌筋膜
„ atrophy,	肌枯
„ attachment,	肌臚
„ bands of colon,	胴肌帶
„ dystrophy, Idiopathic muscular atrophy,	自起肌枯症
„ rheumatism,	肌痺, 肌疼痛
„ sense,	肌覺
„ system,	肌部
„ tissue,	肌腦
Muscularis mucosæ,	泗膜肌層
Musculi papillaris,	𦵑柱肌
„ pectinati,	𦵑梳肌
Musk (Moschus),	麝香
Mustard,	芥, 芥子
Myalgia,	肌疼
Myasthenia,	肌弱
„ gravis,	肌弱重症
Mycelinum,	菌絲羅
Mycetoma, Madura foot,	𦵑 (k'uu³) (音圖)
Mycosis,	菌症
Mycosis fungoides,	菌形贅瘤
Mydriasis,	瞳大
„ paralytic,	癱瞳大
„ spasmodic,	痙瞳大, 抽瞳大
„ spinal,	惹脊腦瞳大
Mydriatic,	開瞳藥
Myel,	脊腦

Myelin,	系絲衣素, 腦素
Myelitis, Inflammation of the spinal cord,	脊腦炎
„ disseminated,	脊腦佈炎, 脊腦多處炎
„ transverse,	脊腦橫炎
Myelocoele,	脊骨與腦缺, 脊腦突
Myelocyte,	骨髓脉
Myeloid sarcoma, Myeloma,	巨脉疔
Myeloplax, Osteoclast,	滅骨脉
Myiasis,	蠅蛆症, 蠅症
Mylabris Cichorii, Chinese Blister Fly,	斑蝥
Myocarditis,	心肌炎, 心體炎, 心臟炎
Myocardium,	心肌
Myoclonus,	肌陣縮, 肌陣抽, 肌陣痙
Myofibroma,	肌筋瘤
Myograph,	肌表
Myohæmatin,	肌顏質
Myoma,	肌瘤
Myomectomy,	肌瘤割取術
Myopia,	近視
„ progressive,	近視漸重
Myopic crescent,	近視弧形
Myosarcoma,	肌疔
Myosin,	肌汁絲脛, 肌汁絲
Myosinogen,	生肌汁絲脛
Myosis,	瞳小
„ paralytic,	癱瞳小
„ spastic,	痙瞳小
Myositis,	肌炎
„ fibrosa, Interstitial myositis,	肌絲間炎, 肌筋膜炎
„ ossificans,	肌炎生骨
Myotic,	縮瞳藥
Myotomy,	剖肌術
Myotonia, Muscular tone,	肌健

Myotonia congenita or hereditaria,

Myringitis,

Myringotome,

Myringotomy,

Myristica (Nutmeg),

Myrrha (Myrrh),

Myxochondroma,

Myxœdema,

Myxofibroma,

Myxolipoma,

Myxoma,

Myxosarcoma,

肌硬痙遺症, 肌硬

抽遺症

耳鼓膜炎

耳鼓膜刀

耳鼓膜剖術

肉蔻, 肉豆蔻

沒藥

泗筋瘤

脾棚缺功症

泗筋瘤

泗脂瘤

泗瘤

泗疣

N.

Nævus, nevus,	皰瘡
„ capillary,	盤瘡
„ lymphatic, Lymphangioma circumscriptum,	盞瘡
„ maternal,	胎血瘡
„ pigmented, Mole,	色瘡
„ vascular,	絡瘡 血瘡
„ venous,	盪瘡
Nail,	甲, 爪
„ -bed,	甲床, 爪床
„ finger,	指甲, 指爪
„ infleshed or ingrown,	甲邊入肉
„ -matrix,	甲母, 爪母
„ -root,	甲根, 爪根
„ toe,	趾甲, 趾爪
Naked eye, see also Macroscopic,	免錢能視
Nape,	項
Naphthalinum (Naphthalene),	衲他連
Naphtholum (Beta-Naphthol),	衲透
Narcolepsy,	睡病, 患睡
Narcosis,	癡醉
Narcotics,	癡醉藥, 醉藥
Narcotina,	拏哥汀那
Nares, anterior,	鼻前孔
„ closed,	鼻前孔塞閉
„ posterior,	鼻後孔
Nasal bridge,	鼻梁
„ catarrh,	鼻泗膜炎
„ cavities or fossæ,	鼻穴
„ douche,	鼻灌
„ duct,	淚總管
„ meatus, anterior,	鼻前孔
„ „ inferior,	鼻下竅
„ „ middle,	鼻中竅

Nasal meatus, posterior,	鼻後孔
„ „ superior,	鼻上竅
„ membrane,	鼻酒膜
„ passages,	鼻竅
„ septum,	鼻隔
„ „ deviation of,	鼻隔偏差
Naso-pharynx,	鼻喉, 鼻喉所
Nativity,	生數, 生產數
Nates,	臀
Natrium, Sodium,	鈉
Natural history orders,	
Subkingdom, Branch,	部
Class,	門
Subclass,	亞門
Cohort,	隊
Order,	科
Suborder,	亞科
Tribe,	族
Subtribe,	亞族
Family,	類
Genus,	屬
Subgenus,	亞屬
Species,	種
Variety,	等
Nausea,	惡心, 欲嘔
Navel, Umbilicus,	臍
Navicular fossa,	尿管搔
Near point, Punctum proximum,	視近點
„ -sightness, Myopia,	近視
Nebula,	小膜, 瞭小瘰
Nebulizer, Atomizer,	噴霧器
Neck (jugulum), see also Cervix,	頸
„ (nape),	項
„ anatomical, of humerus,	肱凸上頸, 骸體學頸
„ surgical, of humerus,	肱凸下頸, 骸外科頸
„ wry-, Torticollis,	歪頸
Necrobiosis,	疥癩

Necrogenic,	由死肉來, 由死質來
Necropsy, Autopsy,	割驗屍, 剖驗屍
Necrosis,	腦死, 身一處死
„ bone,	骨死
Necrotomy,	屍解剖術
Nectandra, (Bebeern Bark),	界界路皮
Needle,	針
„ aneurism,	脈囊針
„ aspirator,	吸針
„ cataract or discission,	瞖針
„ exploring,	槽針
„ -forceps,	持針鉗
„ Hægedorn's,	哈基洞氏針
„ hare-lip,	唇缺針
„ hernia,	疝針
„ holder,	針持
„ hypodermic,	射藥針, 射藥空針, 射皮針
„ suture,	縫針
Needling, cp. Discission,	針刺術, 施針術
Neelsen's stain,	泥勒森氏染劑
Nematoda, see Parasites (Animal), Table of.	
Neonatus,	新生兒, 初生兒
Neoplasm,	瘤, 瘰, 腮
Nepenthe,	泥賓替
Nephralgia,	腎疼
Nephrectomy,	腎割取術, 腎剗割術
Nephritis, acnte, Acnte desquamative parenchy-	
matous, tubal or diffuse nephritis,	
Acute renal dropsy, Acute albu-	
minuria,	腎急炎, 腎脂急炎
„ glomerular,	腎蠟炎, 腎球結蠟炎
„ chronic, Chronic parenchymatous,	
tubal, or diffuse nephritis, Large	
white kidney of nephritis,	腎痰炎, 腎脂痰炎
„ Granular kidney, Chronic insterstitial	
nephritis, Contracting granular kid-	
ney, Gouty kidney, Fibrosis of kid-	腎變硬, 腎間腦痰
ney,	炎, 腎連腦痰炎

Nephrolithiasis,	腎石症
Nephrolithotomy,	腎石割取術
Nephropexy,	動腎縫定術
Nephroptosis, Floating kidney,	浮動腎, 腎墜病
Nephrorrhaphy,	腎腹壁縫術
Nephrotomy,	腎剖術
Nerve,	系, 腦線
„ abducent,	眼外系
„ acceleratory,	速系
„ afferent,	傳入系
„ augmentor,	增力系
„ axis cylinder,	系絲軸
„ -cell,	腦脉
„ „ bipolar,	雙極腦脉
„ „ distributing,	派腦脉
„ „ groups,	腦脉隊
„ „ intercentral,	中間腦脉
„ „ multipolar,	多極腦脉
„ „ station,	腦脉站, 系之腦脉站
„ „ systems,	腦脉部
„ cells of Purkinje,	小腦餅形脉
„ -centre, see also Centre, nerve-,	腦司所
„ „ cardiac inhibitory,	阻心司所
„ „ cilio-spinal,	睛脊腦司所
„ „ reflex,	激反應司所, 激應 司所, 應激司所, 反應司所
„ „ respiratory,	呼吸司所
„ „ vaso-motor,	司絡司所
„ centres (e.g. brain and spinal cord),	腦部
„ corpuscles, Pacinian,	系捫朶
„ „ tactile,	系捫蕊
„ dendrites, dendrons,	腦脉枝
„ depressor,	傳入縱絡系
„ efferent,	傳出系
„ end bulbs, see N. corpuscles, Pacinian.	
„ endings,	系末

Nerve, endoneurium,	系絲間連網
„ end plates,	系末扁
„ epineurium,	系衣
„ excito-acceleratory,	激速系
„ „ -inhibitory,	激阻系
„ „ -motor,	激動系
„ „ -secretory,	激生泌系
„ -fibre,	系絲, 腦絲
„ „ medullated or white,	有鞘系絲
„ „ non-medullated,	無鞘系絲
„ -fibril,	系纖 腦纖
„ force,	腦力
„ funiculus,	系絲束
„ -grafting,	系修補術. 系接補術
„ impulse,	腦感, 腦奮
„ inhibitory,	阻系
„ intercentral,	腦司所連系
„ internode,	系絲兩節中
„ medullary sheath, White substance of Schwann,	系絲白鞘
„ mixed,	傳出入系. 雜功系, 多功系
„ motor,	司動系
„ neurilemma, Sheath of Schwann,	系絲衣
„ neuroglia,	腦架網
„ neuron,	腦脉樓
„ node of Ranvier,	系絲節
„ path,	腦感路, 腦感徑
„ peripheral (terminal twigs),	系梢, 系枝
„ plexus,	系羅
„ pressor,	傳入縮絡系
„ root,	系根
„ secretory,	司泌系
„ sensory,	司覺系
„ „ of general sensibility,	總覺系
„ „ of special sense,	特覺系, 特別覺系, 五官系

Nerve sheath, medullary, White substance of S.

" " of Schwann,

" spider cells,

" spinal,

" " roots of,

" stimuli,

" storm,

" stretching,

" suture,

" sympathetic,

" tissue,

" trophic,

" -trunk,

" tumour,

" vasoconstrictor,

" vasodilator or inhibitory,

" vasomotor,

系絲白鞘

系絲衣

蜘蛛腦蛛

脊系

脊系根

激腦, 腦激

腦颶

系扯術

系縫術

和系

腦系腦, 系腦

司育系

系幹

系瘤, 系腦瘤

縮脈系

縱脈系

司絡系

TABLE OF NERVES.

Alveolar of inferior dental,

Arnold's,

Articular recurrent (of external popliteal),

Auditory,

Auricular, anterior,

" great,

" of lesser occipital,

" posterior,

" of vagus, Arnold's,

Auriculo-temporal,

Buccal of facial,

" long,

Calcaneal, internal,

Cardiac of vagus,

Cavernous,

Cervical, primary divisions, anterior,

" " " posterior,

頷系後牙支

顱臟腑系耳支

腦外系回節支,

腦外系肌支

聞系

耳顱系耳前支

耳大系

頰小系耳支

面系耳後支

顱臟腑系耳支

耳顱系

面系頰支

頰長系

踵內系

顱臟腑系心支

莖旁幹系

頸系前段

頸系後段

TABLE OF NERVES, CONTINUED.

Cervical, facial,	面系頤段
„ superficial,	頸淺系, 頸皮系
Chorda tympani,	面系鼓膜支
Ciliary, long,	鼻系睛長支
„ short,	睛結睛短支
Circumflex, Axillary,	臂系, 腋系
Coccygeal,	骶系
Cochlear of auditory,	聞系螺支
Communicans hypoglossi,	頸羅通舌肌系
Cranial or cerebral,	顱系, 大腦系
Crural, anterior,	腿系, 腿系
„ of genito-crural,	陰陽腿系腿支, 屢 腋系
Cutaneous of musculo-spiral,	經骨系皮支
„ of ulnar,	儒系掌皮支
„ dorsal of ulnar,	儒系掌背支
„ external,	腿外皮系, 腿旁皮系
„ internal,	肘內皮系
„ lesser internal,	肘內小皮系
„ middle,	腿中皮系
„ perforating,	低四系穿皮支
Dental inferior,	頤系, 下牙系
„ superior,	上牙系
Descendens hypoglossi or noni,	降舌系
Dorsal,	背系
„ of penis,	莖上系
Eighth cranial, Auditory,	第八顱系
Eleventh cranial, Spinal accessory,	第十一顱系
Facial,	面系
„ of great auricular,	耳大系面支
Fifth cranial, Trigeminal,	第五顱系
First cranial, Olfactory,	第一顱系
Fourth cranial, Patheticus,	第四顱系
Frontal of ophthalmic,	眼段額系
Genital of genito-crural,	陰陽腿系提精腺肌 支, 陰陽腿系精支

TABLE OF NERVES, CONTINUED.

Genito-crural,	陰陽腿系, 陰陽腿系
Glosso-pharyngeal,	舌喉系
Gluteal, inferior,	臀下系
„ superior,	臀上系
Hemorrhoidal, inferior,	肛下系
Hypogastric,	膀胱系腹下支
Hypoglossal,	舌肌系
Iliac of ilio-hypogastric,	膀胱系膀胱支
Ilio-hypogastric,	膀胱系
„ inguinal,	膀胱系
Incisive of mandibular,	頷系切牙支
Inframandibular,	面系頷下支
Infraorbital branch of superior maxillary,	頷眶下支
„ of facial,	面系眶下支
Infratrochlear,	鼻系內眦支
Intercostal,	肋間系
Intercosto-humeral,	肋間臂系
Interosseous, anterior,	骨間前系
„ posterior,	骨間後系
Jacobson's,	舌喉系鼓支
Labial of maxillary,	頷唇支
Lacrymal of ophthalmic,	淚系
Laryngeal superior,	喉上系
„ inferior (recurrent),	喉下系
Lingual or Gustatory,	嘗系, 舌系
„ of facial,	面系舌支
„ of glosso-pharyngeal,	舌喉系舌支
Lumbar,	腰系
Malar of facial,	面系頤支
„ of orbital,	眶系頤支
Mandibular,	三叉系頷段, 頷系
Masseteric of mandibular,	嚼肌系
Mastoid of great auricular,	耳大系頤凸支
„ of lesser occipital,	頷小系頤凸支
Maxillary, inferior, Mandibular,	三叉系頷段, 頷系
„ superior, Maxillary,	三叉系頷段, 頷系

TABLE OF NERVES, CONTINUED.

Median,	臂中系
Meningeal of glosso-pharyngeal,	舌喉系腦衣支
„ of hypoglossal,	舌肌系腦衣支
„ recurrent of mandibular,	頷段腦衣反系
„ of vagus,	頷臟肺系腦衣支
Mental,	頷系頰支
Motor-oculi,	動眼系
Musculo-cutaneous (arm),	臂肌皮系
„ „ (leg),	腿肌皮系
Musculo-spiral,	經肱系, 經骨系
Mylo-hyoid,	頷系頷舌肌支
Nasal,	眼段鼻支
„ inferior,	鼻下系
„ superior,	蝶頰結鼻支
„ maxillary,	頰系鼻皮支
„ naso-palatine of Meckel's ganglion,	鼻腭系
Ninth cranial, Glosso-pharyngeal,	第九頰系
Obturator,	盆孔系
„ accessory,	盆輔系
Occipital, great,	頰大系
„ lesser,	頰中系
„ smallest,	頰小系
Olfactory,	嗅系
Ophthalmic,	三叉系眼段, 眼系
Optic,	視系
Orbital of maxillary,	眶系
„ of Meckel's ganglion,	蝶頰結眶支
Palatine anterior,	腭前系
„ external,	腭外系
„ posterior,	腭後系
Palmar cutaneous of median,	臂中系掌皮支
„ „ of ulnar,	肱系掌皮支
Palpebral,	頰段瞼支
Parotid,	耳聾系腮腺支
Patellar,	腿內系腓支
Patheticus,	眼上斜肌系

TABLE OF NERVES, CONTINUED.

Pectineus,	髂系 髂肌支
Perineal of fourth sacral,	骶四系 會陰支
„ of pudic,	陰陽系 會陰支
Petrosal, great superficial,	石大淺系
„ deep,	石大深系
Pharyngeal of glosso-pharyngeal	舌喉系 喉支
„ of Meckel's ganglion,	蝶頰結喉支
„ of sympathetic,	和系 喉支
„ of vagus,	顱臟腑系 喉支
Phrenic,	膈系
Plantar, external,	蹠外系
„ internal,	蹠內系
Pneumogastric,	顱臟腑系
Popliteal, external,	腓外系, 腓系
„ internal,	腓內系, 胫系
Pterygoid, external,	翅外系
„ internal,	翅內系
Pudendal, long,	陰陽長系
Pudic,	陰陽系
Pulmonary,	顱臟腑系 肺支
Radial,	飯系
Recurrent laryngeal,	喉回系
Sacral,	骶系
Saphenous, external or short,	腓外系, 腓皮中系
„ long,	腓內系, 腓系
Sciatic, great,	髌大系, 髌系
„ small,	髌小系, 腿後皮系
Second cranial, Optic,	第二顱系
Seventh cranial, Facial,	第七顱系
Sixth cranial, Abducens,	第六顱系
Sommering's, see long pudendal.	
Spheno-palatine,	蝶腭系
Spinal,	脊系
„ accessory,	兩段系
Splanchnic, great,	腑大系
„ lesser,	腑中系

TABLE OF NERVES, CONTINUED.

Splanchnic, smallest,	脾小系
Stapedial,	面系鐙支
Stylo-hyoid,	面系錐舌支
Subscapular,	膊前系
Supraacromial,	肩系
Supraclavicular,	隅上系
Supramandibular,	面系頤上支
Supramaxillary, Maxillary, superior,	頤系
Supraorbital,	眶上系
Suprascapular,	膊上系
Suprasternal,	訖上系
Supratrochlear,	眉系
Sympathetic,	和系
" gangliated cords,	和系結索
Temporal of facial,	面系顳支
" of mandibular,	頤段顳系
" of orbital,	眶系顳支
" superficial,	耳顳系顳淺支
Temporo-facial,	面系面顳段
" malar,	眶系
Tenth cranial, Pneumogastric,	第十顳系
Third cranial, Motor oculi,	第三顳系
Thoracic, anterior,	胸前系
" posterior,	胸後系, 胸長系
" spinal,	胸脊系
Tibital, anterior,	汗前系
" posterior,	汗後系
Tonsillar,	喉門襠系
Trigeminus, Trifacial,	三叉系
" mandibular division,	頤段, 頤系
" maxillary "	頤段, 頤系
" ophthalmic "	眼段, 眼系
Trochlear, see Patheticus.	
Twelfth cranial, Hypoglossal,	第十二顳系
Tympanic of glosso-pharyngeal,	舌喉系鼓支
" of sympathetic,	和系鼓支

TABLE OF NERVES, CONTINUED.

Ulnar,	腦系
Vagus,	顱臟腑系
Vestibular,	堀系
Vidian,	翅管系
of Wrisberg,	肘內小皮系
Nervous,	腦屬
„ force,	腦力
„ „ rapidity of,	腦力遲速
„ impulse,	腦感, 腦奮
„ irritability,	痒, 悸, 腦易惹,
„ shock,	腦急
„ system,	腦力卒衰, 腦力速衰
„ tissue,	腦系部
„ vomiting,	腦系膈, 腦膈, 系膈
Nervousness,	腦病嘔吐
Nettle-rash, Urticaria,	痒, 悸
Neural axis (spinal cord),	團癰, 風癰
„ canal,	脊腦
Neuralgia,	胚腦脂
„ red, Erythromelalgia,	系疹, 系痛
„ trigeminal,	系疹皮紅症
Neurasthenia,	三枚系疹
„ cerebral,	腦力衰弱
„ gastrica,	顱腦力衰弱
„ spinal, Spinal irritation,	胃腦力衰弱
Neurectomy,	脊腦力衰弱
Neurilemma, Sheath of Schwann,	系割取術, 系剝割術
Neuritis,	系絲衣
„ arsenical,	系炎
„ interstitial,	中鑿系炎
„ multiple,	系絲間炎
„ optic,	多系炎
„ parenchymatous,	視系炎
„ peripheral,	系絲炎
	系末支炎, 系梢炎

Neuritis, polyendemica, Beriberi,

„ retroocular,

Neurofibroma,

Neurofibromatosis,

Neuroglia,

Neurokeratin,

Neurology,

Neuroma,

„ false, Neurofibroma,

„ ganglionic,

„ medullated,

„ non-medullated,

„ plexiform,

Neuron,

Neuroparalysis,

Neuropathology,

Neuropathy,

Neurorrhaphy,

Neurosis,

„ reflex,

Neurotic,

Neurotomy,

Neutral,

Neutralization (therapeutics),

Nentrophile,

New growth, see also Neoplasm,

Niccoli Bromidum (Nickel Bromide),

„ Sulphas (Nickel Sulphate),

Nickel,

Nicotiana Tabacum,

Nicotina (Nicotine),

地方多系炎症, 脚
氣症, 瘡

視系眼外段炎, 視
系眼後段炎

系筋腦瘤, 系筋瘤

系多筋瘤

腦架腦

腦角素

腦系學, 腦學

系瘤, 系絲瘤

系筋瘤

腦脉瘤

有鞘系絲瘤

無鞘系絲瘤

羅形系瘤

腦脉樣

由系病致癱, 系病癱

腦系病學

腦系病症

系縫術

腦系功病

激反應腦系功病,

反應腦系功病

偏向腦患性, 腦部

不穩

系割斷術

中立性, 酸鹼中性

解病原, 解症毒,

解症

綠中立性染料, 易

染中立性顏料

瘤, 癌, 胞

鎳氮鹽

鎳硫強礬

鎳

菸, 烟草

菸葉菸

Nictitating,	瞬膜, 翳膜
Nidus,	原症處, 症原處
Night blindness, Nyctalopia,	夜瞶
„ -mare,	夢魔
„ sweat,	盜汗
„ terrors,	夜驚, 夜怖, 小兒 眠怖
Nigrities,	黑舌
Nippers,	鋸, 鉗
„ bone,	骨鉗
Nipple,	脫, 乳頭
„ cracked or fissured,	脫裂, 乳頭裂
„ -line,	脫紋
„ Paget's disease of,	脫皮惡症, 巴氏脫症
„ rubber,	庫秋脫, 象皮脫, 庫 秋乳頭
„ shield,	脫盾
Nit,	虱蝨
Nitre, Potassium nitrate,	鈉氫強礬, 硝
Nitric Acid,	氫強酸
Nitrifying bacteria,	化氫種
Nitrite, Amyl,	炆氫弱礬
„ Sodium,	鈉氫弱礬
Nitrogen,	氮 (音育)
Nitrogenous,	含氮
Nitroglycerinum (Nitroglycerin, Glonoin, Glyceryl Trinitrate),	硝三氫弱礬
Nitrous Acid,	氫弱酸
„ Ether, Ethyl Nitrite,	炆氫弱礬
„ Oxide (Nitrogenii Protoxidum, Laugh- ing Gas),	氮下癆, 喜氣
Nocturnal emission or pollution,	夢遺, 遺精
Node, osseous,	骨癆, 骨病阜, 瘡
„ Heberden's,	癰瘡, 癰阜
„ lymph, Lymph gland,	盡棚, 盡脬
„ of Ranvier,	系絲節
„ syphilitic,	骨瘰癧, 骨瘰阜

Nodule, Tubercle,	疣
Noises,	響
Noma, Cancrum oris, Gangrenous stomatitis,	口頰疔. 頰疔
Nonpathogenic organisms,	不致病種
Normal,	循常, 尋常, 正色
„ salt solution or N. saline solution,	代盟鹽水, 似盟鹽水, 假盟鹽水
Normoblast,	正常紅珠, 正色紅珠
Nose,	鼻
„ bridge of,	鼻梁
„ -cavities,	鼻穴, 鼻竅
„ -congh,	鼻病之咳嗽
Nosology,	病類分論, 分病類論
Nostalgia,	思家病
Nostrils, alæ of,	鼻翼
Notch, cotyloid,	顴孟下峽
„ ethmoidal,	篩峽
„ intercondyloid,	莖輪間峽
„ nasal,	鼻峽
„ preoccipital,	大腦頰前峽
„ pterygoid,	翅峽
„ sacro-sciatic, greater,	髀髁大峽
„ „ „ lesser, Ischiatic,	髀髁小峽, 靛峽
„ sigmoid,	頷峽
„ sphenopalatine,	蝶腭峽
„ supraorbital,	眶上峽
„ suprascapular,	膊上峽
Notes, musical,	音律
Notochord,	胚脊梁
Nozzle,	嘴
Nucha,	項
Nuck, canal of,	女胎腠道袋
Nucleal, Nuclear,	核屬
„ membraue,	珠核衣, 核衣
„ sap,	珠核汁, 核汁
„ spindle,	核攪
„ stain,	染核製, 染核顏料

Nucleated,	有核
Nucleic acid,	核素酸, 核酸
Nuclein,	核素
Nucleolus,	豚核仁, 核仁
Nucleo-proteids,	核脛, 核素脛
Nuclens (of cell),	豚核, 核
„ (nerve centre),	腦司所, 腦司結
„ („ origin),	系本結
„ amygdaloid,	大腦杏仁
„ candate,	大腦尾形結, 紋結
„ of cerebral nerve,	房內段
„ lenticular,	顱系本結
„ of lens,	大腦豆形結, 紋結
„ motor,	房外段
„ olivary,	睛珠心
„ of origin,	司動系本結, 司動
„ red or tegmental,	系本所
Nallipara, Nulliparous,	延腦攪棚
Numb, Numbness,	系本結
Nammular,	大腦紅結, 大腦繫
Nurse, hospital,	背結
„ monthly,	未產婦, 無產婦, 未
„ probationer,	歷產婦
„ sick,	癱, 輕麻, 疔
„ to,	幣形, 錢形
Nursing (profession),	醫院扶病者, 醫院
Nursing bottle,	輔病夫, 醫院護
Nutmeg,	病婦
	扶產婦者, 胞月婆,
	胞月娘
	扶病學生
	扶病者, 輔病者, 護
	病者, 侍病者
	扶病, 扶侍
	扶病科
	哺乳瓶
	肉蔻, 肉豆蔻

Nutmeg liver,	肉豆蔻形肝, 肝狀 似肉豆蔻
Nutrient, Nutritive,	育質, 育生藥
Nutrient media,	育質, 育種質
Nutrition,	育
Nux Vomica,	番木鱉, 馬前子
Nyctalopia, Night blindness (Nyctalopia is used by some in the sense of day blindness),	夜矇
Nymphæ,	陰門內戶
Nymphomania,	色癩, 花癩
Nystagmus,	眼瞤

Oak-bark,
Oakum,
Obermeier,
Obesity, Corpulence,
Objective symptoms,
Obliteration of artery,
Observation ward,
Obstetrician,
Obstetrics,
Obstruction, Occlusion,
Occiput,
Occupation diseases,
Oculist, Ophthalmologist,
Odontalgia,
Odontitis,
Odontoblast,
Odontoclast,
Odontoid,
Odontoma,
Elema, see also Anasarca and Dropsy,
„ angio-nenrotic, Urticaria cedematosa,
„ malignant,
Esophageal stricture,
Esophagitis,
Esophagotomy,
Esophagus,
Official preparations,
Official „
Oidium albicans, Blastomyces albicans,
Oil, Oleum,
„ essential or volatile,
„ fatty,

Digitized by Google

Oil, immersion lens,	浸油鏡
„ rock, Petrolenm,	煤油
Ointment, Unguentum,	抹膏藥
Olea (Oils),	油藥類
Oleata (Oleates),	油藥類
Olecranon,	髁頭
Oleic Acid,	油酸
Olein,	油素
Oleo-Resinæ (Oleo-resius),	脂楠
Olfactory cell,	嗅腺
„ centre,	司嗅所
„ membrane,	嗅膜
Olibanum, Indian Frankincense,	桃乳, 乳香
Oligæmia,	血少
Oligocythæmia,	血虧紅腺
Olivæ Oleum (Olive Oil),	阿利伐油
Olivary body,	延腦攪攪
Olive,	阿利伐
Omentum,	腺
„ gastro-colic,	胃腸腺
„ „ hepatic,	胃肝腺
„ „ splenic,	胃脾腺
Omphalocele, Umbilical hernia,	臍疝
Omphalos, Omphalus, Umbilicus,	臍
Omphalotomy,	臍帶斷術
Oncograph,	量經針
Oncometer,	量經表
Onset,	病初起
Onychia,	甲母炎, 爪母炎
Oöphorectomy,	卵腺割取術
Opacity of cornea,	腺膜, 腺瘕
„ of vitreous humour,	眇膜
Opaque capsule,	睛珠衣不透明, 睛珠衣膜
Open air treatment,	空氣療法, 外居療法
Opening, aortic,	總脈孔
„ caval,	膈總盂孔

Opening, saphenous,	臍孔
Operating room,	手術房, 割症房
„ table,	手術床, 割症床
„ theatre,	手術室, 割症所
Operation (surgical),	外科手術, 手術,
	手醫術
„ abdominal,	腹手術, 剖腹術
„ for artificial anus,	作假肛門術
„ „ imperforate anus,	肛門閉割通術
„ major,	大症手術, 割大症
„ minor,	小症手術, 割小症
„ to perform an,	施術, 施手術, 施手
	醫術, 割症, 施割術
„ plastic,	修補術
Operator,	手術者, 施手術者,
	施術者
Operculum,	大腦瓣蓋
Ophthalmalgia,	眼疼
Ophthalmia, Conjunctivitis,	眸炎
„ „ sympatbetic, Sympathetic iritis,	眼交感炎 睛交感
	膜炎
Ophthalmometer,	量眼具
Ophthalmoplegia,	眼肌癱
„ externa,	眼外肌癱
„ interna,	眼內肌癱
Ophthalmoscope,	驗眼鏡
Ophthalmoscopy,	驗眼鏡術
„ direct,	直驗眼鏡術
„ indirect,	間驗眼鏡術
Opisthotonos,	脊反張
Opium,	鴉片
Opsonic index,	備程血質度數
Opsonin,	備程血質, 使程痰
	之血質
Optic disc,	視系輪
„ excavation,	視系凹
„ neuritis,	視系炎

Optic papilla,	視系輪
„ thalamus,	視結
Optician,	造光學器匠, 造視器匠
Optics,	視學, 光學
Ora serrata,	視衣紕
Orange Peel, see also Aurantium,	陳皮
Orbit,	眶
Orchidectomy,	陽腺割取術, 精腺剝割術
Orchidotomy,	陽腺剖術
Orchitis,	陽腺炎, 精腺炎
Order, see Natural History.	
Orexin Hydrochloride,	炯勒辛氫鹽
Organ,	經, 經具
„ accessory,	副經
„ of Giralde's, Paradidymis,	精腺旁棚, 陽腺旁棚
„ pelvic,	盆經
„ of reproduction,	孳生經具, 陰陽具
„ respiratory,	呼吸經
„ of special sense,	特別覺經, 五官
Organic chemistry,	莊化學, 生物化學
„ disease,	經具膈症, 經膈症
„ substances,	生物質, 莊 (ching*), (音靖, 莊者甘與莊合成, 卽動植物)
Organised ferments,	生梅毒, 梅毒
Organo-therapy,	用經療學
Organism,	莊物, 生物, 動植物
Oriental sore, Aleppo boil,	亞洲瘡, 癰 (音品)
Orifice or aperture,	口, 孔
„ gastric, cardiac,	賁門
„ nasal, anterior,	鼻前孔
„ „ posterior,	鼻後孔
„ oviduct, abdominal,	卵脰腹口
„ „ interual,	卵脰指口
„ pyloric,	幽門

Orifice, uterine, external,	宮外口
„ „ internal,	宮內口
„ vaginal,	陰道口
Origin of muscle,	肌本
„ of nerve, deep,	系深本
„ „ „ superficial,	系淺本
Orris Root,	白芷
Orthopedic surgery,	畸形療學, 畸形外科, 畸形手術
Orthopedist,	畸形科士
Orthopnea,	宜豎呼吸, 豎腰呼吸
Orthoproxy,	畸形器術
Orthotonos,	身硬直
Oryzæ Farina (Rice Flour),	稻米麵, 大米麵
Os (month),	口
„ uteri,	宮口
„ (bone),	骨
Osmic Acid,	鉬強酸
Osmium,	鉬 (音區)
Osmosis, Transudation,	滲
Os platum,	篩翼盤
Osseous tissue,	骨朒
Ossicle, auditory,	耳中骨
Ossification,	成骨
„ in cartilage,	肋成骨
„ intramembranous,	膜成骨
Osteitis,	骨炎
„ deformans,	骨畸炎, 骨炎致畸, 骨變形炎
Osteoarthritis, Rheumatoid arthritis,	癰
Osteoarthropathy, pulmonary,	肺病骨節症
Osteoblast,	生骨脉
Osteochondritis,	骨肋炎
Osteochondroma,	骨肋瘤
Osteoclasia,	使骨折術
Osteoclast,	滅骨脉
Osteoscope,	骨鏡

Osteology,	骨學
Osteoma,	骨瘤
„ cancellous, Spongy exostosis,	鬆骨瘤
„ compact, Ivory exostosis,	密實骨瘤
Osteomalacia, Mollities ossium,	骨變軟症
Osteomyelitis,	骨髓炎, 髓炎
Osteophyte, see also Node,	骨疣
Osteoplastic operation,	骨修補術
Osteoporosis, Rarefying osteitis,	骨變鬆炎
Osteopsathyrosis, Fragilitas ossium,	骨脆病
Osteosarcoma,	骨癌
Osteosclerosis,	骨變密實
Osteotomy,	骨割術, 骨剖術
—ostomy,	成口術, 剖成口術, 剖通口術
Otitis,	耳炎
„ externa,	外耳炎
„ interna,	內耳炎
„ media,	中耳炎
—otomy,	剖術, 割術
Otoplasty,	耳修補術
Otorrhœa,	聾耳, 耳外管流膿
Otoscope,	驗耳鏡
Otoscopy,	驗耳鏡術
Ototomy,	耳解剖術
Ounce, Oz.,	英兩
Out-knee, Bow-leg, Genu extrorsum,	雙腿外彎
Outlet of pelvis,	盆下口
Oxide,	銻(音秀)
Oval,	橢
Ovarian pregnancy,	卵巢孕
„ tumour,	卵巢瘤
Ovariectomy, Ovariectomy, Oöphorectomy,	卵巢割取術
„ abdomiual,	卵巢割腹取術
„ vaginal,	卵巢割陰道取術
Ovaritis,	卵巢炎
Ovary,	卵巢

Oven, bacteriological,	稚爐 育稚爐
Over-alimentation,	過育飲食法
„ -lapping of cranial bones,	顱縫鱗疊, 縫邊鱗疊
Ovi albumen, Egg albumen,	雞蛋胎, 蛋胎, 卵白
Oviduct,	卵脂
Ovigerms,	初卵, 卵散
Oviparous,	卵生, 蛋生
Ovisac,	卵包, 卵囊, 卵脬
Ovi vitellus, Yolk of egg,	雞蛋黃, 蛋黃, 卵黃
Ovomucoid,	卵似朮素
Ovulation,	卵熟而出
Ovum,	卵 蛋
„ primary, Ovigerms,	初卵, 卵散
Ox bile,	牛胆
Oxaluria,	尿含鎔草礬
Oxide,	葵 (音秀)
Oxidation,	合氮酸, 成葵
Oxygen,	氮 (音養)
Oxyhæmoglobin,	紅脉紅氮脛, 紅氮脛
Oxymel (Mel Acetatum),	醋蜜
Oxyphile,	緣酸染料, 易染酸 顏料
Oxytocic,	催產藥, 速產藥, 縮宮藥
Oxyuris, see Parasites (Animal), Table of.	
Ozoena,	臭鼻
Ozone,	臭氮

P.

Pabulum,	食物, 育質
Pacchionian bodies,	腦潤衣球
Pachydermia verrucosa (larynx),	喉膜硬炎
Pachymeningitis,	腦筋衣炎
Pacinian corpuscles,	系捫朶
Pack, see also Balneæ,	裹布法, 裹洋氈法
„ cold,	裹冷濕布法
„ hot,	裹熱濕布法
„ wet,	裹濕布法
„ to (surgery),	塞滿術, 傷口塞滿術
Packing, gauze,	塞術紗條
„ iodoform,	黃氣塞紗
Pacquelin cautery,	火刀, 炙刀
Pad,	墊
Padding,	墊質, 墊物
„ of splints,	夾墊
Paget's disease of the nipple,	脫皮惡症, 巴氏脫症
Pain,	痛, 疼
„ aching,	痠, 痠痛
„ girdle,	腰圍痛
„ jumping,	跳痛
„ lightning or lancinating,	揭痛, 戮痛
Pains, bearing down,	盆墜痛, 拉落痛
„ false (labour),	將產假痛, 試痛
„ irregular (labour),	分娩不陣痛, 產痛
„ of labour,	不陣, 產痛不正
„ premonitory,	分娩陣痛, 產痛,
	預產痛, 先兆產痛,
	前驅產痛
Painter's colic,	油匠疴, 中鉛疴
Palate,	腭
„ arches,	腭弓
„ artificial,	假腭
„ cleft,	腭缺

Palate, hard,	腭盤
„ soft,	腭簾
Palliative treatment,	減狀療法, 安急療法
Palm of the hand,	掌
Palmitic Acid,	膏酸
Palmitin,	膏素
Palpation,	捫法, 捫診術
„ bimannual, combined or conjoined,	雙手捫法
Palpebra,	瞼
Palpebral conjunctiva,	瞼眸
„ fissure,	瞼間
Palpitation of heart,	心跳, 心忐忑, 忐忑
Palsy, Paralysis,	癱, 瘓
Paludal fever, Intermittent fever,	瘧熱症, 瘧, 瘧熱症
Pan, bed,	便盆
Panacea,	萬病藥, 妙効藥
Panaritium, Paronychia,	指趾鞘炎
Panax Giuseng (Chinese Ginseng),	人參
„ Qiuquifolia (American Ginseng),	洋參
Pancreas,	膵, 膵腺
Pancreatotomy,	膵割取術
Pancreatic fluid or juice,	膵汁, 膵液, 膵泌
Pancreatin,	膵酶
Pancreatitis,	膵炎
Pancreatize,	用膵酶化, 用膵酶釀
Pancreatotomy,	膵割術
Pandanus,	
Pandemia, Pandemic disease,	多國時症, 多國疫, 列國疫, 世界流行症
Panhysterectomy,	全臍割取術
Panis, Bread,	麵包
Pannus, Vascular cornea,	生絡障, 絡障
„ carnosus or crassus,	厚絡障
Panophthalmitis,	眼球膿炎
Panosteitis,	骨全炎
Papain,	樹瓜精, 巴巴印, 木瓜精

Papaverina (Papaverine),	罌粟薊
Papaveris Capsulæ (Poppy Capsules),	罌粟殼
Papaw (Carica papaya), cp. Cydonium,	樹瓜, 巴巴, 木瓜*
Papilla, circumvallate,	舌回字薊
„ duodenal,	腸首段胆總脰口凸, 腸首段凸
„ filiform,	舌尖薊
„ fungiform,	舌菌薊
„ hair,	毛薊, 髮薊
„ lachrymal,	淚薊
„ lingual,	舌薊
„ optic,	視系輪
„ renal,	腎竽尖
„ skin,	腠薊
„ tactile,	捫覺薊
„ tongue,	舌薊
Papillitis,	視系輪炎
Papilloma,	薊瘤, 腠薊瘤, 瘰癧
Papilloretinitis, Neuroretinitis,	視系輪並視衣炎
Papule,	瘰, 粒
Paquelin's cantery,	火刀, 炙刀
Paracentesis, see also Tapping and Puncture,	放液刺術, 導液針 刺術, 空針刺術, 導流刺術
„ of abdomen,	腹空針刺術
Paracusia, Paracusis,	聞覺變異, 聞覺失常
Paradidymis,	精腺旁腺, 陽腺旁腺
Paræsthesia,	知覺變異, 知覺失 常, 知覺異常
Paraffinum (Paraffin),	煤油蠟, 煤蠟, 怕拉芬
„ Durum (Hard Paraffin, Paraffin Wax),	硬煤油蠟, 硬煤蠟
„ Liquidum (Liquid Paraffin),	流煤油蠟, 液煤蠟
„ Molle (Soft Paraffin),	軟煤油蠟, 軟煤蠟
Paraglobulin, Fibroplastin, Serum-globulin,	盟脂
Paraldehydum (Paraldehyde),	三倍醛, 巴拉第亥

* The Papaw is called 木瓜 in South China.

Paralysis,	癱 瘓
„ of accommodation,	睛肌癱
„ acute ascending, Landry's,	急升癱, 急上癱
„ „ atrophic spinal, Poliomyelitis,	脊腦急枯癱, 脊腦
acute anterior,	前角急炎
„ agitans,	疫, 顫癱
„ alcoholic, Neuritis, multiple,	中醅癱, 中醅多系炎
„ amyotrophic,	肌枯癱
„ associated nuclear,	連結癱
„ bulbar, Glosso-labio-laryngeal, Inferior	
nuclear,	唇舌嚥癱, 顫下結癱
„ cortical,	大腦外質癱
„ crossed,	叉癱, 叉痛
„ diphtheric,	瘡癱
„ facial,	偏面癱
„ general, of insane, General paresis,	癲瘓症, 癲癱症
„ „ spinal, Subacute and chronic	脊腦前角炎, 脊腦
anterior poliomyelitis,	前角疫炎
„ glosso-labio-laryngeal, bulbar,	唇舌嚥癱
„ hysterical,	瘖癱
„ infantile, Poliomyelitis, acute anterior,	嬰癱, 脊腦前角急炎
„ labio-glosso-laryngeal, Bulbar,	唇舌嚥癱
„ Landry's, acute ascending,	急升癱, 急上癱
„ laryngeal,	嚥癱
„ lead,	中鉛癱
„ local,	單處癱
„ musculo-spiral,	經肱系癱, 腋系癱
„ myopathic,	肌病癱, 肌枯癱
„ periodic,	按時癱
„ pseudohypertrophic, Duchenne's,	肌大枯症, 肌假大
	癱症, 肌假長大
	症
„ spastic,	勁癱
„ superior nuclear, Ophthalmoplegia,	眼肌癱, 顫上結癱
„ toxic,	中毒癱
Parametritis, Pelvic cellulitis,	女盆連膈炎, 疳圍
	連膈炎

Paramyoclonus, Myoclonus multiplex,	多肌陣痙症, 多肌陣抽症
Paranephritis,	腎圍連腦炎
Paranoia, Delusional insanity,	幻想癲
Paraphasia,	語與想不相洽, 想語不相及
Paraphimosis,	包頭勒莖
Paraplegia,	痿, 身下截癱, 下半身癱
„ ataxic, Degeneration of posterior and lateral columns of spinal cord,	不和動痿, 脊腦後與旁柱變壞症
„ ataxic, hereditary, Friedreich's ataxia,	遺傳失和癱症, 遺傳失和動痿
„ dolorosa,	脊惡癌痿
„ spastic, primary, Primary lateral sclerosis of spinal cord,	自發勁痿, 脊腦旁柱自發硬症
„ spastic, secondary, Secondary lateral sclerosis of spinal cord,	續發勁痿, 脊腦旁柱續發硬症
Parasite,	寄生
„ animal,	牲寄生, 動物寄生
„ endophytic,	內寄生
„ epiphytic,	外寄生, 皮寄生
„ vegetable,	莖寄生, 植物寄生
TABLE OF ANIMAL PARASITES.	
Acanthia lectularia, Cimex lectularius,	木虱, 臭虫
Bed bug,	蛄腺虫, 蛄腺蝨
Acarus folliculorum, Demodex folliculorum,	疥虫
„ scabiei, Sarcoptes scabiei,	無頭蛆癢
Acephalocyst,	阿米巴, 阿米巴瘰
Amœba,	阿米巴
„ coli,	痢阿米巴
„ dysenteriae,	痢阿米巴
Anguillula, see Rhabdonema.	
Ankylostomum duodenale, Dochmius duodenalis,	虧血鈎虫, 小腸虧血虫
„ americanum, see Necator.	

TABLE OF ANIMAL PARASITES, CONTINUED.

Anopheles mosquito,*Ascaris lumbricoides*,,, *mystax*, *A. cati* or *canis*,,, *vermicularis*, *Oxyuris vermicularis*,*Balantidium* or *Paramoecium coli*,*Bilharzia hæmatobia*, *Schistosomum hæmatobium*,*Bothriocephalus latus*,,, *liguloides*, *B. mansoni*,*Cercomonas intestinalis*, *Lamblia duodenalis*,*Cestoda*,*Chigger*, Sand flea,

Crescent parasite,

Culex mosquito,

Cycle, asexual,

,, endogenous,

,, exogenous,

,, sexual,

Cysticercus tæniæ solii, *C. cellulosæ*,,, ,, *mediocanellata*,*Demodex folliculorum*, see *Acarus folliculorum*.*Dermatozoa*,*Distomum conjunctum*, *Opisthorchis noverca*,,, *crassum* or *buski*, see *Fasciolopsis buski*.,, *hæmatobium*, *Schistosomum hæmatobium*,,, *hepaticum*, *Fasciola hepatica*,,, *heterophyes*,,, *lanceolatum*,,, *rathouisi*,,, *ringeri*, *D. pulmonale*,,, *sinense*, *Clonorchis sinensis*,

安歐非蚊

蛔, 蛔

貓蛔

蟯

胴巴蘭陸

血裂體虫

闊帶虫

中華帶虫

腸色可陸

帶虫類

沙跳蚤, 沙虱, 沙蚤

弧形瘡陸

庫列蚊

不陰陽運

人體內運

人體外運

陰陽運

猪肉帶虫蛆瘰,

猪肉帶虫瘰

牛肉帶虫蛆瘰,

牛肉帶虫瘰

皮寄生虫, 皮寄生陆

連合瓜仁虫

血裂體虫

肝瓜仁虫

紅瓜仁虫

矛瓜仁虫

薑片瓜仁虫, 薑片虫

肺瓜仁虫

中華瓜仁虫

TABLE OF ANIMAL PARASITES, CONTINUED.

Dochmius, see Ankylostoma.

Dracunculus medineus, Filaria medinensis,
Guinea worm,Echinococcus hominis, Hydatid or cystic
form of Tænia echinococcus,

Ectozoa,

Entozoa,

Fasciola hepatica, see Distoma hepaticum.

Fasciolopsis buski, Distoma crassum,

Filaria,

„ conjunctivæ,

„ demarquaii,

„ immitis,

„ loa,

„ medinensis,

„ microfilaria,

„ ozzardi,

„ perstans,

„ phillipinensis,

„ sanguinis hominis diurna,

„ „ „ nocturna, F.
bancrofti,

Flea, see Pulex.

Fluke, see Distoma.

Guinea-worm, see Dracunculus medinensis.

Gynæcophorus hæmatobius, Bilharzia
hæmatobia, see Distomum hæmatobium.

Hæmacytozoa, Hæmoprotozoa,

Hæmamoeba malarie,

„ quartana, Plasmodium malarie,

„ sub-tertiana, Laveriana malarie,

„ tertiana, Plasmodium vivax,

Hirudo sinensis,

„ medicinalis,

Insecta,

基尼絲虫

瘰帶虫之瘰. 瘰帶

虫之蛆瘰

外寄生虫, 外寄生性

內寄生虫, 內寄生性

步司基瓜仁虫

絲虫

睥絲虫

底馬基絲虫

狗絲虫

眼絲虫

基尼絲虫

絲虫蛆

阿沙底絲虫

血恒絲虫

呂宋絲虫

晝血絲虫, 人晝血

絲虫

夜血絲虫, 人夜血

絲虫

血脉瘰, 血瘰

瘰瘰, 瘰瘰

店瘰, 三日瘰瘰

瘰瘰

瘰瘰, 二日瘰瘰

中華水蛭

療蟻

蟻類

TABLE OF ANIMAL PARASITES, CONTINUED.

Leishmania,,, *donovani*,,, *tropica*,*Laverania malarie*, *Plasmodium precox*,*Hæmameba malarie subtertian*,*Musca domestica*,,, *vomitória*,*Nematoda*,*Necator americanus*,*Opisthorchis felinus*,,, *noverca*, see *Distoma conjunctum*.*Paragonimus westermani*, see *Distoma ringieri*.*Pediculus*,,, *capitis*, Head-louse,,, *corporis*,,, *pubis*,,, *vestimenti*,*Phthirus inguinalis*, *Pediculus pubis*, Crab-louse,*Piroplasma*,*Plasmodium malarie* (quartan),,, *precox*, (sub-tertian),,, *vivax* (tertian),*Proteosoma*,

Protozoal parasites,

Pulex cheopis,,, *fasciatus*,,, *irritans*, Human flea,,, *penetrans*, Jigger, Chigoe, Sand flea,,, *serraticeps*, *P. felis*,*Rhabdonema strongyloides*, *R. intestinale*,

Ring parasite,

Sarcoptes scabiei, *Acarus scabiei*, Itch mite,*Schistosomum hæmatobium*, *Distomum hæmatobium*,

利錫曼蟲

黑熱症蟲

孺蟲. 亞洲瘡蟲

疥蟲

烏蠅, 宅蠅

青蠅

線蟲類

美洲虧血鈎蟲

貓瓜仁蟲

虱

頭虱

衣虱

腴虱, 陰虱

衣虱

腴虱, 陰虱

披羅蟲

店蟲

疥蟲

疥蟲

披透蟲

蟲寄生

且跳蚤

紋跳蚤

人跳蚤

沙跳蚤, 沙虱, 沙蚤

貓跳蚤

腸蛇虫

圓形瘡蟲

疥虫

血裂體虫

TABLE OF ANIMAL PARASITES. CONTINUED.

<i>Schistosomum japonicum</i> vel <i>cattoi</i> ,
„ <i>mansoni</i> ,
<i>Spirochaeta obermeyer</i> i, <i>S. recurrentis</i> ,
„ <i>pallida</i> , <i>Treponema pallida</i> ,
<i>Spirochaete</i> ,
<i>Sporozoa</i> ,
<i>Stegomyia</i> mosquito,
<i>Strongyloides stercoralis</i> , see <i>Rhabdonema</i> .
<i>Taenia lata</i> , <i>Bothriocephalus latus</i> ,
„ <i>echinococcus</i> ,
„ <i>elliptica</i> , <i>T. canina</i> ,
„ <i>madagascariensis</i> ,
„ <i>mediocanallata</i> or <i>saginata</i> ,
„ <i>solium</i> ,
<i>Trematoda</i> ,
<i>Trichina spiralis</i> ,
<i>Trichocephalus dispar</i> , <i>T. trichiurus</i> ,
<i>Trichomonas intestinalis</i> ,
<i>Trypanosoma</i> ,
<i>Trypanosoma gambiense</i> , <i>T. ngandense</i> ,

TABLE OF VEGETABLE PARASITES.

<i>Achorion schönleini</i> ,
<i>Aspergillus flavus</i> ,
„ <i>fumigatus</i> ,
„ <i>niger</i> ,
Bacteria, see Bacteria, Table of.
<i>Blastomyces albicans</i> , <i>Saccharomyces</i> or
„ <i>Oidium albicans</i> ,
„ <i>dermatitidis</i> ,
<i>Blastomycetes</i> , Yeast fungi,
Fission-fungi, <i>Schizomycetes</i> , Bacteria,
<i>Hyphomycetes</i> , Mould fungi,
<i>Microsporou audouini</i> ,
„ <i>furfur</i> ,
„ <i>minutissimum</i> ,

日裂體虫
瑪氏裂體虫
疫熱症螺蛳, 疫螺蛳
瘰螺蛳, 晦螺蛳
螺蛳
生敗瘰
德高賣蚊
闊帶虫
疫帶虫
狗帶虫
馬達加西加帶虫
牛肉帶虫
猪肉帶虫
瓜仁虫類
蟠虫
鞭虫
腸台可瘰
台盼瘰
干偏台盼瘰

黃癬霉
黃帚霉
肺帚霉
黑帚霉

口炎酵, 口疳酵
皮炎酵
酵類, 萌芽菌
穉類, 分裂菌
霉類, 絲菌
髮癬霉
斑癬霉
紅癬霉

TABLE OF VEGETABLE PARASITES, CONTINUED.

Mould-fungi, Hyphomycetes,	霉類 絲菌
Schizomycetes, Fission-fungi, Bacteria,	分裂菌, 種類
Streptothrix bovis communis, Ray fungus,	
Actinomyces bovis,	菊形霉
Streptothrix madurae,	黴霉
Trichophyton megalosporon ectothrix,	毛外癬霉
” ” endothrix,	毛內癬霉
Yeast-fungi, see Blastomycetes.	
Parasitic disease,	寄生症
Parasiticide,	殺寄生藥
Parasternal line,	訖脫間紋, 訖旁紋
Parasyphilitic,	似瘰症, 副瘰症, 瘰 第四程
Parathyroid,	脾欄旁欄
Paratyphoid,	似腸熱症, 副腸熱症
Pareira,	巴利拉
Parenchyma,	經脉腦 經生泌腦, 經功腦, 經腺腦, 正腦
Parenchymatous inflammation, see also Inflammation,	經具正腦炎, 經腺 腦炎
Paresis,	痲, 輕癱
Paresthesia,	知覺變異, 知覺異常
Parietal,	壁屬
” bone,	顳骨
Parity,	歷孕
Paronychia (slight form),	甲母炎, 爪母炎
” (whitlow),	指趾鞘炎
Paroöphoron,	卵腺旁欄
Parosmia,	幻嗅
Parotid gland,	腮腺
Parotitis,	腮腺炎
” contagiosa, Mumps,	腮腺熱症, 腮腺瘡症
Parovarium,	卵腺冠
Paroxysm,	發作, 症按時增重

Paroxysmal,	發作屬, 發作樣, 時 發作
Pars ciliaris retinæ,	睛摺視衣
Parsley,	香芹, 洋芫荽
Parthenogenesis,	免妬而生
Parturition, see also Labour,	分娩, 產, 生產
„ difficult,	分娩艱難, 難產
„ first stage,	分娩初程, 分娩第一程
„ precipitate,	急產
„ stages of (Chinese division),	臨產, 當產, 已產
„ tedious,	緩產, 遲產
„ three stages of,	分娩之程, 產之程
Pass, to, a catheter, see also Catheterization,	插導尿管
„ to, a motion,	屙糞, 出恭, 大便
Passage (bacteriology),	經歷法, 傳徙法
Passive motion,	代動術, 代引動療術
Pasta, Paste,	糊藥
Pasteur,	巴司徒氏
Pasteurize,	巴司徒氏滅程法, 巴司徒氏滅生法
Pastil, Pastille,	藥餅, 藥片
Patch, mucous,	瘰濕瘰, 楊梅濕集 瘰, 楊梅濕瘰
Pathogenic,	致症, 使症, 成症
„ bacteria,	致症程, 使症程, 成 症程
Pathognomonic,	病症特別狀, 症特 表狀
Pathological or Morbid anatomy,	病體學, 病體解剖學, 患處解剖, 病處之 傷徵, 傷處之變狀, 察病癰
Pathologist,	病理學士
Pathology,	病理學, 病學, 病理
Patient,	病者, 患者, 病人
Paul's tube,	保羅氏筒

Pawlow,	泡斐氏
Pectoral,	胸屬, 咳嗽屬
Pectoriloqny,	胸語响
„ whispering,	胸低聲語响
Pectus, see also Breast,	胸前 膈, 肱
Pediatrics,	嬰症療法, 兒科治法
Pedicle, Peduncle,	蒂, 脚
„ vertebral,	脊骨弓脚
Pediculosis,	虱症
Pediculus, see Parasites (Animal), Table of.	
Peduncle, cerebellar, inferior,	小腦下蒂
„ „ middle,	小腦中蒂
„ „ superior,	小腦上蒂
„ corpus callosum,	大擊蒂
Peeling, Desquamation,	皸脫, 皸
Peliosis rheumatica,	痺瘡斑
Pellagra,	中濁黍毒症
Pelletierina (Pelletierine),	石榴萆
Pelletierinae Sulphas (Pelletierine Sulphate),	石榴萆硫礬
„ Tannas (Pelletierine Tannate),	石榴萆炭匿礬
Pellicle, medicated or collodion,	藥膜, 火棉膜
Pelvic abscess,	盆瘡
„ axis,	盆軸
„ boundaries,	盆界
„ brim,	盆斜脊, 盆上口邊
„ cavity,	盆穴
„ cellulitis, Parametritis,	盆絨膜炎, 宮圍連 膜炎
„ circumference,	盆周, 盆周圍
„ curvature,	盆彎
„ deformity,	盆畸形, 盆竅
„ diameter, see also Diameter,	盆徑
„ floor,	盆底
„ hæmatocele,	盆瘡, 盆瘡痰
„ inclination or obliquity,	盆斜
„ inlet,	盆上口
„ measure,	盆量

Pelvic outlet,	盆下口
„ peritonitis,	盆統膜炎
„ planes,	盆平面
„ viscera,	盆腑
„ wall,	盆壁
Pelvimeter,	盆量具
Pelvimetry,	盆量法
Pelviotomy,	盆剖術, 盆割術
Pelvis,	盆
„ contraction of,	盆狹窄
„ justo-major,	大盆
„ „ -minor,	小盆
„ Nægele's oblique,	盆變斜, 斜盆
„ renal,	腎總后, 腎總漏
Pemphigus,	鱗症, 大飽症, (音圖)
„ foliacens,	鱗鱗症
„ vegetans,	菌式鱗症
Pencil, medicinal,	藥筆
„ camel's hair,	駝毛筆
Penetrating wound,	穿傷
Penicillium,	筆霉
Penis,	陽莖
„ dorsum,	陽莖上, 陽莖背
Pennyroyal,	胡薄荷
Pepo,	黃瓜子
Pepper,	胡椒
Peppermint,	薄荷
Pepsina, Pepsin,	胃化脛梅, 倍辛
Pepsinogen,	生胃化脛梅質, 胃 化脛梅先質
Peptone,	梅化能滲脛, 能滲 釀脛, 倍吞
„ gelatine,	梅化能滲脛筋膠, 能滲釀脛筋膠
Peptonize,	用化脛梅化釀化 脛梅, 用胃梅釀
Peptonuria,	尿含梅化能滲脛

Perception,	覺知
Percolation, Displacement,	漉過, 漉法
Percolator,	漉筒
" conical,	尖漉筒
" cylindrical,	長圓漉筒
Percussion,	扣法, 扣診法
" deep,	重扣法, 深扣法
" light,	輕扣法, 淺扣法
" -note or resonance,	扣响
" " defective,	扣响缺
" " dull,	扣响暗, 扣响實
" " " absolutely,	扣响全暗, 扣响全實
" " hyperresonant,	扣响過空
" " pulmonary,	肺扣响, 扣肺原响
" " resonant,	扣响空, 扣响虛
" " tympanitic,	扣响鼓
" " wooden,	扣响木實
Perforating ulcer,	穿瘍
" " of stomach,	胃穿瘍
Perforation (obstetrical operation),	穿胎顱術
" " of uterus,	搗穿孔
Perforator, craniotomy,	穿顱錐
Periadenitis,	腺圍膜炎, 腮圍膜炎
Periarteritis,	脈外衣炎
Periarthritis,	節圍膜炎, 節圍炎
Pericarditis,	心統膜炎
Pericardium,	心統膜
" adherent,	心統膜兩層粘連, 心膜粘連
" calcified,	心統膜成鈣礮
" parietal,	心統膜壁層, 心壁膜
" visceral, Epicardium,	心統膜臟層, 心臟膜
Perichondritis,	肋衣炎
Perichondrium,	肋衣
Pericranitis,	顱外衣炎
Pericranium,	顱外衣
Perigastritis,	胃外衣炎, 胃統膜炎

Perihepatitis,	肝外衣炎, 肝統膜炎, 肝衣炎
Perilymph,	耳骨幽盪, 耳骨幽液
Perimeter,	視力方量具
Perimetric abscess,	指圍瘰
Perimetritis, Pelvic peritonitis,	指外衣炎, 盆統膜炎
Perimysium,	肌絲束衣
Perineal band,	會陰帶
„ body,	女會陰體
„ cystotomy,	胱由會陰剖術, 由 會陰剖胱術
„ section,	會陰剖術
Perineorrhaphy,	會陰縫術
Perinephric abscess,	腎圍瘰, 腎圍膈瘰
Perinephritis,	腎圍膈炎, 腎圍炎
Perineum,	會陰
„ immediate repair of,	會陰立刻縫術, 會 陰即時修補術
„ rupture of,	會陰破裂
Perineuritis,	系絲束衣炎
Perineurium,	系絲束衣
Periodic disease,	按時症, 循時症
„ ovulation,	按時卵熟而出
Periodicity,	循時, 按時
Periodontitis,	牙外衣炎, 牙圍炎
Periorchitis, Inflammation of tunica vaginalis,	精腺圍炎, 陽腺統 膜炎
Periosteum,	骨外衣, 骨衣
„ detach,	剝骨衣具
Periostitis,	骨外衣炎, 骨衣炎
Peripheral,	周, 周圍
„ anæsthesia,	身周圍癱, 司覺系 病癱
„ neuritis,	系末支炎, 系梢炎 系支炎
Periphlebitis,	盪外衣炎
Periproctitis,	肛圍膈炎

Perisplenitis,	脾外衣炎, 脾統膜炎
Peristalsis, Peristaltic movement,	蠕動
Peristaltic movement, reversed,	逆蠕動
Peritomy (ocular),	睥圍割除術
Peritoneal cavity,	腹統膜穴
Peritoneum,	腹統膜. 腹膜
„ parietal layer,	腹統膜壁層, 腹壁膜
„ visceral „	腹統膜腑層, 腹腑膜
Peritonism,	腹統膜炎狀
Peritonitis,	腹統膜炎
„ acnte,	腹統膜急炎
„ chronic,	腹統膜痼炎
„ circumscribed or local,	腹統膜單處炎, 腹統膜限處炎
„ tuberculous,	腹統膜瘰炎
Peritonsillitis,	喉門柵圍炎
Perityphlitis,	闌外衣炎. 闌圍炎, 闌外膈炎
Perivitelline fluid,	卵黃圍流質, 卵黃圍液
Perles,	珠形藥類
Pernicious, see also Malignant,	利害, 惡, 兇, 險
„ anæmia,	血虧惡症, 貧血惡症
Pernio, Chilblain,	凍瘡, 凍瘰, 瘰
Peroxide of Hydrogen,	氫上奔, 氫氫強浴
Perspiration, sensible,	顯汗
„ insensible,	不顯汗
Perspire,	出汗, 流汗
Pertussis,	啼嗽症
Perversion of appetite,	怪食癖
Pes accessorius, Collateral eminence,	腦旁房, 頰顯凸
„ hippocampi major,	腦蹠
„ „ minor,	腦距
Pessary,	托指環
Pessns (Medicated Pessary),	陰道彈藥
Pestis, Pest,	痘疫, 惡疫
„ bubonica, Plague,	柵疫, 柵疫熱症

Pestle,	杵
Petechia,	瘀斑
Petersen's bag,	脹肛囊
Petit, canal of,	睛珠圈脰
Petit mal,	小癇
Petri's capsules,	雙玻碟
Petrification,	變石, 成石
Petrolatum (Paraffinum Molle),	軟煤油蠟, 軟煤蠟
„ spissum (Paraffinum Dnrum),	硬煤油蠟, 硬煤蠟
Petroleum (Rock Oil),	煤油
„ refined, Kerosene,	蒸煤油, 煉煤油
Petroselinum (Parsley),	香芹, 洋芫荽
Petrous bone,	顛石段
Peyer's patch,	腸集脰
Pfeiffer,	費發氏
Phagedena,	殯瘍, 殯蝕瘍
„ tropica, Tropical sloughing phage-	
dena,	殯疥症
Phagocyte,	滅豚
Phagocytosis,	滅豚食
Phalange, Phalangeal bone, Phalanx, foot,	趾骨
„ hand,	指骨
Phalanges,	指段, 趾段
Phantom,	醫術模, 手術模型
„ tumour,	虛瘤, 妖瘤
Pharmaceutics, Pharmacy,	製藥藝, 製藥學, 調劑術
Pharmacist, Apothecary,	製藥者, 製藥士, 調劑人
Pharmacology,	藥效學
Pharmacopœia, see also Formulary,	醫家揀藥冊
„ British,	英國揀藥冊
„ French,	法國揀藥冊
„ German,	德國揀藥冊
„ Japanese,	日國揀藥冊
„ United States,	美國揀藥冊
Pharmacy, general,	製藥藝, 製藥學, 調劑術

Pharmacy, official,

„ a, Apothecary's shop,
Pharyngeal tonsil, Luschka's tonsil,
Pharyngitis,

„ granular,
Pharyngotomy,

Pharynx,
Phenacetinum (Phenacetin),
Phenazonum (Phenazon, Antipyrin),
Phenocoll Hydrochloridum,
Phenol (Carbolic Acid),

Phimosis,
Phlebitis,
Phlebolite, Phlebolith,

Phlebotomy,
Phlegm,
Phlegmasia alba dolens,

Phlegmon,
Phloridzin,
Phlyctenular conjunctivitis,

Phosphaturia,
Phosphoric Acid, see also Acid,
Phosphorous Acid,
Phosphorus,

„ necrosis,
Photomicrograph,

Photophobia,
Photopsia,

Phthiriasis,
Phthirus, see Parasites (Animal), Table of

Phthisical,

Phthisis,

„ fibroid, Chronic interstitial inflammation of lung,

„ pulmonary,

醫家製藥藝, 醫家
製藥學

藥房, 藥店, 藥材舖

喉棚

喉炎

喉粒炎

喉剖術

喉

芬阿錫吞

銨替派林

芬歐寇氣鹽

沸醑

莖包口狹, 莖包狹窄

盂炎

盂石

放血術

痰

產後腿痛腫病, 腿盂

塞病

連膈實炎

梨根精

睥疱炎

尿硃礬過多

硃強酸

硃弱酸

硃

中硃骨死

照微相, 照微像

畏光, 不忍光

自覺光

患虱症, 虱症

患癆瘵, 患瘵

癆, 瘵, 瘵, 內傷

肺變硬, 肺連膈痰

炎, 肺間痰炎

肺瘵症, 肺癆症

Physic, (the science),

„ (the drug),

Physical diagnosis,

„ education,

„ examination,

„ Auscultation,

„ Inspection,

„ Palpation,

„ Percussion,

„ signs,

Physician,

Physics,

„ medical,

Physiological, Physiologic,

„ action,

„ reaction,

Physiologist,

Physiology,

„ animal,

„ comparative,

„ vegetable,

Physometra,

Physostigma (Calabar Bean),

Physostigmina (Physostigmine, Eserine),

Physostigminæ Salicylas (Physostigmine Salicylate),

„ Sulphas (Physostigmine Sulphate),

Phytolacca,

Pia mater,

„ „ cerebral,

„ „ spinal,

Picric Acid,

醫學

醫藥

察體診斷

體操教育法

察體法, 察體診法,

體診察法

聞法, 聞診

望法, 望診

捫法, 捫診

扣法, 扣診

體狀, 體病狀, 體病徵

內科士

格物學, 物理學

格物醫學

體功屬

體功效

體功應效, 體功迴效

體功士

體功學

勝體功學, 動物體

功學

較體功學

莖體功學, 植物體

功學

指氣脈

加拉巴豆, 非瑣替蜀

厄司連那, 非瑣替

林那

厄司連那柳攀

厄司連那硫強攀

厄司連那硫強攀

厄司連那硫強攀

厄司連那硫強攀

厄司連那硫強攀

厄司連那硫強攀

厄司連那硫強攀

厄司連那硫強攀

厄司連那硫強攀

Picrocarminum (Picrocarmin),	三氫吡呀蘭米紅
Picrotoxinum (Picrotoxin),	逼路度先扣口莖精
Pigeon-breast, Pectus carinatum,	雞胸, 凸胛胸
Pigment,	顏料, 色料
Pigmentation,	色異常, 積顏料, 積色料
Piles, Hæmorrhoids, external and internal,	內外痔
Pill (Pilula),	藥丸
„ coating,	藥丸包衣法
„ gelatine-coated,	膠衣藥丸
„ keratin „	角衣藥丸
„ machine,	作藥丸機
„ mass,	藥丸塊
„ pearl- or perle-coated,	粉衣藥丸
„ rolling,	搓藥丸
„ silvered,	銀衣藥丸
„ sugar-coated,	糖衣藥丸
„ tile,	藥丸盤
Pillar of abdominal ring,	腓口柱
„ of fauces, anterior,	喉門前柱
„ „ „ posterior,	喉門後柱
„ of fornix,	腦弓繫柱
Pilocarpina (Pilocarpin),	披路加便那
Pilocarpinæ Hydrochloridum (Pilocarpine Hydrochloride),	披路加便那氫鹽
„ Nitras (Pilocarpine Nitrate),	披路加便那氮強礬
Pilocarpus, Jaborandi,	乍波蘭第 披路加浦
Pilula, Pill,	藥丸
Pimenta (Pimento, Allspice),	披門他
Pimple, see Papule or Pustule.	
Pin, harelip,	唇缺針, 唇針
„ safety,	扣針
Pineal body,	視結旁櫛
Pinguecula,	眸黃粒
Pini Oleum (Pine Oil),	山松油
„ Sylvestris Oleum (Fir Wood Oil),	松葉油
Pinna of ear,	耳朵

Pinna nasi, see Ala nasi.	
Pint,	水磅
Pinta disease,	五色癬
Piper Nigrum (Black Pepper),	胡椒
Piperazine,	拔巴拉辛
Piperin,	胡椒精
Pipette,	滴漏筒, 量滴筒
Pirogoff's operation,	鋸踵骨踝節截斷術, 鋸踵骨截斷術
Pitch of note,	音高低
Pituitary body,	蝶鞍棚
Pityriasis rosea,	錢縷症 (wan ³) (音晚)
„ rubra,	紅縷症
„ „ pilaris, Lichen ruber acuminatus,	紅尖瘡
„ versicolor, Tinea versicolor,	斑癬
Pix Burgundica (Burgundy Pitch),	把根地桶
„ Canadensis (Canada Pitch),	堪阿大桶
„ Carbonis Liquida Præparata (Prepared Coal Tar),	煉煤瀝
„ Liquida (Tar),	瀝, 松瀝 (音詣)
Placebo,	慰心藥, 姑息藥
Placenta,	胞
„ adherent,	胞貼住, 產後胞貼住, 產後胞不分離
„ donble,	雙胞
„ expulsion of,	胞逼出
„ prævia,	胞貼前, 胞歷前
„ retained,	胞留住
„ separation of,	胞分離
Placentitis,	胞炎
Plague, bubonic,	擺疫, 擺疫熱症, 疫
„ „ glandular form,	染擺疫
„ „ pneumonic „	染肺疫
„ „ septicæmic „	染血疫

Planes of the pelvis,	盆平面
Plane of cavity,	盆穴平面
„ of inlet or brim,	盆上口平面
„ of outlet,	盆下口平面
Plantar,	蹠
„ arch,	蹠脈弓
Plaque, mucous, Condyloma latum,	瘰濕瘰, 楊梅濕集瘰
Plasm, blood,	血汁
„ muscle,	肌汁
Plasma,	蓉 (wei ⁴) (音遺) (生 活之基本)
Chromoplasm,	珠核羅
Hyaloplasm,	元蓉汁
Protoplasm, Bioplasm,	元蓉
Spongioplasm,	元蓉羅
Plasmodium malariae, see Parasites (Animal),	
Table of.	
Plaster,	貼膏藥
„ adhesive, Resin plaster,	松香貼膏, 合口貼膏
„ court,	鱧膠貼膏
„ jacket,	石膏背心, 鉛硫強 礬背心
„ of Paris,	石膏, 鉛硫強礬
„ rubber,	庫秋貼膏, 自貼膏
„ spreader,	開貼膏具, 開藥烙鐵
„ surgical,	合口貼膏
Plastic bronchitis,	氣脰成膜炎
„ lymph,	炎處滲澀而成膜, 成膜澀
„ operation,	修補術
„ surgery,	修補術, 外科修補術
Plate cultures,	育片給
„ end-,	系末扁
„ ethmoidal, cribriform,	篩扁
„ „ perpendicular,	篩扁
„ orbital,	眶扁
„ palate, horizontal,	腭扁

Plate palate, vertical,	腭直扁
„ pterygoid, external,	外翅扁
„ „ internal,	內翅扁
Platelets, blood,	血碟
Platinum,	鈦
Plethora,	血過多
Plethysmograph,	量經器
Plenra,	胸統膜
„ costal or parietal layer,	胸餅膜, 胸統膜 壁層, 胸壁膜
„ diaphragmatic,	胸膈膜, 胸統膜 膈層
„ pulmonary or visceral layer,	胸肺膜, 胸統膜 臟層, 胸臟膜
Pleural cavity,	胸穴, 胸統膜穴
Pleurisy, Plenritis,	胸統膜炎, 胸膜炎
„ acute,	胸統膜急炎
„ chronic,	胸統膜痼炎
„ double,	雙胸膜炎
„ dry,	胸膜乾炎
„ with effusion,	胸膜濕炎, 胸膜 炎出液, 胸膜 炎出澀
Pleurodynia,	餅肌疼
Pleurropneumonia,	肺胸膜並炎, 胸膜 肺炎
Plexiform neuroma,	羅形系瘤
Pleximeter,	扣盤, 扣診盤
Plexor,	扣槌, 扣診槌
Plexus,	羅, 網
„ choroid,	腦血衣纓
„ hæmorrhoidal, (venous),	肛盞羅
„ nerve,	系羅
„ perineal (venous),	會陰盞羅
„ pharyngeal, „	喉盞羅
„ pterygoid, „	翅盞羅
„ vaginal „	陰道盞羅

TABLE OF NERVE-PLEXUSES.

Aortic,
 Auerbach's,
 Brachial,
 Cardiac, deep,
 „ superficial,
 Carotid,
 Cavernous,
 Celiac,
 Cervical,
 Coccygeal,
 Coronary, cardiac,
 „ gastric,
 Cystic,
 Diaphragmatic,
 Gastro-epiploic,
 Hemorrhoidal, middle,
 Hepatic,
 Hypogastric,
 Infraorbital,
 Lumbar,
 Meissner's,
 Mesenteric,
 Nerve, cranial or spinal,
 Pampiniform, see P. spermatic.
 Pancreatic,
 Pancreatico-duodenal,
 Patellar,
 Pelvic,
 Prostatic,
 Pulmonary, anterior,
 „ posterior,
 Pyloric,
 Renal,
 Sacral,
 Solar,
 Spermatic,

總脈系羅
 小腸肌衣間系羅
 臂系羅
 心深系羅
 心淺系羅
 頸脈系羅
 蝶旁盪系羅
 膈短脈系羅
 頸系羅
 腔系羅
 心脈系羅
 胃系羅
 胆囊系羅
 膈系羅
 胃腹系羅
 肛中系羅
 肝系羅
 腹下系羅
 眶下系羅
 腰系羅
 小腸酒膜下系羅
 懸系羅
 系羅
 脰系羅
 脰腸首段系羅
 膺系羅
 盆系羅
 膀胱系羅
 肺前系羅
 肺後系羅
 幽門系羅
 腎系羅
 胝系羅
 腹大系羅
 精索系羅

TABLE OF NERVE-PLEXUSES, CONTINUED.

Splenic,	脾系羅
Subsartorial,	腿中系羅
Suprarenal,	腎上脬系羅
Sympathetic,	和系羅
Uterine,	脛系羅
Vaginal,	陰道系羅
Vesical,	膀胱系羅
Plica semilunaris,	眼弓摺
Plugging,	塞住術, 塞滿術
Plumbi Acetas (Lead Acetate),	鉛醋礬
„ Carbonas (Lead Carbonate),	鉛碳強礬
„ Iodidum (Lead Iodide),	鉛碘鹽
„ Nitras (Lead Nitrate),	鉛氮強礬
„ Oleas (Lead Oleate),	鉛油礬
„ Oxidum (Lead Oxide, Litharge),	鉛弱礬
Plumbism,	中鉛症
Plumbum,	鉛
Pneumectomy, Pneumonectomy,	肺割取術
Pneumobacillus, Pneumococcus, see Bacteria,	
Table of.	
Pneumocooniosis,	肺塵症, 肺積塵症
Pneumonia, Pneumonitis,	肺炎
„ apical,	肺尖炎
„ aspiration or deglutition,	吸引肺炎
„ catarrhal, see P. lobular.	
„ central,	肺中炎
„ croupous, Lobar pneumonia,	肺大葉炎
„ double,	雙肺炎
„ epidemic,	肺時炎
„ interstitial,	肺間腦炎, 肺連腦炎
„ „ chronic, Cirrhosis of	肺變硬症, 肺間腦
„ lung,	痰炎, 肺連腦痰炎
„ lobar,	肺葉炎
„ lobular or catarrhal, Broncho-	
„ pneumonia,	肺細葉炎

Pneumonia migrans, Migratory or creeping

pneumonia,

Pneumonokoniosis,

Pneumopericardium,

Pneumoperitonitis,

Pneumorrhagia, Hæmoptysis,

Pneumothorax,

Pneumotomy,

Pock,

Podagra, Gout,

Podalic version,

Pododynia, Painful heel or foot,

Podophyllin (Podophyllum Resin),

Podophyllum (May Apple),

Poikilocyte,

Poikilocytosis,

Point, far-,

„ McBurney's,

„ motor,

„ near-,

„ painful,

Pointing of an abscess,

Poison,

„ cardiac,

„ irritant,

„ muscular,

Poisoned wounds,

Poisoning,

„ Intoxication,

Polar globules,

Pole, cephalic,

„ pelvic,

Poles of the eye,

肺蔓炎

肺塵症, 肺積塵症

氣心膜, 心統膜積氣

氣腹膜, 腹統膜積氣

肺流血, 肺出血

氣胸, 胸積氣, 胸統

膜積氣

肺剖術

痘瘡, 痘胞, 熱症胞

癩, 節癩

倒轉露脚術

腫疼病, 脚疼病, 疼

腫病

獨脚蓮桶

獨脚蓮

鼓形紅腫

鼓形紅腫血, 畸形

紅腫多

視遠點

闌尾炎點, 指闌尾

炎點, 李氏點

司動點

視近點

痛點, 壓系痛點

疔穿向

毒藥, 毒劑

毒心藥

惹毒藥

毒肌藥

毒傷

受毒

中毒

極粒

胎頭端, 胎頭極

胎盆端, 胎盆極

眼軸兩極

Poliencephalitis, Polioencephalitis,	顱腦外質炎
Poliomyelitis,	脊腦髓質炎
„ acute anterior,	脊腦前角急炎
„ chronic anterior,	脊腦前角痠炎
Politzer's ear bag,	吹耳喉脰囊, 中耳
	吹脰囊
„ method, Politzeration,	吹耳喉脰術, 中耳
	吹脰術
Pollex, Thumb,	拇
Pollution, nocturnal,	夜遺精, 夢遺
„ self,	手淫
Polyadenitis,	多腺炎, 多腺炎
Polyarthritits,	多節炎
Polyclinic, Polielinic,	多症醫院
Polycythæmia,	紅珠過多
Polydactylism,	枝指
Polyhedral,	多邊形
Polymorphic,	多形
Polymyositis,	多肌炎
Polynenritis, Multiple neuritis,	多系炎
Polynuclear,	多核
Polypus,	瘡, 蒂瘡
„ fibrous or fleshy,	筋瘡, 筋腦蒂瘡
„ mucous,	泗瘡, 泗腦蒂瘡
Polysaccharides, see also Carbohydrates,	多糖類
Polytrichia, Polytrichosis,	多毛
Polyuria,	尿過多
Pomegranate (Granatum),	石榴
Pompholyx, Cheiropompholyx,	掌蹠皰症
Pons hepatis,	肝橋
„ varolii,	腦橋
Popliteal space,	脰處
Poppy, Papaver,	罌粟
Porokeratosis,	角胼
Poroplastic felt,	氈
„ jacket,	氈背心
Portal canals,	肝集脰所

Portal circulation,	匯流血運
Porte- or Port-, A holder,	持, 鑷
Portio dura, Facial nerve,	面系
„ mollis, Auditory nerve,	聞系
Portion,	段, 分, 份
Porus opticus,	盱篩扁中孔
Position,	方位
„ of foetus, see also Presentation,	胎方位, 胎之方位
„ „ „ breech,	胎臀先露方位, 臀位
„ „ „ face,	胎面先露方位, 面位
„ „ „ longitudinal,	胎直方位
„ „ „ shoulders,	胎肩先露方位, 肩位
„ „ „ transverse,	胎橫方位
„ „ „ vertex,	顱頂先露方位, 顱頂位
„ „ „ „ left-occipito anterior, L. O. A.	顱頂先露左頰前方位, 左頰前位
„ „ „ „ left-occipito posterior, L. O. P.	顱頂先露左頰後方位, 左頰後位
„ „ „ „ right occipito anterior, R. O. A.	顱頂先露右頰前方位, 右頰前位
„ „ „ „ right occipito posterior, R. O. P.	顱頂先露右頰後方位, 右頰後位
Posology,	分劑藥學
Postdicrotic wave,	脉迴後湧
Postepileptic,	癇發作後
Postfebrile insanity,	熱症後癲
Postgraduate,	畢業後
Posthumous child,	懷腹子, 遺腹兒
Postmortem, Autopsy,	割驗屍, 剖驗屍
Postpartum hæmorrhage,	產後癰, 產後流血過多
„ „ primary,	產後早癰
„ „ secondary,	產後遲癰
Posture,	式, 狀, 形勢, 容

TABLE OF POSTURES AND POSITIONS.	
Dorsal recumbent, Back,	背躺式
Dorso-sacral, Lithotomy,	背低躺式, 剖會陰 躺式
Genu-cubital, Knee-elbow,	膝肘貼牀形勢
Genu-pectoral, Knee-chest,	膝胸貼牀形勢
Horizontal,	平仰躺式
„ abdominal,	平伏形勢
Left lateral recumbent, English or Obstetric,	左側躺式, 分娩躺式
Lithotomy, Dorso-sacral,	剖會陰躺式, 背低 形勢
Semiprone, Sim's, Side,	半伏躺式
Trendelenburg's,	垂頭躺式, 垂頭背 躺式
Walcher's,	垂腿躺式, 垂腿分娩 形勢, 注且氏躺式
Potassa Caustica (Caustic Potash, Potassium Hydroxide, Kali Causticum),	銨氫
„ Sulphurata (Sulphurated Potash, Kalium Sulfuratum),	銨硫粉
Potassii Acetas (Potassium Acetate),	銨醋礬
„ Benzoas (Potassium Benzoate),	銨安息香礬
„ Bicarbonas (Potassium Bicarbonate, Kalium Bicarbonicum),	銨輕碳酸礬
„ Bichromas (Potassium Bichromate),	銨雙鉻強礬
„ Bitartras, see Pot. Tartras Acida.	
„ Bromidum (Potassium Bromide, K. Bromatum),	銨氮鹽
„ Carbonas (Potassium Carbonate, K. Carbonicum),	銨碳酸強礬
„ Chloras (Potassium Chlorate, K. Chloricum),	銨氯強礬
„ Citras (Potassium Citrate),	銨檸檬礬
„ Cyanidum (Potassium Cyanide),	銨藍洽
„ Hypophosphis (Potassium Hypophos- phite),	銨磷下礬

Potassii Iodidum (Potassium Iodide, K. Iodatum),	銑氣鹽
„ Nitras (Potassium Nitrate, Saltpetre, K. Nitricum),	銑氣強礬
„ Permauganas (Potassium Permanganate, K. Permanganicum),	銑錳上礬
„ Phosphas (Potassium Phosphate),	銑磷強礬
„ Sulphas (Potassium Sulphate, K. Sulfuricum),	銑硫強礬
„ Tartras (Potassium Tartrate, K. Tartaricum),	銑菓礬
„ Tartras Acida (Potassii Bitartras, Potassium Bitartrate, Cream of Tartar, K. Bitartaricum),	銑氫菓礬
Potassium, Kalium,	銑 (音灰)
Pott's disease or curvature,	瘰癧 脊瘰後曲
„ fracture,	腓下段折
Pouch of Douglas,	肛疝袋
„ laryngeal,	嚔袋
Poultice, Cataplasm,	餉藥, 恒濕敷祇
„ carbolic,	恒濕烘醃祇
Pound,	磅, 英斤
Poupart's ligament,	髂腰筋帶
Powder, Pulvis,	藥散, 藥末, 藥粉
Power,	能
Pox, chicken, Varicella,	水痘熱症
„ cow, Vaccinia,	牛痘熱症
„ mark,	痘痕
„ small, Variola,	痘, 正痘症
Practice (medical),	行醫, 作醫, 習醫
„ „ private,	行民醫, 行包醫, 行家醫
Practitioner, general,	雜科醫士
Præcipitata (Precipitates),	澱藥類
Precipitant,	使澱藥, 使澱物
Precipitate, a, Ppt.,	澱
Precipitation, see also Subsidence,	沉澱
Precipitin,	沉澱血之血質

Precordia,	心前處
Precuneus,	大腦顳內小葉
Prediastolic,	心縱前
Predigested foods,	已化食物
Predisposition,	易致病之性, 易生病之性
Pregnancy, abdominal,	腹孕
„ double,	孖, 雙胎
„ duration of,	孕期
„ extra-uterine,	宮外孕
„ interstitial,	宮壁卵胎孕
„ multiple,	多胎
„ ovarian,	卵巢孕
„ spurious or false,	假孕
„ symptoms,	孕之狀
„ triple,	三胎
„ tubal,	卵胎孕
Pregnant,	孕, 受孕, 有胎
„ to become,	受孕
Preliminary operation,	先手術
Premaxilla, Intermaxillary bone,	頰間骨
Premonitory, see also Prodroma,	先兆, 預, 前驅, 先期
Prenatal,	未生產, 生產之前
Preparation, a (anatomy),	標本
„ a (pharmacy),	製, 藥製
„ a, of bismuth,	鉍製
„ cover glass,	玻蓋膜, 玻蓋標本
„ of drngs,	製藥
„ of patients,	病人預備
Prepuce,	莖包頭
„ penis,	陽莖包頭
„ clitoris,	陰莖包頭
Presbyopia,	老視眼, 叻
Prescription,	藥方
„ blank,	藥方紙式
Presentation, foetal, see also Position,	胎先露處



產
露肩

頂先露產, 先露頂產,
露頂產
免腐
免腐液

Pre-

„ P-

„ clitoris,

Presbyopia,

Prescription,

„ blank,

Presentation, fœtal, see also Position

Presentation, breech,	臀先露產, 先露臀產, 露臀產
„ left sacro-anterior, L. S. A.	左骶前先露產, 左骶前位
„ right „ „ R. S. A.	右骶前先露產, 右骶前位
„ left sacro-posterior, L. S. P.	左骶後先露產, 左骶後位
„ right „ „ R. S. P.	右骶後先露產, 右骶後位
„ brow,	額先露產, 先露額產, 露額產
„ cross birth,	橫產
„ face,	面先露產, 先露面產, 露面產
„ left mento-anterior, L. M. A.	左頰前先露產
„ right „ „ R. M. A.	右頰前先露產
„ left mento-posterior, L. M. P.	左頰後先露產
„ right „ „ R. M. P.	右頰後先露產
„ foot, footling,	腳先露產, 先露腳產
„ frontal,	額先露產, 先露額產, 露額產
„ head,	頭先露產, 先露頭產, 露頭產
„ occipital,	頰先露產, 先露頰產, 露頰產
„ left occipito-anterior, L. O. A.	左頰前先露產
„ right „ „ R. O. A.	右頰前先露產
„ left occipito-posterior, L. O. P.	左頰後先露產
„ right „ „ R. O. P.	右頰後先露產
„ pelvic,	盆先露產, 露盆產
„ shoulder,	肩先露產, 露肩產
„ transverse,	橫產
„ vertex,	頂先露產, 先露頂產, 露頂產
Preservative,	免腐
„ fluid,	免腐液

Press, tincture,	藥酒絞榨, 藥酒榨
Pressor nerve, cp. Depressor,	傳入縮絡系
Pressure,	壓, 壓力
„ arterial,	脈血壓
„ atmospheric,	空氣壓力
„ blood,	血壓, 血壓力
„ intracranial,	顱內壓
„ negative,	吸力.
„ -sense,	壓覺
„ -symptoms,	壓狀, 被壓之狀
Presystolic murmur,	心縮前鳴
Prevails (as disease), ,	流行
Prevent,	防, 免, 阻
Preventive medicine,	防症醫學
Priapism,	陽莖強直
Prickle-cell,	皮刺味
Prickly heat,	癩, 熱癩
Pride of China, Azedarach,	苦連樹, 棟花, 森鬱
Primæ viæ, Alimentary canal,	育道
Primary,	早, 遂, 初, 自起
„ amputation,	早截斷術, 遂截斷術,
„ sore,	是日截斷術
Primipara,	瘰初瘡
Primitive groove,	初產婦
„ streak or trace,	胚原槽
Principle, active,	胚原紋
Private ward,	藥精
Probang,	醫院包房, 包房
„ ball,	腫探
„ bristle,	球頭腫探
„ sponge,	猪毛腫探
Probe,	絨頭腫探
„ to,	探針
„ Bowman's,	探
„ bullet,	播氏淚腺探針
„ electric,	鎗子探針
	電探針

Probe, lacrymal,
 „ Nelaton's,
 „ nterine,
 Proboscis,
 Process,

淚脰探針
 岳頭探針, 磁頭
 探針
 脰探
 喙, 嘴
 峯, 喙, 凸

TABLE OF PROCESSES.

Acromion,
 Alveolar,
 Angular, external,
 „ internal,
 Articular,
 Auditory of temporal bone,
 Basilar,
 Ciliary,
 Clinoid, anterior,
 „ middle,
 „ posterior,
 Condylloid,
 Coracoid,
 Coronoid of inferior maxilla,
 „ of ulna,
 Ethmoidal of inferior turbinated bone,
 Falciform,
 Frontal of malar,
 Fronto-nasal,
 Funicular,
 Hamular of lacrymal,
 „ of sphenoid,
 Helix,
 Incus, long,
 „ short,
 Jngular,
 Lacrymal of inferior turbinated bone,
 Malar of superior maxilla,
 Mallear, long,

膊肩
 牙座
 額外角
 額內角
 脊筭
 耳盤峯
 頰底
 睛摺
 蝶鞍前角
 蝶鞍中角
 蝶鞍後角
 頤輪
 膊喙
 頤峯
 髑喙
 卷骨篩峯
 顴鑷膜
 顴額峯
 胚額鼻凸
 精索統膜, 精索膜脰
 淚鈎峯
 蝶鈎峯
 耳簾凸
 砧長峯
 砧短峯
 頰旁峯
 卷骨淚峯
 頰額峯
 椎長峯

TABLE OF PROCESSES, CONTINUED.

Mallear, manubrial,	椎柄峯
„ short,	椎短峯
Mastoid,	顛凸
Maxillary of inferior turbinated bone,	卷骨頰峯
„ of malar,	顴頰峯
„ palatal,	腭頰峯
Mental,	頰阜
Nasal of frontal,	額鼻峯
„ of superior maxilla,	頰鼻峯
Odontoid,	樺樞, 樺
Olecranon,	髀頭
Olivary,	橄凸
Orbital of malar,	顴眶扁
„ of palate,	腭眶扁
Palatal of superior maxilla,	頰腭扁
Postglenoid,	顛凹後珠
Processus clavatus,	鉋峯
Procidencia aui, see Prolapse of anns.	
Pterygoid of sphenoid,	蝶翅峯
Spinous, iliac, anterior inferior,	髂前下角
„ „ „ superior,	髂前上角
„ sphenoid,	蝶峯
„ tibial,	髀峯
„ vertebral,	脊骨後峯
Styloid, fibular,	腓峯
„ radial,	版峯
„ temporal,	顛錐
„ ulnar,	髀峯
Transverse vertebral,	脊骨橫峯
of Unciform,	拘骨喙
Unciform of ethmoid,	篩勾峯
Vaginal of sphenoid,	蝶耜峯
„ of temporal,	顛圍峯
Vermiform, cerebellar, inferior,	小腦下繫
„ „ superior,	小腦上繫
Zygomatic,	顴拱

Processus vaginalis, see Process, funicular.	
Proctectomy,	肛割取術
Proctitis,	肛炎
Proctotomy,	肛割術
Prodroma,	序期狀, 預狀, 兆狀 初狀, 先期狀, 前 驅狀
Professor,	學堂教員
Profunda arteries, see Arteries, Table of.	
Proglottid, Proglottis,	帶虫節
Prognosis,	判症結局
Progress of disease,	病進, 病進行, 病進重, 病佈, 病侵佈, 病 進歷
Progressive disease,	漸重病, 漸佈病, 漸 進病
„ muscular atrophy,	漸佈肌枯症
Prolapse, Prolapsus,	脫, 露, 墜, 突, 脫露
„ of anus, Prolapsus ani,	肛脫, 墜肛, 疝
„ of cord,	臍帶脫
„ of iris, „ iridis,	睛簾脫露, 睛簾突
„ of uterus, „ uteri,	宮脫, 宮脫露, 宮突
Proliferate,	生多
Promontory, sacral,	腰骶角
Pronation,	覆
Pronator, see Muscles, Table of.	
Prone,	伏
Pronnclens, female,	女先核
„ male,	男先核
Proof-spirit,	準酒
Propagation of disease,	症之延蔓, 症傳散
Properties of drugs,	藥性
Prophylactic, a,	防症藥
Prophylaxis,	預防症法, 防症法
Proptosis, Prolapse,	脫, 露, 墜, 突
Prosclex,	帶虫蛆
Prosecretin,	生泌素先質

Prosencephalon,	前腦
Prostate, Prostate gland,	膀胱
Prostatectomy,	膀胱剝割術, 膀胱 剝割取術
Prostration,	極弱, 力耗竭
„ nervous,	腦極弱, 腦力耗竭
Protargol,	銀胨礬
Protective, Oiled Silk,	蓋傷口油綢, 油綢
„ inoculation,	防疫種法
Proteid,	胨 (chèng ²) (音呈)
A. Simple Proteids,	純胨
1. Albumins, see Albumin,	朊胨, 朊
Egg albumin,	蛋朊, 卵朊
Lact „	乳朊
Serum „	盟朊
2. Globulins,	朧胨, 朧
Crystallin,	眼珠朧
Fibrinogen,	生血絲朧
Myosinogen,	生肌汁絲朧
Serum globulin, Paraglobulin,	盟朧
3. Proteoses, Albumoses,	梅化胨, 醱胨
4. Peptones,	梅化能滲胨, 能滲 醱胨
5. Coagulated Proteids,	凝胨
Acid albumin,	酸製胨
Albuminates, Derived albumins,	製胨
Alkali albumin,	鹼製胨
Casein,	酥胨
Fibrin,	血絲胨, 血絲
Myosin,	肌汁絲胨
B. Conjugated Proteids,	雜胨
Albuminoids,	似胨
Chondrin,	朧素
Collagen,	白筋素
Elastin,	黃筋素, 自復朧素
Gelatin,	筋素膠, 筋膠

Gluco-proteids,	糖脛
Mucin,	澱素
Mucoids,	似澱素
Hæmoglobin,	紅脛紅脛, 紅脛, 紅脛鐵脛
Keratin,	角素
Neurokeratin,	腦角素
Nuclein,	核素
Nucleo-proteids,	核脛, 核素脛
Protein, Intracellular poison,	脛肉毒, 脛中毒
Proteolytic,	化脛梅, 分脛梅
Proteoses, Albumoses,	梅化脛, 釀脛
Protoplasm, see also Plasma,	元滯
Protovertebræ,	胚脊肌節
Protozoa,	脛, 單脛脛類, (yao ¹) (音么, 脛者即脛與 炆合成也爲動物 初類或單脛類)
Protuberance, frontal, Frontal eminence,	額凸
„ occipital, external,	頰外阜
„ „ internal,	頰內阜
Prune-juice expectoration,	豉油色痰, 醬油 色痰
Prunus Virginiana (Wild Cherry),	洋郁李
Prurigo,	癢癢症
Pruritus,	皮癢病
„ ani,	肛皮癢
„ vulvæ,	陰門皮癢
Prussic Acid, Hydrocyanic Acid,	氫藍酸
Psammoma,	沙癰, 內膚沙癰, 錯 癰
Pseudo-membrane,	病膜, 病成膜
Pseudo-paralysis,	虛癱
Pseudopodia,	虛腳
Pseudostomata,	虛孔
Psilosis, Sprue,	痺 (·h'è ³) (音車)
Psoas abscess,	腰脛肌痺

Psoriasis,	疥, 牛皮症, (ch'an ¹) (音禿) (牛皮癬)
„ circinata,	錢癬
„ guttata or punctata,	瘡癬, 點癬
Psychical centres,	靈心司所
Psychopathy, Psychosis,	靈心病
Pterocarpus santalinus (Santalinus rubrum, Red sandal wood),	赤檀
Pterygium,	眦翳
Pterygoid, Wing-shaped,	翅形
Ptomaine,	腥腐蟻, 膻腐蟻
Ptosis,	上瞼墜
Ptyalin,	涎梅
Ptyalinogen,	生涎梅質, 涎梅先質
Ptyalism, Salivation,	涎過多
Puberty,	成童
Pubes,	腭處
„ symphysis,	腭節
Pubiotomy, Symphiotomy,	腭節剖術
Public health,	衛生公學, 衛生 共學
Pudenda,	外陰具
Puerperal,	產後, 產褥
„ convulsions or eclampsia,	產婦痙攣, 孕婦痙攣, 產婦抽搐
„ fever,	產後熱病
„ insanity,	產後癲
„ mania,	產後狂
„ pyæmia,	產後種串瘧, 產後 傳徙瘧
„ septicæmia,	產後種染血
„ septic intoxication,	產後中種毒
Puerperium,	產後期
Pulex irritans, see Parasites (Animal), Table of.	
„ penetrans, see Parasites (Animal), Table of.	
Pulley of superior oblique muscle,	眶筋環, 眼上斜肌環

Pulmonary,	肺 屬
„ valves,	肺總脈門扇
„ vesicles,	肺氣脬, 肺脬
Pulp, dental,	牙髓
„ spleen or splenic,	脾髓
Pulpitis,	牙髓炎
Pulsating tumour,	跳瘤
Pulsation,	跳, 搏動
„ carotid,	頸脈跳
„ epigastric,	腹上處跳
„ suprasternal,	訖上峽跳
Pulse,	脈, 血湧
„ bigeminus,	雙脈, 孖脈
„ bounding,	跳脈, 搖脈
„ compressible,	易壓脈
„ Corrigan's, Waterhammer,	促脈
„ dicrotic,	雙湧脈
„ „ wave,	脈迴湧
„ feeble,	弱脈
„ to feel the,	診脈, 切脈, 按脈
„ gallop rhythm,	跑馬脈, 跑馬韻脈,
	馳脈
„ hard,	硬脈
„ high tension,	大壓脈, 大血壓脈
„ incompressible,	難壓脈
„ intermittent,	間歇脈
„ „ Chinese terms for several	
„ kinds,	代脈, 結脈, 雀啄脈
„ irregular,	亂脈, 脈韻律無定
„ postdicrotic wave,	脈迴後湧
„ predicrotic or tidal wave,	脈潮湧
„ primary or percussion wave,	脈首湧, 擊湧
„ paradoxical, Pulsus paradoxus,	吸停脈
„ quick,	快脈
„ rate,	脈數
„ rhythm,	脈韻律
„ running,	跑脈, 走脈

Pulse, secondary waves,	脈次湧
„ slow,	緩脈, 遲脈
„ small,	細脈, 小脈
„ soft,	軟脈
„ tension,	脈壓
„ „ low,	脈壓小, 小血壓脈
„ thready,	如絲脈
„ tidal wave,	脈潮湧
„ volume,	脈體積
„ waterhammer,	促脈
„ wiry,	弦脈, 絛脈, 如鐵 線脈, 如鐵絲脈, 脈弦長
„ at the wrist,	寸口
Pultaceous,	粥樣, 似粥
Pulveres (Powders),	藥散類
Pulverization,	研末
Pump, breast,	抽乳器, 吸乳器
„ stomach,	胃抽器
Pumpkin seed,	南瓜子
Puncta, Punctum, Point,	點
„ dolorosa,	系疹點
„ lacrymalia,	淚脰口
Punctiform,	點形
Puncture, a,	針刺傷, 刺傷, 戳傷
„ to,	針刺術, 刺術, 戳術
Pupa,	蛹
Pupil,	瞳
„ Argyll Robertson,	瞳失光應狀
„ artificial,	假瞳
„ occlusion of,	瞳塞
Papillary membrane,	瞳膜
Purgative,	瀉藥
„ Aperient,	輕瀉藥
„ Cholagogue,	祛胆瀉藥
„ Drastic,	重瀉藥
„ Hydragogue,	水瀉藥

Purgative, Laxative,

Saline,

Purge,

Purificatum,

Purissimum,

Purkinje, cells of,

Purpura,

Pus,

,, corpuscles,

,, muco-,

,, sero-,

Pastulant,

Pastule

Putrefaction,

Pyæmia, Pyemia,

Pyelitis,

Pyelo-nephritis,

Pylephlebitis,

Pylorotomy,

Pyloroplasty,

Pylorus,

Pyogenic,

,, bacteria,

,, membrane,

Pyonephritis,

Pyonephrosis,

Pyopericardium,

Pyopneumothorax,

Pyorrhœa, alveolar,

Pyosalpinx,

Pyo-septicæmia,

Pyramid, cerebellar,

,, of the oblongata,

,, renal (Malpighi's),

輕瀉藥

朴硝類瀉藥

瀉, 瘰

清滌藥, 煉藥

至純, 最淨

小, 腦餅形脉

瘰癧

膿

膿脉

泗膿

盟膿

起膿胞藥

膿胞

腐, 腐敗

瘰串瘰, 瘰傳徒瘰

腎總厄炎, 腎總漏炎

腎與厄炎, 腎與總

漏炎

匯孟炎

幽門割取術

幽門修補術

幽門

生膿, 致膿

膿瘰, 致膿瘰

生膿膜, 瘰壁膜

腎膿炎

膿腎, 腎與總厄含膿,

腎與厄積膿

膿心膜, 心統膜積膿

膿氣胸, 胸統膜積膿

並氣

牙窩膿炎

膿卵脰, 卵脰生膿

瘰染血並串瘰

小腦柱

延腦尖棚

腎筭

Pyramids of Ferrein,	腎衰矛
Pyrethrum (Pellitory),	派喇吞
Pyrexia,	熱發熱身熱過度
Pyridiu,	派喇甸
Pyrodiu,	派羅甸
Pyrogallol (Acid Pyrogallic),	加汕烘酸
Pyrosis,	胃燒噎噎
Pyroxyliu (Gnu Cotton),	火棉
Pyuria,	膿尿, 尿含膿

Q.

Quack,
 Quantivalence,
 Quarantine, see also Infected port,
 Quart,
 Quartan agne,
 " " double,
 Quarter evil,
 Quassia,
 Quebracho (Aspidosperma),
 Quercus (Oak),
 Quickening,
 Quillaja Saponaria (Soap Bark),
 Quince,
 Quinetum,
 Quinidina (Quinidine),
 Quinidinæ Sulphas (Quinidine Sulphate),
 Quinina (Quinine),
 Quininæ Acetas (Quinine Acetate),
 " Citras (Quinine Citrate),
 " Glycerophosphas (Quinine Glycero-
 phosphate),
 " Hydrobromidum (Quinine Hydro-
 bromide),
 " Hydrobromidum Acidum (Acid
 Quinine Hydrobromide),
 " Hydrochloridum (Quinine Hydro-
 chloride, Chininum Hydrochloricum),
 " Hydrochloridum Acidum (Acid Quinine
 Hydrochloride),
 " Hypophosphis (Quinine Hypophos-
 phite),
 " Phosphas (Quinine Phosphate),
 " Salicylas (Quinine Salicylate),

庸醫
 配能
 防症禁出入法
 雨水磅 二英升
 三日瘧 店
 雙 沽
 黑腿症
 瓜沙
 魁拔選
 櫟
 胎動初覺
 鹹樹
 木瓜
 貴內盾那
 貴尼甸那
 貴尼甸那硫強礬
 貴林那 貴林
 貴林那醋礬
 貴林那礬礬
 貴林那醋硫強礬
 貴林那氣鹽
 貴林那雙氣鹽
 貴林那氣鹽
 貴林那雙氣鹽
 貴林那硫下礬
 貴林那硫強礬
 貴林那柳礬

Quininæ Sulphas (Quinine Sulphate, Chininum Sulfuricum).	貴林菲硫强礬
„ „ Acida (Q. Bisulphate, Soluble Quinine Sulphate).	林硫强礬
„ Tartras (Quinine Tartrate).	貴林菲雙硫强礬
„ Valerianas (Quinine Valerianate).	貴林菲藁礬
Quininism,	貴林菲甘松礬
Quinoidina (Quinoidine).	中貴林菲狀, 中貴
Quinol,	林菲症
Quinsy,	貴娜甸
Quotidian ague,	貴娜
	喉門棚炎
	一日瘡

R.

R

Rabid

Rabies,

„ in dog,

Racemose gland,

Rachitis, Rickets,

Radial artery,

Radical cure, see also Hernia,

Radium,

Radix,

Râle,

„ amphoric,

„ bubbling,

„ cavernous,

„ crepitant,

„ dry, sonorous, Rhonchus,

„ fine,

„ gurgling,

„ metallic,

„ moist,

„ mucous,

„ sibilant,

„ subcrepitant,

„ wheezing,

Ramus, inferior maxillary

„ ischial,

„ pubic,

Raunula,

Raphe, perineal,

„ of scrotum,

„ of tongue,

Rarefaction of bony tissue,

Rash,

„ drug,

取方, 藥方

痰獸症屬

痰獸症

痰狗症

朶腺

嬰骨軟症

飯飯

斷根療法

銳(音兌)

根

肺鳴

壅鳴

洶鳴

洞鳴

沸鳴

乾鳴, 肝鳴

幼鳴

氣過水聲鳴

金响鳴

濕鳴

泗鳴

司司鳴

細沸鳴

瑛鳴

頤扁

脈支

缺支

舌下泗癭

會陰中紋

陽囊中紋

舌中紋

骨關變鬆, 骨關變稀

癰

藥癰, 中藥癰

Rash, nettle, Urticaria,	團癍
Raspatory,	骨錯
Rate of blood flow,	血流遲速
Ray-fungus, Actinomyces, see Parasites (Vegetable) Table of.	
Raynaud's disease, see also Gangrene, symmetrical and Asphyxia, local,	雷氏症
Reaction, (chemical),	應效
" " acid,	酸應效
" " alkaline,	鹼應效
" " neutral,	中立應效
" between drugs and tissues,	藥網互效
" of degeneration,	壞肌電應
" -period,	復發時期
" of pupil to light,	瞳光應
" stage of cholera,	瘧症力復期
" time (physiological),	反應間期
Reagent,	試藥
Receptaculum chyli,	脂育汁囊
Recipe,	藥方, 取方, 製方
Recrudescence,	復發, 再進
Rectification (e. g. of foetal head),	改正術, 操正術
Rectified spirit,	煉酒
Rectocele,	肛脫, 肛突
Recto-nterine fistula,	肛瘻痛
Recto-vaginal fistula,	肛陰道痛
Rectum,	肛
Recurrence (of a disease),	復發, 再發
Red Cross hospital,	紅十字醫院
Reducible,	可復, 可回
Reducing dislocations,	脫節復原術, 脫節復位術
" hernia,	疝回術
Reduction (surgery),	復原術, 復位術, 回術
" false,	疝假回
" en masse,	疝回不解
Reduplication of heart sounds,	心聲雙响

Refining,	煉, 鍊, 吊清
Reflector,	返光鏡, 鑑
Reflex, abdominal,	腹反應
„ action,	激反應
„ arc,	激反應路
„ ankle-clonus,	踝激應, 踝應陣痙, 踝應陣縮
„ Argyll Robertson,	瞳失光應
„ cilio-spinal,	睛脊反應
„ conjunctival or corneal,	睥反應
„ cremasteric,	提陽腺反應, 陽囊 反應
„ crossed,	叉反應
„ cutaneous,	皮反應
„ deep,	深反應
„ gluteal,	臀反應
„ jaw-jerk or jaw-clonus,	頷應, 頷應陣痙
„ knee-jerk,	膝應, 膝急躍
„ nerve centre,	反應腦司所
„ plantar,	蹠反應
„ papillary,	睛叢反應
„ skin,	皮反應
„ superficial,	淺反應
„ tendon,	腱激應, 腱應
Reflexes,	激反應, 反應, 感應 之能, 激應
Refraction of light,	光曲, 光屈
Refracture,	骨再折術, 骨折術
Refresh,	傷口再新術, 傷口 削術
Refrigerant,	涼藥
Regeneration of nerves,	系復生
Regimen, see also Diet,	攝生, 節食
Regio olfactoria,	鼻嗅處
„ respiratoria,	鼻呼吸處
„ vestibularis,	鼻堉處
Region,	處, 部位

Region, cervical,	頸處
„ ciliary,	睛處, 睛圓
„ clavicular,	隅處
„ dorsal,	胸背處
„ epigastric,	腹上處
„ hypochondriac, left,	脇下左處
„ „ right,	脇下右處
„ hypogastric,	腹下處
„ iliac,	髂處
„ infra-axillary,	腋下處
„ „ -clavicular,	隅下處
„ „ -scapular	膊下處
„ „ -spinous,	岡下處, 膊岡下處
„ inguinal or iliac, left,	髂左處, 腴左處
„ „ „ right,	髂右處, 腴右處
„ interscapular,	膊間處
„ lumbar,	腰處
„ perineal,	會陰處
„ sacral,	胝處
„ supra-clavicular,	隅上處
„ „ -scapular,	膊上處
„ „ -umbilical,	臍處
Regulation of body heat,	司身熱勻
Regurgitation,	血反流, 血迴流
„ aortic,	總脈門血反流,
„ „	總脈門漏
„ cardiac,	心血反流
„ of food,	痰, 反胃, 食物反流
Reinfection,	再染
Relapse,	痘, 再發
Relapsing fever, Famine fever,	痘熱症
Relation (of artery, etc.),	四隣, 隣近
Relaxation,	弛, 放鬆
Remedy,	藥治病藥, 醫藥,
„	療藥
Remission,	病間減, 病間退
Remittent,	加減, 間減, 增減

Remittent fever, see also Malaria and Fever,	加減熱症, 間減熱症, 增減熱症
Removal, see Excision.	取外物
Removing foreign bodies,	腎功不足
Renal inadequacy,	胃凝梅
Rennet,	修補
Repair.	回復術, 復位術, 復原術, 整復法
Reposition, Replacement,	回復具, 復位具
Repositor,	孳生
Reproduction,	無妬孳生, 免妬孳生
„ asexual,	豚內孳生
„ endogenous,	妬孳生, 陰陽孳生
„ sexual,	孳生經, 陰陽經具
Reproductive organs,	割取術, 剗割術
Resection,	渣, 渣滓
Residue (pharmacy),	松香, 松脂, 桶
Resina (Resin or Rosin),	桶 (liang ³) (音兩)
Resinæ (Resins),	蒔桶
Gum-resins,	脂桶
Oleo-resins, Balsams,	熱症速退
Resolution,	炎消散
„ of inflammation,	响
Resonance,	變响
„ amphoric,	鐘响
„ bell-metal,	裂鉢响
„ cracked-pot,	肺空响, 扣肺空响
„ pulmonary,	可氏响
„ skodaic,	鼓响
„ tympanic,	肺响, 氣脬响
„ vesicular,	語响
„ vocal,	低聲語响
„ whispering,	喇瑣辛
Resorcinum (Resorcin),	呼吸
Respiration,	腹呼吸, 腹式呼吸
„ abdominal,	代引呼吸
„ artificial, see also Artificial,	

Respiration, Cheyne-Stokes,	潮呼吸
„ costal,	餅呼吸, 胸呼吸, 胸式呼吸
„ cutaneous,	皮呼吸
„ forced,	強呼吸
„ pulmonary,	肺呼吸
„ thoracic, see R. costal.	
„ tissue-,	腦呼吸
Respirator,	口濾, 嘴笠, 呼吸具
Respiratory centre,	呼吸司所
„ mechanics,	呼吸機例
„ movements,	呼吸動
„ murmur,	呼吸聲
„ tract,	呼吸道
Rest-cure,	安息療法, 另居安息療法
Restiform bodies,	涎腦繩柱
Resting-spore,	蟄歟
Resublimation,	再升, 再飛升
Resuscitation,	復蘇
Retch,	乾嘔, 噁
Rete mucosum,	皺深層
„ testis,	精腺螺
Retention-cyst,	積液癭, 積泌癭, 留液癭
„ of menses,	經水留, 經水積閉
„ of placenta,	胞留住
„ of secundines,	胎膜留住
„ of urine,	尿積閉, 尿留積
Retentive apparatus,	鎮具
Reticular,	羅屬, 羅形, 羅狀
Retina,	眼視衣, 視衣
„ detachment of,	視衣脫離
„ layers of:—	視衣諸層
External molecular,	外點層
„ nuclear,	外核層
Ganglion cells,	結珠層

Retina, layers of:—Internal molecular,

Internal nuclear,

Membrana limitans, external,

„ „ internal,

Optic nerve fibres,

Pigment cells,

Rods and cones,

Sustentacular fibres of Müller,

Retinitis albuminurica,

„ pigmentosa,

„ proliferating,

„ renal, see R. albuminurica.

„ syphilitic,

Retinoscopy,

Retort,

Retract,

Retraction,

„ cicatricial, Cicatricial contraction,

„ -ring

„ of uterus,

Retractor,

„ eyelid,

Retrobulbar,

Retrocedent, Retrocession,

Retroflex,

Retroflexion of uterus,

Retro-ocular neuritis,

Retroperitoneal,

Retropharyngeal abscess,

Retroversion of uterus,

Revaccination,

Rhabdomyoma,

Rhabdonema, see Parasites (Animal), Table of.

Rhagades,

Rhamnus Purshianus, Cascara Sagrada,

內點層

內核層

視衣外底膜

視衣內底膜

視系絲層

顏脉層

棒筭層

視衣架絲

腎症視衣炎

視衣黑點症

視衣連腦長症

視衣瘰癧

試視影法, 試視反

影法

甌式甌, 甌釜

牽縮, 牽開, 縮, 縮短

縮, 縮短, 縮復

癒縮

縮復圖

揜縮復

露鉤, 牽開具

露眼鉤

眼球後

退

後屈

揜後屈

眼後系炎, 眼後視

系炎

腹統膜後

喉後瘰癧, 喉後壁瘰癧

揜後倒

再種牛痘

紋肌瘤

皮裂

洋鼠李

Rhatany,	拉特內
Rheum (Rhubarb),	大黃
Rheumatic fever,	痺熱症
„ gout, Rheumatoid arthritis,	癰
„ pain,	痠
Rheumatism,	痺
„ gonorrheal, Gonorrheal arthritis,	白濁節炎, 瘰癧節炎
„ muscular,	肌痠病, 肌痺
Rheumatoid arthritis, Osteo-arthritis,	癰
Rhinitis,	鼻膜炎, 鼻泗炎
„ acnte, Coryza,	鼻急泗炎, 鼻膜急炎
„ caseosa or caseous,	鼻膜炎成脂塊
„ chronic atrophic,	鼻膜枯疚炎
„ „ hypertrophic,	鼻膜過長疚炎
„ pseudo-membranous (not diphtheritic),	鼻成病膜炎
Rhinolith,	鼻石
Rhinoplasty,	鼻修補術
Rhinoscleroma,	鼻變硬症
Rhinoscope,	驗鼻鏡, 鼻鑑
Rhinoscopy,	用驗鼻鏡, 鑑驗鼻法
Rhizoma, Rhizome,	根
Rhodopsin, Visual purple,	眼視衣紫顏
Rhonens,	乾鳴, 軒鳴
„ sonorous,	軒鳴
„ sibilant,	司司乾鳴
Rhubarb, Rheum,	大黃
Rhus Aromatica,	香葛
„ Glabra,	陽葛
„ Toxicodendron,	野葛
„ Venicifera,	漆
Rhythm,	韻律
„ of heart,	心韻律
Rib,	餅
Rice water diarrhœa,	米泔水瀉
Ricin,	蓖麻精
Ricinus Communis (Castor Oil Plant),	蓖麻
Rickets, Rachitis,	嬰骨軟症

Rickets, rosary of,

Ridge,

- „ mylo-hyoidean,
- „ pterygoid,
- „ snperciliary,
- „ snpraorbital,
- „ temporal,

Rigidity,

- „ cadaveric or post mortem,
- „ muscular,
- „ of uterus,

Rigor,

- „ mortis,

Rima glottidis,

Rinderpest,

Ring,

- „ abdominal, external,
- „ „ internal,
- „ Bandl's,
- „ cardiac fibrous,
- „ femoral or crural,
- „ parasite, malarial,
- „ tympanic,
- „ -worm, see also Tinea,

Risus sardonicus,

Rochelle Salt, Soda Tartarata,

Rod, germinal,

Rodent ulcer,

Rods and cones,

Roll tubes,

Romberg's sign,

Röntgen rays, X rays,

Room, class,

- „ lying in,

嬰骨軟症稔珠, 嬰

骨軟症串珠

脊, 棱

頷內斜脊

翅脊

眉脊

眶脊

太陽脊

硬. 强直

屍僵

肌硬縮

宮硬

塞顛

屍僵

噪口

牛疫

環, 圈, 口

腠道淺口

腠道深口

宮縮復圈

心筋環

膈道內口

圓形瘡腫

鼓膜環

癰

肌抽笑狀

鈉鈦菓礬

妬生桿腺

蝕瘍. 瘡(音蝕), 瘡

(音戈)

視衣棒筭

轉育筒, 空心育筒

眼閉跌狀, 眼閉難

立狀

X 線

敷室

產房, 分娩室

Room, operating,	手術室, 割症室
Root,	根
„ spinal, anterior or ventral,	脊系前根 脊系腹根
„ „ posterior or dorsal,	脊系後根, 脊系背根
„ of zygomatic process,	顙拱根
Rosa,	玫瑰
Roseola,	玫瑰癩
Rosette form,	菊形
Rosmarini Olenm (Rosemary Oil),	迷迭油
Ross,	囉司氏
Rostrum of corpus callosum,	大連繫勾
Rotation,	轉
„ external and internal (obstetrics),	內外旋轉
„ stage of labour,	分娩轉程, 產旋轉期
Rötheln, Rubeola,	瘡熱症 (hsi ^{1*}) (音昔)
Rottlerin, see also Kamala,	囉特林
Round worms, see Parasites (Animal), Table of.	
Roux,	略氏
Rubber, Caoutchouc, India-rubber,	庫秋
„ -dam,	庫秋障
„ hard, Vulcanite,	堅庫秋
Rubbing, Massage,	揉捏, 推拿
Rubefacient,	使皮熱藥, 使皮紅藥, 引赤藥
Rubella, Rubeola, German measles,	瘡熱症
Rubns,	莓
Rudimentary,	初, 始, 幼, 長不成, 芽
Rugæ,	摺
„ gastric,	胃摺
„ intestinal,	腸摺
„ vaginal,	陰道直摺
Rum,	蔗酒
Rumination,	反嚼
Rupia,	尖痂瘡
Rapture, Hernia,	疝
„ of perinenm,	會陰破裂
„ of uterus,	宮破裂
Ruta (Rue),	芸香
Rye, Ergot of,	麥奴, 了葛

S.

Sabina (Savin),

Sac, amniotic,

„ hernial,

„ lacrymal,

„ peritoneal, greater,

„ „ lesser,

„ serous,

Saccharated,

Saccharinum (Saccharin),

Saccharomyces, Blastomycetes, Yeast fungi,

„ albicans, Oidium albicans,

„ cerevisiæ,

„ ellipsoidens,

Saccharose, Saccharum, Cane Sugar,

Saccharum Lactis (Milk Sugar),

„ Purificatum (Refined Sugar),

Saccular aneurysm,

Sacculated,

Saccule, vestibular,

Sacculus laryngis,

Sacro-iliac disease, Sacro-coxitis,

Safflower,

Saffron,

Sage (Salvia),

Sago (Sagu),

Saint Vitus' dance, Chorea,

Sal Alembroth,

Salicinum (Salicin),

Salicylic Acid,

Saline solution, see also Salt-solution,

Saline cathartics,

Salipyrin,

沙芬

胎包膜囊

疝囊

淚囊

腹統膜大囊

腹統膜小囊

潤囊, 澀囊

糖類藥

撒卡林

酵類, 萌芽菌

口炎酵, 口疳酵

黃啤酒酵

葡酒酵

蔗糖

乳糖

煉白糖, 煉糖

袋脈囊

分袋

耳螺囊

喉囊

舐絡節癰症

紅藍花

番紅花

假蘇, 紫蘇

沙穀米, 西米, 沙谷米

肌跳症

銦銻氫鹽

楔精

楔酸, 氫氫安息香楔

薄鹽水, 鹽消水, 鈉

氫鹽水

砒硝類瀉藥

安替派林楔礬, 撒

利派林

Salisbury method,	撒氏療法
Saliva,	涎
„ action on starch,	涎於稜效
Salivary calculus,	涎石
„ fistula,	涎痛
Salivation,	涎過多
Salix (Willow),	捩
Salolium (Salol, Phenyl Salicylate),	撒糞, 煖糞礬
Salophen,	撒糞芬
Salpingitis,	卵脬炎
Salpingo-oöphorectomy,	卵脬並腺割取術
Salt (chemistry),	礬鹽
„ common,	食鹽, 鈉氯鹽
„ Epsom, Magnesium Sulphate,	鎂硫強礬
„ Glauber's, Sodium Sulphate,	鈉硫強礬, 朴硝
„ halogen, haloid,	鹽
„ oxy-, oxygen salt,	礬
„ Rochelle, Soda Tartarata,	鈉銨菓礬
„ -solution, normal or physiological,	代盟鹽水, 假盟, 製盟鹽水
Saltatoric cramp or spasm,	抽跳, 痙跳
Saltpetre, Potassium nitrate,	銨氯強礬
Salvia Plebeia (Sage),	假蘇, 紫蘇
Samshu, Spiritus Chinensis, Chinese whiskey,	燒酒, 火酒, 三燒酒
Sand-bag,	沙囊, 沙袋
„ bath,	沙燉鍋
„ brain,	顱腦沙
„ -flea, Chigoe, see Parasites (Animal), Table of.	
Sandaraca (Sandarach),	芸香
„ („ Juniper),	杜松桶
Sanguinaria,	血根
Sanguis, Blood,	血
Sanitarium, Sanatorium,	衛生院
Sanitary science,	衛生學
Sanitation,	衛生法
Santali Oleum (Oil of Sandal-wood),	檀香油

Santalum Album (Sandal-wood),	檀香木
Santonica (Levant Wormseed),	山道年卡, 山道年花
Santouinum (Santonine),	山道年, 山道年卡精
Sap,	植物汁. 荳液
Saphenous,	腸屬
„ opening,	腸孔
Sapo (Soap),	皸
„ Animalis (Curd Soap),	牲皸. 動物皸
„ Carbolas (Carbolic Soap),	加播泐皸, 煇皸
„ Castile,	喀司替勒皸
„ Durns (Hard Soap),	硬皸
„ Glycerinata (Glycerine Soap),	皸皸, 甘油皸
„ Mollis (Soft Soap),	軟皸
„ Viridis,	綠皸
Saponification,	成皸法
Sapræmia, Sapremia, Septic intoxication,	中膿程毒, 中朽毒, 中腐毒, 中程毒素
Saprogenic,	致腐程, 使腐程
Saprophyte,	食腐程, 腐程
Sarciua,	立方點程
Sarcocele,	精腺瘤, 陽腺瘤
Sarcolactic acid,	肌酸
Sarcolemma,	肌絲衣
Sarcoma,	疔 (tu) (音妒), 疔
„ angiolithic,	沙疔, 錯鑿疔, 骨質疔
„ chondro-,	肪疔
„ fibro-,	筋疔
„ giant celled or myeloid,	巨脉疔
„ lympho-, Malignant lymphoma,	盞疔
„ melanotic,	黑疔
„ myxo-,	泗疔
„ osteo- or ossifying,	成骨疔
„ osteoid,	骨式疔
„ round celled,	圓脉疔
„ spindle celled,	梭脉疔
Sarcoplasm, Sarcoplasma,	肌纖間質
Sarcoptes scabiei,	疥虫

Sarcostyle, Muscle-fibril or column,	肌 纖
Sarsa (Jamaica Sarsaparilla),	洋 茯 苓, 剛 刺
Sassafras,	洋 菝 葜
Saturated solution, see also Solution,	溶 足 水, 消 足 水, 飽 藥 消 水, 足 藥 消 水
Saturnism, Lead poisoning, Plumbism,	中 鉛 疾 症
Savin (Sabina),	沙 芬
Saw, amputating,	截 骨 鋸
„ chain,	鍊 鋸
„ circular,	圓 鋸
„ Hey's,	海 氏 鋸
Saxin,	撒 辛
Sayre's apparatus or jacket,	石 膏 背 心, 鑄 硫 礬 背 心
Scab,	痂, 瘡
Scabies, Itch,	疥, 癬, 癢
Scala media,	耳 中 階, 耳 螺 膜 胎
„ tympani,	耳 鼓 階
„ vestibuli,	耳 壜 階
Scald,	湯 傷, 燙 傷, 沸 傷
Scale,	鱗
Scales,	天 秤, 藥 秤
„ pan of,	天 秤 盤
Scaling, Desquamating,	敲 脫
Scalp,	顱 皮, 顱 蓋
„ hairy,	顱 髮 皮
Scalpel,	小 刀
Scammonium (Scammony),	士 金 無 年, 旋 花
Scapula,	膊
Scar, Cicatrix,	癍, 癍 痕, 疤
Scarification,	割 破 術
Scarificator,	割 破 器
Scarlatinal tongue,	紅 熱 症 舌
Scarlet fever, Scarlatina,	紅 熱 症
Scarpa's femoral triangle,	腸 三 角 處, 腿 三 角 處
Schistosoma, see Parasites (Animal), Table of.	

Schizomycetes, Fission fungi, Bacteria, see also

Bacteria, Table of,

Schizont,

Schlemm's canal,

Schleich anæsthesia, Infiltration anæsthesia,

Schneiderian membrane, Nasal mucosa,

Schultze's method of artificial respiration,

Schwann, sheath of, Neurilemma,

„ white matter or substance of, Medul-
lary sheath,

Sciatica,

Science,

Scilla (Squill),

Scirrhus carcinoma,

Scissors, amputating,

„ angular,

„ blunt,

„ craniotomy,

„ curved,

„ iris,

„ probe-pointed,

„ straight,

„ wire cutting,

Sclera,

Sclerema neonatorum, Scleroderma neona-
torum,

Scleritis,

Scleroderma, Sclerodermia,

„ circumscribed,

„ diffuse,

„ neonatorum,

Sclerosis,

„ amyotrophic lateral,

„ arterio-,

„ disseminated or insular, see also

Paraplegia,

分裂菌. 種

分瓣腫, 菊形腫

圖瞭脰

侵入麻術

鼻泗膜

須氏代引呼吸法

系絲衣

系絲白鞘

翳大系疹

學

海葱, 士圭拉

硬疽

截斷剪

角剪

鈍頭剪

顱剪

髮剪

睛簾剪

圓頭剪

直剪

斷銀線剪, 斷針剪

肝 (kan¹) (音干)

胎釘

肝炎

釘 (chêng¹) (音爭)

蠟釘, 單處釘, 有定

限釘

無定限釘, 佈釘

胎釘

變硬

肌枯脊旁柱硬症

脈硬

腦硬點症

Sclerosis, lateral spinal, primary,	脊旁柱自發硬症,
" " " secondary,	自發勁痠
" posterior spinal, Locomotor ataxia,	脊旁柱續發硬症,
Tabes dorsalis,	續發勁痠
" postero-lateral spinal, Ataxic para-	失和動症, 脊腦後
plegia, Friedreich's ataxia,	柱變硬症, 脊後
Sclerotic (indurated),	柱硬症
" (Ergot),	遺傳不和動症,
" coat, Sclerotica, see also Sclera,	遺傳失和動痠
Sclerotitis, Scleritis,	硬
Sclerotomy,	麥奴屬
Scolex,	肝
Scoliosis,	肝炎
Scoop,	肝剖術
" ear,	帶虫頭
" lithotomy,	脊梁偏曲, 脊曲, 疔
Scoparii cacumina (Broom tops),	匙
Scoparin,	耳匙
Scopola,	胱石匙
Scopolamine, (Hyoscine),	金雀花梢
" Hydrobromide (Hyoscine	金雀精
Hydrobromide),	司蔻坡拉
Scopoline,	亥歐辛那
Scopolia japonica,	亥歐辛那氮鹽
Scorbutus, see Scurvy,	莢蓉那
Scotoma,	莢蓉
" central,	癭
" colour,	晦點, 矇點, 視晦點
" flittering or scintillating,	中晦點, 中矇點
Scott's dressing,	不辨色點
Scraper,	震點, 冒點
Scrapping, Erosion,	銻雜膏包, 蘇革氏製
Screw,	刮刀
Scrivener's cramp or palsy, Writer's paralysis,	刮術
	螺絲
	寫字抽, 書痠

Scrofula, Tuberculous adenitis,
 Scrofuloderma, Scrofuloderma,
 Scrotum,
 Scruple,
 Scurf, Dandruff,
 ,, skin, Epidermis,
 Scurvy, Scorbutus,
 Scutellaria,
 Scybalum,
 Sea sickness,
 Sealing a wound,
 Sebaceous cyst,
 ,, gland,
 Seborrhœa,
 ,, oleosa,
 ,, sicca,
 Sebum,
 Secale cornutum, see Ergot.
 Second intution, healing by,

 Secondary,
 ,, syphilis,
 Secrete, Secretion,
 Secretin,
 Prosecretin,
 Secretion,
 ,, internal,
 ,, paralytic,
 Secretory nerve,
 Sectio cadaveris, Autopsy,
 Section, Sectio,
 ,, a,
 ,, abdominal,
 ,, cæsarean,
 ,, cutting,
 ,, sagittal,
 Secundines, "After-birth,"

癰, 頸盡爛瘰癧症
 癰皮炎
 陽囊, 精腺囊
 二十英厘
 頭屑, 皮屑, 皮垢
 皺
 癰 (lien⁴) (音練)
 洋黃芩
 結糞團, 堅糞塊
 暈船
 封傷口
 臍瘻
 臍腺
 臍過多, 臍漏, 臍溢
 油臍漏
 乾臍漏
 臍 (chi⁴*) (音戢)

 割口漸癒, 割口生贅
 瘻, 割口間瘻
 續, 次, 第二, 副, 累
 瘰二程, 楊梅二程
 生泌
 生泌素
 生泌素先質
 泌
 隱泌
 系癱生泌, 癱生泌
 司泌系
 割驗屍
 剖, 割, 切, 解剖, 截剖
 片, 膈片
 腹剖術
 剖腹產術
 切膈片法
 分偏截法
 胞與胎膜, 胞膜

Secundum artem,	照法, 依術, 從學理
Sedatives, see also Depressants.	平藥, 安撫藥
„ arterial,	平脈藥
„ cardiac,	平心藥
„ nervous,	平腦藥
„ stomachic,	平胃藥
„ vascular,	平絡藥 平血運藥
Sediment, Deposit,	沉澱物, 澱質, 渣滓
Sedimentation,	沉澱法
Segment,	分, 段, 截, 塊, 片
„ of circle,	玦 弧
Segmentation of ovum,	卵分
„ „ malarial parasite,	瘴癘成瓣, 瘴癘分瓣
Seidlitz powder, Pulvis Effervescens Compositus,	雜沸散
Self-limited disease,	定期自癒症, 自限症
Sella turcica,	蝶鞍
Semeiology, Symptomatology,	病狀論
Semen,	精
Semicircular,	半圓形, 半圓形, 玦形
Semiflexion,	半屈
Semilunar cartilages,	弓肋
Semmelweis,	森美佛 司氏
Seminal fluid,	精液
Senega,	辛伊加
Senna,	辛拿
Sensation, cp. Perception,	知覺
„ objective,	物知覺
„ subjective,	自知覺
Sense,	覺
„ general,	總覺
„ muscular,	肌覺
„ of equilibrium,	平覺
„ „ hearing,	聞覺
„ „ pressure,	壓覺
„ „ temperature,	寒暑覺
„ special	特別覺, 特覺
„ stereognostic,	實形覺

Sense, tactile,	摸覺
Sensibility, tactile,	摸覺能
Sensible,	覺, 可覺, 能覺, 覺得
Sensitive, over-, Hypersensitive,	過覺, 覺太過, 覺痛, 知覺過敏
Sensorium,	腦覺所, 司知覺所
Sensory centre,	司覺所
„ nerve,	司覺系
Separation of epiphysis,	詔分離
„ „ placenta,	胞分離
Separator,	分刀, 分膈器
Sepsis, putrefactive,	腐 染腐穢
„ surgical,	染穢, 染病穢, 染膿 穢, 染朽穢
Septic diseases,	染膿穢症, 染朽症, 染腐病症
„ infection, see Septicæmia.	
„ intoxication, Sapræmia,	中膿穢毒, 中朽毒, 中腐毒, 中穢毒素
Septicæmia (surgical, or general invasion of the body by “septic” or pus-producing organisms),	血染膿穢, 血染朽穢
Septicæmia (general term, the general invasion of the body by pathogenic micro-organisms, e.g., Septicæmic plague, Septicæmic typhoid, etc., more correctly called Bacteræmia),	
Septico-pyæmia,	血染穢
Septum, auricular,	血中染穢, 血染穢並 中穢毒
„ cardiac,	盜隔
„ cranial,	心隔
„ intermuscular,	膈道內口膜
„ lingual,	肌間隔
„ lincidum,	舌隔
„ nasal,	腦旁房隔, 澈隔
„ scrotal,	鼻隔
„ spinal cord (posterior fissure),	陽囊隔
„ subarachnoid,	脊腦後隔 腦潤衣下隔

Septum ventriculorum,	膈隔
Sequelæ,	病後患
Sequestration dermoid,	分包之皮衣瘻
Sequestrectomy,	死骨割取術
Sequestrotomy,	死骨剖術
Sequestrum,	死骨片
Serial sections,	列片
Sero-,	盟屬
„ -purulent,	盟膿屬
Serous cyst,	盪痰 潤液痰, 似盪痰
„ fluid,	潤液, 盪液 似盪液
„ „ (pathological),	痰液 似盟液
„ gland,	潤腺
„ membrane, Serosa,	潤膜 盪膜
„ sac,	潤囊, 盪囊
Serpentaria (Serpentary),	馬兜鈴
Serum-albumins,	盟胎
„ blood,	盟 (ming ²) (音明),
„ -globulin,	血盟
„ muscle,	盟睛
„ -therapy,	肌盟
Serums, therapeutic,	盟療學
Anti-anthrax serum,	療症盟, 治症盟
Anti-colon bacillus serum,	攻獸疔盟
Anti-diphtheria serum,	攻胴程盟
Anti-dysentery serum,	攻疥盟, 解疥毒盟
Anti-streptococcus serum,	攻痢盟
Anti-tetanus serum,	攻辣程盟
Anti-toxic serum,	解瘰毒盟, 攻瘰盟
Anti-venom serum,	解程毒盟, 攻毒素盟
Sesamum (Benue),	解蛇毒盟, 攻蛇毒盟
Sessile,	芝蔴 脂蔴
Set a fracture, to,	基闊, 脚闊, 蒂大
Setons,	折骨整術, 折骨修
Severe sickness,	整術
	痛線, 打膿線
	重病

Sevum Bovinum (Beef Suet),	牛脂
„ Præparatum (Prepared Suet),	煉羊脂
Shaft, Diaphysis,	幹
Shank,	小腿, 胫
Shears, bone,	骨剪
Sheath, arterial,	脈鞘
„ femoral or crural,	腿鞘, 腿鞘
„ medullary,	系絲白鞘
„ nerve, Perineurium,	系絲束衣
„ of Schwann,	系絲衣
„ synovial,	滑鞘
Sheet, draw,	被單捲, 被單捲法, 捲單展法
Shin,	脛
Shock,	腦力卒衰
Short circuiting operation on the intestines,	減路接腸術
Shortening of round ligament,	縮圓筋帶減短術, 阿利山氏剖術
Shoulder,	肩
Shrivel,	癢, 癢, 癢
Siulagogue,	發涎藥, 生涎藥
Siccus,	乾
Sick,	疾病
„ nauseated,	嘔吐, 惡心
Sickness, sea,	暈船
Sieve,	篩
Sifting,	篩法
Sight,	視
„ sense,	視覺
Sigmoid flexure,	曲脘
Sign (diagnostic),	病徵, 病狀, 病之診狀, 病記號, 病表
„ (physical),	體病徵, 體病狀, 體 病表
„ Hegar's,	宮下段變軟狀
Significance (of symptom),	意義
Silicate,	矽強礬

Silicon,	砂
Silkworm gut suture,	蠶縫線, 蠶腸絲
Silver (Argentum),	銀
Simaruba, Ailanthus Glandulosa,	樗, 臭樗
Simple,	單純, 純一
Sinapis (Mustard),	芥子, 芥菜子
Sinapism,	芥貼膏, 芥子泥
Sinciput,	額
Sinew, Tendon,	腱
Sinus, Fistula,	痛
„ (venous),	盪 (keng ³) (音梗), 盪 者梗血兩字合成 也即盪血梗)
„ cavernous,	蝶旁盪
„ circular,	圓盪
„ „ of the placenta,	胞圓盪
„ coronary,	心盪
„ frontal,	額穴
„ lateral,	頰旁盪
„ longitudinal, inferior,	下長盪
„ „ superior,	上長盪
„ maxillary,	頰穴
„ occipital,	頰盪
„ petrosal, inferior,	石段下盪
„ „ superior,	石段上盪
„ placental,	胞盪
„ sphenoidal,	蝶穴
„ straight,	直盪
„ transverse,	橫盪
„ valsalva,	弓弱後凹
„ venous,	盪
Siriasis,	瘡熱症
Sitiophobia, Sitophobia,	畏食
Sitzbath,	坐浴
Skatol,	糞臭素
Skeleton,	骼
Skiagram, Skiagraph,	X 線相, X 線影圖

Skiagraphy,	照 X 線相
Skiascopy, Retinoscopy,	試視影法, 試視反影法
Skin,	皮
„ -disease,	皮病症
„ glossy,	光皮, 皮枯光
„ -graft,	皮修補片
„ -grafting,	皮修補術, 皮接補術
„ parts of :—	
Corium,	腓
Epidermis,	皺
Horny layer,	皺角層
Pacinian corpuscles,	系摸朶
Papillæ,	腓刺
Rete mucosum,	皺深層
Stratum corneum,	皺角層
„ granulosum,	皺點層
„ lucidum,	皺清層
Tactile corpuscles,	系摸蕊
Skodaic resonance,	可氏响
Skull,	體
Slide (microscopic),	玻片
Sleeping sickness, see also Lethargy, negro,	黑人昏睡症, 瘧, 瘧
Slough, a, Sphacelus,	死肉塊, 疥塊
„ to,	死肉脫, 疥脫
Smallpox,	痘症, 痘
Smegma,	脂
„ of prepuce,	陽莖包頭脂
Smell,	臭
Smilax Chinensis (China Root),	菝葜
Snake poisons,	蛇毒
Snare,	圈套器, 勒具, 勒線
Sneezing,	打嚏噴, 呃嚏
Snow's inhaler,	雪氏吸具
Snuff,	鼻粉, 鼻藥粉
„ to,	以鼻吸
Soap, see also Sapo;	鹹

Socket, bone,	骨臼 骨節凹
Soda Caustica (Caustic Soda),	鈉泔
„ Glycocholate,	鈉植胆礬, 鈉荃胆礬
„ Tartarata (Rochelle Salt, Tartarated Soda, Sodium Potassium Tartrate, Potassii et Sodii Tartras, Natrio-Kalium Tartari- cum),	鈉鈹菓礬 鈉肉胆礬
„ Tanrocholate,	
Sodæ Chlorinatæ Lignor (Chlorinated Soda Solu- tion),	鈉氯粉水
Sodii Acetas (Sodium Acetate),	鈉醋强礬
„ Arsenias (Sodii Arsenas, Sodium Arseniate),	鈉璽强礬
„ Benzoas (Sodium Benzoate),	鈉安息香礬
„ Biboras (Borax, Sodium Biborate),	鈉硼烘礬, 硼砂
„ Bicarbonas (Sodium Bicarbonate, Natrium Bicarbonas),	鈉氫碳强礬
„ Bromidum (Sodium Bromide, Natrium Bro- matum),	
„ Carbonas (Sodium Carbonate),	鈉氮鹽
„ „ Exsiccata (Dried Sodium Carbon- ate),	鈉碳强礬
„ Chloridum (Common Salt, Sodium Chloride),	枯鈉碳强礬
„ Citro-Tartras Effervescens (Effervescent Sodium Citro-tartrate),	鈉氯鹽
„ Ethylatis (Sodium Ethylate),	自沸鈉檸菓礬
„ Glycerophosphas (Sodium Glycerophos- phate),	鈉燐强礬
„ Hypophosphis (Sodium Hypophosphite),	鈉磷下礬
„ Hyposulphis (Sodium Hyposulphite),	鈉磺硫强礬
„ Iodidum (Sodium Iodide, Natrium Iodatun),	鈉碘鹽
„ Nitras (Sodium Nitrate),	鈉氮强礬
„ Nitris (Sodium Nitrite),	鈉氮弱礬
„ Phosphas (Sodium Phosphate, Natrium Phosphoricum),	鈉磷强礬
„ et Potassii Tartras, see Soda Tartarata.	
„ Salicylas (Sodium Salicylate, Natrium Salicylicum),	鈉契礬

Sodii Sulphas (Sodium Sulphate, Natrium Sul-	鈉硫强礬, 朴硝, 玄
furicum, Glanber Salt),	明粉
„ Sulphis (Sodium Sulphite),	鈉硫弱礬
„ Sulpho-Carbolus (Sodium Sulphocarbolate),	鈉硫煏礬
„ Taurocholas (Sodium Taurocholate),	鈉肉胆礬
„ Valerianas (Sodium Valerianate),	鈉甘松礬
Sodium, Natrium,	鈉
Softening,	變軟
„ of the brain,	腦變軟
„ of the spinal cord,	脊腦變軟
Solanum dulcamara (Bittersweet),	
Sole of foot,	蹠
Solid,	定質, 實質, 實體
Solitary glands,	單腺
Soluble,	能消, 可消, 能溶
„ glass,	玻水, 砂强礬液
Solution, Solutio,	消藥水, 溶液
„ normal saline,	代盟鹽水, 假盟. 製
„ saturated,	盟鹽水
Solvent, Menstruum,	消足水, 溶足水, 消
	飽水, 滿量消水
	浸藥之流質, 消藥
	質, 溶藥質
Soma,	身, 身體, 軀幹
Somatic,	身屬
„ cavity,	身體穴, 胸腹穴, 盛
	臟腑穴
Somatopleura, Somatopleure,	胚原膜中層之壁層
Somatose,	蘇瑪透
Somnambulism,	睡步, 夢中起行
Somnifacient, Soporific,	睡屬
Sopor,	病沉睡
Sordes,	污物
Sore,	瘡, 痕
„ bed-,	躺瘡
„ hard or Hunterian, Chancre,	癰初瘡, 楊梅初瘡
„ soft, Chancroid,	瘡

Souffle, Murmur,	鳴
„ uterine or placental,	宮鳴
Sound (instrument), see also Bougie,	探, 探條, 肱石探
„ lacrymal,	淚脂探
„ lithotomy,	肱石探
„ œsophageal,	腫探
„ to,	探, 探術, 施探條,
„ urethral,	探肱
„ uterine,	尿管探, 尿石探, 肱
Sounds,	石探
„ cardiac,	宮探
„ flapping,	聲音, 聲响
„ friction,	心聲
„ vocal,	撲翼聲
Southey's drainage tube,	擦聲
Sozoidol,	嗓音
Space, axillary,	引痰筒, 導痰細筒
„ epidural,	蠱坐情
„ intercostal,	腋處
„ interpeduncular,	腦筋衣上間
„ perforated, anterior,	餅間
„ „ posterior,	小腦蒂間
„ perichoroidal,	腦前篩
„ popliteal,	腦後篩
„ subarachnoid,	睛膜外間
„ subdural,	咽處
Spaces of Fontana,	腦潤衣下間
Spanæmia, see Anæmia.	腦筋衣下間
Spanish fly (Cantharis),	睛簾根穴
Sparteina (Sparteine),	洋斑蟊
Sparteina Sulphas (Sparteine Sulphate),	金雀荊, 司巴汀荊
	金雀荊硫強礬, 司
	巴汀荊硫強礬
Spasm, cp. Convulsion,	抽搐, 痙, 痙攣, 痙瘕
„ of accommodation,	睛肌痙, 睛肌抽
„ of artery,	脈痙, 脈抽縮

Spasm, clonic,	陣抽, 陣痙, 間代抽攣
„ facial,	面抽, 面痙
„ of the glottis, Laryngismus stridulus,	喉口抽. 喉痙
„ habit,	慣抽病 慣痙病
„ tonic,	硬抽, 硬痙, 強直痙攣
Spasmodic cough,	痙嗽, 抽咳
„ stricture of urethra,	尿管痙窄, 尿管抽窄
„ torticollis,	頸痙歪, 頸抽歪
Spastic, Spastic condition,	勁, 勁硬
„ paralysis,	勁癱
„ walk,	勁步狀
Spatula,	藥刀, 開藥刀
„ eye,	眼板
„ tongue,	舌板
Spearmint, Mentha viridis,	綠薄荷
Special diseases,	特別病症, 特發症
Specialist,	專門家, 專科醫士
Species,	種
Specific disease,	症
„ „ (syphilis),	瘰
„ gravity,	重率, 比重
„ remedy,	特效藥, 主治藥
Spectacles,	目鏡, 眼鏡
Speculum,	窺器, 照器
„ anal,	窺肛器, 照肛器
„ bivalve,	雙頁窺器
„ eye,	驗撐, 眼撐, 窺眼器
„ Sims,	鴨嘴形窺器
„ tubular,	筒形窺器, 窺筒
Speech,	語
„ -centre,	語司所, 司語腦所
Sperm, Sperma,	精
Spermaceti,	鯨頭脂
Spermatic cord,	精索, 精束
Spermatoblast,	初精, 攷胚
Spermatocele,	精癢
Spermatogenesis,	生精

Spermatorrhœa,	遺精, 洩精, 精漏
Spermatozoa, Spermatozöon,	精 攷
Spermin,	精 素
Sphacelus,	死肉塊, 疥塊
Sphere, attraction,	脉攝處
Sphincter,	圓肌, 括肌
„ ani, external,	肛門外圓肌 肛門 外括肌
„ „ internal,	肛門內圓肌, 肛門 內括肌
„ of the pupil,	瞳圓肌. 瞳括肌
Sphygmograph,	脉針
Sphygmometer, Sphygmomanometer,	脈壓表
Spider cells,	蜘蛛脉
Spigelia (Pink Root),	士界季利阿
Spina bifida,	脊缺, 脊後缺
Spinal bulb, Medulla oblongata,	延腦
„ canal, Vertebral canal,	脊管
„ centres,	脊腦司所
„ column,	脊梁
„ cord,	脊腦
„ marrow,	脊腦
„ membranes,	脊腦衣
„ nerves,	脊系
„ system,	脊腦系部
Spindle, achromatic, karyokinetic or nuclear,	核攪, 核難染攪, 脉核無綠色之 攪形
„ -cell,	梭形脉
„ neuromuscular,	系肌攪
Spine of bone,	鋒
„ curvature of,	脊曲, 疙
„ „ „ anterior, Lordosis,	脊梁前曲, 脊曲前凸
„ „ „ lateral,	脊梁旁曲,
„ „ „ posterior, Kyphosis,	脊梁後曲, 脊曲後凸, 疙, 疝
„ „ „ Pott's,	瘰癧, 脊瘰後曲

Spine, ethmoidal,	蝶篩鋒
„ ischiatic,	骶鋒
„ nasal, anterior,	鼻前鋒
„ „ posterior,	鼻後鋒
„ pharyngeal,	喉鋒
„ pubic,	腭鋒
„ scapular,	膊岡
Spirals, Curschmann's,	瘰癧螺絲, 泗螺絲
Spirem,	核紇, 紇形核
Spirillum, see Bacteria and Parasites (Animal), Tables of.	
Spirit (Spiritus), see also Alcohol,	酒, 藥酒
„ proof,	準酒
„ rectified,	煉酒
Spiritus,	藥酒
„ Ætheris Nitrosi,	燐氫弱礬雜酒, 燐 弱酒
„ Chinensis (Sam-Shu),	燒酒, 火酒, 三燒酒
„ Frumenti, see also Whiskey,	穀蒸酒 洋燒酒, 灰 司克
„ Methylatus (Methylated Spirit), see also Alcohol,	煤酒, 濁酒
„ Oryzæ (Rice Spirit),	紹興酒, 米酒
„ Rectificatus (Rectified Spirit, Alcohol 90 %),	煉酒
„ Vini Gallici, see also Brandy,	伯蘭地酒, 罷蘭地酒, 法國酒
Spirochaeta obermeieri, see Parasites (Animal), Table of.	
Spirometer,	呼吸表
Spitting, Expecterating,	咳痰, 唾痰, 出痰, 咯痰
Spittoon, Cnspidor,	痰罐, 痰盂, 痰壺
Splanchnopleura, Splanchnopleure,	胚原膜中層之臟 腑層
Splanchnoptosis, Enteroptosis,	腑墜病, 腸墜病
Spleen,	脾

Spleen, enlarged,	脾大
„ floating,	浮動脾, 移動脾
„ Malpighian bodies,	脾浮, 脾樞
„ -pulp,	脾本質, 脾髓
„ sago-,	西米狀脾
Splenectomy,	脾割取術
Splenic fever, Anthrax,	獸疔症
Splenitis,	脾炎
Splenium,	大連繫帶
Splenomegalia, Splenomegaly,	脾大, 脾過大
Splenopexy,	脾腹壁縫術
Splint,	夾, 骨夾, 夾板, 副木
„ angular,	角夾
„ box-,	箱夾 折骨箱, 套夾
„ Carr's,	卡氏夾
„ Clive's,	開氏夾
„ Dupuytren's,	度氏夾
„ Gooch's,	古氏夾
„ Hammond's,	罕氏夾
„ Hodgen's,	何氏夾
„ horseshoe,	蹄鐵形夾, U字形夾
„ humerus,	肱夾
„ Kingsley's,	京氏夾
„ Liston's,	利通氏夾
„ long,	長夾
„ Macintyre's,	馬肯台氏夾
„ Middeldorpf's,	密氏夾
„ pads,	夾墊
„ Thomas',	多馬氏夾
„ wire,	絲夾, 鐵線夾
Spondylitis,	脊骨炎
Spondylolisthesis,	腰骨前脫
Spondylotomy,	脊骨剖術, 脊截術
Sponge,	海絨
„ holder,	海絨持, 海絨鉗
„ „ throat,	喉絨持
„ tent,	脛絨條

Spongiopiline,	絨氈
Spongioplasm,	元霄羅
Spoon, ear,	耳匙
„ flushing,	灌溉匙, 洗匙
„ lens,	睛珠匙
„ sharp,	刮匙
Sporadic disease,	散患症, 散發症, 隔處症
Spore,	散 (wei ¹) (音微)
„ formation, arthrosporous,	分生散
„ „ endogenous,	內生散
Sporocyte,	散母脉, 散母
Sporozoa,	生散陸
Sporozoöid, Sporozoite, Zygotoblast, Germinal rod,	妬生散, 桿微
Spornlate,	生散
Spot, blind,	盲點
„ germinal,	散點, 蛋核仁
Sprain,	筋扭, 筋帶扭傷
Spray,	噴霧, 吹霧
Sprayer, Atomizer,	噴霧器
Spread (of disease),	傳佈, 延蔓, 傳搬, 流行
Springs, medicinal,	藥滾
Sprue,	痺 (ch'ü ³) (音車)
Spurious disease,	假病
Sputum,	痰, 唾物
Squama, Scale,	鱗
Squill, Scilla,	海葱, 士圭拉
Squint,	斜眼
„ convergent,	內斜眼
„ divergent,	外斜眼
Stab-culture,	刺稔
Staff, lithotomy,	肱石槽探, 肱槽探
Stage,	程, 期
„ algid,	太冷程
„ cold,	寒程

Stage, cooling (bacteriology),	使冷臺, 冷臺
„ expulsive (of labour),	胎逼出程, 分娩逼出程, 產逼出程
„ first (of labour),	分娩初程, 分娩第一程, 產第一程
„ flexion (of labour),	頭屈產程, 分娩屈程
„ hot,	暑程, 熱期
„ initial, see also Prodrroma,	初程, 序程
„ of invasion,	侵程
„ of latency or latent,	隱程, 隱期
„ placental or third (of labour),	分娩第三程, 產三程
„ second (of labour),	分娩第二程, 產二程
„ sweating,	出汗程
Stages in karyokinesis,	腺核分程
Cleavage stage,	裂程
Divergence, Metakinesis,	分開程
Double star, Diaster,	雙菊程
„ skein, Dispirem,	雙綫程
Reticulum, Network,	羅程
Skein, Spirem,	菊程
Star, Monaster,	綫程
Stain, a (microscopy),	顏, 染製, 顏藥, 染色料, 顏製
„ contrast or double stain,	對比染製
„ to,	染色

TABLE OF STAINS.

Anilin gentian violet,	安尼林龍胆紫
Basic anilin,	底類安尼林顏色料, 底類安尼林染色料
Biondi-Ehrlich-Heidenhain triple,	三氏染製
Bismarck-brown,	吡棕色
Borax methylene blue,	硼砂米替連藍
Carbol gentian violet,	燒龍胆紫
„ thionin blue,	燒替炯林藍
Eosin,	哀炯辛
„ azur,	哀炯辛蒼

TABLE OF STAINS, CONTINUED.

Eosin methylene blue, L. Jenner's,

Erhlich's triple stain,

Fuchsin,

Gentian violet,

Giemsa's,

Gram's iodine solution,

Hæmatoxylin,

Leishman's (Romanowsky),

Löffler's alkaline methylene blue,

Methyl green,

„ violet,

Methylene blue,

Picrocarmin,

Romanowsky's,

Thionin blue,

Toison blood fluid,

Ziehl's carbol fuchsin,

Staining methods,

Abbott's,

Bunge's,

Contrast,

Gabbett's,

Gram's,

Johne's,

Koch-Erlich's,

Kuehne's,

Löffler's,

Pitfield's,

Weigert's,

Welch's glacial acetic acid,

哀 炯 辛 米 替 連 藍,

耶 內 耳 氏 染 製

耳 列 氏 染 製

弗 辛

龍 胆 紫 色

建 撒 氏 染 製

革 蘭 氏 靑 液, 革 蘭

氏 靑 水, 革 蘭 氏 製

赤 蘇 木 精

利 錫 曼 氏 染 製

勒 非 氏 染 製 勒 非

氏 鹼 米 替 連 藍

炆 綠

炆 紫

米 替 連 藍

三 氫 沸 呀 蘭 米 紅

囉 曼 歐 司 愷 氏 染 製,

囉 曼 氏 染 製

替 炯 林 藍

透 松 氏 藥

寫 勒 氏 沸 弗 辛, 寫

勒 氏 加 播 泐 弗 辛

染 法, 色 染 法

阿 李 氏 染 法

彭 格 氏 染 法

對 比 染 法

加 別 氏 染 法

革 蘭 氏 染 法

約 內 氏 染 法

閣 耳 列 兩 氏 染 法

鈞 內 氏 染 法

勒 非 氏 染 法

畢 非 氏 染 法

會 格 氏 染 法

威 利 奇 氏 染 法, 威

利 奇 氏 冰 醋 酸 染 法

Staining methods: Ziehl's carbol-fuchsin,

Ziehl-Neelsen's,

Stammer,

Standard of immunity,

„ measnres,

Standardization,

Standardized,

Stanni Oleas (Tin Oleate),

Stannum (Tin),

Stapes,

Staphisagria (Stavesacre),

Staphylococcus, see Bacteria, Table of.

Staphyloma,

„ ciliary,

„ of cornea,

„ posterior,

„ sclerotic,

„ uveal,

Staphyloplasty,

Staphylorrhaphy,

Staphylotomy,

Star, Aster,

Starch, Amylum,

„ animal, Glycogen,

„ solution,

Stasis,

State medicine,

„ typhoid,

Statistics, medical or vital,

Status epilepticus,

Steam bath (pharmacy),

Steapsin,

Stearic acid,

寫勒氏染法. 寫勒

氏排弗辛染法

寫勒泥勒森兩氏染法

寫泥勒兩氏染法

口訥

敵瘁能之準則, 敵

染病能之準則

官量, 醫家官量

使足藥

足藥

錫油礬

錫

鐙骨

司他非撒

眼壁凸, 眼壁突

睛凸, 睛突

瞭凸, 瞭突

眼後凸, 眼後突

肝凸, 肝突

睛脫, 睛突

脬修補術

裂脬縫術

脬垂截斷術

豚核分成菊形, 菊

形核

鏡, 漿

獸鏡

米湯, 飯湯

血積, 血運停止,

公衛生學, 國衛生學

瘰 (têug¹) (音登)

論病彙表

恒癇, 癇常作

汔煨鍋

胰化脂梅

肪酸

Stearinum (Stearine),	肪素
Steatolytic ferment,	化脂酶
Stegomyia,	德高賣蚊
Stem-pessary,	托琯柄環
Stenosis, Stricture,	狹窄, 收窄, 瘡 (音窄)
„ aortic,	總脈門狹窄, 總脈瘡
„ cardiac,	心瘡, 心竇狹窄
„ cicatricial,	瘡縮狹窄, 瘡瘡
„ mitral,	雙扇門狹窄, 雙扇
	門瘡, 左室口門瘡
Stenostomy,	口狹窄術, 口瘡術
Steppage,	步闕狀, 系癱步狀
Stercoraceous vomiting,	吐糞
Stercoræmia,	中糞毒
Sterile (bacteriology),	無種, 無生物
Sterility,	不孕, 不能受孕,
	不能孳生
Sterilization (sexual),	使不孕, 使不能孳生,
	使不能受孕
„ (bacteriology),	滅種 滅生
„ by chemical agents,	滅種藥法 用藥滅種
„ by filtration,	滅種濾法 滅種濾法
„ intermittent or fractional,	間歇滅種法
Sterilized,	種滅, 已滅種
Sterilizer, steam,	滅種汽鍋, 滅種鍋,
	滅種甌
„ „ high pressure,	滅種壓汽鍋, 滅種
	壓甌
„ Autoclave,	壓力表滅種鍋, 自
	記滅種甌
„ hot air,	滅種熱氣箱, 滅種
	烘箱
Sternnm,	訖 (音訖)
Sternutatories,	取嚏藥
Stertor,	病軒
Stethoscope,	聞病筒, 聞診筒
„ binaural,	雙耳聞病筒

Stethoscopy,	用聞診筒
Sthenia,	身壯, 強壯
Sthenic fever,	強壯熱病
Stibium, Antimonium,	鉍 (音安)
Stigmata,	特徵
Stilet, Stilette,	套針, 導尿管針
Still, a,	甌, 蒸甌
„ born,	死產, 死胎, 臍
Stillingia,	
Stimulant (drug),	激藥
„ cardiac,	激心藥
„ cerebral,	激大腦藥
„ cutaneous,	激皮藥
„ diffusive,	易散激藥
„ hepatic,	激肝藥
„ intestinal,	激腸藥
„ local,	激單處藥
„ nerve,	激腦藥
„ renal,	激腎藥
„ spinal,	激脊腦藥
„ stomachic	激胃藥
„ vasomotor,	激司絡藥
Stimulation, central,	激腦
„ peripheral,	激系
Stimuli,	激
„ chemical,	藥激
„ mechanical,	機激
„ summation of,	增激
Sting,	螫, 螫傷
Stitch, see Suture.	
Stocking, elastic,	自縮襪
Stokes' disease, Exophthalmic goitre,	突眼癭症
Stoma, Stomata,	小孔, 口
Stomach,	胃
„ hour glass,	葫蘆形胃
„ -pump,	抽胃筒
„ -tube,	洗胃筒, 灌胃筒

Stomachic,	激胃藥
Stomatitis, aphthons,	口白瘍
„ catarrhal,	口酒炎
„ gangrenous,	口頰疔
„ mercurial,	中銻口炎
„ parasitic, Thrush,	口寄生炎, 口酵炎,
„ ulcerative,	口疳
„ vesicular, see S. aphthons.	口瘍炎
Stomatoplasty,	口修補術
Stoue, Calculus,	石, 病石
„ blue,	銅硫強礬, 胆礬
„ gall, Biliary calculus,	胆石
Stool, Fæces,	糞, 大便
„ mucons,	泗糞
„ peasonp,	黃糊糞
„ rice water,	米泔水糞
Stop-needle,	鐔針
Stopper,	瓶塞
Stopping, Filling,	鑲牙料
Storax,	楓香脂桶
Stovocaine,	司多復肯, 爐肯
Strabismus,	斜眼
„ convergent or internal,	內斜眼
„ divergent or external,	外斜眼
„ paralytic,	癱斜眼
„ spastic,	抽斜眼, 痙斜眼
Strain (pharmacy),	隔渣
Strait-jacket or waistcoat,	細臂帶
Stramonium (Datnra Stramonium),	佛茄兒
Strangulated hernia,	勒疝
Strangulation, internal,	內勒, 腹內腸勒
Strangury,	急淋, 急淋, 淋漓刺痛
Strapping,	貼膏壓法
Stratum corneum,	鼓角層
„ granulosum,	鼓點層
„ lucidum,	鼓清層

Strawberry tongue,	楊梅式舌
Streak, primitive,	胚原紋
Streptococcus, see Bacteria, Table of.	
Streptothrix, see Bacteria, Table of.	
Stretcher,	病橋, 移病橋
Stretching, nerve,	系伸扯術
Striæ,	紋
„ longitudinales,	連繫長紋
Stricture,	狹窄, 瘻, 收窄
„ annular,	圓狹窄 圓瘻
„ cicatricial,	瘻狹窄, 瘻瘻
„ congestive,	盈血狹窄
„ impermeable or impassable,	狹窄不通
„ of œsophagus,	膈狹窄, 膈瘻
„ organic,	膈變狹窄, 膈瘻
„ permeable or passable,	狹窄能通
„ of pylorus,	幽門狹窄, 幽瘻
„ of rectum,	肛狹窄, 肛瘻
„ recurrent or contractile,	再復狹窄, 復瘻
„ resilient,	自復狹窄
„ spasmodic or functional,	抽狹窄, 痊瘻
„ of urethra,	尿管狹窄
Stridor, laryngeal,	噪蟬鳴
Stroke, apoplectic,	中風
„ heat,	中暑, 瘧
Stroma,	架膈
„ of red corpuscles,	紅珠羅
Stromuhr,	血流遲速表
Strongylus, see Parasites (Animal), Table of.	
Stroutii Bromidum (Strontium Bromide),	銻氣鹽
„ Iodidum (Strontium Iodide),	銻氣鹽
Strontium,	銻 (音赤)
Strophanthin,	康界箭毒精, 朔番汀
Strophanthus (Kombe Arrow Poison),	康界箭毒, 朔番斯
Structure,	織法, 組織, 織質, 膈
Struma, Scrofula,	瘰
Strumipriva, cachexia,	牌欄割取缺功症

Strychnina (Strychnine),	士的年, 馬前子那
Strychninæ Hydrochloridum (Strychnine Hydrochloride),	士的年氫鹽, 馬前子那氫鹽
„ Sulphas (Strychnine Sulphate),	士的年硫強礬
Strychnos, Nux Vomica,	馬前子, 番木鱉
Stamp (amputation),	短肢, 株肢, 短頭
„ conical,	眼短, 眼株
„ of eye ball,	笋形眼肢
Stupe, Fomentation,	熱敷袱
Stupor,	昏迷
Stutter, Stammer,	口訥
Stye, Hordeolum,	瞼邊癰
Styilet, see Stilet.	
Styptic,	止血藥
Stypticine (Cotarnine Hydrochloride),	哥大林那氫鹽
Styrax Benzoin,	安息香樹
„ Præparatus (Prepared Storax Liquidambar Balsam),	煉楓香脂桶
Subacute disease,	微急病症, 半急疾病, 急疾中程病
Subarachnoid space,	腦潤衣下間
„ tissue,	腦潤衣下腦
Subchronic disease,	微疾病症, 半疾急病, 疾急中程病
Subclavian,	隅下
Subconjunctival,	眸下
Subcutaneous,	皮下
Subdural space,	腦筋衣下間
Subfebrile,	輕熱
Subinvolutio uteri,	產後指不復原
Subjective sensation,	自知覺
Sublimation,	升法, 飛升法
Subluxation,	節不全脫, 不全脫節
Submucous coat,	泗膜下層
Subnormal,	正度下
Subperiosteal amputation,	骨衣片截斷術
Subsidence, Deposition,	澱, 沉澱

Substance,	質
„ contractile,	能縮質, 縮質
„ cortical,	外質, 經外質
„ ground,	地質, 脉間質
„ interstitial,	間質
„ medullary,	髓質, 內質
„ of Schwann, white,	系絲白鞘
Subsultus tendinum,	病重跳肌, 病重跳筋, 跳肌狀
Succi (Juices),	藥汁類, 荳汁藥類, 植汁藥類
Succinic Acid,	琥珀酸
Succinum (Amber),	琥珀, 虎魄, 血珀
Succus,	汁, 液, 液汁
„ entericus,	腸液, 腸泌
„ gastricus,	胃液, 胃泌
Succussion sound or splash,	滌盪聲
Suck,	吮, 嘜, 吸
Sucker,	吮器, 嘜肢, 吸具
Suckle,	哺, 哺乳
Sucrose, Saccharose,	蔗糖
Sudamina,	汗皰
Sudorific, Diaphoretic,	發表藥, 發汗藥
Suffocation,	窒息
Suffusion, see also Extravasation,	滲出, 洩出, 洩溢, 滲溢
„ Pouring,	淋, 灌漑, 灌浴
Sugar,	糖
Suggestion, hypnotic, Hypnotism,	行夢
„ -therapy,	提慰療法, 提志療法, 感應療法, 誑導療法
Snicide,	自盡, 自戕
Sulcus centralis insulae,	島中隙
„ choroid,	脈纓槽
„ circular of Reil,	島圍隙
„ of Monroe,	駭繫槽
„ olfactory,	嗅蒂隙

Sulcus, triradiate,	三射隙
Sulphanilic Acid,	硫安尼林酸
Sulphonal (Diethyl-Sulphon-Dimethyl-Methane),	索弗拿
Sulphur,	硫, 硫磺
„ Lotum,	淨硫
„ Præcipitatum (Precipitated Sulphur),	硫澱, 澱硫, 硫磺降散
„ Sublimatum (Sublimed Sulphur),	升硫, 硫磺粉, 硫磺花
Sulphuric Acid,	硫强酸
Sulphuris Iodidum (Sulphur Iodide),	硫氣鹽
Sumbul (Musk Root),	番甘松
Summation of contractions,	增縮
„ of stimuli,	增激
Summit,	頂
Sun-burn,	晒黑
„ -stroke, Heat-stroke, Insolation,	中暑, 瘧
Superalimentation,	過育法, 多育飼法
Superfecundation, Multiple pregnancy,	多胎
Superficial,	淺
„ reflexes,	淺反應
Superfætation,	重疊孕
Superinvolution of uterus,	復原過度
Supernumerary mammæ,	餘乳腺, 畸乳腺
Supersaturated solution,	消過度水, 消足過度水, 溶過足水, 過足消水, 過飽消水
Supination,	反轉
Supply, arterial,	血之輸給, 育, 育脈, 脈
„ nervous,	系之輸給, 司, 司系, 系
Support,	扶托
Supporter,	托帶, 托器
Suppositoria (Suppositories),	肛彈藥類
Suppression of menses,	經閉, 月經閉止
„ of urine,	尿閉, 尿無生
Suppuration,	生膿
Supraclavicular,	謁上

Suprapubic operation,	臍上割術
Suprarenal body, capsule or gland,	腎上腺
Sura, Calf of leg,	腓
Surface,	面
Surgeon,	外科士
„ army,	軍醫官
Surgery, Chirurgery,	外科學, 外科術
„ antiseptic,	滅種外科
„ aseptic,	無種外科
„ conservative,	保存外科術, 留存外科
„ major,	手大術, 大症外科,
„ military,	割大症術
„ minor,	軍外科學
„ operative,	手小術, 小症外科,
„ orthopædic,	割小症術
Surgical anatomy,	手術外科, 割症外科
„ operations,	畸形療術, 鉗形外科
„ pathology,	外科體學, 外科解
Susceptibility,	剖學
Suspension apparatus,	外科術, 手術
„ treatment,	外科病理學
Suspensory bandage,	易受病之性
Sustentacular tissue,	懸具
Sustentaculum tali,	懸療術
Suture,	懸帶
„ buried,	架腦
„ button, Lead plate,	踵小阜
„ catgut,	縫, 縫線, 縫合, 縫術
„ continuons,	藏縫術
„ Czerny,	鉤縫, 鉛片縫
„ figure-of-eight,	腸縫線
„ glover's,	續縫術
	耳內氏縫術
	西八字形縫術, 8形縫
	術
	手套縫術

Suture, goose quill,	鵝毛管縫術
„ Halsted's,	合氏縫術
„ harelip or twisted,	唇缺縫術
„ horse-hair,	馬毛縫線
„ interrupted,	步結縫術
„ Lember's,	連界氏縫術, 腸外 衣縫術
„ mattress or quilt,	褥縫術
„ of relaxation,	放鬆縫術, 弛縫術
„ silk,	絲縫線
„ silkworm gut,	蠶縫線
„ silver wire,	銀縫線, 銀縫絲
„ superficial,	淺縫術
„ (anatomy),	縫

TABLE OF SUTURES.

Basilar,	顱底縫
Coronal, see Fronto-parietal.	
Cranial,	顱縫
Frontal,	額縫
Fronto-parietal,	額顱縫
„ sphenoidal,	額蝶縫
Intermaxillary,	頰間縫
Internasal,	鼻間縫
Interparietal,	顱間縫
Lambdoid, see Occipito-parietal.	
Masto-occipital,	顱凸頰縫
„ parietal,	顱凸顱縫
Occipito-parietal,	頰顱縫
Petro-occipital,	石頰縫
„ -sphenoidal,	石蝶縫
Sagital, see Interparietal.	
Spheno-parietal,	蝶顱縫
Squamo-parietal,	鱗顱縫
„ -sphenoidal,	鱗蝶縫
Temporal,	石鱗縫
Transverse facial,	面橫縫

Swab,	棉絨, 棉拭塊, 拭子
Swallowing,	嚥, 吞
Sweat,	汗
„ cold,	寒汗, 盜汗
„ critical, .	症極出汗
„ -glands,	汗腺
„ night,	夜汗
Swedish movements,	瑞典國體操法
Swelling, e.g., inflammatory, cp. Dilatation and Enlargement,	腫, 瘰
„ e.g., flatulent, see also Dilatation and Distension,	脹
„ general term,	腫, 腫大, 臃
„ œdematous,	疥腫, 癰
„ cloudy,	濁腫, 腫而濁
Swing, Salter's,	懸腿架, 吊腿架
Sycosis, Folliculitis barbæ (pyogenic),	鬚瘡, 鬚囊炎, 鬚膿
„ Tinea barbæ,	疔炎
Symblepharon,	鬚癬
„ anterior,	瞼球相粘
„ posterior,	瞼球前相粘
Syme's operation,	瞼球後相粘
	森氏術, 剝踵截斷術, 剝踵踝節截斷術
Sympathetic inflammation,	斷術
„ irritation,	交感炎
„ nervous system,	眼炎交感
„ ophthalmitis or iritis,	和系部
Symphysiotomy,	睛簾交感炎
Symphysis of jaw,	缺節剖術
„ of pubis,	頤中脊
Symptom,	缺節
„ accidental,	病狀
„ constitutional or general,	偶遇病狀
	染體病狀, 瘵體病狀
	中狀, 週身病狀, 衆處病狀

Symptom, diagnostic,	辨症狀, 症之辨狀, 斷病狀
„ objective,	顯狀, 病徵
„ local,	單處病狀, 限處病狀
„ pathognomonic,	特別病狀, 特表病狀
„ physical,	體病狀, 病之體狀, 病徵
„ prognostic,	判狀, 症之判狀
„ Romberg's,	眼閉跌狀, 閉眼難立狀
„ subjective,	自覺狀, 不顯狀
„ systemic,	週身病狀
Symptomatology,	病狀論
Synarthrosis,	無動節
Synchondrosis,	間肋節
Syncopy,	暈倒
„ local, see also Raynaud's disease,	單處欠血病
Syndactylism,	連指, 趾粘連, 趾連合
Syndesmology,	筋帶論
Syndesmotomy,	筋帶剖術, 筋帶解剖術
Synechia of iris,	睛簾前粘
Synostosis,	骨質粘連, 骨質連合
Synovia,	滑液
Synovial membrane,	滑膜
„ sac,	滑囊
„ sheath,	滑鞘
Synovitis,	滑膜炎
„ infective,	滑膜瘡炎, 滑膜染炎
„ pyæmic,	滑膜傳徙膿炎
„ tuberculous,	滑膜癰炎
Synthesis,	化合
Syntonin,	酸製脛
Syphilide,	瘰皮症
Syphilis,	瘰, 楊梅症, 瘰, 瘰毒, 瘰 (yao ⁴) (音藥)
„ hereditary or congenital,	遺瘰, 胎生瘰, 遺楊梅

Syphilis, malignant,	惡瘰
„ primary,	瘰初程, 瘰第一程, 楊梅初程
„ secondary,	瘰第二程, 瘰次程, 楊梅二程
„ tertiary,	瘰第三程, 瘰拔程, 拔瘰, 楊梅三程
„ vaccination,	種痘瘰, 種痘染瘰
„ visceral,	臟腑瘰
Syphiloderma,	瘰皮症, 楊梅皮症
Syphiloma, Gamma,	瘰瘤, 楊梅瘤
Syphon,	酒撇
Syringe (piston),	水節
„ (non-piston),	擠水筒, 擠筒
„ ball,	擠水球, 擠球
„ bulb, e.g., Higginson's,	擠水筒
„ enema,	肛擠水筒, 肛射筒, 肛灌漑筒
„ fountain,	灌漑筒, 吊水筒
„ hypodermic,	射藥針, 空針節, 射 皮節
„ lacrymal,	淚脬水節
„ urethral,	尿管水節
Syringo-myelia, see also Hydromyelia,	脊腦生胚樣架腦症
Syringo-myelocoele, Hydro-myelocoele,	脊腦珠脫, 脊腦珠 突露
Syrupi (Syrups),	糖漿藥類
Syrupus Simplex (Simple Syrup),	糖漿, 糖水
System, see also Apparatus,	部
„ arterial,	脈部
„ cerebrospinal,	顱脊腦部
„ circulatory,	血運部
„ -disease,	部症, 腦部徑之症
„ ganglionic,	結部
„ glandular,	腺部, 腺攔部
„ lymphatic,	濾部
„ muscular,	肌部

System, nervous,	腦系部
” ” central,	腦部
” ” peripheral,	系部
” osseous,	骨部
” vascular,	絡部, 心絡部
Systole,	心縮, 心捲
” auricular,	室縮
” ventricular,	心縮

T.

Tabacum (Tobacco),

Tabellæ (Tablets),

Tabes dorsalis, Locomotor ataxy,

,, mesenterica,

Table of bone,

,, operating,

,, -spoon or -spoonful,

Tablet,

,, -trititates,

Tabo-paralysis,

Taches cérébrales,

,, méningéale,

Tachycardia,

,, paroxysmal,

Tactile cells,

,, corpuscles, End bulbs,

,, sense,

Tactus eruditus or expertus,

Tænia, see Parasites (Animal), Table of.

Tagliacozzian operation,

Taka diastase,

Talc (Talcum, Magnesium Silicate),

Talipes,

,, calcanens,

,, equinus,

,, valgus,

,, varus,

Tallow,

Tamarindus (Tamarind),

Tambour,

Tampon,

菸, 烟草

藥輪類

不和動症, 脊腦後
柱硬症疳, 腹瀉痢瘰症, 腹
統膜瘰炎

骨 匾

手術床, 割症床

湯匙, 大匙

藥輪, 藥片

研藥輪, 乳糖藥片

不和動癱症

腦病皮紅斑狀

畫皮紅紋狀

心動太快, 脈太快

發作樣心動太快

摸脉, 司摸脉

系摸蕊

摸覺

摸覺手敏, 慣摸手敏,

慣摸熟手

達利氏修補術

大卡糟梅

雲母石, 鎂砂強礬

畸脚

仰趾畸脚

馬蹄畸脚

外翻畸脚

內翻畸脚

牛羊脂膏, 牛羊煉脂

荖弭羅

試器臘

止血墊

Tanacetum,	炭阿西吞
Tannalbin,	炭匿伯
Tannic Acid,	炭匿酸, 櫟皮酸
Tannigen,	炭匿蔣
Tannin,	炭匿酸
Tape worm, see Parasites (Animal), Table of.	
Tapotement,	揉捏扣法
Tapping, Paracentesis,	放液刺術, 導液針 刺術, 空針刺術
Tar,	瀝 (i ¹) (音詣)
„ coal,	煤瀝
„ -colours,	煤瀝顏料
„ wood,	木瀝
Taraxacum (Dandelion),	蒲, 蒲公英
Tarsalgia,	跗疼
Tarsectomy,	跗割取術
Tarsorraphy,	兩瞼縫術
Tarsus,	跗
„ ocular,	瞼扁
Tartar on teeth,	牙沙
Tartar Emetic, see also Antimony,	鉍鉍葉礬
Tartaric Acid,	葉酸, 葡酸
Taste,	嘗
„ bud,	嘗蕊
„ cell,	嘗脉
Tattooing of cornea,	瞭黑刺術, 瞭鉞術
Taurocholate of soda,	鈉肉胆礬
Taurocholic acid,	肉胆酸
Taxis,	疝復回手術, 回疝 手術
Teale's amputation,	雙方片截斷術
Tears,	淚
Teasing,	針刷
Teat, Nipple,	睨, 乳頭
Technique,	藝法
Teeth,	牙齒
„ crowded,	齶齒

Teething,	出牙
Tegmental or red nucleus,	大腦紅棚, 大腦繫背棚
Tegmentum,	大腦繫背
Tela choroidea inferior,	小腦下房血帕
Telangiectasia,	盤瘻病
Tellarism,	患土病
Temperament,	稟賦
Temperature, body,	身熱度, 溫度
" " falling,	身熱下降, 熱降
" " high,	身高熱度, 熱度高
" " Hyperpyrexia,	熱度過高, 過高熱, 酷熱
" " low,	身低熱度, 熱度低
" " normal,	身本熱度
" " subnormal,	身本熱度下, 熱度過低, 身熱不到度
Temple,	太陽
Tenaculum,	脈鈎
Tenax,	外科麻絨
Tenderness,	摸覺過度, 捫之覺痛, 易痛
" of abdomen,	捫腹覺痛
Tendo Achillis,	踵腱, 腓腱
Tendon, central of diaphragm,	膈中腱
" conjoined,	袂合腱
" hamstring,	腓腱
" muscle,	肌腱
Tenesmus,	肛門急
Tenia, Taenia, see Parasites (Animal), Table of.	
Tenon, capsule of,	眼球包
Tenoplasty,	腱修補術, 腱接補術
Tenorrhaphy,	斷腱縫術
Tenosynovitis,	腱鞘炎
Tenetome,	腱刀
Tenotomy,	腱割斷術
Tension of eyeball, Intraocular tension,	眼球之軟硬

Tension, muscular,	肌健
Tent,	唻水展條
„ sea-tangle or laminaria,	筍昆布條
„ sponge,	筍絨條
Teutorium cerebelli,	小腦帳膜
Teras, Moustier, Teratism, Moustrosity,	畸形怪胎
Teratology,	畸形學
Teratoma,	胎生雜瘤
Terebenum (Terebene),	替利賓
Terebinthina Canadensis (Canada Balsam),	堪阿大脂桶, 堪阿大桶
Terebinthinae Oleum (Turpentine),	松節油, 松香油, 松桶油
Terminal infections,	病末之瘡患, 病之末染
Terpene Hydrate,	替耳品泚
Terrors, night,	夜怖, 小兒眠怖
Tertian ague,	二日瘧, 瘧
Tertiary syphilis, see also Syphilis,	瘧第三程
Tessellated cells,	鋪屑脉
Test,	試驗, 辨試法
„ -meal,	試胃餐飯
„ -paper,	試紙
„ -tube,	試筒, 試管
„ -types,	試視之字
Testes, Testis, Testicle,	精腺, 陽腺
„ descent of,	精腺降下
„ nudescended,	精腺不降
Tetanus (disease),	瘧 (ssü') (音廁)
„ Tonic spasm,	硬抽, 硬瘧
„ antitoxin,	攻瘧盟
„ neonatorum,	新生兒瘧
Tetany, Tetanilla, Carpo-pedal spasm,	手脚硬抽病, 手脚瘧病
Tetracoccus, see Bacteria, Table of.	
Tetrads,	四開程
Tetronal,	特嚙孖

Texas fever,	特克司熱症
Thalamencephalon,	視腦
Thalami optici,	視結
Thallinae Sulphas (Thallin Sulphate),	他林硫強礬
Thea (Tea),	茶
Thecal abscess,	腱鞘瘡
Theina (Theine),	茶那
Theism,	中茶症
Theobroma cacao, Cacao or chocolate tree,	揸古聿樹
Theobromatis Oleum (Theobroma Oil, Cacao Butter),	揸古聿脂
Theobromina (Theobromine),	揸古聿那
Therapeutic test,	辨症療法, 用藥斷症
Therapeutics,	療學
„ empirical,	經驗療學, 理未明
„ rational,	之療法
Theriaca, Treacle, Molasses,	悉理療學
Thermocautery,	烏糖漿, 糖蜜
Thermogenesis,	火刀, 炙刀
Thermolysis,	熱生
Thermometer,	熱散
„ centigrade,	寒暑表, 寒暑針
„ clinical,	百度寒暑表
„ Fahrenheit,	臨症寒暑表, 醫學
„ Reaumur,	寒暑表
„ self-registering,	法倫寒暑表
„ surface,	囉木耳寒暑表
Thermotaxis,	自配寒暑表
Thiersch's method of skin-grafting,	皮寒暑表, 身面寒
Thigh,	暑表
Thionin-blue,	司身熱勻
Thomas' splint,	替耳氏皮修補術
Thoracentesis,	大腿, 腿, 股
Thoracoplasty,	替炯林藍
	多馬氏夾
	胸針刺術, 胸鼓術
	胸修補術

Thoracotomy,	胸剖術
Thorax,	胸
Thread-worm, see Parasites (Animal), Table of.	
Thrill, Fremitus,	顫
Throat,	喉
„ cut,	割喉, 自刎
Throbbing,	跳
Thrombosis,	絡內成血團病
„ cardiac,	心內成血團病
Thrombus,	絡內血團
Thrush,	口寄生炎, 口酵炎, 口疳
Thuja (Cypress),	栢樹
Thumb,	拇
Thyme,	洋蘇
Thymol,	洋蘇冰, 台茂魯
Thymus gland,	胸棚
Thyroid gland or body,	脾棚
Thyroidectomy,	脾棚割取術
Thyroidenm Siccum (Dry Thyroid),	枯脾棚, 脾棚末
Thyrotomy,	脾棚剖術
Tibia,	胫
Tic douloureux,	三枚系疼
Tidal air,	出入氣
Tide, acid,	酸潮
„ alkaline,	鹼潮
Tiglinum, see Croton.	
Timbre,	音趣
Tin, Stannum,	錫
Tincturæ (Tinctures),	藥酒類, 丁幾製
„ Compositæ (Compound Tinctures),	雜藥酒類, 雜藥丁幾
„ Concentratæ (Concentrated Tinctures),	濃藥酒類
Tinea, see Parasites (Vegetable), Table of.	
„ (disease) see also Erythrasma,	癬, 皮霉症
„ circinata or corporis,	身錢癬, 身癬
„ cruris, Dhobie itch,	腿錢癬, 腿癬
„ favosa,	黃禿癬, 黃癬

<i>Tinea imbricata</i> ,	瓦癬
„ sycosis or barbæ,	鬚錢癬, 鬚癬
„ tonsurans,	髮錢癬, 髮癬
„ trichophytina, Ringworm,	錢癬
„ unguium,	甲錢癬, 爪癬
„ versicolor,	班癬
Tinkling, metallic,	叮叮, 金叮噹响
Tinnitus aurium,	耳鳴
Tissue,	膈 (wang ³), (音網),
	膈者肉罔兩字合
	成卽全身組織
„ adenoid, cp. lymphoid,	腺膈
„ adipose,	脂膈
„ areolar or cellular,	絨連膈
„ bony,	骨膈
„ cancellous,	鬆膈
„ cartilage, hyaline,	澈肌膈
„ „ white fibrous,	白筋肌膈
„ „ yellow „	黃筋肌膈
„ cellular,	絨連膈
„ connective,	連膈
„ „ mucous,	泗連膈
„ „ reticular,	羅連膈
„ elementary,	元膈
„ embryonic,	胚膈
„ epithelial,	膚膈
„ erectile,	能舉膈, 能立膈
„ fibrillar, including the following five	
varieties :	絲連膈, 纒連膈
„ adipose,	脂膈
„ areolar,	絨連膈
„ elastic,	自復膈
„ fibrous,	筋膈
„ interstitial,	間膈
„ granulation,	肉芽膈, 肉芽膈
„ interstitial,	間膈, 經副膈
„ lymphadenoid, lymphoid,	達羅膈

Tissue, mucoid, mucons or gelatinous,	酒腦
„ muscular,	肌腦
„ „ striated,	紋肌腦
„ „ non-striated,	無紋肌腦
„ nervons,	腦腦, 腦系腦, 系腦
„ neuroglia,	腦架腦
„ osseous,	骨腦
„ parenchymatous, see also Parenchyma,	經正腦, 經脉腦
„ retiform,	羅連腦
„ sustentacular,	架腦
Tobacco, Tabacum,	菸, 烟草
Toe,	趾
„ great,	踮
„ little,	小趾
„ middle,	中趾
„ nail,	趾甲, 趾爪
„ nameless,	無名趾
„ second,	第二趾
Tolerance, natural,	容藥量
„ produced,	藥慣
Tolu Balsam,	透路脂桶
Tone,	健
„ want of, Relaxed,	弛, 放鬆, 不健
Tongue,	舌
„ black,	黑舌
„ coated or furred,	舌苔
„ geographic,	波紋舌, 漂癰舌
„ papillæ,	舌刺
„ „ circumvallate,	回字刺
„ „ filiform,	尖刺
„ „ fungiform,	菌刺
„ strawberry,	楊梅式舌
„ taste buds,	嘗蕊
„ -tie,	舌下摺短
Tonic (medicine),	補藥, 強壯藥
„ (tension),	健
„ blood,	補血藥

Tonic contraction,	硬縮
„ spasm,	硬痙, 硬抽
Tonicity,	健
Tonka (Tonquin Bean),	通卡
Tonsil,	喉門棚
„ pharyngeal or Luschka's,	喉棚
Tonsillitis,	喉門棚炎
„ follicular,	喉門棚窩炎
„ suppurative, Quinsy,	喉門棚膿炎
Tonsillotome,	喉門棚刀, 割取喉門棚刀
Tonsillotomy, Ablation of tonsils,	喉門棚割取術, 喉門棚切術
Tonus, muscular,	肌健
Tooth or teeth,	牙齒
„ ache,	牙痛, 齒疼
„ bicuspid,	双阜牙
„ crown,	牙頂
„ crusta petrosa,	牙根壳
„ deciduous or milk,	暫牙, 乳牙
„ dentine,	牙骨
„ enamel,	牙軸
„ eye or canine,	長牙
„ fang or root,	牙根
„ incisor,	門牙, 切牙
„ molar,	槽牙, 大牙, 齒臼
„ odontoblasts,	生牙骨脉
„ odontoclasts,	滅牙骨脉
„ permanent,	恆牙
„ pulp,	牙髓
„ „ cavity,	牙髓房
„ socket,	牙窩
„ temporary, see T. deciduous.	
„ wisdom,	齒
Tophus,	頑石, 腎石
Topic remedy,	療單處藥, 一處藥
Topographic anatomy,	界號體學, 體勢學

Torcular herophili,	集 撻
Tormina,	疳
Torpid, Torpor,	不靈
Torpor, hepatic,	肝功減 肝怠鈍
Torsion,	扭 扭轉
„ of artery,	脈 扭轉術
„ of umbilical cord,	臍帶扭轉
Torticollis,	頸歪
„ permanent,	頸歪恒久, 頸常歪
„ spasmodic,	頸抽歪, 頸痙歪
Tortuous,	曲彎
Tornæ, see Bacteria, Table of.	
Touch, Tactile sense,	摸覺
Tourniquet,	壓脈器, 壓絡器
„ Esmarch's,	厄司馬氏壓脈器
„ screw,	螺絲壓脈器
Toxæmia,	血中毒
Toxalbumin,	毒胎類
Toxic,	毒屬
„ action,	毒效
Toxicity,	毒力, 毒能
Toxicology,	毒藥學
Toxin,	毒素
„ bacterial,	程毒, 程毒素
Trabecula,	筋帶
Trachea,	總氣膈
Tracheal tugging,	扯總氣膈狀
Tracheitis, Trachitis,	總氣膈炎
Tracheotomy,	總氣膈剖術
Trachoma, Granular conjunctivitis,	睥癰炎
Tract,	徑, 道, 束
„ alimentary,	育道
„ genito-urinary,	陰陽尿道, 孳生尿道
„ motor,	司動徑
„ olfactory,	嗅徑
„ optic,	視徑
„ sensory,	司覺徑
„ in spinal cord,	脊腦徑, 脊腦束

LIST OF TRACTS IN SPINAL CORD.

Antero-lateral descending tract,
 Ascending degeneration tract,
 Bundle of Helweg,
 Comma tract,
 Crossed pyramidal tract,
 Descending degeneration tract,
 Direct pyramidal tract,
 Dorsal or direct cerebellar tract,
 Post-marginal zone (Lissauer),
 Prepyramidal tract,
 Pyramidal tract,
 Septo-marginal fibres,
 Ventro-cerebellar or antero-lateral ascend-
 ing tract (Gowers),

Traction,
 Tragicantha,
 Tragus,
 Trance,
 Transection,
 Transfixion,
 Transfusion,
 Transillumination,
 Transplantation, Grafting,
 Transposition,
 Transudation,
 Transverse presentation,
 Trauma,
 Traumatic fever,
 Tray,
 Treacle,
 Treatment,
 „ Bier's,
 „ Brand's method,

前旁降徑
 壞升徑
 海氏束
 垂點徑
 橫過鐵形徑
 壞降徑
 直鐵形徑
 背徑, 小腦直徑
 後角外徑
 鐵形前徑
 鐵形徑
 隔邊絲

小腦腹徑, 前旁升徑

拉, 牽, 牽引
 卡喇桿
 耳屏
 昏睡不醒病
 橫截
 穿過, 刺過
 引注術, 引注血術
 照光透法, 照通法
 移種術, 移接術
 轉位, 返轉位, 換轉位
 滲, 滲透, 滲漏
 橫產
 外傷, 傷, 損, 破傷, 瘕
 外傷熱病, 受傷熱病
 盤
 烏糖漿, 糖蜜
 治法, 醫治
 界耳氏療法, 使盈
 血療法
 治熱症浴法, 熱症
 浴治法

Treatment, empirical,	經驗治法
„ expectant,	照病勢治法
„ medicinal,	藥治法, 藥劑療法
„ method of,	治法
„ Weir Mitchell's, Rest cure,	安息療法, 另居安息療法
„ palliative,	減狀療法, 安急之治法
„ radical,	斷根治法
„ rational,	識理治法
„ Salisbury,	撒氏療法
„ Sayre's method,	石膏背心, 鉛硫礬背心
„ specific,	特別治法
„ symptomatic,	照病狀治法
Trematoda, Trematode, see Parasites (Animal), Table of.	
Tremor,	微顫
„ fibrillary,	絲顫
„ mercurial,	中銻微顫
Tremulous iris,	眼簾顫
Trendelenburg posture,	垂頭躺式, 垂頭背臥狀
Treponea pallida, see Parasites (Animal), Table of.	
Trephine,	圓鋸
Trephining, Trepanning,	圓鋸術
Trial-case,	試視鏡盒
„ -frame,	試視鏡架, 目鏡架
„ -glasses or lenses,	試視鏡
Triangle, abdominal,	腴三角處
„ carotid, inferior,	頸脈下三角處
„ „ superior,	頸脈上三角處
„ cervical, anterior,	頸前三角處
„ „ posterior,	頸後三角處
„ occipital,	頰下三角處
„ Petit's,	腰三角處

Triangle, Scarpa's femoral,	颞三角處
„ subclavicular,	髖上三角處
„ submaxillary,	頤下三角處
Trichiasis,	睫毛擦眼, 睫擦眼
Trichina, see Parasites (Animal), Table of.	
Trichinosis,	蟠虫症
Trichloracetic Acid,	三氯醋酸
Trichocephalus, see Parasites (Animal), Table of.	
Trichophyton megalosporon, see Parasites (Vegetable), Table of.	
Trichorrhæxis nodosa,	髮分節病, 髮脆病
Trichosis,	髮病
Tricuspid valve,	三扇門
Trigeminus,	三叉系
Trigone vesicale,	膀胱三角處
Trimester,	三個月程
„ first, of pregnancy,	孕期第一程
Trimethylamine,	台米替拉民
Trinitrate, Nitroglycerin (Glyceryl Trinitrate),	醇三氮強礬
Trional,	台歐擊
Triple phosphate,	銦鎂磷強礬
Trismus, Lockjaw, (symptom),	牙關鎖閉. 鎖喉, 牙禁
„ neonatorum or tetanus,	新生兒瘳
Triticum repens,	麥斛. 茅根
Triturates,	乳糖散類, 研藥類
„ tablet,	研藥輪, 乳糖藥輪
Trituration,	研末
Trocar,	套針
Trochanter, greater,	髌大凸
„ lesser,	髌小凸
Trochiscus, Troche, Pastil,	藥餅, 藥片
Trochlea, inner, humeral,	肱內輪
„ outer,	肱外輪
Trommer's test,	通氏試尿法
Tropacocainæ Hydrochloridum (Tropacocaine Hydrochloride),	妥巴蔻卡那氯鹽

Trophic,	司育屬
„ centres,	司育腦司所, 育體
„ lesion,	腦司所
„ nerve,	失腦司致傷, 失司
Trumpet, ear,	育致傷
Trunk,	司育系
Truss, double,	耳聞筒
„ femoral,	身, 軀幹
„ inguinal,	雙疝帶
„ single,	膈疝帶
„ umbilical,	腓疝帶
Trypanosoma, see Parasites (Animal), Table of.	單疝帶
Trypanosomiasis,	臍疝帶
Trypsin,	台盼凝症, 患台盼
Trypsinogen,	凝症
Tube, bronchial,	脛化脛梅, 脛釀脛梅
„ cast,	生脛化脛梅質,
„ „ urinary,	脛化脛梅先質
„ „ „ blood,	氣脛
„ „ „ cellular,	脛模, 脛模型
„ „ „ granular,	腎脛模
„ „ „ hyaline,	腎脛血模
„ double,	腎脛脉模
„ drainage, see also Drainage,	腎脛點模
„ Enstachian,	腎脛澈模
„ Fallopian,	雙路筒
„ feeding,	引液筒, 引流管,
„ glass,	引管, 導筒
„ intubation,	耳喉管
„ Leiter's,	卵脛
„ œsophageal,	喂筒, 喂管, 飼筒
„ rectal,	玻筒, 玻管
	噪通筒, 噪筒
	涼水筒, 涼水管
	通脛筒, 脛筒
	肛筒

Tube, speaking or hearing,	聞筒
„ stomach,	通胃筒, 胃筒
„ test,	試筒
„ trachea,	氣管筒
Taber cinereum,	駝欄
„ ischii,	甌座
Tubercle (dermatology),	疣
„ (anatomy),	珠, 阜
„ adductor,	閭珠
„ bacillus, see Bacteria, Table of.	
„ bicipital,	雙頭肌阜
„ costal,	餅阜
„ deltoid,	三角肌阜
„ femoral,	髓珠
„ genial,	頰珠
„ gray (tuberculosis),	駝瘰粒
„ hyoid,	話珠
„ lacrymal,	淚珠
„ miliary,	黍形瘰粒, 黍穗瘰粒
„ odontoid,	樺樞
„ of thalamus, anterior,	視結前珠
„ scaphoid,	拇阜
„ tibial,	汗凸
„ ulnar,	髀珠
„ yellow,	黃瘰粒
„ zygomal,	顯前珠
Tubercula quadrigemina,	雙孖
Tuberculin,	瘰種素
„ T. R.,	瘰種甲素
Tuberculosis,	瘰症
„ acnte general,	急佈瘰症
„ miliary,	黍形瘰症, 黍穗瘰症
Tuberculous abscess,	瘰瘡
Tuberosity,	阜, 凸
„ femoral, external,	髓外阜
„ „ internal,	髓內阜
„ humeral, greater,	肱大凸

Tuberosity, humeral, lesser,	肱小凸
„ maxillary,	頰阜
„ palatal,	頰腭扁
„ radial,	腕凸
„ tibial, external,	胫外阜
„ „ internal,	胫內阜
Tubules, seminiferous or convoluted,	精腺纏微脰
„ straight, testis,	精腺直微脰
„ uriniferous,	腎微脰
Tubo-ovarian cyst,	卵脰腺瘻
Tabule,	微脰
„ uriniferous,	腎微脰
Tufts, fetal vascular,	胎絡叢
Tumefaction, Swelling,	腫
Tumour, Tumor (neoplasm),	瘤
„ benign,	順瘤
„ fatty,	脂瘤
„ malignant,	惡瘤, 兇瘤
„ phantom,	虛瘤, 妖瘤

TABLE OF TUMOURS.

Adenoma,	腺瘤
Carcinoma,	疽, 疔, 疰
Chondroma,	肪瘤
Cyst,	瘻, 袋瘤, 袋
Deciduoma malignum,	胎前膜疽
Dermoid cyst,	皮衣瘻, 皮壁癰
Endothelioma,	內膚瘤, 內膚疽
Epithelioma,	膚疽, 鱗疥疽, 皰
Fibroma,	筋瘤
Glioma,	腦架癰瘤
Hæmangioma,	絡瘤
Lipoma,	脂瘤
Lymphangioma,	濇脰瘤, 濇脰瘻
Lymphoma,	濇棚瘤
Malignant endothelioma,	惡內膚瘤, 兇內膚瘤
Myoma,	肌瘤

TABLE OF TUMOURS, CONTINUED.

Myxoma,	泗瘤
Neuroma,	系瘤, 系絲瘤
Odontoma,	牙瘤
Osteoma,	骨瘤
Papilloma,	荊瘤
Perithelioma,	絡圍瘤
Rodent ulcer,	瘰, 蝕瘍
Sarcoma,	疔
Tunic, fibrous, of eye, .	眼筋衣
„ vascular, of eye,	眼血衣
Tunica albuginea (ovary),	卵巢白衣
„ „ (testis),	精腺筋衣
„ fibrosa (Graafian follicle),	卵脬衣外層
„ propria, („ „),	卵脬衣內層
„ ruyshiana,	睛脈羅膜
„ vaginalis,	精腺潤衣, 陽腺繞膜
„ vasculosa testis,	精腺血衣
Turkish bath,	土耳其浴
Turmeric,	薑黃
Turning, see also Version,	倒轉術
Turpentine,	松節油
Tussis, Cough,	咳嗽, 癆
Twins,	孖, 雙胎
Twitching, Subsultus,	跳肌狀, 病重跳筋
Tylosis, Callosity,	胼, 胼胝
Tympanites,	氣臌, 臌脹, 腹氣脹
Tympanum,	耳鼓
Typhlitis,	闌炎
Typhoid fever,	瘧 (chih ³) 陟里切知
„ spine,	上聲, 陽熱症
„ state,	腸熱症脊患, 瘧脊患
Typhus fever,	瘧 (têng ¹) (音登)
Tyrosin,	瘧熱症, 瘧
Wyrrell's hook,	台羅新
Tyson, glands of,	替耳氏眼鉤
	陽莖頭腺

U.

Ulcer,

- „ chronic,
- „ contracting and healing of,
- „ of cornea,
- „ „ „ infective,
- „ „ „ marginal,
- „ „ „ serpiginous,
- „ duodenal,
- „ gastric,
- „ healing,
- „ indolent or callous,
- „ inflamed,
- „ irritable,
- „ Marjolin's,
- „ perforating,
- „ peptic or perforating ulcer of stomach,
- „ phagedenic,
- „ rodent, see also Rodent,
- „ sloughing,
- „ spreading,
- „ stercoral,
- „ tuberculous,
- „ varicose,
- „ weak,

Ulceration,

Ulcerative endocarditis,

Ulexine,

Umbilical cord,

Umbilicus, Navel,

Unconsciousness,

Unguentum (Ointment),

Unilateral,

Unilocular,

Union, Healing,

瘍
 疥瘍
 痲, 瘰癧
 瞭瘍
 瞭染瘍, 瞭瘡瘍
 瞭圍瘍
 瞭蛇形瘍
 腸首段瘍
 胃瘍
 漸瘰瘍, 漸瘰瘍
 頑瘍
 炎瘍
 痛瘍
 癰瘍, 癰瘍
 穿瘍
 胃穿瘍, 胃瘍
 殞瘍
 瘰, 蝕瘍
 脫死咽瘍, 疥瘍
 蔓瘍
 糞積腸瘍, 糞瘍
 瘰瘍
 孟瘰瘍
 弱瘍
 生瘍, 潰爛, 殞
 心內衣瘍炎
 猶勒辛
 臍帶
 臍
 不省人事
 抹膏藥
 一旁, 一偏
 單房
 相合, 瘰合, 瘰合

Unipolar,	單極, 獨端
Unorganised ferments,	梅
Urachus,	膀胱筋, 胎絡帶蒂
„ persistent,	膀胱脰
Uræmia, Uremia,	腦中尿毒, 中尿毒
Urate,	尿強礬, 尿礬
Urea, Carbamide,	尿脛基, 尿素
„ Nitrate,	尿氮強礬
Ureometer,	尿脛基表
Ureter,	腎膀胱
Ureteritis,	腎膀胱炎
Urethanum (Urethane),	烏喇坦
Urethra,	尿管
„ membranous,	尿管狹段
„ prostatic,	尿管底襠段
„ spongy,	尿管莖幹段
Urethral fever,	探尿管熱病
Urethritis,	尿管炎
„ anterior,	尿管前段炎
„ posterior,	尿管後段炎
„ specific, Gonorrhea,	白濁症, 淋瘰症
Urethrotomy,	尿管剖術
„ external,	尿管外剖術
„ internal,	尿管內剖術
Urethro-vaginal fistula,	尿管陰道瘻
Uric acid,	尿酸
Urinalysis,	考尿質求性, 考尿求性
Urinary calculus,	尿石
„ organs,	尿經, 尿具
„ sediment,	尿沉澱物, 尿澱質
Urine,	局尿, 小便, 洩溺
„ chylons,	尿
„ extravasation,	脂育汁尿
	尿滲出, 尿滲洩溺,
	尿洩浸溺, 尿滲浸溺

Urine, incontinence of, Euuresis,	遺尿
„ retention of,	尿留, 尿留住, 尿積住
„ suppression of,	尿無生, 尿閉
Uriniferous tubules,	腎微脰
Urinometer,	尿表
Urobilin,	尿胆素, 尿胆
Urobilinogen,	生尿胆素質, 尿胆 素先質
Urochrome,	尿黃素, 尿黃質, 尿黃
Urotropine,	烏羅遜品
Urticaria, Nettle rash,	團癩
„ oedematosa, Angioneurotic oedema,	
„ Giant urticaria,	絡系病泳腫, 團癩球
„ papulosa, Lichen urticatus,	團癩瘡, 瘡癩
„ pigmentosa, Xanthelasmaidea,	黃團癩
Ustilago (Maize Ergot),	玉蜀黍菌, 包粟菌
Uterine body,	宮體
„ cervix,	宮頸
„ fundus,	宮頂
„ os,	宮口
Utero-vesical fistula,	宮膀胱漏
Uterus,	宮 (kung ²) (音宮, 宮 者子宮兩字合成 卽盛胎經者也)
„ ante flexion of,	宮屈前
„ anteversion of,	宮倒前
„ bicornis,	兩角宮
„ body of,	宮體
„ cervix of,	宮頸
„ contraction of,	宮縮
„ curetting of,	宮刮術
„ double,	雙穴宮, 中隔宮
„ fundus of,	宮頂
„ hour glass contraction of,	宮縮成葫蘆形
„ inertia of,	宮不健, 宮弱, 宮怠 鈍, 宮失縮力

Uterus, infantile,	似兒宮, 兒式宮
„ inversion of,	宮翻內
„ involution of,	產後宮復原
„ os externum,	宮外口
„ os internum,	宮內口
„ prolapse of,	宮脫
„ relaxation,	宮縱
„ retraction of,	宮縮復
„ retroflexion of,	宮屈後
„ retroversion of,	宮倒後
„ rupture or laceration of,	宮破裂
„ subinvolution,	產後宮不復原
„ unicornis,	單角宮
Utricle,	耳玦囊
Uva Ursi (Bearberry),	烏伐
Uvae,	葡萄乾
Uvea, Uveal tract,	睛
Uvula, cerebellar,	小腦吊鐘
„ palatal,	腭垂
„ vesical,	膀胱吊鐘

V.

Vaccination, general term,

,, inoculation with cowpox,

,, ,, ,, small-pox,

Vaccine (cowpox),

,, anti-cholera,

,, ,, -plague,

,, ,, -typhoid,

,, bovine,

,, humanized,

,, -lymph (cow-pox),

,, glycerated,

Mallein,

Tuberculin,

,, T. R.,

Vaccinia, Cowpox,

Vacuole,

Vagina,

,, bulbs of,

,, columns of,

,, cul-de-sac or fornix of, see also Fornix,

,, rugæ of,

Vaginæ occlusio,

Vaginismus,

Vaginitis,

Valeriana (Valerian),

Valerianic Acid, Valeric Acid,

Valley, cerebellar,

,, Sylvian,

Valsalva's method,

Valve, aortic,

,, coronary,

,, Enstachian,

,, Houston's,

種

種牛痘, 種牛痘漿

種痘

牛痘

痘種素

疫種素

癘種素, 腸熱症種素

牛痘漿

人牛痘漿

牛痘漿, 牛痘漿

牛痘醑漿

癩種素

癩種素

癩種甲素

牛痘症, 牛痘

空所

陰道

陰道帶

陰道直摺

陰道指袋, 陰道袋

陰道橫摺

陰道閉

陰道抽狹, 陰道瘻狹

陰道炎

甘松

甘松酸

小腦谷

大腦島槽

中耳自吹脹術,

耳鼓自脹術

總脈門扇

心盃門扇

胎下總盃扇

肛摺

Valve, ileo-cecal or colic,	閘門扇
„ mitral,	兩扇門
„ pulmonic or pulmonary,	肺總脈門扇
„ pyloric,	幽門扇
„ semilunar,	門弓扇
„ tricuspid,	三扇門
„ venous,	孟扇
„ vienssens,	小腦上蒂間扇
Valves of heart, sound of,	心門聲
Valvulæ conniventes,	腸摺
Vanilla,	啡尼拉
Vapor-bath,	汽浴
Vapores (Inhalations),	汽藥類
Vaporizer, Nebulizer,	噴霧器
Varicella, Chicken pox,	水痘症, 水痘
Varicocele,	陽囊孟瘻曲
Varicose veins,	孟瘻曲
Variola, Small-pox,	痘, 痘熱症, 痘症
„ confluent,	融瘡痘, 融痘
„ discrete,	疎瘡痘, 疎痘
„ hæmorrhagic or malignant,	瘀斑痘, 黑痘
Varioloid,	變痘
Varix,	孟瘻
Vas deferens,	精腺脰
Vasa efferentia testis,	出精腺微脰
„ intestini tennis, see Artery, intestinal.	
„ vasorum,	脈衣脈
Vascular,	絡屬, 有絡
„ system,	絡部, 脈孟部
Vaselinum (Vaseline, Petrolatum),	軟煤臘, 花士苓
Vasoconstrictor centre,	縮絡腦司所
„ nerve,	縮絡系
Vasodilator centre,	縱絡腦司所
„ nerve,	縱絡系
Vasoinhibitory nerve,	阻縮絡系, 縱絡系
Vasomotor centre,	司絡腦所
„ nerve,	司絡系

Vectis,
Vegetable,
,, food,
,, functions,
,, kingdom,
,, parasites, see Parasites (Vegetable),
Table of.

Vegetation, see Excrescence, Granulation, etc.

Vegetations, adenoid,
,, on cardiac valves,

Vehicle (pharmacy),

Vein,

TABLE OF VEINS.

Angular,
Auricular, anterior,
,, posterior,
Axillary,
Azygos, accessory,
,, great,
,, small,
Basilic,
Brachial,
Bronchial,
Buccal,
Cardiac,
Cava, inferior,
,, superior,
Cephalic,
Cerebellar,
Cerebral,
Cervical, deep,
,, transverse, Scapular, transverse,
Choroid of brain,

產頭頁 胎頭頁
植屬, 荃屬 (sui³)
(音蕤)

植食物, 荃食物
荃功
荃界, 植物界

喉盡疣
心門炎粒, 心扇贅粒
送藥之物, 帶藥,
使藥, 藥引
孟, 孟脂, (huan¹)
(音荒, 回血脂也)

鼻旁孟
耳前孟
耳後孟
腋孟
胸後輔孟
胸後大孟
胸後小孟
肱內孟
肱并孟
氣脂孟
頰孟
心孟
下總孟
上總孟
肱外孟
小腦孟
大腦孟
頸深孟
頸橫孟, 膊橫孟
腦血衣纓孟

TABLE OF VEINS, CONTINUED.

Ciliary of eye,	睛盂
Coronary of lips,	唇上下盂
Cystic,	胆囊盂
Dental,	牙盂
Diploe,	顱骨絨質盂
Dorsal of penis,	莖上盂
Emissary,	出顱盂
Epigastric, inferior,	腹前盂, 腹下盂
„ superficial,	腹淺盂
Facial, anterior,	面前盂
„ common,	面總盂
Femoral, common,	股總盂
„ deep,	股深盂
„ superficial,	股淺盂
Frontal,	額盂
of Galen,	腦血帕間盂
Gastric,	胃盂
Gluteal,	臀盂
Hemorrhoidal,	肛盂
Hepatic,	肝盂
Iliac, common,	髂總盂
„ external,	髂外盂
„ internal, Hypogastric,	髂內盂, 髂下盂
Innominate,	首臂盂
Interlobular, hepatic,	肝細葉間盂
„ renal,	腎細葉間盂
Intralobular, hepatic,	肝細葉中盂
Jugular, anterior,	頸前盂
„ external,	頸外盂
„ internal,	頸內盂
Jugular, posterior, external,	頸外後盂
Lingual,	舌盂
Lumbar,	腰盂
Mammary, internal,	胸直盂
Maxillary, internal,	頰盂
Median basilic,	肘節內盂

TABLE OF VEINS, CONTINUED.

Median cephalic,	肘節外盃
„ deep,	肘中深盃
„ superficial,	肘中淺盃
Mesenteric, inferior,	懸下盃
„ superior,	懸上盃
Nasal, external,	鼻外盃
Obturator,	盆孔盃
Occipital,	頰盃
Ophthalmic,	眼盃
Ovarian,	卵腺盃
Pancreatic,	胰盃
Peroneal,	腓并盃
Popliteal,	腓盃
Portal,	匯盃
Pudic, external,	陰陽外盃
„ internal,	陰陽內盃
Pulmonary,	肺盃
Radial, superficial,	腕淺盃
Renal,	腎盃
Saphenous, external (short),	腓外盃
„ internal (long),	腓內盃
Sciatic, Gluteal, inferior,	骶盃, 骶下盃
Spermatic,	精腺盃
Splenic,	脾盃
Subcerebral,	大腦下盃
Subclavian,	隅下盃
Sublingual,	舌下盃
Sublobular, hepatic,	肝細葉下盃
Submaxillary,	頤腺盃
Suprarenal,	腎上囊盃
Temporal,	顳盃
Temporo-maxillary, Facial, posterior,	顳頰盃, 面後盃
Thyroid,	牌盃
Ulnar, anterior,	橈前盃
„ posterior,	橈後盃
Umbilical,	臍盃

TABLE OF VEINS, CONTINUED.

Uterine,	指盪
Vena cava, inferior,	下總盪
„ „ superior,	上總盪
Vertebral,	項脊盪
Velum interpositum,	血衣帕
Vena cava,	總盪
„ „ inferior,	下總盪
„ „ superior,	上總盪
Venereal diseases,	花柳症, 淫症
Venesection, Blood letting,	盪剖術, 盪割術
Venom,	毒
Venosity,	盪血性
Venous,	盪屬
„ hum,	盪鳴
Ventilation,	通氣法, 通風法
Ventral,	腹屬
Ventricle of Aurantius,	延腦袋
„ of brain,	顱房
„ cardiac, left,	左鎖 (p'ên ¹) (音噴) 鎖者血實兩字合 成即心下房因能 噴血)
„ „ right,	右鎖
„ cerebellar,	小腦房
„ cerebral,	大腦房
„ „ and spinal canal,	腦液道, 腦道
„ fourth, cerebellar,	小腦下房
„ laryngeal,	喉旁峽
„ lateral cerebral,	大腦旁房
„ sylvian,	徹隔間房, 腦旁房
„ third,	隔間房
Ventrofixation,	視結間房
Vennle,	腑腹壁縫術
Veratrina (Veratrine),	小盪 非拉替那

Veratroidina (Veratroidine),	藜蘆葦
Veratrum Album (White Hellebore),	白藜蘆
„ Niger (Black „),	黑藜蘆
„ Viride (Green „)	綠藜蘆
Vermicides,	殺腸虫藥
Vermicular action, Vermiculation,	蠕動
Vermicule or Zygote, travelling,	行豚, 垢生行豚
Vermiform appendage or appendix,	闌尾
Vermifuge,	祛腸虫藥
Veronal,	倍羅拏
Vernix caseosa,	胎皮脂
Verruca, Wart,	瘡
„ acuminata, Condyloma, Moist wart,	濕瘡
Version,	倒轉術, 胎倒轉術
„ bipolar,	雙端倒轉術, 雙極倒轉術
„ cephalic,	倒轉露頭術
„ external,	外倒轉術
„ internal,	內倒轉術
„ podalic,	倒轉露脚術
„ spontaneous,	胎自倒轉
Vertebra,	脊骨, 脊梁骨
„ cervical,	項脊骨
„ coccygeal,	腔脊骨
„ dorsal or thoracic,	胸脊骨
„ lumbar,	腰脊骨
„ sacral,	骶脊骨
Vertex of skull,	顱頂
Vertigo,	發暈
„ aural, Labyrinthine vertigo, Menière's disease,	內耳病暈, 幽暈
„ epileptic,	癇暈
„ gastric,	食滯暈
Vermontanum, Caput gallinaginis,	男尿管直摺
Vesica,	胱
Vesicant,	起飽藥
Vesication,	起飽

Vesicle (skin),	飽
„ auditory,	胚初耳脬
„ blastodermic,	胚之原脬, 原脬
„ cerebral,	胚大腦脬
„ germinal,	散脬
„ Graafian,	卵脬
„ ocular,	胚初眼脬
„ olfactory,	胚初嗅葉脬
„ brain primary, anterior,	胚前腦脬
„ „ „ middle,	胚中腦脬
„ „ „ posterior,	胚後腦脬
„ pulmonary,	肺氣脬, 肺脬
„ seminal,	精囊
„ thymus,	胸膈脬
„ thyroid,	牌膈脬
„ umbilical,	卵黃囊
Vesiculæ seminales,	精囊
Vesico-vaginal fistula,	膀胱道瘻
Vessel, blood,	絡, 血脬
„ lymph,	涎脬
Vestibule, aurial,	耳堤
„ vulval,	陰堤
Vestige, Vestigia,	迹, 跡
Vesuvius, Bismark brown,	吡棕色
Veterinary medicine,	畜醫學, 獸醫學
„ surgeon,	獸醫者, 獸醫士
Viable,	產胎能活, 能活胎
Vibrio, see Bacteria, Table of.	
Viburnum Prunifolium (Black Haw),	洋梨遂, 肥步倫
Villi, Villus,	疎刺
„ of chorion,	胎刺膜疎刺
„ of intestine,	腸疎刺
Villose, Villous,	刺式, 絨式, 絨毛狀
Vina,	葡萄酒藥類, 菓酒藥類
Vinegar,	醋
Vini, Spiritus, Gallici, Brandy,	伯蘭地酒, 啤蘭地酒, 葡蒸酒, 菓蒸酒

Vinum,	葡酒, 葡萄酒, 菓酒
„ Portense (Port),	破透酒
„ Xericum (Sherry),	白葡酒, 厘厘酒
Virchow,	肥耳秋氏
Virgin,	處女
Virulence,	惡, 歹, 毒力
„ attenuation of,	減毒力法
„ of bacteria,	程之毒力
„ (dangerous),	險
„ exaltation of,	加毒力法
Virus,	毒
„ attenuated,	使減毒, 變輕毒
„ specific,	特別毒
Vis,	力
„ conservatrix or medicatrix,	天然治力
Viscera, Viscus,	臟腑
„ (including cranial),	內經
„ abdominal,	腑
„ pelvic,	盆腑
„ thoracic,	臟
Visceral clefts and arches,	頸裂及弓
Vision,	視
„ binocular,	雙眼視
Visual angle,	視角
„ area or field,	視圍, 視力方
„ axis,	視軸
„ purple,	眼視衣紫質
Vital,	活, 生活
„ centres,	生命司所, 生活司所
Vitellin,	卵黃脰
Vitelline duct,	卵黃脰
„ membrane,	卵明衣, 卵黃衣
Vitellus,	卵黃
Vitiligo, Leucoderma,	白癩症, 皤
Vitreous chamber,	眇房, 眇所
„ humor,	眇
Viviparous,	胎生類

Vivisection,	活體解剖
Vocal bands or cords,	聲帶
„ fremitus,	語顫
„ resonance,	語响
„ sounds,	噪音
Voice, human,	人聲
Volatile,	易散, 易變氣
„ oils, Essential oils,	精油類, 易散油
Volition,	志
Volkman,	復曼氏
Volsella, see Vulsellum.	
Volume, pulse,	脉體積
Voluntary muscle,	志肌
Volvulus,	腸扭結
Vomica,	肺巢
Vomiting,	嘔吐, 痰
„ of blood,	吐血
„ dry,	乾嘔
„ of pregnancy,	孕吐
„ stercoraceous,	吐糞
Vomitus,	吐物
Vowel,	喉音
Vulcanite,	堅庫秋
Vulsellum,	雙爪鉗
Vulva,	陰門
Vulvitis,	陰門炎

W.

Wafer,
Walcher's posture,

包藥麵片
垂腿騎式, 垂腿分
婉形勢, 注且氏
騎式

Wall,
Wallerian degeneration,
Wandering rash, Geographic tongue,
 ,, spleen,
Warburg's Tincture,
Ward,

壁
系斷壞變
波紋舌, 漂癢舌
脾流轉
注李耳氏藥酒
病室, 醫院病室,
病房

 ,, -carriage,
 ,, casualty,
 ,, children's,
 ,, female,
 ,, male,
 ,, medical,
 ,, ophthalmic,
 ,, private,
 ,, surgical,

病室車
損傷室
兒病室
女病室
男病室
內科病室
眼科病室

Wart,
Washing out stomach,
Waste,

外科病室
疾
洗胃術, 灌胃術
廢

 ,, muscle,
Wasting, Atrophy,
Water-bath,
 ,, -bed,
 ,, -brash, Pyrosis,
 ,, -glass,

肌廢
瘦, 廢枯
水燉鍋
水褥
胃燒噎噎
液玻, 水玻, 砂强攀水
產水囊, 產水包

Waters, bag of,
 ,, the, see Liquor ambii.

Wax, see also Cera,
 ,, bees',
 ,, Chinese,

蠟
蜂蠟
白蠟, 虫蠟, 樹蠟

Wax, Japanese,	日本蠟
Waxy degeneration,	變壞似蠟
Weakness, Asthenia,	身弱, 虛弱, 疲
Web-fingered,	蹠指, 蹠趾, 指趾
	連皮
Wedge,	尖劈, 劈
Weeping of excoriated surface,	傷處滲盪, 傷處滲液
Weighing,	秤
„ liquids,	秤流質, 秤液
Weights, apothecaries',	美藥家權, 洋藥
	家古秤
„ avoirdupois,	英商家權, 英商家秤
„ metric, see also Metric system,	法權
„ troy,	洋珍寶家權, 洋玉
	器家秤
Grain,	英厘
Dram,	英錢
Ounce,	英兩
Pound,	磅, 英斤
Ton,	噸
Weil's disease,	瘰癧症, 時瘰癧症
Weir Mitchell's treatment, see Mitchell.	
Weissmann,	
Weu,	肥司曼氏
Wet nurse,	脂癭
Wharton's jelly,	乳母
Wheal,	臍帶連臍, 臍帶膠臍
Wheezing,	皮團, 團
Whey,	痒聲
Whiskers,	乳水
Whisky, Spiritus Frumenti,	鬚
„ Chinese, Spiritus Chinensis,	穀蒸酒, 灰司克
Whispering pectoriloquy,	燒酒, 火酒, 三燒酒
Whitlow, subcutaneous,	胸低聲語响
„ subperiosteal,	指連臍膿炎
„ thecal,	指骨炎
„ ungual, Perionychia,	指趾鞘膿炎
	甲邊炎, 爪邊炎

Whoop,	啼聲
Whooping cough, Pertussis,	啼嗽症
Widal,	肥氏
„ reaction, Agglutination test,	程集粘試驗法, 集粘驗法
Wild Cherry,	洋郁李
Willow,	柳
Wine, see also Vinum,	葡酒. 葡萄酒, 菓酒
„ whey,	乳水葡酒
Winged scapulæ,	翼膊狀
Wings, sphenoidal, great,	蝶大翼
„ „ small,	蝶小翼
Wintergreen (Gaultheria),	冬綠
Wiring,	銹縫術. 金線縫術, 銀線縫術
Wolffian body, Mesonephros, Primitive kidney,	初腎
„ duct,	初腎脬
Womb, Uterus,	宮
Wood-alcohol, Methyl-alcohol,	炌醇, 木酒
„ -wool,	木絨
Wool-fat, Lanolin,	羊毛脂
„ Holmgren's,	五色綫之試視法, 驗色視之綫法
„ -sorters' disease,	獸疔症
Word-blindness,	腦病失認字
„ -deafness,	腦病失認言
Work,	工
Wormian bones,	顱餘骨
Worms, see Parasites (Animal), Table of.	
Wound,	破傷
„ contused,	打傷, 撞傷
„ gunshot,	礮傷
„ incised,	割傷, 斬傷, 刀傷
„ lacerated,	扯傷
„ perforated,	穿傷
„ poisoned or infected,	毒傷, 染傷
„ punctured,	刺傷, 戳傷

Wrinkles,

Wrist,

,, drop-,

Writer's cramp,

Wurali, Curare,

皺

肘挽節, 腕

手垂病

寫字抽, 書痙

固拉拉, 固箭毒

X.

Xanthelasma, Xanthoma,
Xanthin,
Xanthoxylum,
Xeroderma, Xerodermia,
Xerodermia pigmentosa,
Xerophthalmia, Xerosis of the conjunctiva.
Xerostomia, Dry mouth,
Xiphisterium, Xiphoid process,
X-rays, Röntgen rays,
Xylol,
,, balsam,

黃疣
秦椒
皮燥病, 皸
皮黑燥症
枯皸症, 眸乾病
口燥病
訖尾
X 線
賽勞
賽勞桶

Y.

Yaws, Frambæsia,
Yeast ferment,
,, fungi,
Yersin,
Yolk,
,, sac or umbilical vesicle,
,, spherules,

疔 (yii⁴) (音遇)
酵化糖梅, 酵梅, 黴梅
酵, 黴
葉耳辛氏
卵黃
卵黃漿
卵黃粒

Z.

Zea Mays, Indian corn,	玉蜀黍, 包粟
Zedoaria (Zedoary),	天竺乾薑
Ziehl,	寫勒氏
Zinc,	鋅 (音征)
Zinci Acetas (Zinc Acetate),	鋅醋礬
„ Bromidum (Zinc Bromide),	鋅溴鹽
„ Carbonas (Zinc Carbonate),	鋅碳強礬
„ Chloridum (Zinc Chloride),	鋅氯鹽
„ Oleatum (Zinc Oleate),	鋅油礬
„ Oxidum (Zinc Oxide),	鋅莠
„ Phosphidum (Zinc Phosphide),	鋅磷弱礬
„ Sulphas (Zinc Sulphate),	鋅硫強礬
„ Valerianas (Zinc Valerianate),	鋅甘松礬
Zingiber (Ginger),	薑
Ziziphus Jujuba (Jujube, so-called "Chinese Date"),	棗
Zona, Belt,	帶
„ Herpes zoster,	系瘰
„ ciliaris,	睛圓
„ fasciculata,	腎上棚紋層
„ glomerulosa,	腎上棚粒層
„ pellucida,	卵明衣, 卵黃衣
„ reticularis,	腎上棚羅層
Zonular cataract, Lamellar cataract,	間層障
Zonule of Zinn,	睛珠繫衣
Zoocyst,	散母睇
Zooglœa,	程膠包
Zoology,	勝學, 動物學
Zoospore,	勝散
Zoster, herpes, Shingles,	系瘰
Zygote,	姤生睇
Zygotoblast, Sporozoite, Germinal rods,	姤生散, 桿散
Zymogen.	生梅質, 梅先質
Zymosis, Fermentation,	釀, 發酵
Zymotic disease, general name,	釀症
„ „ Infectious disease,	瘵症, 染症

LIST OF SPECIAL CHARACTERS, WITH SOUND AND MEANING.

要 字 解 釋

辭彙中有字近僻罕觀或由新造與限定其義
故特摘錄並將音義而註釋之。

凡爲十字號者卽係新字由名實所構造而成
願閱是書者垂鑒焉。

力	勁	(音敬) ching ⁴	肌恆縮硬	Spastic.
口	陳	(音束) shu ^{4*}	吸入	Absorb, Imbibe.
	中	chung ⁴	中毒	Intoxication.
子	子宮	(音宮) kng ¹	子宮	Uterus, Womb.
么	孳	(音玄) yao ¹	動物初類或單豚類	Protozoa.
广	庫秋	(譯音) k'u ⁴ ch'iu ¹	舊名樹膠或象皮	Caontchonc, Rubber.
才	扶骨	(音大) ta ⁴	手腕骨因形命名	Os magnm.
	拐骨	(音弓) kung ¹	手腕骨因形命名	Semilunar bone.
	拘骨	(音勾) kou ¹	手腕骨因形命名	Unciform bone.
	揸骨	(音舟) chou ¹	手腕骨因形命名	Scaphoid bone (carpus).
	豆骨	(音豆) tou ⁴	手腕骨因形命名	Pisiform bone.
	揸骨	(音斧) fu ³	手腕骨因形命名	Caneiform bone (carpus).
	撰骨	(音異) i ⁴	手腕骨因形命名	Trapezium bone.
	挽	(音腕) wan ⁴	手腕八骨總名	Carpus.
木	核	ho ^{2*}	豚之核	Cell nucleus.
	桶	(音兩) liang ³	松香類	Resins.
	欄	hu ^{1*}	無脰之腺	Ductless glands, "Body."
文	敦	(音微) wei ²	動植物生胚發萌之原活點	Germ, Spore.

气	𣎵	(音育) yü ^{4*}	氣類元質舊名 淡氣	Nitrogen.
	𣎵	(音臭) ch'on ⁴	氣類元質舊名 溴氣	Bromine.
	𣎵	(音尅) k'o ^{4*}	氣類元質舊名 弗氣	Fluorine.
	𣎵	(音紫) tzn ³	氣類元質舊名碘	Iodine.
	𣎵	(音綠) lu ^{4*}	氣類元質舊名 綠氣	Chlorine.
	𣎵	(音養) yang ³	氣類元質舊名 養氣	Oxygen.
水	泗	(音四) ssü ⁴	涕類質	Mucus.
	泌	(音秘) pi ⁴	腺所生之液	Secretion.
	瀝	(音詣) i ⁴	吧嗎油類	Tar, Pix liquida.
	霽, 元霽	(音遠) wei ⁴	生活之基本質	Plasma, Protoplasm.
火	𤇀	(音艾) ai ⁴	碳 _五 氫 _十 , 煤 醱之 質本	Amyl.
	𤇀	(音布) pu ⁴	碳 _四 氫 _九	Butyl.
	𤇀	(音米) mi ³	碳 _三 氫 _八 , 煤 醱之 質本	Methyl.
	𤇀	(音非) fei ¹	加播 游酸之質本	Phenyl.
	𤇀	(音柳) liu ³	柳 葦之質本	Salicyl.
	𤇀	(音益) i ^{2*}	碳 _二 氫 _五 , 煤 醱之 質本	Ethyl.
生	𤇀	(音底) ti ³	生類之底質	Alkaloid.
疒	𤇀	(音宥) yu ⁴	顛癱	Paralysis agitans.
	疒	(音丁) ting ¹	獸疔癰症	Anthrax.
	疒	(音妒) tu ⁴	惡瘤其脉似胚脉	Sarcoma.
	疒	(音換) huan ⁴	膚脉惡瘤	Cancer.
	疒	(音救) chiu ⁴	久病也	Chronic disease.
	疒	(音禱) ch'an ¹	舊名牛皮癬	Psoriasis.
	疒	(音由) yu ³	小瘤形	Nodule, Tubercle.
	疒	(音怯) ch'ieh ^{2*}	欠氣	Asphyxia.
	疒	(音稅) shui ⁴	水腫	Œdema, Dropsy.
	疒	(音婉) wan ³	心惡吐疾也	Vomit, Regurgitate food.
	疒	(音欣) hsin ¹	死肉病	Gangrene.

疥 (音蝦) hsia ¹	生病膜惡瘁症, 舊名假皮症	Diphtheria.
疫, 擺疫 i ^{4*}	盡擺腫大之惡瘁症, 俗名痒子或鼠疫	Bubonic plague.
疔 (音閉) pi ⁴	輕癰, 知覺缺欠	Numbness.
5 癰 (音沸) fei ⁴	汗腺炎皮生紅粒與胞	Miliaria.
痢 (音阿) a ⁴	口寄生炎	Thrush.
疝 (音賢) hsien ²	消化艱難	Dyspepsia.
疽 chü ¹	膚疥惡瘤	Carcinoma, Cancer.
疹 chên ³	出癰子也	Measles,
症 chêng ⁴	特別患曰症	Term for specific diseases.
病 ping ⁴	不論何患曰病	General name for diseases of all kinds.
疼 t'êng ²	似系痛	Pain of neuralgic or aching kind.
瘰 (音斬) chin ⁴	菊花形菌症	Actinomycosis.
店 (音苦) tien ¹	三日一發瘰也	Quartan ague.
孩 (音皆) chieh ²	二日一發瘰也	Tertian ague.
疫, 海去聲 hai ⁴	瘟疫	Epidemic, Plague.
6 瘧 (音廁) ssü ⁴	硬抽惡症	Tetanus.
7 瘧 (音忽) hu ^{1*}	昏睡症	Sleeping sickness.
瘵 hsiao ¹	哮喘症	Asthma.
痺 (音車) ch'ê ⁴	熱地腸症	Sprue.
瘧 (音邑) i ^{4*}	憂鬱病	Melancholia.
瘵 (音燐) ts'o ²	腮腺炎, 暗瘡	Acne.
瘵 (音壯) chuang ⁴	惡瘵熱症又名春秋熱症, 舊名時輕時重熱症	Tropical, remittent or æstivo-autumnal malarial fever.
瘵 (音宵) hsiao ¹	糖尿症	Diabetes mellitus.
痢 (音利) li ⁴	紅痢症	Dysentery.
瘵 (音睇) hsin ⁴	舊名血蛇	Erysipelas.
瘵 (音淵) yüan ²	節痛熱症	Dengue.
瘵 (音莘) hsin ¹	普世流行熱症	Influenza.
瘵 (音經) ching ¹	抽搐, 肌抽縮	Spasm.
8 瘵 (音課) lei ²	舊名蠶食桑症	Lupus.
瘵, 依倨切 yü ¹	瘵出血	Blood extravasation.

瘡 (音昔) hsi ^{1*}	德國疹熱症	Rötheln, German measles.
痿 (音韃) wei ³	下半身不遂	Paraplegia.
痰 (音談) t'an ²	喉氣膈之液	Phlegm.
瘕 (音帳) chang ⁴	張大過度如腸胃各 空經始得用之	Dilatation (patholog- ical).
痲 (音林) lin ²	小便艱辛	Strangury.
痺痲症	白濁症	Gonorrhœa.
痲, 莫霞切 ma ²	知覺脫失	Anæsthesia.
痼 (音顧) ku ⁴	久固之疾	Very chronic inveter- ate disease.
痹 (音界) pi ⁴	舊名風濕病也	Rheumatism.
9 痲 (音侯) hou ²	舊名飯蕈	Wart.
癰 (音遇) yü ⁴	熱地皮生木蕈症	Yaws.
瘋 (音風) fêng ¹	痲瘋	Leprosy.
復 (音副) fu ⁴	復發熱症, 荒熱症	Relapsing fever.
漏 (音篇) p'ien ¹	半身不遂	Hemiplegia.
癱 (音換) huan ⁴	輕癱	Paresis.
瘈 (音既) chi ⁴	瘈瘲抽搐也, 一瘈一瘲	Convulsions.
瘍 (音陽) yang ²	瘡瘍	Ulcer.
腫, 豎勇切 chung ³	水腫	Dropsy.
癰 (音品) p'in ³	亞洲瘡	Oriental sore, Aleppo boil.
10 癰 (音掣) ch'ê ⁴	同瘈	Convulsions.
瘰 (音賴) sang ³	馬瘰症	Glanders.
瘧 (音溫) wên ¹	舊名能傳染熱症	Typhus.
11 瘵 (音窄) chai ^{3*}	狹窄病	Stricture.
瘰 (音息) hsi ^{2*}	帶瘰	Polypus.
瘤 (音力) liú ²		Tumour.
瘰 (音賄) hui ⁴	病生阜, 病生塊	Node (pathological).
瘰 (音皆) chieh ¹	老瘰發作無時	Chronic irregular ague.
瘰 (音頑) wan ²	脚氣症	Beriberi.
11 瘵 (知上聲) chih ³	腸熱症, 小腸壞熱症	Typhoid, Enteric fever.
痺 (音避) pi ⁴	轉筋	Cramps.
瘰 (音裸) lo ³	瘰癧症, 都吡叻	Tuberculosis.
瘰 (音障) chang ⁴	瘰症總名	Malaria.

癰 (音縱) tsung ⁴	見癰字註	Convulsions.
癰 (音雍) yung ¹	鼻不知香臭	Anosmia.
癰 (巨靴切) ch'üeh ²	骨節痠炎症	Arthritis deformans, Osteoarthritis.
癰 (音班) pan ¹	皮斑	Macule.
癰 (音袋) tai ⁴	袋瘤	Cyst.
†癰 (音粒) li ^{4*}	病發粒	Papule.
癰 (音帳) chang ⁴	同瘡	Dilatation (pathological).
癰 (音漏) lon ⁴	病胎, 膿胎	Fistula, Sinus.
癰 (音票) p'iao ⁴	皮皰症	Herpes.
癰 (音登) têng ¹	熱病致甚	Typhoid state.
癰 (音練) lieu ⁴	舊名青蓮鰕浮症	Scurvy.
12 癰 (音隊) tui ⁴	淫魚口症, 便毒症	Chancroid.
癰 (音閉) hsien ²	發羊吊	Epilepsy.
癰 (音曉) hsiao ²	膿瘡, 膿腫	Abscess.
13 癰 (音墨) lei ³	皮粒症	Lichen.
癰 (音暑) shn ³	中暑	Stroke.
癰 (音贅) chui ⁴	贅肉	Neoplasm, Excrescence.
癰 (音亦) i ^{4*}	病相染	Infections, Infective.
†癰 (音新) hsin ¹	急病. 新病	Acute disease.
癰 (音頑) wan ²	生鈉尿礬症	Gout.
癰 (音殿) tien ⁴	皮紅病	Erythema.
14 癰 (音藥) yao ⁴	楊梅症	Syphilis.
癰 (音癰) yin ³	皮外小起諸樣	Eruption.
15 癰 (音節) chieh ^{1*}	小癰	Furuncle, Boil.
16 癰 (音霍) huo ^{4*}	霍亂	Cholera.
癰 (音積) chi ^{1*}	舊名婦人腦筋不安症	Hysteria.
癰 (音蘇) su ¹	骨爛	Caries.
17 癰 (音僂) hsien ³	皮霉症	Ringworm.
癰 (同癰) yin ³	藥癰	Craving (drug).
癰 (音嬰) ying ¹	牌欄大	Goitre.
18 癰 (音邕) yung ¹	肌不動病	Carbuncle.
19 癰 (音灘) t'an ¹	癰狂病總名	Paralysis.
癰 (音顛) tien ¹	癰皮症	Insanity.
癰 (音爭) chêng ¹		Scleroderma.

目	𥇑 (音答) ta ^{1*}	皮寬也	Dermatolysis.
	𥇒 居質切 chi ^{1*}	皮變色	Chloasma.
	𥇓 (音替) ao ²	魚鱗癬	Ichthyosis.
	𥇔 (音欽) ch'in ¹	象皮症	Elephantiasis.
	𥇕 (音晚) wan ³	皮皺脫離症	Pityriasis.
	𥇖 (音闔) t'u ^{4*}	皮大皰症	Pemphigus.
	𥇗 (音展) chan ³	皮外層, 舊名皮之膚	Epidermis.
	𥇘 (音干) kan ¹	眼白衣	Sclera.
	𥇙 (音朕) chên ⁴	眼大房膠質	Vitreous humour.
	𥇚 (音妹) mei ⁴	眼不別五色	Colour blindness.
	𥇛 (音曠) k'uang ⁴	眼窩	Orbit.
	𥇜 (音醉) tsui ⁴	舊名眼睛衣即眼前 面與臉內面之包膜	Conjunctiva.
	𥇝 (音鹿) lu ^{4*}	眼變硬症舊名青 光眼	Glaucoma.
	𥇞 (音莫) mo ^{4*}	眼明衣生白點	Corneal opacity.
	𥇟 (音障) chang ⁴	睛珠變質	Cataract.
	𥇠 (音了) liao ³	故名眼明衣	Cornea.
石	𥇡 (音光) kuang ¹	石類元質舊名磷	Phosphorus.
	𥇢 p'êng ²	石類元質即硼砂精	Boron.
	𥇣 (音吟) yin ²	金石類	Mineral.
	𥇤 (音炭) t'an ⁴	石類元質即炭精	Carbon.
	𥇥 (音砒) pi ¹	石類元質即信石精	Arsenium, Arsenicm.
禾	𥇦 (音恰) ko ^{4*}	育種所得	Culture (bacteriol- ogy).
	𥇧 (音秒) miao ³	分裂而孳生之微菌	Bacteria.
穴	𥇨 (音虎) shu ^{4*}	心上房	Cardiac auricle.
米	𥇩 mei ²	酵母類能使釀	Ferments, Enzyme.
	米, 瓦, 立	爲法度量衡名目見 二百二十面	Metrical weights and measures. See pages 220, 221.
	精 ching ¹	藥精乃植藥力質	Active principle of vegetable drug.
糸	系 hsi ⁴	舊名腦筋或腦線	Nerve.
	𥇪 (音毫) mao ⁴	脉之動莉也	Cilia of cells.
	經 ching ¹	身體諸器具如腦心 肺肌等	Organ.

素	su ⁴	身質之粹精也	This character represents the "in" in mucin, chondrin, nuclein, etc.
羊	𦍋 (音鑄) hsin ⁴		Oxide.
肉	𦍋 (音刃) jên ⁴	軟骨	Cartilage.
	肘 (音帚) chon ³	從肘節至腕	Forearm.
	肱 (音格) ko ^{1*}	胸前中處	Sternum.
	肱 kung ¹	從肩至肘節	Upper arm, Brachium.
	育 yü ^{4*}	從食而得曰育從吸而得曰養	Nourish by food.
	胚 (音坏) p'ei ¹	照西學孕在四月內曰胚	Embryo (animal).
	胎 tai ¹	照西學孕至四月後曰胎	Fœtus.
	脂 chih ¹	脂膏油類總名	General term for fats.
	胸 hsiung ¹	胸膛也	Thorax.
	𦍋 (音柏) po ^{4*}	蛋白類之腥質舊名蛋白	Albumin.
	𦍋 (音星) hsing ¹	動物類	Animal.
	𦍋 (音朱) chu ¹	全身之組織微粒	Cell (histology).
	𦍋 nu ³	肉芽	Granulation, e.g., on wound.
	胴 tung ⁴	大腸升橫降迴	Colon.
	胞 pao ¹	胎盤	Placenta.
	脈 mo ^{4*}	血湧也	Pulse.
	脛 (音呈) chêng ²	動植物之要氣質如蛋白	Proteid.
	脛 (音戔) chi ^{4*}	皮脂	Sebum.
	脛 (音腴) i ²	舊名甜核即腹內腺其液能化食物	Pancreas.
	脫 tsa ¹	乳頭	Nipple.
	腱 ch'ien ²	肌筋	Tendon.
	脬 p'ao ¹	腺囊之微囊	Vesicle, Alveolus, Follicle, etc.
	腑 fu ³	腹內經具如肺肝脾等	Abdominal viscera.
	脬 ching ¹	脬類質	Globalin.

臄	hsi ^{2*}	寄肉	Excrecence, New growth, Polypus.
腺 (音泉)	ch'üan ²	生泌之經, 生液之肉泉	Secreting gland, Gland with duct.
腠 (音湊)	ts'ou ⁴	皮內層	Dermis, Corium.
惘 (音網)	wang ³	全身組織	Tissue.
腫	chung ³	發大之總名	General term for swelling of any kind.
脹	chang ⁴	虛腫如腸暫脹氣, 若脹至有病宜用瘕字	Non-pathological dilatation—as flatulence.
膜	chên ¹	水腫	Dropsy.
腿	t'ui ³	下肢	General term for the whole leg.
臂	pei ⁴	上肢	General term for the whole arm.
臍	ta ^{4*}	死胎也	Still-born child.
腦	nao ³	頭與脊梁內之腦	Brain and spinal cord, Central nervous system.
顱腦		頭內腦	Brain.
膚	fu ¹	身內皮如口胃等處之膜	Epithelium.
膈 (音袒)	t'an ³	胸中膈從脊至胸前	Mediastinum.
臟	tsang ⁴	胸內經具如心肺等	Thoracic viscera.
葑 (音蕤)	sui ³	植物類	Vegetable.
卅 (音那)	na ³	藥名加此字卽是堊類	Terminal character to distinguish the vegetable alkaloids.
卮 (音泗)	ssü ⁴	樹膠類	Vegetable gum.
胙 (音靖)	ching ⁴	動植物類	Organic.
血 衄 (女六切)	nin ^{4*}	鼻出血	Epistaxis.
孟 (音荒)	huang ⁴	迴心血脘	Vein.
脈 (音脈)	mo ^{4*}	出心血脘	Artery.
盟 (音明)	ming ²	血汁除血絲曰盟	Serum.
澁 (音津)	ching ¹	舊名吸汁卽肉中之液	Lymph.
盪 (音梗)	keng ³	流血梗	Venous sinus.

+ 噴 (音噴) pên ¹	心下房, 因能噴血命名	Cardiac ventricle.
+ 微 (音微) wei ¹	微血胎	Vascular capillary.
+ 鼻 (音鼻) no ^{4*}	鼻出血	Epistaxis.
足 跗 fu ²	脚跗七骨總名	Tarsus.
+ 跗骨 (音方) fang ¹	跗骨因形命名	Cuboid bone.
+ 跗骨 (音舟) chou ¹	跗骨因形命名	Scaphoid bone (tarsus).
+ 跗骨 (音斧) fu ³	跗骨因形命名	Cuneiform bone (tarsus).
+ 跗骨 (音鐸) to ^{4*}	跗骨因形命名	Astragalus.
+ 跗骨 chih ^{1*}	脚掌骨	Metatarsal bones.
+ 跗 (音闔) k'un ³	脚菌症	Mycetoma.
西 + 醌 (音岳) yao ²	碳-氫-氮	Aldehyde.
+ 醌 (音醇) shun ²	酒精	Alcohol.
+ 醌 (音膏) kao ¹	甘油	Glycerin, Glycerol.
金 + 鈹 (音土) tu ³	金類元質名	Aluminium, Alum- inum.
+ 鈉 (音納) na ^{4*}	金類元質名	Sodium, Natrium.
+ 鈇 (音沈) shên ³	金類元質名	Platinum.
+ 鈇 (音市) shih ⁴	金類元質名	Cerium.
+ 鈇 (音必) pi ^{4*}	金類元質名	Bismuthum.
+ 鈇 (音征) chêng ¹	金類元質名, 倭鉛	Zincum.
+ 鈇 (音卡) ch'ia ^{3*}	金類元質名	Cadmium.
+ 鈇 (音安) an ¹	金類元質名	Antimonium.
+ 鈇 (音里) li ³	金類元質名	Lithium.
+ 鈇 (音赤) ch'ih ^{4*}	金類元質名	Strontium.
+ 鈇 (音灰) hui ¹	金類元質名	Potassium, Kalium.
+ 鈇 (音孟) mé ng ⁴	金類元質名	Manganeseum.
+ 鈇 (音汞) hung ⁴	金類元質名, 水銀	Hydrargyrum, Mer- cury.
+ 鈇 (音亞) ya ⁴	金類元質名	Ammonium.
+ 鈇 (音貝) pei ⁴	金類元質名	Barium.
+ 鈇 (音美) mei ³	金類元質名	Magnesium.
+ 鈇 (音鼻) nieh ^{4*}	金類元質名	Nickelum.
+ 鈇 jui ⁴	金類元質名	Radium.
+ 鈇 (音滿) man ³	金類元質名, 黃金也	Anrum, Gold.
+ 鈇 (音黃) huang ²	金類元質名	Chromium.

雨 頁	𠂔 (音甌) on ¹	金類元質名	Osmium.
	𠂔 (音骨) ku ^{3*}	金類元質名	Calcium.
	𠂔 𠂔 mei ²	屬菌一類	Mould, Mildew.
	頰骨(音求) ch'iu ²	上牙床骨	Superior maxillary bone.
骨	頰骨 ho ^{4*}	下牙床骨	Inferior maxillary bone.
	顙骨 hsing ⁴	顙頂骨	Parietal bone.
	顙骨(音譚) nieh ^{4*}	耳骨	Temporal bone.
	𠂔 (音幹) kan ⁴	小腿大骨	Tibia.
骨	𠂔 (音肱) ko ^{1*}	胸前骨舊名胸骨	Sternum.
	𠂔 (音肱) kung ¹	從肩至肘之骨舊名臑或臂骨	Humerus.
	𠂔 (音反) fan ³	肘之反覆骨舊名轉骨	Radius.
	𠂔 (音區) ti ³	脊梁底骨舊名鈎骨	Sacrum.
骨	𠂔 (音括) kua ^{4*}	舌下骨	Hyoid.
	𠂔 (音侯) hou ²	骨端也	Epiphysis of bone.
	𠂔 (音聽) t'ing ¹	大腿骨	Femur.
	𠂔 (音頰) chia ^{2*}	骨盆之前段舊名交骨	Pubic bone.
骨	𠂔 (音腓) fei ²	小腿小骨舊名輔骨	Fibula.
	𠂔 (音稜) lêng ²	骨之脊	Bony ridge.
	𠂔 (音虞) yü ²	鎖柱骨	Clavicle.
	𠂔 (音腔) ch'iang ¹	尾閭骨	Coccyx.
骨	𠂔 (枯架切) ch'ia ⁴	骨盆大段	Ilium.
	𠂔 (音跨上聲) k'ua ³	骨盆兩旁	Innominate bone.
	𠂔 k'ao ¹	骨盆下段	Ischium.
	𠂔 (音臍) pin ⁴	膝蓋骨	Patella.
骨	𠂔 (部田切) pien ³	脇骨	Rib.
	𠂔 (音博) po ^{4*}	肩胛骨	Scapula.
	𠂔 (音臑) nao ⁴	肘不反覆之骨	Ulna.
	𠂔 𠂔 ch'ien ³	反酸類	Alkali.
麥	𠂔 (丘竹切) ch'ü ²	酒母也	Yeast.
	𠂔 (音蓬) p'êng ³	穀發芽其漿化為糖	Malt.
		曰蜂	
		鼻瘰症	Acne rosacea.
鼻	𠂔 (音植) cha ¹		

CORRECTIONS AND ADDITIONS.

增 改

- Abscess, miliary, 黍瘰, 黍形瘰, 黍穗瘰.
Acacia Vera (Arabic or African Gum tree), 非蒺樹, 非白蒺樹.
Gum Arabic, 非蒺, 非洲白蒺.
Acephalocyst, for 袋 read 癭, for 胚 read 蛆.
Acetonæmia, for 哈 read 含.
Ache, add 痠疼.
Achorion Schöuleinii, add "see Parasites (Vegetable), Table of."
Acidum Carbolicum, pages 3 and 4, for 排酸 read 排鹼.
Acid. Phos. glacial, add 冰砒强酸.
„ Picric, second term, for 酸 read 鹼.
Acute disease, 癰 general term to correspond to 疔.
Aerobe, facultative, for 漸 read 暫.
Afterbirth, add 胞膜.
After coming head, 後產頭.
After image, for 影 read 像.
After treatment, preventive 善後治法.
Agglutinins, 集粘素, 集粘種之素.
Albumose, Albuminose, for 梅變胎 read 梅化脛, 釀脛.
Albuminuria, temporary, for 漸 read 暫.
Algid, see Stage, algid.
Alimentation, rectal, for 入 read 由.
Aloe Vulgaris, 盧會, delete 洋沉香.
Althea Officinalis, 澤葵.
Aluminium, add Aluminium.
Ambulatory, 不躺之病, for 土 read 倒.
Amitosis, see Division of nucleus, 核無成纖分法, 分核直法.
Ammoniacum, for 歷 read 特.
Ammonii Carbonas, add 銍碳强礬.
Ammonii oxalas, 銍草礬.
Amœba, delete all but 阿米巴.
„ coli, delete 痢礬.
„ dysenterix, delete 痢礬.
Amœboid cell, delete 似礬脉.

Amphiaster, see Diaster.

Amphitrocha, 雙絛程.

Amputations, add 術 to each.

Amputation, subperiosteal, 骨衣片截斷術.

Amylum Iodatum, 藥鏡.

Anæsthesia, local, add 單處癱.

Anæsthetics, local, add 單處麻藥.

Anæsthetize, add 施迷蒙藥, 施麻藥.

Analysis, volumetric, for 質 read 積.

Anethum, prefer, 洋獨活.

Aniline, add 腓分銓治.

Animal, for 牲 read 牲.

„ kingdom, 牲界.

Anisum, add (Pimpinella Anisum), 苦芫菜 and delete the other terms.

„ Stellatum, add (Illicium Anisatum), prefer 八角香.

Anosmia, add 癱.

Antiseptics, for 高 read 敵.

Apiol, prefer 香芹油.

Apnoea neonatorum, for 初 read 新.

Apostoli's method, read 瘡瘤電化術.

Appendectomy, add 術.

Aren, visual, see Visual field.

Argenti Nitras Fusus, 鑄銀氫強礬.

„ Oxidum, for 銹 read 礬.

Arsenism, 中銻疾症.

Artery, Aorta, ascending and descending, for 上下 read 升降.

„ Brachial, delete the first term.

„ Cervical, ascending, 頸升脈.

„ Circumflex, anterior, prefer 肱.

„ „ external, „ 股.

„ „ internal, „ 股.

„ „ posterior, „ 肱.

„ Femoral, etc., prefer 股.

„ Ovarian, delete 月.

„ Perforating, of deep femoral, prefer 股.

„ Palatine, ascending, 腭升脈.

„ „ descending, 腭降脈.

„ Pharyngeal, ascending, 喉升脈.

Artery, Pharyngeal, descending, 喉降脈.

„ Thyroid, middle, 脾臟升脈.

Articulation, Ginglymoid, for 縮 read 屈.

„ for Tarsal-metatarsal, read Tarso-metatarsal.

Artificial, 製 is sometimes appropriate.

Asparagus, prefer 洋龍鬚草.

Asphyxia, 疾, 痰弊.

„ neonatorum, for 初 read 新, add 新產兒疾.

Aspirin, for 柳 read 斐.

Assimilation, add 受育汁.

Atresia, 不通.

Attachment, add 連, 連麗, 附連.

„ of muscle, 肌連.

Attitude, i.e., spontaneously assumed by patient; cp. Position and Posture.

Aurantii cortex, for 若 read 苦.

Auscult, to, Auscultate, 聞診.

Autoplasty, Autotransfusion, for 法 read 術.

Actinomyces bovis, see Parasites (Vegetable), Table of.

Ascococcus, 膠包點瘰.

Bacteria, Table of.

Bacillus anthracis symptomaci, see B. chauvæi.

„ cholerae asiaticæ, add 瘰螺瘰.

„ coli communis, add 胴庸桿瘰.

„ enteritidis or typhosus, prefer 瘰桿瘰.

„ lepræ, add 瘋桿瘰.

„ pestis bubonicæ, add 疫桿瘰.

„ sui pestifer, 猪瘰桿瘰, delete "see B. chol. gall."

Streptothrix, see Parasites (Vegetable), Table of.

Bag, Politzer's, for 噴 read 吹.

Ballooning, for 法 read 術.

Balneum, cold pack, prefix 冷濕布裹法, change the order of the other terms by putting 裹 before 法.

Bandage, Esmarch's, for 祛 read 祛 or 驅.

Basophile prefix, 易染底顏料.

Beak, see Proboscis.

Bebeern, Bebeerina, etc. (Green heart), add translated name, 青心樹.

Benzin, Benzol, for 笨 read 本.

Bier's method, see Treatment.

Bladder, extroversion, change to 胱反外.

Blade, prefix 頁.

Bloodless method, Bloodletting, etc., for 法 read 術, also add 術 to the others.

Body, add 軀體.

Bone grafting, add 術.

„ add Ensiform process, also Xiphoid, 鉞尾.

„ Ribs, floating, 浮餅.

„ „ true, 真餅.

„ Vertebra, delete 梁.

Boundary, add 界限.

Brace, add 架具.

Brachial, e g., vessels, nerves, etc., 肱.

Bradycardia, after 心 insert 動.

Brain, irritation of, add 顱腦不安, 顱腦疼.

Bruise, add a.

Bruising or contusion, add (pharmacy).

Cachet, delete the second term.

Caffeinism, 中加非菰症.

Calamina Præparata, delete 強.

Calcii Lactas, 鐳乳攀.

Calices, renal, prefer 腎小卮.

Cambogia, add 黃櫨.

Camphora cum Creta, 樟腦灰石粉.

Canal, femoral, 股道.

„ Hunter's, 閭道.

„ medullary, 骨髓管.

Cannabis Indica (Cannabis sativa), 蔴.

Caoutchouc, for 厘 read 庫.

Caput gallinaginis, see Verumontanum.

Carbolic Acid, Carbolism, etc., for 酸 read 醃.

Cardiopathy, Carditis, add 心經炎.

Carica Papaya, prefer 樹瓜.

Caries, prefer 癰.

„ of spine, prefer 脊癰.

Caries, of teeth, prefer 牙癰.

Carminative, for 祛 read 祛.

„ change the order to 腸胃.

Carmo-pedal spasm, see Tetany.

Car-sickness, 暈車.

Case (pathological), prefix 一宗病, 一種症.

„ trial, for 箱, 盒 or 匣 can be used, 試目鏡匣.

Castoreum, prefix 海狸香.

Cataplasm and Poultice, add 糊.

Cataract, secondary, add 續障.

Catechu Nigrum (Acacia Catechu), 兒茶.

„ Pallidum (Uncaria Gambier), 鈎藤.

甘蜜, 兒茶, 檳榔膏 are loosely used for either of the above.

Catheter, urethral, rubber, for 庫 read 庫.

Catheterization, add 術.

Cause, determining, 定病原因, 定由.

„ exciting, add 惹由.

„ predisposing, add 先由.

Caustic alkali, add 潰鹼.

Cantery, electric, add 電灸.

Cavity, pleural, 胸穴, 胸統膜穴, 胸膜穴.

Cedar wood oil, for 栢 read 柏.

Cellular, for 的 read 成.

Centre of ossification, prefer 生骨所.

Cerata, delete the first term.

Charpie, for 碎 read 砵.

Chemistry, inorganic, 非蔴化學

„ organic 蔴化學.

Chenopodium, add Anthelminticum and 洋.

Childbed, 產月.

Chirurgery, see Surgery.

Chocolatum, prefer 渣古聿.

Choked disc, for the first 炎 read 系.

Chromogenic bacteria, 生色種 生顏種.

Chromoplasmic filaments, for 絲 read 纖.

Cimifuga, prefix 洋.

Cinnamic acid, for Liquid Amber read Styra.

Circumscribed, 有定限.

- Clarification, add 澈 or 澄. •
- Cocoa, etc., change to 揸古聿.
- Cocainism, 中寇卡疾症.
- Coffee ground vomit, add 吐似加非渣.
- Cohn, 哥內氏.
- Coitus, for 媾 read 姤.
- Colles, 可雷氏.
- Colon, etc., for 上下 read 升降.
- Colpocleisis, 陰道閉術.
- Compensation, etc., see also under Hypertrophy.
- Compounding, add 製藥.
- Compress, to apply, for 布, 袱 can be used.
- Conductive tissues, 傳導.
- Condyloma, Mucons patch, add 瘰癧集瘰.
- Condylotomy, prefer 骨輪剖術.
- Conjunctival follicles, prefer 睥睨.
- Constitution, chemical, 化合法.
- Constitutional diseases, prefer 全身病.
- Constriction, prefer 瘰.
- Consulting room for 房, 室 can be used.
- Contagious, prefer 直瘰, 直染, compare 間瘰, 間染 for indirect infection.
- Contraindication, prefer 禁用之狀.
- Conus arteriosus, add 心卮.
- Convolution, frontal and parietal, for 上 read 升.
- Coriandrum, prefer 芫荽.
- Corn plaster, 瘰 can be deleted.
- Corpuscles, Pacinian and tactile, for 捫 read 摸.
- Cramp, add 瘰.
- Crenated cells, 皺邊脉.
- Crepitation of bone, 骨折擦聲.
- Crisis, favorable, 病驟瘰.
- Critical, add (in terms of crisis.)
- „ fall of temperature, for 降, 減 or 退 can be used.
- Crunal ring, for 膊 read 膊 or 股.
- Crusts, add 瘰.
- Cupping, for 法 read 術 and add it to the wetcupping terms
- Cupri Sulphas, prefix 高.

- Cardsoap, for 牲 read 胜.
 Cured, add 瘰.
 Curvature spinal, delete 梁.
 Cut throat, add 自刎.
 Cyanosis, congenital, 變 can be deleted.
 Cycle, see Parasite (Animal), Table of.
 Cydonium Sineuse, 木瓜 is correct.
 Cypripedium (Lady's slipper), 娘鞋花.
 Cystoscopy, second term, for 光 read 胱.

 Defervescence, 降 or 退.
 Deformity, maimed, 殘疾.
 Degeneration, ascending, delete the first term.
 „ pigmentary, for 色 read 顏.
 Deliquescent, for 融 read 溶.
 Descent stage of labour, add 胎降時.
 Diagnosis, differential, add 區別病症.
 „ by exclusion, add 非他病之診斷.
 Dialysis, delete term and read, 滲膜.
 Dialyzed iron, delete term and read 滲鐵, 滲膜鐵水.
 Diastase, for 糟 read 蜂.
 Diet, fluid, 湯 or 汁 may be more appropriate than 液.
 „ light, after 消 add 化.
 Dimethylamine, 雙烺分銍浴.
 Diploma, prefer 文憑.
 Disarticulation, add 節隙截斷.
 Dispensary (medicine room), add 藥室.
 Dispirem 雙蛇程.
 Dissolve, prefer 消, 消溶.
 Distillation, prefer 蒸餾.
 Dolores presugientes, 先期產痛.
 Dose, or 分劑 instead of 分劑藥.
 Dosiology, 分劑論.
 Drainage, add 導液.
 Dropped hand and foot pnt 垂 after 毛脚.
 Duboisia (Anstralian Solanum), 奧茄.
 Duboisina, 奧茄那.
 Dulcamara, prefer 白英.

Dura mater, add 顱內衣.

Duration of sensation of light, for 影 read 像; add 光覺久暫.

Dysentery, amœbic, delete second term.

Dyspepsia, put second term last, as dyspepsia is not the same thing as non-digestion.

Dystrophy, add 弊育功.

Ecboic, for 摧 read 催.

Ectoderm, for 脖 read 胚.

Ectogenous, add 身外所生.

Edema, malignant, for 亞 read 惡.

Endbulb, for 捫 read 摸.

Endogenous, add 身內所生.

Enteric fever, prefer 瘧.

Entero-colitis, 大小腸炎.

Eosin, 厄炯辛.

Epiphora, 淚溢, 淚漏.

Erigeron, 飛蓬.

Ergota, 麥奴.

Erythrasma, 紅癬.

Esthesiometre, for 捫 read 摸.

Enphthalmine Hydrochloride, insert 那 after 民.

Excretion, for 祛 read 社.

Esmarch's bandage, Exsanguination, 驅血.

Extension stage in labour, prefer 胎頭仰程.

Extroversion, 反外.

„ of bladder, 胱反外.

Exudate, fibrinous, 血絲滲質, 盟滲.

Factor in disease, 相火.

Faculty, medical, college add 醫學教員會.

Fall of temperature, also 減 or 退.

Fel Bovinum Purificatum, for 汁 read 液.

Femoral, Thigh, 股.

Ferments, 釀 can be used instead of 化 to express their action.

„ Diastase, for 糟 read 絳.

Fever, idiopathic, 無症發熱.

Fever, typhoid, prefer 瘧.

- Filter, a, for 濾 read 濾.
- First born, add 守生胎.
- Fissure, parieto-occipital, 隙 may be more correct.
- Fistula, blind, for 盲 read 盲.
- Flatulence, add 胃噴氣.
- Flesh food, for 牲 read 牲.
- Flexion stage of labour, prefer 胎頭俯程.
- Fluid, 液, 流質.
- Flux, -orrhœa, 溢, 漏.
- Foramen cæcum, for 盲 read 盲.
- „ „ oblongata, for 廷 read 延.
- Forceps, application of, add 插鉗.
- „ obstetrical; as 催產 has a bad meaning in some places the second phrase is preferable.
- Forceps, slide catch, for 動, 活 can be used.
- Forcible feeding, add 強食.
- „ straightening of spine, delete 騰.
- Foreign body, 外物.
- Formates, 蟻羣.
- Fragaria, 地莓.
- Fremitus, for 捫 read 摸.
- Fungoid, 菌形.
- Funnel (pharmacy), add 漏卮.
- Gambier, see also Catechu Pallidum.
- Gait, add 行動狀.
- Galactorrhœa, prefer 乳溢.
- Gamete, see Macro- and Micro-.
- Ganglion (nerve), 腦結.
- Gastric crisis, add of Tabes.
- Gland (with duct), 生液之肉腺, the last character here should be 泉;
腺 probably should be used for all bodies whose chief function is a
secretory one, whether it be external or internal, e.g., Thyroid.
- Glioma, for 連 read 架.
- Goundon, also 狗鼻症.
- Gower, 高耳氏.
- Granular eff.: preps. 沙自沸製, 自沸沙藥類.
- Gunshot wound, 鎗傷.
- Gurgling sound, 氣透水聲.

Habit disease, see Disease.

Hæmatogenous, for the first 的 read 生, delete the second.

Hæmatozoon, for 牲 read 牲, add 血腔.

Hamstring tendons, 股後腿.

Heart, hypertrophy of 心過長.

Helleborus, delete Niger (Black Hellebore) and the second Chinese term; add see Veratrum.

Hepaticization, 似 may be used for 如.

Holmgren's test, 試視色綾法.

Hutchinson's teeth, 鐮形牙.

Hydatid, for 胚 read 蛆; the second term should read 帶虫癭.

Hydrargyri Binioididum, 銻氣強鹽.

„ Nitras (Mercuric Nitrate) 高銻氣強礬.

Hydrotherapy, for 液 read 浴.

Hyper-, 太過.

Hypersensitive, see Sensitive, over-.

Hypoplasia, add 脉數欠長.

Ichthyol, add 鱈魚硫強礬.

Ignatia Amara (Strychnos Ignatia), 呂宋菓.

Illicium Anisatum (Star anise), 八角香.

Immunity, artificial, for 藝 read 法 or 術.

Inadequacy, renal, add 腎功缺欠.

Incarcerated, add 圍困.

Incised wound, add 刃傷.

Incisor teeth, 門牙.

Inclined plane (splint), for 面 read 板 or 夾板.

Incubation, prefer 伏 to 隱.

Incurable, add 無醫法.

Indirect action, prefer 另效 or 另有效 or 轉效.

Induction of labour, prefer second term.

Inertia, add 欠動力.

„ uterine, add 宮欠縮力.

Infiltration anæsthesia, 侵麻藥術, 射麻藥侵術.

Infrascapular, for 膊 read 膊.

Ingrowing nail, add 甲邊侵肉.

Inorganic, for 莖 read 蔕.

Interarticular, add 節隙.

- Intercurrent disease, add 另加病. 增病.
 Intermaxillary bone, for 九^骨 read 九^頤.
 Internal secretion, 隱^腺泌.
 Interstitial tissue, prefer 副^乳腺.
 Intoxication, chronic, delete first phrase.
 Intubation of larynx, add 術.
 Invertebrata, delete 梁.
 Involuntary, add 自, 自由.
 „ contraction, 自縮.
 Iris Florentina, change to 白蝴蝶花.
 „ Versicolor, change to 洋馬齒, 水馬齒.
 Irregular, add 敲.
 Irritability, add 易惹, 痒.
 Irritant, mechanical, add 惹物.
 Isolate (bacteriology), add 提開, 分開.
 Isolation ward, for 房, 室 can be used.
 Jalap (Ipomœa), 洋牽牛.
 Juniperus, prefer 檜 or 洋檜.
 Jnymast, add 吊頭療器.
 Karyokinesis, for 脉分 read 分核間法, 核成纖分法.
 Ketone, 醴.
 Kitasato, also 北里氏.
 Knee elbow position, see Position.
 Kocher, for 閱 red 關.
 Konsso, change to 庫梭.
 Kyphosis, delete 梁.
 Labour, induced, prefer second term.
 Lactuca Sativa, change to 萵苣.
 „ Virosa, 苦苣.
 Lactucarium, 萵苣汁, 苦苣汁.
 Lappa (Arctium Lappa), 生莠.
 Lens, cylindrical, 筒鏡.
 Leptandra (Black Root), add translated name 藥蕒.
 Leptotrichia, read Leptotrichia.
 Leucorrhœa, for 帶 read 帶.
 Life, expectation of, 壽夭.

Ligament, common vertebral, for superior read posterior.

Ligature, silk, prefer second term.

Line or Ridge, bony, for 脊 read 稜.

Lithiasis, add 易生石病.

Lobelia inflata, 洋邊邊.

Lophotrocha, 冠耗程.

Lycoperdon Borista (Puff Ball). 馬勃.

„ Solidum, Pachyma Cocos (Indian Bread), 茯苓.

Lysis, add 症漸瘳.

Macroscopic, 免鏡能驗, 目力, 目驗.

Maddox, for 情 read 多.

Malt, put 蜂 instead of 糟.

Maltose. 蜂糖 and delete 糟糖.

Manson, delete names given and put 萬派德氏.

Marasmus, for 衰 read 瘵.

Materia Medica, add 藥科學, 藥劑學.

Measure, Pint, see Pint.

Yard, for 瑪 read 碼.

Apothecaries', add 美藥家權.

Mechanism of labour, add 產動機理.

Medicated, add 加藥.

Medicinal rashes, for 癰 read 癩.

Medicine (drug), add 劑.

„ conservative, for 行, 守 can be used.

Medium, culture, add 培育質.

Melanin, natural of tissues, 黧黑顏, 豚黑素.

„ Hæmozoin, e.g., malarial pigment, 血瘰黑素.

Menses, add 天癸, this can be used where the 經 of the ordinary term leads to confusion.

Mercurialism, prefer second term.

Metakinesis, see Stage in Karyokinesis.

Metencephalon, change to 後腦.

Methyl alcohol, Methylated spirits, add 木酒.

„ violet, for 柴 read 紫.

Methylamine, 殊分銍浴.

Metrorrhagia, add 赤癰.

Midwifery, for 料 read 科.

- Military medicine and surgery, 軍醫.
- Miracidium (ciliated larva), 耗蛆.
- Mirror, prefer 鑑 and keep 鏡 for refractive lens.
- Mitosis, see Karyokinesis.
- Mixture making, add 製 or 作.
- Molar, prefix 槽牙.
- Mole, carneous, add 留胎壞成肉塊.
- Monaster, see Stages in Karyokinesis.
- Mouotrocha, 單耗絳.
- Mouster, for 奇 read 畸, 怪胎 may be enough.
- Morphinism, delete the first term.
- Molds, see Mould fungi.
- Mucous disease, Entero-colitis, 大小腸炎.
- Murmur, valvular, prefix 門.
- Muscle, constrictor, add of pharynx.
- Mydriasis, paralytic and spasmodic, can prefix 因.
- Myelencephalon, fifth secondary brain vesicle, 延腦, 第五次腦脊.
- Natural history orders, Kingdom, 界.
- Nectandra, see Bebeern.
- Neelsen, for 泥 read 尼.
- Neoplasm, New growth, 癌.
- Nerve corpuscles, for 捫 read 摸.
- Nerves, Table of:
- Cranial, change 腦 and 腿 to 股.
 - Cutaneous, external, change 腿 to 股.
 - „ middle „ 腿 to 股
 - Eighth cranial, Auditory, add 聞系.
 - Eleventh cranial, Spinal accessory, add 兩段系, 副系.
 - Fifth „ Trigeminal, add 三叉系.
 - First „ Olfactory, add 嗅系.
 - Fourth „ Patheticus, add 眼上斜肌系.
 - Genital and Genito-cranial, change 腦 and 腿 to 股.
 - Ninth cranial, Glosso-pharyngeal, add 舌喉系.
 - Patellar, change 腿 to 腓.
 - Pectineus, change 腦 to 股.
 - Sciatic, small, change 腿 to 股.
 - Second cranial, Optic, add 視系.

Seventh, cranial, Facial, add 面系.

Sixth „ Abducens, add 眼外系.

Tenth „ Pnenmogastric, add 顱臟腑系.

Third „ Motor Oculi, add 動眼系.

Tibital, read Tibial.

Trigeminus, Fifth cranial, add 第五顱系.

Twelfth cranial, Hypoglossal, add 舌肌系.

Neuritis polyendemica, read Neuritis, poly-, endemica.

Neurotic, add 易犯腦患.

Night bliudness, Day blindness, can add 病.

Node, osseons, delete second and third terms.

Novocaine, 挪伐肯.

Nuclear stain, the first term means a prepared stain, the second the pigment used.

Numb, for 麻 read 癱.

Nutmeg liver, 肝成肉豆蔻狀.

Nux Vomica, put 馬前子 first.

Nymphomania, prefix 女.

Oiled silk, 油綢.

Olibanum, 熏陸香 as second term.

Optic chiasma, 視繫.

Operating table, 桌 or 檯 may be preferred.

Operations, to names of operations add 術.

—orrhœa, Excessive discharge, 溢.

Osteoclasia, 折骨術.

—ostomy, third term can delete 口.

Oval, 橢.

Pacinian corpuscles, for 捫 read 摸.

Pack, cold, 冷濕布裹法.

„ hot, 熱濕布裹法.

Pains, bearing down, 墜痛.

„ false, 產先虛痛.

Pandemia, 普世症.

Papilloretinitis, 視衣與系輪炎.

Paracentesis of abdomen, 放腹液刺術.

Paralysis, psendohypertrophic, 肌虛大癱症.

Paraphasia, add 言思不符.

Parasites, Tables of:

Ankylostomum, for 鈎 read 勾, for short name use 勾虫.

Ascarides, 蛔蟯虫類.

Distomum Rathonisi, delete present term and put 拉退西瓜仁虫.

Echinococcus hominis, 痲帶虫蛆.

Fasciolopsis Buski, prefer 薑片瓜仁虫, 薑片虫.

Filaria perstans, change the order to 恒血.

Hirudo medicinalis, for 蟻 read 蛭.

Necator Americanus, add 非洲勾虫.

Oxyuris, see Ascaris.

Streptothrix, for 霉 read 菌.

Parenchyma, prefer 經正膈.

Parthogenesis, 不垢而生.

Patch, mucous, for 耀 read 瘰.

Pawlow, for 泡 read 包.

Pepsinogen, 釀 can be used instead of 化.

Peritrocha, 周耗穉.

Plaster spreader, for 開, 攤 can be used.

Pepo, for 黃 read 南.

Pint, add 量磅, 英升.

Pityriasis versicolor, for 班 read 斑.

Plate, ethmoidal, perpendicular, insert 直.

Polyclinic, 臨雜科講論, 雜症醫院.

Presentation, short term use 露, e.g., Breech pres. 臀露,

L. S. A. 左舐前露.

Pressure symptoms, for 被 read 受.

Process, ensiform, 乾尾.

Process, bony, 骸.

Process, palatal, of sup. maxilla, for 頰 read 頤.

Proctoderm, 胎肛門凹.

Prognosis, bad 判症結局危險, 判症危局.

„ good 判症結局安寧, 判症順局.

Protargol is not a true salt, delete 礬.

Ptomaine, Animal alkaloid, prefer 胜碱.

Pulp, add 瓢.

Purgative, cholagogue, 祛 read 祛.

Radicle (chemistry), 質本.

Regurgitation, add of blood.

Relapse, delete 痼 and keep it for Relapsing fever.

Retroflex, Retroflexion of uterus, change the order to 屈後.

Retroversion of uterus, change the order to 倒後.

Rhamnus Frangula, 牛李, 鳥巢子.

Rheumatic arthritis, Osteoarthritis, etc., add 癰.

Rhus Toxicodendron, add 鈎吻.

Ridge, add bony, change 脊 to 骸 in all.

Rubus, prefer 藤.

Saline Cathartics and Salt, Glauber's, for 朴 read 朴.

Santonica, Santonin, (Artemisia Maritima), prefer 海蒿.

Sarsa, change to the term under Sassafras, i.e. 洋菝葜.

Sassafras, Laurus Sassafras, change to 洋黃樟.

Sandaraca (Sandarach), delete.

Sandaraca (Sandarach, Juniper), prefer 檜桶.

Seborrhœa terms, prefer 溢.

Stage, cooling, for 泠 read 冷.

Strychnos Ignatia, (Ignatia Amara), 呂宋菓.

Stillingia, 洋澤漆

Susceptibility, read Susceptible.

Susceptibility, 受病之性, 受癰之性.

Symptom, characteristic, 表病狀.

Scammonium, prefer 苦旋花.

Senega (Polygala), prefer 洋遠志.

Senna, prefer 洋決明.

Sesamum, add 胡麻, 青蠶.

Spigelia (Pink root, Worm grass), 赤根草, 殺腸虫草.

Spine, see characters added under Tuberosity.

Sporulate, for 微 read 散.

Spread (pharmacy), 攤.

Stain, 顏料.

„ Methyl violet, for 紫 read 紫.

Steam, to, 蒸.

Steapsin, for 胰 read 胰.

Stump, conical, and stump, eyeball; should change places. In the conical term for 眼 read 瞼.

Superinvolution of uterus, prefix 摺.

Supply, for 輪 read 輪.

Suture, for 絲 read 絲.

Synechia of iris, delete 前 and add 連.

Table, operating, see Operating.

Talipes valgus and varus, change order to 翻外, 翻內.

Tambour, for 臙 read 鼓.

Temperature, body, prefer 溫 to 熱, which latter can be used for fever.

„ „ falling, 熱退.

„ „ high, 發熱.

„ „ low, change to 溫.

„ „ normal, 身溫本度.

„ „ subnormal, change to 溫.

Thigh, prefer 股.

Thuja, for 栢 read 柏.

Tinea versicolor, for 班 read 斑.

Tragacanth, 洋黃芪蒔.

Trimethylamine, 三炷分銍浴.

Tubercle, Tuberosity, bony 瘤, 誠.

Tumour, see Neoplasm in this list. It may be better to keep 瘤 for the broader significance as in English.

Vasa vasorum, add 脈管脈.

Veins, table of:

Femoral, for 腿 read 股.

Viburnum Prunifolium, 洋紫薔.

Uterus, for kung² read kung¹.

Yeast, add 麵.



HC 2URN R

1.D.1908.2
An English-Chinese lexicon of m1908
Countryway Library SCQ7836



3 2044 045 320 413

1.D.1908.2
An English-Chinese lexicon of m1908
Countway Library BCQ7836



3 2044 045 320 413